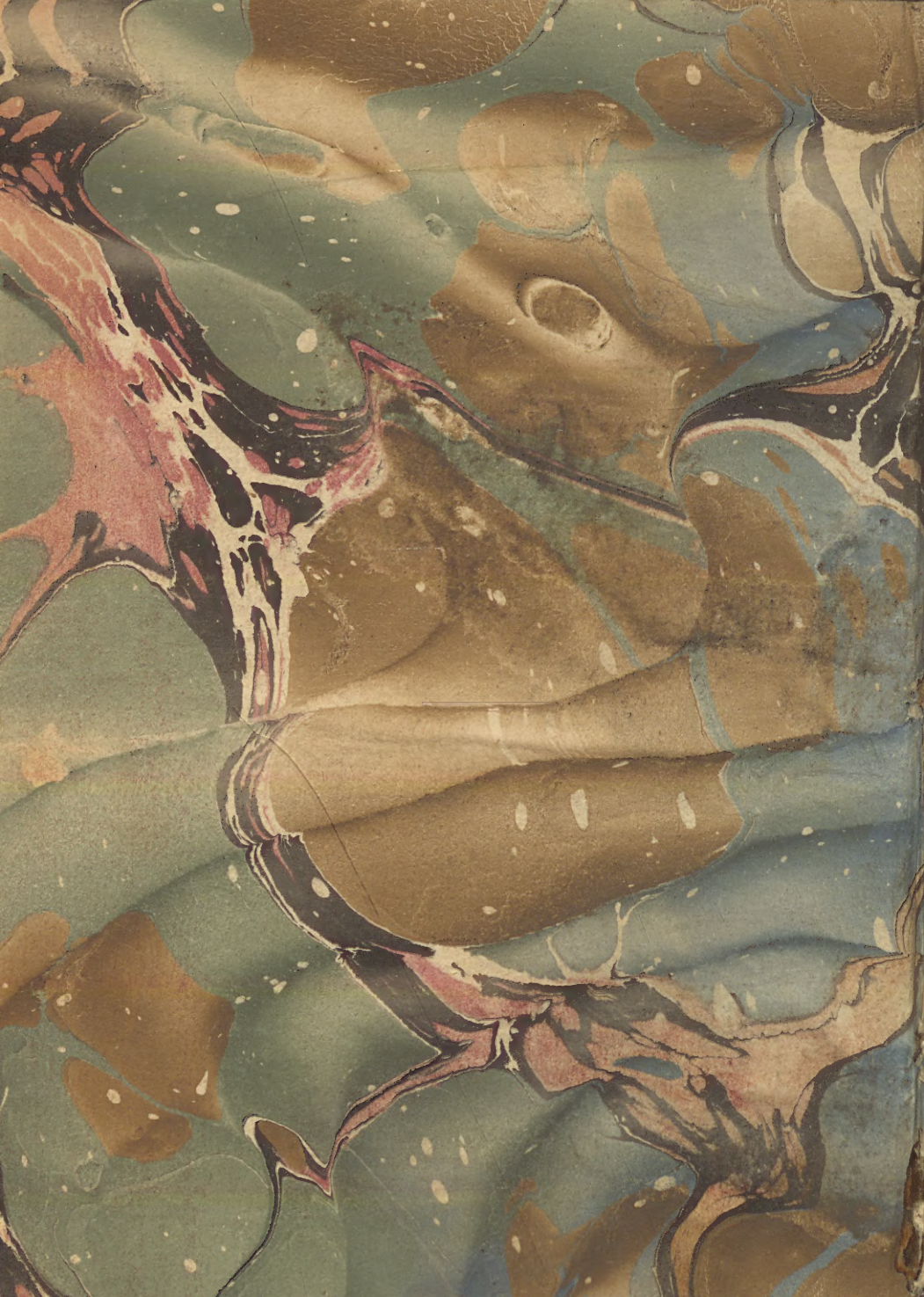
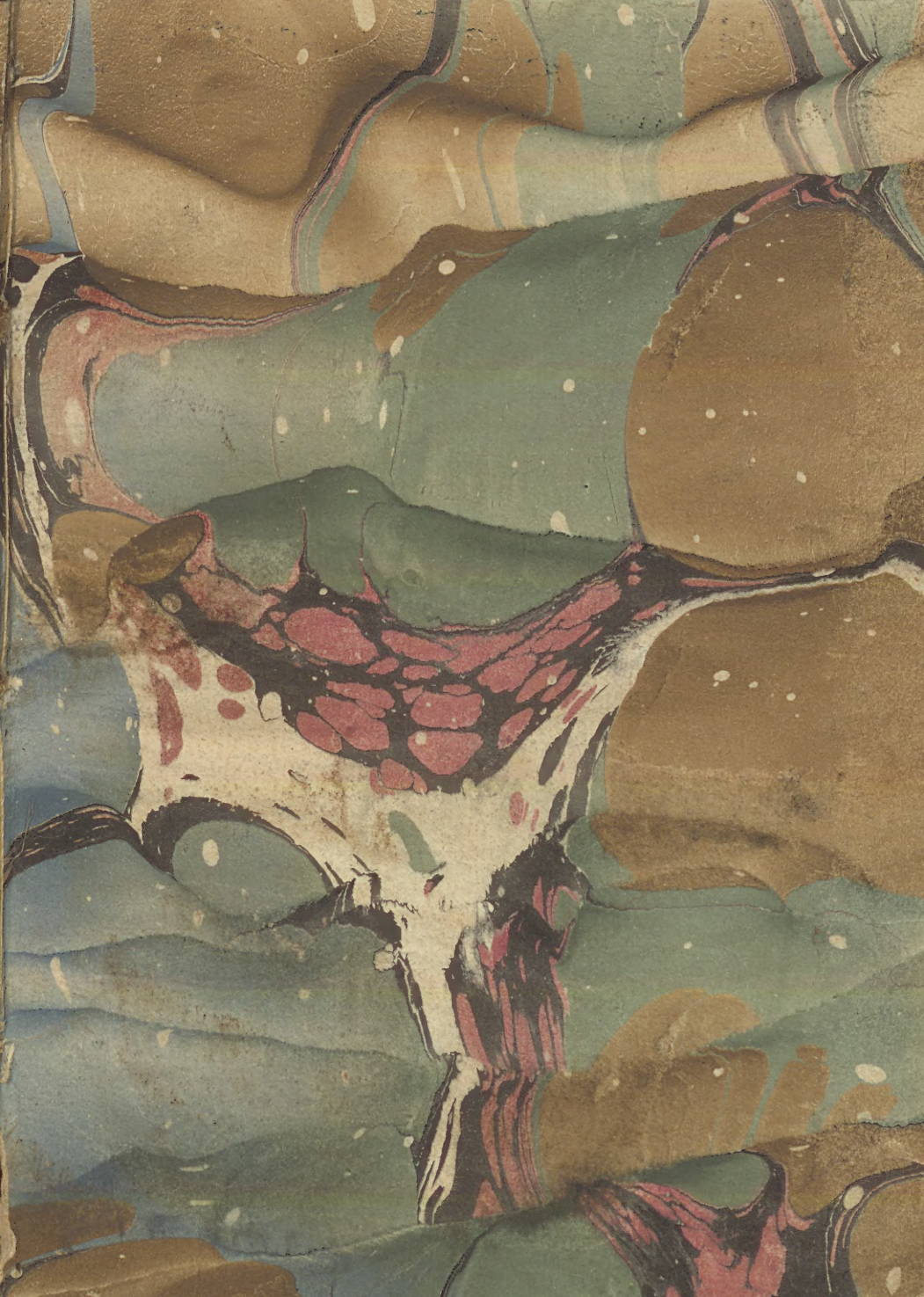


INFANTATO.





Jul 227

m 93

A D A R G A
CATALANA,
A R T E
HERALDICA.



Adargae. Scutum.

A D A R G A
C A T A L A N A
P A R T E
H E R A L D I C A



ADARGA CATALANA,

ARTE HERALDICA,

Y PRACTICAS REGLAS DEL BLASON,
con exemplos de las piezas, esmaltes, y ornatos
de que se compone un Escudo, interior,
y exteriormente.

P O R

D. FRANCISCO XAVIER DE GARMA,
y Duràn, Secretario del Rey nuestro Señor (que Dios
guarde) y su Archivero Real del Archivo general de
la Corona de Aragon, y Academico de la Aca-
demia Real de Barcelona.



T O M O II.

BARCELONA.

En la Imprenta de MAVRO MARTÌ, Año 1753.

ADARGA CATALANA

ARTE HERALDICA

PRÁCTICAS REGLAS DEL BLASON
con exemplos de las piezas, emblemas y ornatos
de que se compone un Escudo, interior,
y exteriormente.

POR

FRANCISCO XAVIER DE GARMA,
Durán, Secretario del Rey nuestro Señor (que Dios
guarde) y su Archivero Real del Archivo general de
la Corona de Aragón y Académico de la Aca-
demia Real de Barcelona.



TOMO II.

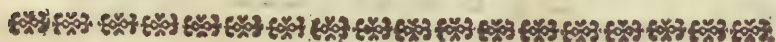
BARCELONA.

En la Imprenta de MAYOR MARTÍN Año 1773.

S U M A D E L A T A S S A .

T Affaron los Señores del Real , y Supremo Consejo de Castilla, este segundo Tomo intitulado: *Adarga Catalana, Arte Heraldica*, compuesto por Don Francisco Xavier de Garma , y Duràn , à seis maravedis cada pliego , el qual parece tiene quarenta y seis , que à dicho respeto monta doscientos setenta y seis mrs. ; y las veinte y nueve Laminas que dicho Tomo tiene las tassaron à diez y seis mrs. cada una, à lo que importan quatrocientos sesenta y quatro mrs. , como mas largamente consta de su original. Dada en Madrid à 23. de Marzo de 1754.

Don Juan de Peñuelas.



F E E D E E R R A T A S .

<i>Pagina.</i>	<i>Linea.</i>	<i>Errata.</i>	<i>Correccion.</i>
48.	8.	espoyada	explayada.
104.	22.	terrazadas	terrazados.
122.	18.	Sovies	Sovies.
149.	2.	como puesto	compuesto.
176.	26.	de las	de los.
281.	12.	sasas	casas.
295.	1.	dentelada	dante lada.

Asi corresponde à su original con estas erratas el Libro , segundo Tomo , intitulado *Adarga Catalana, Arte Heraldica*, su Autor Don Francisco Xavier de Garma , y Duràn. Madrid 4. Deziembre de 1753.

Lic. Don Manuel Licardo de Rivera,
Corrector general por S. M.

NO

NOTA.

*Foleos despues de los quales se han de poner las
Laminas del segundo, y tercero Libro
en este Toma.*

LIBRO II.

La Primera.	10.	La 5.	70.
La 2.	24.	La 6.	84.
La 3.	54.	La 7.	94.
La 4.	60.	La 8.	106.

LIBRO III.

La primera.	128.	La 11.	232.
La 2.	136.	La 12.	240.
La 3.	152.	La 13.	256.
La 4.	160.	La 14.	264.
La 5.	176.	La 15.	280.
La 6.	184.	La 16.	289.
La 7.	192.	La 17.	296.
La 8.	200.	La 18.	304.
La 9.	216.	La 19.	312.
La 10.	224.	La 20.	320.

INDICE

DE LOS CAPITULOS QUE CONTIENE
el segundo Tomo.

LIBRO II.

C APITULO Primero, De los diferentes adornos de un Eſcudo, y principalmente del timbre, y ſus atributos.	1.
§. II. De las Coronas, y Bonetes.	11.
§. III. De las Coronas.	22.
§. IV. De los Bonetes, ò Gorras.	38.
§. V. De los Yelmos.	40.
§. VI. De las Cimeras.	45.
CAP. II. De los Lambrequines, y Collares de las Ordenes Militares.	51.
§. II. De los Collares de las Ordenes.	54.
CAP. III. De los varios adornos que en Armeria, ſirven de timbres à los Eſcudos de las Dignidades, y Señoras, para diſtinctivo de ſus claſſes.	61.
§. II. De las Dignidades Politicas.	62.
§. III. De las Dignidades Militares.	68.
§. IV. De las Vanderas, y Eſtandartes.	71.
§. V. De los Timbres de las Señoras.	79.
CAP. IV. De la diferencia que tienen entre ſi los Tenantes, y Soportes.	85.
CAP. V. De la Diviſa, y ſus diferencias.	95.
CAP. VI. Del Pavellon, y Voz de guerra.	107.

LIBRO III.

C APITULO Primero, Del Diccionario Heraldico, y terminos propios del Blason.	113.
CAP. II. De las excepciones particulares, en las reglas del Blason, y Leyes Heraldicas.	271.
CAP. III. Del orden de blasonar qualesquier numero de piezas, ò figuras en un Escudo de Armas.	277.
CAP. IV. Del metodo, con que se blasonan las particiones simples, ò cargadas de un Escudo.	285.
§. II. De las divisiones exquisitas.	291.
§. III. De los Escudos quartelados.	292.
CAP. V. De la forma como se deben blasonar los Timbres, y demas adornos exteriores del Escudo.	297.
CAP. VI. Del Escudo, y Armas de nuestros Catholicos Monarcas.	317.







ADARGA CATALANA,

ARTE HERALDICA.

LIBRO II.

DE LOS ORNAMENTOS EXTERIORES
de Armeria , conque se adorna un Escudo.

CAPITULO PRIMERO.

DE LOS DIFERENTES ADORNOS DE UN
*Escudo , y principalmente del Timbre , y
sus atributos.*

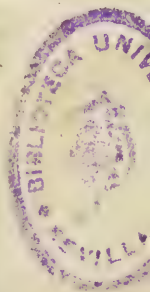


NINGUNA ciencia logrò en sus principios la perfeccion , que con el curso del tiempo consiguieron todas, en reglas , y preceptos inteligibles al conocimiento de poseerlas : como sucediò

Tom. II.

A

à



à nuestro *Blason*, ò *Ciencia Heraldica*, que siendo en su origen, segun dexamos referido, una divisa arbitrable que distinguia los sugetos, pasó mas adelantada, no sin visos de honorifica, à symbolos en las palestras de Marte, de donde aumentada en preceptos, y doctrinas, se constituyó geroglifico expreso de la Nobleza, y hereditario en las familias.

El comun abuso en toda suerte de gentes, de poner en sus Adargas, ò Escudos emblemas, ò figuras, que parecian divisas de honor, precisò à la Nobleza, adiccionar los suyos con nuevos realces, que la distinguiesen de la plebe; valiendose à este fin de la *Celada*, ò *Morrion*, y de otros adornos exteriores, que llamaron *Timbre*, y así decimos con Fernan Mexia, y Alonso Lopez de Haro, que no es noble, ò alomenos no lo parece el que dexa de usar de armas timbradas.

Creció tanto la variedad de ornatos en los Escudos, que no solo llegó à ser distintivo de la Nobleza, sino que tambien consiguió con las diferencias de que se sirve, manifestar al publico las dignidades, y empleos en que se hallan sirviendo à su Principe, y à la patria los que respectivamente usan de ellas.

No obstante, que en la general denominacion
del

del *Timbre*, se encierran todos los ornamentos que firven de adorno exterior à un Escudo de Armas, como dexamos referido; subdividenle los AA. en nueve grados, ò especies, que numeran de esta forma. 1. *Timbre*. 2. *Lambrequines*, 3. *Collares de las Ordenes de Cavalleria*, 4. *Insignias de Dignidades Ecclesiasticas, Politicas, y Militares*, 5. *Vanderas, y Estandartes*, 6. *Tenantes, y Soportes*, 7. *Divisas*, 8. *Pavellon*, y 9. *Voz de guerra*, de cuyas distintas classes, en que estan comprehendidos todos los adornos exteriores del Escudo, dirèmos en Capítulos separados lo que se entiende por cada una de ellas, procurando con la mayor atencion escusar lo prolixo, y evitar lo confuso para su mejor inteligencia.

Esta variedad de symbolos reduciò el *Timbre*, à solo los adornos que se colocan en la parte superior del Escudo, y acostumbran poner las tres especies de Dignidades que se conocen *Ecclesiasticas, Politicas, y Militares*, por cuyo orden referirèmos sucintamente lo que corresponde à cada una; sin embargo, de que siendo tratado de *Armeria*, y estando exemptos los Ecclesiasticos del uso de las armas, parece no se debia hacer mencion, ni menos colocarlos en el Primer lugar: pero como tienen la facultad de usar Escudos de Armas, y en vez de *Celadas* po-

ner las divisas pertenecientes à su dignidad , les damos sin controversia la primacia.

La **THIARA** , insignia de la Dignidad Pontificia , y que pone sobre su Escudo de Armas , la suprema cabeza de la Iglesia , nuestro Santo Padre el Pontifice Romano , es una Mitra redonda cerrada , y elevada lo suficiente para estar ceñida de tres coronas Ducales , cimada de un globo de oro , centrado , y cruzado de lo mismo , con dos listos pendientes , que llaman *Infulas* , franjadas , y sembradas de crucecitas , por symbolos de las ciencias Theologica , y Canonica , que deben concurrir con preexcelencia en el supremo Prelado.

La comun opinion , es de que S. Silvestre I. por los años de 325. fue el primer Pontifice que usò de la *Thiara* , ò *Bonete* cerrado , y ceñido de una corona , despues de la donacion , que el Emperador Constantino le hizo de la Ciudad de Roma , con la tierra que se dice *Patrimonio de San Pedro* , en señal de libertad , y dominio , segun la costumbre romana. Bonifacio VIII. que fue elevado al Sacro-Solio año de 1295. añadió la segunda corona : y Urbano V. electo el de 1363. usò del *Bonete* con triplicado circulo , ò corona de oro , y por la gran santidad de su vida , especial doctrina , y profunda humildad ,
han

han atribuido esto à mysterio , y no à ostentacion ; sin embargo que dicen , fue para significar las tres dignidades que residen en el Pontifice, de *Regia*, *Imperial*, y *Sacerdotal*, infiriendolo de las palabras referidas en la coronacion , al tiempo de ponerle la Thiara. *Accipe Thiaram, tribus coronis ornatam , & scias te esse Patrem, Principum , & Regum , Pastorem orbis in terra , Vicarium Salvatoris nostri Jesu-Christi , cui est honor in secula seculorum. Amen.*

Adorna tambien el Escudo con dos llaves puestas en aspa detras de el , por señal de las que Christo nuestro bien concedió à su Iglesia, diciendo à San Pedro su primer Vicario : *Et tibi dabo claves Regni Cælorum ; & quodcumque ligaveris super terram , erit ligatum & in Cælis ; & quodcumque solveris super terram , erit solutum & in Cælis.* San Matheo 16. La una de oro , indice de la ciencia , à la derecha ; y la otra de plata, symbolo de la Jurisdiccion , à la izquierda , liadas de azur : la ciencia reside en los Sumos Pontífices Romanos , no pudiendo errar en las cosas tocantes à nuestra Santa Fee , por la infalibilidad conque deciden *ex Cathedra* , como Maestros , y Cabezas de la Iglesia : y la Jurisdiccion logran segun Ley Divina en orden à la Beatitud sobrenatural , para gobernar el pueblo ;

en cuya inteligencia, quando muere el Papa, solo se pone la *Thiara* sobre el Escudo de Armas, pues aunque continua la representacion pontificia en el cadaver, espirò el exercicio de la ciencia, y Jurisdiccion.

Finalmente coloca à sus costados dos Angeles de encarnacion, que con una mano mantienen la *Thiara*, y en la otra empuñan una cruz de tres travesas treboladas, la de la derecha de oro, y la de la izquierda de plata. *Lam. I. Esc. 1.*

El CAPELO, voz italiana, que significa en nuestro idioma el *Sombrero*, usan de el los Cardenales, forrandole de gules, y guarnecido de dos cordones de seda de lo mismo, entrelazados el uno en el otro, y pendientes à los dos lados del Escudo, cada uno liado en lazos de quince borlas, que empiezan por una, y acaban en cinco: pero en siendo de *Capelos de corona*: esto es, à nombramiento de los Principes, los ponen texidos de seda carmesi con oro. *Esc. 2.*

No usaron los Cardenales de esta divisa, hasta la creacion que Innocencio IV. hizo en el primer Concilio de Leon año 1245. (en la persecucion del Emperador Federico II.) y Bonifacio VIII. el de 1295. les permitiò vestirse de roxo, que es lo que regularmente entendemos por la purpura cardinalicia, significandoles, que
ele.

elebados à tal dignidad , deben estar promptos à derramar su sangre , en defensa de la Fee de Jesu-Christo , y libertad de la Iglesia.

El Padre Claudio Menestrier dice , que los Cardenales italianos de qualquiera calidad , ò nacimiento que sean , no pueden usar de coronas , sino del *Sombrero* tanfolamente , segun una Bula de Leon X. que cita : en los demàs de Europa , vemos practica en contrario , timbrando los Escudos , primero con las coronas que pertenecen à la Jurisdiccion , ò señorío temporal que tienen , y encima colocan el *Sombrero*.

Las CRUCES , son en tres maneras ; la primera de tres traverfas , de que usa el Pontifice , como hemos visto : la segunda doble , ò bien de dos traverfas treboladas de oro , puesta en palo detras del Escudo , y de que usan los Cardenales , Patriarcas , Arzobispos-Primados , ò que han servido Legacias , poniendola debaxo del sombrero , el que no siendo de Cardenales , será forrado de sinople , con cordones de lo mismo , liados en cada lado de diez borlas , empezando por una , y acabando en quatro. *Esc.* 3. La tercera , y ultima es simple , ò de una traverfa trebolada de oro , de que se sirven los Arzobispos que no son Primados , ni han servido Legacias , con el sombrero en la misma forma que los

los demas. *Esc.* 4. symbolizando en el color verde , y enlazados cordones , el pasto espiritual de buena doctrina , que estan constituídos à dar à sus diocesanos , como pastores de la grey de Jesu-Christo , y los lazos de amor , y caridad , conque deben guardar el rebaño que se les encomienda.

LAS MITRAS , y BACVLOS , son timbre de los Obispos , que à mas del sombrero forrado de sinople , con sus cordones entrelazados de lo mismo , aunque de solas seis borlas en cada lado , puestas una , dos , y tres , colocando debaxo de el la *Mitra* de frente en el lado diestro , y el *Baculo* pastoral doble de oro en el siniestro , buelto àcia fuera , denotando la Jurisdiccion , y poder , que les està cometida sobre sus diocesanos. *Esc.* 5. Pero si tienen unida à la dignidad episcopal algun titulo , ya sea de Duque , Conde , ò Marques , con Jurisdiccion temporal , como los Obispos de Oviedo , el de Condes de Noreña ; los de Palencia , el de Condes de Pernia , y otros que no refiero , podian usar de la corona del titulo sobre el Escudo , surmontada de la *Mitra* , y en los cordones de la derecha el *Baculo* pastoral , y en los de la izquierda una *Espada* de plata , guarnecida de oro , por exemplo. *Esc.* 6.

Los

Los *Abades mitrados*, tambien timbran sus Escudos con la *Mitra*, y *Baculo*; pero aquella la ponen terciada, y este sencillo, buuelto àcia dentro, como no tengan Jurisdiccion temporal, que en este caso lo ponen, segun los Obispos, aunque el sombrero en todos debe ser forrado de sable, con cordones de lo mismo, entrelazados de tres borlas à cada lado, puestas una, y dos. *Esc. 7.*

Los *Abades Religiosos*, se distinguen de los mitrados en solo añadir atado en el *Baculo* un pequeño tafetan, que llaman *Sudario*, en señal de su regularidad, no obstante, que los de Abadias Realengas, no usan de él por alguna concession, ò costumbre introducida. *Esc. 8.*

Los *Abades* sin derecho à llevar *Mitra*, timbran su Escudo con el *Baculo* puesto en palo à sus espaldas, y liado del *Sudario*, usando del sombrero, como los antecedentes. *Esc. 9.*

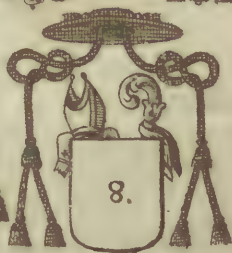
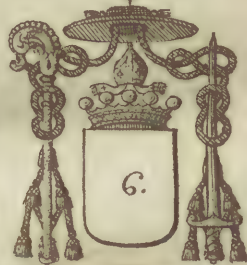
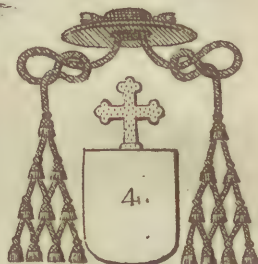
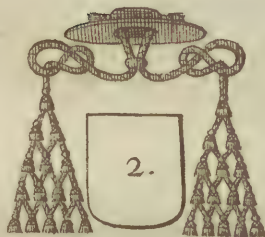
Los *Prothonotarios*, las *Dignidades* que no son mitradas, y *Canonigos* de Iglesias Metropolitanas, y Cathedralas, ponen por timbre el sombrero tan solamente, segun queda referido en los Abades. *Esc. 10.*

Los *Priores* usan de un *Baculo*, ò *Bordon* de plata en palo detras del Escudo, y rodeado este de un rosario de sable. *Esc. 11.*

Los *Chantres*, en las Santas Iglesias *Cathedrales*, y *Metropolitanas*, como no sean *Dignidades*, ponen asimismo en palo el *Cetro*, ò *Baston*, por divisa de su empleo. *Esc.* 12.

Las *Abadesas*, con derecho à llevar *Baculo*, le colocan buelto à la diestra del Escudo, que será en figura de losange, y rodeado de un rosario de fable. *Esc.* 13.

Los *Arzobispos*, y *Obispos*, que son Principes Soberanos, como los de Colonia, Maguncia, y Treveris, timbran sus Escudos con la *Corona* que les corresponde, y la *Mitra* de frente, puesta en medio, surmontada de una cruz, trebolada, y angulada de oro, con una *Espada* de plata, guarnecida de oro à la diestra, y el *Baculo-Pastoral* de lo mismo à la siniestra, pasados en aspa. *Esc.* 14. Los Obispos de Befanzon, Strasbourg, Paderbon, y otros observan lo mismo, excepto no poner la cruz; pero si estas Dignidades, y las demas Eclesiasticas, que quedan referidas, fuesen Duques, Marqueses, Condes, Viz-Condes, ò Barones por su familia, pondrán la corona del titulo que tuviesen surmontada de las divisas, que segun su caracter le corresponden, y pertenecen.





S. II.

LAS CORONAS, y BONETES, tambien sirven de timbre à los Escudos, unas hereditarias en las familias, y otras personales en los empleos, mereciendose primer lugar la *Corona*, pues symboliza la magestad, el poder, y soberania: sus diferencias son muchas, aunque el origen sea uno.

Apolonio fue el primero que usò de *Corona* de oro, y piedras preciosas, realzada de puntas, ò rayos, à imitacion de la costumbre antigua, conque la Gentilidad representaba sus Dioses, coronados de grandes astas. Latino ultimo Rey de los *Aboriginios*, llevò una *Corona* de doce rayos de oro, quando se trataron las condiciones del combate entre *Æneas*, y *Turno*, como refiere Virgilio en el 8. de su *Æneida*. Alexandro-Magno adornò su pavellon, y celada con una *Corona* de oro; y el Propheta Rey, se sirviò de la que ganò con las armas al Rey Melchon.

Los Emperadores Romanos se contuvieron en el uso de las *Coronas* de oro, por el odio, conque el Pueblo, y Senado miravan à los Reyes, y todas sus divisas, y assi adornaban las cabezas de *Coronas* de laurel, como insignias de

triumpho , y especialmente por la supersticiosa credulidad , de que à este arbol no podian herir los rayos de Jupiter.

Los primeros que llevaron *Corona* de oro, fueron Domiciano , y Heliogabalo , este por haver sido Sacerdote del Sol , que como tal la usaba floronada de pedreria ; y aquel en unos juegos , ò mascarar , representando un Dios fantastico : pero ninguno de los dos se atreviò ponerse en publico , ni como Principes de Roma ; no obstante que à todos se las permitian en las medallas , y quando colocaban sus estatuas en el numero de los Dioses.

Esta precaucion , y observancia romana, fue vulnerada por la vanidad , y sobervia de sus Emperadores , tanto , que no contentandose con los vestidos , y reales ornamentos , passaron à intitularse divinos , numerandose en vida entre sus mentidos Dioses , por lo que Aureliano mandò hacer para su uso una *Corona* Imperial de oro , enriquecida de preciosas piedras , à cuyo exemplo efectuaron lo mismo los que despues le sucedieron.

Varias han sido las *Coronas* de que usaron Griegos , y Romanos , segun nos refieren sus Historiadores , y con especialidad hallamos en las de estos , ocho diferencias , para premio de
las

las acciones militares, y recompensa de los servicios à la patria, que graduadas por los hechos, daban honor à quien las conseguia.

1 La OBAL, compuesta de ramos de mirto, ò arrayan tuvo la primera estimacion, y se concedia à los Generales de exercito, siempre que sin efusion de sangre, lograban triunfar de sus enemigos. Tambien se daba à los que iban contra piratas, ò esclavos.

2 La NABAL, que se formaba de un circulo de oro, realzado de proas, y popas de Navios, y Galeras, servia para los Generales, y soldados, que primero abordaban las naves enemigas.

3 La VALLAR, ò CASTRENSE, hecha de palos, y estacas sobre un circulo de oro, se concedia à los soldados, cuyo valor facilitaba la entrada en el campo enemigo, rompiendo sus palizadas.

4 La MVRAL, que se hacia de un circulo de castillos almenados de oro, era el distintivo de aquellos, que se adelantaban à escalar una Plaza, ò Castillo, poniendo en sus murallas los estandartes de la Republica.

5 La CIVICA, se componia de ramos de encina verde, y fue muy apreciable, despues que la obtuvo Augusto-Cesar, con el renombre de padre de la patria, y se premiaba con ella solamente al Ciudadano Romano, que defendiese

vizarro , la vida de otro Ciudadano su compatriota , tanto en la batalla , como en asedio.

6 La TRIVNFAL , compuesta de hojas de laurel , servia para el General , que huviesse derrotado en funcion à sus enemigos.

7 La OBSIDIONAL , ò GRAMINEA , entretexida de grama , y varias yervas silvestres , se concedia al General , que obligaba à sus enemigos levantar el acampamento.

8 La OLIMPICA , hecha de cogollos de olivo se daba à los que por su conducta , manejaban à satisfaccion de la patria las comifsiones de paz , y concordia entre dos enemigos.

Esta *Corona* , la concedian los Griegos tan solamente à los que salian vencedores en los juegos olimpicos, de donde se le derivò el nombre , y las precedentes las daban por distintas acciones de valor ; en cuya inteligencia havia diversidad de *Coronas* , unas compuestas de pampanos , murtas , lauros , ramos de pino , y palmera ; y otras labradas de varias materias , segun lo pedia el triumpho , y estaba señalado el premio.

De esta costumbre tan loable , quedò despues de la decadencia del Romano Imperio , el coronarse los Reyes , y Principes Soberanos , y aun el timbrar sus Escudos de Armas , indican-

do

do la dignidad, soberania, y poder de sus Dominios, con las *Coronas* que les corresponden, y finalmente concedieron à los Titulos de sus Reynos otras, que los distinguiese de la demas Nobleza.

Coronabanse posteriormente los Emperadores, con tres *Coronas* que recibian, la primera de hierro en la Ciudad de Pavia, como Rey de Lombardia; la segunda de plata, en la Ciudad Aquisgran, como Rey de Romanos; y la tercera de oro, en la Ciudad de Roma de mano del Pontifice, declarandole Emperador de Occidente, y Protector de la Iglesia: pero oy usan de otra que reciben en el parage donde le encuentran los Legados Pontificios, y alli se practican todas las ceremonias dichas. Esta *Corona* se diferencia en algo, de las que acostumbran llevar, pues es de oro, relevada de ocho fiorones, con un bonete de escarlata en figura de mitra, aunque no tan levantado, ni puntiagudo, mantenido de dos diademas de oro, enriquecidas de perlas, una en cada lado de la abertura, y en medio de ella, otra diadema igual à las antecedentes, sumada de un globo centrado, y cruzado de oro, y pendientes del circulo, dos infulas, ò listas franxadas, por exemplo. *Lamina II. Esc. I.*

El globo es figura del mundo, cuya divisa tomó Augusto-Cesar, como Señor de todo lo descubierto; y el Emperador Constantino el Grande, usò de la cruz sobre su yelmo, y corona, despues que se le apareció resplandeciente en los ayres.

Los Reyes de España, tienen la *Corona* formada de un circulo de oro, enriquecido de preciosas piedras, realzado de ocho florones (à similitud de hojas de apio) interpolados de otras tantas perlas, levantadas sobre pequeñas puntas, cerrada de ocho diademas cargadas de perlas, y unidas al centro, cimadas de un globo centrado, y cruzado de una cruz lisa de oro, por el titulo de Reyes Catholicos. *Efc.* 2.

Leovigildo fue el primero de los Reyes Godos, que se coronò usando de cetro, y vestiduras reales, por los años de 575. Don Alonso VII. Rey de Leon, en el de 1135. con autoridad del Pontifice Innocencio II. se coronò por Emperador de las Españas, y como à tal concedió à la Ciudad de Toledo el titulo, y *Corona* Imperial.

Los Reyes de Francia, desde el reynado de Francisco I. forman su *Corona* de un circulo de oro, relevado de ocho flores de lis, y cerrado de igual numero de diademas enriquecidas de per-

perlas unidas al centro, y surmontadas de una flor de lis doble, por exemplo. *Esc. 3.*

Los Reyes de Polonia, Portugal, Napoles, Dinamarca, Suecia, Prusia, y Cerdeña, usan de *Coronas* de oro, enriquecidas de pedreria, realzadas de ocho florones, cubiertas, y cerradas de iguales diademas cargadas de perlas, y unidas al centro, cimadas de un globo centrado, y cruzado de oro, por exemplo. *Escudo 4.*

Los Reyes de Inglaterra, ponen su *Corona* cimada de quatro flores de lis, interpoladas à otras tantas cruces *patees*, cubierta de ocho diademas enriquecidas de perlas unidas al centro, y surmontadas de un globo centrado, y cruzado de una cruz *patee* de oro, por exemplo. *Esc. 5.* El poner las cruces, y lises en su *Corona*, proviene de una pretension que tienen al Reyno de Francia, y del titulo que tuvieron de defensores de la Fee.

Los Czars de Moscovia, como Emperadores de la Rusia, se sirven de la *Corona* Imperial, que queda referida.

Los Archiduques de Austria, llevan un circulo realzado de ocho florones, cerrado de un bonete de grana, diademado de quatro piezas unidas al centro, cargadas de perlas, y surmontadas

tadas de un globo de oro , cimado de una cruz de lo mismo , por exemplo. *Esc.* 6.

Los Principes de Asturias , primogenitos de España, usan la misma *Corona* que sus Reyes , solo con la diferencia de no poner mas de quatro diademas , por exemplo. *Esc.* 7.

El Delfin , primogenito de la Casa-Real de Francia, empezó año de 1662, à poner la *Corona* como el Rey , substituyendo en lugar de las diademas, quatro delfines (alusivos à su titulo) que terminan sus colas en el centro, cimadas de una flor de lis , por exemplo. *Esc.* 8.

Los primogenitos de los Reyes de Polonia, Portugal, &c. tienen derecho à llevar las *Coronas* de sus padres , solo con la diferencia de no poner mas de quatro diademas , por exemplo. *Escudo* 9.

Los Electores del Imperio , por el titulo de su dignidad electoral , se sirven de un *Bonete* de grana , la buelta levantada en ocho puntas circulares de armiños , diademado de un medio-circulo cargado de perlas , cimado de un globo centrado , y cruzado de oro ; cuyo distintivo, que parece debia serles peculiar , no lo es tanto , que dexasen de usarlo algunos en Alemania, sin el caracter de Electores , como son los Principes de Aversperg , de Mindelheim , de Lamberg,

berg, de Linchtenstein, y otros, por exemplo. *Escudo* 10.

Los Infantes de Castilla, tambien ponen la *Corona* Real, pero sin diadema alguna, por exemplo. *Esc.* 11.

Los Principes de Francia, como hijos, y hermanos de sus Reyes, llevan la *Corona* Real aunque sin diademas, por exemplo. *Esc.* 12.

Los Principes de la Sangre, trahen el circulo de oro, enriquecido de piedras preciosas, y surmontado de quatro flores de lis, interpoladas à otros tantos florones, por exemplo. *Escudo* 13.

Los Reyes de Aragon, ponian un circulo de oro, engastado en pedreria, y realzado de ocho florones interpolados, à otras tantas perlas sobre pequeñas puntas, por exemplo. *Esc.* 14.

Los Condes de Barcelona, se sirvieron de un circulo de oro, enriquecido de pedreria, realzado de ocho espigones grandes, interpolados à igual numero de pequeños, terminados, y cargados de perlas, cerrado de un *Bonete* carmesí redondo, cimado de una gruesa perla, por exemplo. *Esc.* 15.

Los Principes de Gerona, primogenitos de la *Corona* Aragonesa, usaban de un circulo de oro, con pedreria, surmontado de doce espi-

gonos de oro, cargados, y terminados de perlas, por exemplo. *Efc.* 16.

Los Gran-Duques de Toscana, trahen una *Corona* abierta, surmontada de dos flores de lis, y de catorce puntas, unas rectas, que terminan en pequeñas lises, y otras ondeadas interpuestas, por exemplo. *Efc.* 17.

Los Duxs de Venecia, en calidad de Reyes de Chipre, ponen su *Corona* guarnecida de ocho florones, y cerrada de quatro diademas unidas al centro, y surmontadas de un globo cruzado de oro: pero por el Dogado, llevan un *Bonete* curbo de tela, ceñido de un circulo de oro, realzado de perlas, sostenidas de pequeñas puntas, del que penden dos listas, por exemplo. *Escudo* 18.

Los Duxs de Genova, llevan un *Bonete* piramidal de terciopelo negro, en forma de mitra, galoneado de oro, por exemplo. *Efc.* 19.

Los Gran-Maestres de Malta, como Principes Soberanos, trahen un circulo de oro, enriquecido de pedreria, y realzado de ocho florones, por exemplo. *Efc.* 20.

La Republica de Holanda, pone un circulo enriquecido de preciosas piedras, y guarnecido de diez y ocho perlas gruesas, como la *Corona* de los Condes, cimada de siete saetas liadas, symbo-

bolizando el numero de sus unidas Provincias, por exemplo. *Efc.* 21.

La Republica de Luca, lleva *Corona* tambien de oro, enriquecida de piedras, realzada de diez y ocho puntas, que terminan en gruesas perlas. *Efc.* 22.

La Republica de Ginebra, usa de un circulo de oro con pedreria, cimado de quatro florones interpolados à otras tantas perlas *Efc.* 23.

Los trece Cantones Suizos, no usan de *Corona* sobre sus Armas, y solo ponen un gran sombrero negro. *Efc.* 24.

Los Emperadores de Oriente, conocidos por el nombre de *Gran-Señor* entre los Turcos, ponen en lugar de *Corona*, una *Gorra*, ò *Turbante*, vacio interiormente, y cubierto de tela blanca muy fina de algodón, adornado en cada lado de una joya de preciosos diamantes, y carbunclos, de donde salen dos garzotas, y penden gruesas perlas (ò medias-lunas divisa de su Imperio) con dos cadenas de oro, y pedreria, que pasan por delante de la una, à la otra joya, por exemplo. *Efc.* 25.

Los Bajaes, y demas Principes de aquel basto Imperio, llevan tambien *Turbantes*, segun y como les dicta su fantasia, pues no hay regla fija en el uso de ellos.

§. III.

LAS CORONAS , nunca fueron symbolo de antiquada nobleza , pues hemos visto en el uso de ellas , los varios significados que tenian , hasta que con el curso del tiempo , llegaron à ser distintivo de las dignidades , *Imperial* , *Regia* , y de *Dominio* ; en cuya inteligencia , ninguno por su nacimiento puede en rigor tener derecho à timbrar los Escudos con *Corona* , sino solamente los primogenitos de Principes Soberanos , y los electos en dignidad *Regia* , pero ampliando la mano del favor los Principes condecoraron con este honor à sus vassallos , no por su persona ni ascendencia , y si por la Jurisdiccion que exercen en las tierras , y señorios que posehen , prefixando el uso de ellas , segun el titulo de su dignidad.

Antes pues de expresar quales sean las *Coronas* , que señalaron à cada una , se nos permitira hablemos de las gerarquias de Titulos del Principado de Cataluña , y aunque algunos de ellos estan desconocidos por ahora en Castilla , con todo , siendo la *Adarga Catalana* , parece no es estraño del asunto , y à los curiosos será grata su noticia ; en cuya inteligencia decimos:

que

que los primeros Titulos que hubo en Cataluña, desde la expulsion Mahometana, y de que hablan las antiguas leyes del país, baxo el nombre de *Magnates*, son *Condes*, *Viz-Condes*, *Nobles*, y *Vervefores*. El Emperador Carlo-Magno, segun la mas provable opinion, quando entrò à conquistar de los Moros, la Provincia de Cataluña, aunque no la tenia, ni jamas la tuvo toda, parece la dividiò (como havia dividido la Aquitania) en nueve *Condados*, dando à cada qual un *Viz-Condado*, una *Noblìa*, y una *Verveforia*, de fuerte que fueron creados entonces, nueve *Condes*, otros tantos *Viz-Condes*, igual numero de *Nobles*, y *Vervefores*, que generalmente reparten los Autores, en esta forma.

1 *Conde* de Barcelona (que despues fue Soberano de toda Cataluña) *Viz-Conde* de Cardona, *Noble* de Montclus, y *Vervefor* de Boxadors.

1 *Conde* de Osona, *alias* Vich, *Viz-Conde* de Cabrera, *Noble* de Centelles, y *Vervefor* de Vilademany.

3 *Conde* de Ampurias, *Viz-Conde* de Rocabertí, *Noble* de Cervià, y *Vervefor* de Foxà.

4 *Conde* de Besalù, *Viz-Conde* de Bas, *Noble* de Porqueras, *alias* Santa Pau, y *Vervefor* de Besora.

Conde

5 *Conde de Rosellon, Viz-Conde de Castellnou, Noble de Canet, y Vervefor de Montescot, alias de Oms.*

6 *Conde de Cerdanya, Viz-Conde de Querforadat, Noble de Urch, y Vervefor de Enveig.*

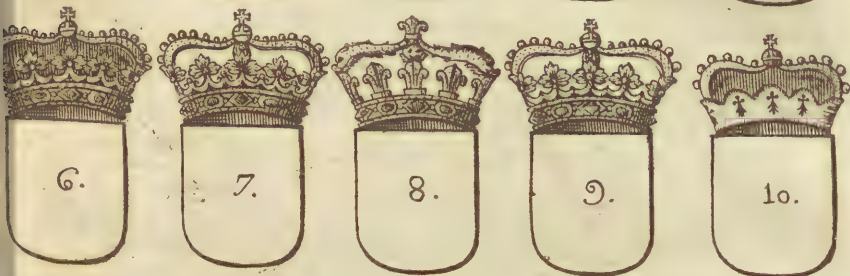
7 *Conde de Urgel, Viz-Conde de Ager, Noble de Termens, y Vervefor de Guimerà.*

8 *Conde de Pallàs, Viz-Conde de Vilamur, Noble de Bellera, y Vervefor de Toralla.*

9 *Conde de Tarragona, Viz-Conde de Escornalbou, Noble de Castellet, y Vervefor de Mediona.*

Estos Titulos fueron en su principio vitalicios, aunque los meritos de sus posehedores los grangearon despues hereditarios.

Los *Condes* eran Dueños, y Gobernadores absolutos de sus Condados; los *Viz-Condes*, ò *Vicarios*, y en algunas partes *Vidames*, lo mismo que *Vice-Domini*, substituian à los *Condes*; pero como estos dos titulos de *Condes*, y *Viz-Condes*, son bastantemente conocidos en España, no me detendré en su explicacion, como tampoco en la de *Duques*, y *Marqueses*, que despues han entrado tambien en dicho Principado, refiriendome à lo que de unos, y otros escriviò mi Padre en su Tomo tercero del *Theatro universal de España*, solo para dar noticia de los que se oyen
aora





aora con alguna estrañeza , esto es de los *Nobles* , y *Vervefores* .

Fueron los *NOBLES* en su origen inmediatos à los *Viz-Condes* , y con superioridad à los *Vervefores* , conocianse con diferentes nombres correspondientes à los varios empleos , que exercian : llamaronse *Comitores* , por ser compañeros, y Consejeros de los Condes , en sus mas serias resoluciones , y asì regularmente quando los Condes hablan de ellos en el establecimiento de las Leyes , apellidanlos con el exprefado nombre de *Comitores* ; y por la calidad de Consejeros se denominaban *Seniores* , especialmente en Francia , de cuya voz se formò la de *Seigneur* , lo mismo que *Señor* en castellano , y *Senyor* en catalan , que como este dialecto no usa de la ñ ; para exprefsarla pone en su lugar la y griega despues de la n , lo que servirà de regla en adelante : respecto la preheminencia que tenían à los *Vervefores* (que tambien por Consejeros se llamaron *Seniores* , como diremos) los llamaban *Nobiles Seniores* , ò *Nobiles Viri* ; por lo relativo à la Milicia , era mui frequentado denominarles *Valvassores Grandes* , ò *Capitanes Grandes* , *Magni Valvassores* , *Magni Capitanei* : y asì se encuentran generalmente explicados en el derecho de los Feudos : apellidaronse *Nobles* ,

en quanto à las Jurisdicciones , y à estas *Noblesas*, ò *Noblezas*; pero luego que pasaron à ser hereditarias , fue lo mas comun llamarse *Señorios* , y à ellos *Nobles Señores*. Unidos el Reyno de Aragon , y Principado de Cataluña , se apellidaron tambien , *Ricos Hombres* (por llamarselo asì en aquel Reyno los de esta classe) aunque este nombre durò poco , de suerte que en el siglo XIV. ya se reconocia antiquado aun en Aragon, y desde entonces prevaleciò en toda la Corona el de *Noble* , por el distintivo que solo tienen los de esta gerarquia de intitularse el *Noble F. de T.*

De algunos siglos à esta parte , empezaron los referidos *Nobles* à llamarse frequentemente *Barones* , y à sus *Noblezas* , ò *Señorios* , *Baronias*, estilo que le vemos comun en las demas Naciones estrangeras ; bien que algunos (sin duda para manifestar su antigüedad) no han querido mudar el titulo, por exemplo : el *Noble* de *Blumberg* , en Alemania; el *Noble* de *Rinssegge* , en Suiza ; los *Nobles* de *Petramalla* , *Montanto* , y *Talla*, en Italia ; y otros en varias Provincias. Dudan los Autores de donde les proviene el nombre de *Barones*; unos pretenden , que del *Nobiles Viri* , esto es , *Nobles Varones* , y pronunciando la *V*, como *B* , dice *Barones*. Otros quieren sea de la

la palabra *Seniores*, pues *Bar*, es voz septentrional, que significa *Señor*, y unida à la latina *Homines*, compone abreviadamente *Señores Hom-
bres*. Encontramos poca diferencia entre estos dos orìgenes, y en varias escrituras de distintos Reynos, hemos visto intitularse indistinctamente hasta los Principes, *Nobilis Vir N. Nobilis Baro N. ò Nobilis N.* lo cierto es que en lo antiguo, especialmente en tiempo de la recuperacion de Cataluña, la voz *Baron*, no indicaba gerarquia determinada de titulo, ni en el derecho de los Feudos se conocia, sino que era voz generica, que comprehendia à todos, idemptica à la de *Señores*, ò *Magnates*; y asì se vè practico en las Leyes de diferentes Reynos: pero algunos siglos despues, se concretò esta voz *Baron* à los *Nobles*, bien entendido à este grado de titulos, medio entre *Viz-Condes*, y *Vervefiores*: en lo succesivo se dieron dichos titulos indiferentemente baxo ambos nombres de *Nobles*, ò de *Barones* sobre tierras, ò feudos: luego en uno, y en otro dictado se han concedido por los Reyes, y asì mismo los han dado sin tierras, sino puramente honorarios, de que he visto exemplares en el Real Archivo de mi cargo, y entre ellos uno del Rey Don Juan I. de Aragon, su data en Gerona dia 10. Junio de

1390. à favor de tres hermanos de la casa de Calatayud, Pedro Sanchez, Luìs Sanchez, y Ximen Perez, en que atendiendo à los servicios propios, y heredados, les concede titulos de *Nobles*, y *Barones* à ellos, y à todos sus descendientes, con los mismos honores, que los demás condecorados con el titulo de *Nobles*. Diego Valera, Rey de Armas del Señor Rey Don Fernando el Catholico, dice: que hallandose en Praga, Alberto Rey de Romanos, creò en su presencia diferentes *Barones*, sin darles Señorios, ni que los tuviesen. Tambien se hizo costumbre llamar los de esta classe, si tenian feudos, *Barones*, y fino *Nobles*: y finalmente habiendo padecido alguna decadencia el titulo de *Noble*, se han concedido los de *Barones*, con algun distintivo sobre Jurisdicciones, pero sin variar la classe, por exemplo: los de *Baron de Claret*, de *Esponcellà*, de *Lès*, y de *Rocafort*.

Estos titulos de *Nobles*, concedian muy pocos los Reyes de Aragon, y siempre à Cavaleros de los mas principales: pero unidos los Reynos de Castilla, y Aragon, empezaron à concederse con menos estrechez, y en estos ultimos tiempos (si me es permitido decirlo) se han dado con profusion.

Quando la expresada conquista, hubo nue-

ve Magnates , que entraron en Cataluña , con *Otger Catalon*, advirtiendole , que vulgarmente son llamados *Barones* , y fueron los que dieron principio à las familias de *Moncada* , *Pinòs* , *Matapiana* , *Cervera* , *Cervellò* , *Alemanya* , *Rivellès* , *Argensola* , y *Eril* , por lo que algunos creyeron ser *Barones* , de la gerarquia que acabamos de decir: pero es error , segun queda demostrado , y el llamarles *Barones* , fue por la equivalencia , que se ha visto tenia esta voz con la de *Magnates*, ò *Señores*.

LOS VERVESORES , que segun las Leyes de Cataluña fueron la ultima classe de los antiguos Magnates , ò Titulares ; eran inferiores à los *Nobles* , aunque con superioridad à los *Cavalleros* particulares , de quienes tenian à su orden la mitad menos que aquellos , y asì dice la constitucion, *Qui occiurà* , que dos *Vervesores* constituian un *Noble* , y dos *Nobles* un *Viz-Conde*. Llamabanse por la Milicia , Capitanes solamente, sin el adjetivo de *Magnos* ; y por Consejeros de los Condes , se denominaron *Seniores* , ò *Adjutores Comitum* , pero sin el epìteto de *Nobles*. En Francia los llaman *Bannerets* , como ultimos titulos que tenian derecho à traher pendon , bien que mas pequeño. En Inglaterra se denominan *Baronets* , lo mismo que pequeños Barones.

Este

Este titulo de *Verveſor*, en Cataluña ſe halla caſi antiquado , pues hace mas de quatro ſiglos (ſegun creemos) que no ſe ha concedido , y ſin embargo le continuan algunos en ſus dictados, como el Marques de la Rupit , ſe denomina *Verveſor de Vilademany*: el Marques de Santmenat, *Verveſor de Torallà*: Don Vicente de Foxà, *Verveſor de Foxà*, y de *Boxadors*, &c. Otras *Verveſorias* han paſſado à titulos mas elevados , como la de *Befora* , à Marqueſado, y la de *Guimerà*, à Condado.

Havia tambien en Cataluña otros que llamaban *Verveſores* pequeños , y eran los *Catlans*, eſto es Caſtellanos , ò Alcaydes de los Caſtillos, bien que no ſe contaban entre los Titulos , ni las Leyes del Principado les tenia por tales : en cuya inteligencia , y la de no correſponderles *Corona* , que es el aſunto de que tratamos, omitimos ſu deſcripcion , como aſſimiſmo la de Cavalleros, Hombres de Paratge, Gentiles-Hombres , Doncelles , Generoſos , y Ciudadanos-Honrados de Barcelona, claſſes que componen la ſimple Nobleza del referido Principado: conque aſi bolviendo à lo propueſto en el principio de eſte parrafo , diremos las *Coronas*, que generalmente eſtan ſeñaladas à cada Dignidad.

Los DVQUES , que son Grandes , como en España , llevan la *Corona* de oro , enriquecida de piedras preciosas , y surmontada de ocho florones , parecidos à las hojas de apio , *Lam. III. Esc. 1.* de la qual pueden usar los *Consejeros de Estado* , por lo supremo de su dignidad.

Los *Duques* , sin el carácter de Grandes , los *Capitanes Generales* de exercito , *Almirantes* , *Condestables* , y otros titulos de igual magnitud , no obstante que puedan usar de la *Corona* de Grandes , en sentir de los mejores *Heraldos* , debe haver alguna diferencia , y assi les señalan un circulo de oro liso , realzado de ocho florones semejantes à las hojas de trebol. *Esc. 2.*

Los MARQUESES , ponen una *Corona* de oro , engastada de preciosas piedras , y relevada de quatro florones à similitud de las hojas de apio , interpolados de doce perlas sobre pequeñas puntas puestas de tres , en tres , cuya practica es en dos maneras. *Esc. 3. y 4.*

Assi como à los *Capitanes Generales* de exercito , se les permite la *Corona Ducal* , con algun distintivo , en la misma forma , somos de parecer que los demas *Oficiales Generales* , pudieran usar à proporcion de sus grados las *Coronas* de los titulos : en cuya inteligencia , los *Thenientes Generales* de exercito , havian de poner

ner la *Corona* de Marques , con circunstancia , que el circulo fuesse de oro liso , realzado de quatro florones , parecidos à las hojas de trebol , interpolados à otras tantas perlas , sostenidas de pequeñas puntas. *Efc. 5.*

LOS CONDES , ponen tambien la *Corona* hecha de un circulo de oro , engastado de piedras preciosas , y guarnecido de diez y ocho perlas gruesas. *Efc. 6.*

A los *Mariscales de campo* , se les permitiria la misma *Corona* de oro , bien entendido , que el circulo sea liso , con doce perlas puestas de tres , en tres , *Efc. 7.* sin que por esto se entienda nos introducimos à decidir las pretensiones , que estos titulos de *Conde* , y *Marques* tienen sobre preferencia , pues las dexamos en su misma fuerza , y valor.

LOS VIZ-CONDES , usan de un circulo de oro , esmaltado , y realzado de quatro perlas gruesas , sostenidas de puntas pequeñas. *Efc. 8.*

A los *Brigadieres* , se les concederia igual *Corona* , pero sin esmalte , las perlas mas pequeñas , y unidas al circulo. *Efc. 9.*

LOS BARONIS , ponen solamente un circulo de oro , esmaltado , y rodeado en banda de un brazalete doble de perlas. *Efc. 10.*

A los *Coroneles* , se podia tolerar pusiesen el circulo de oro puro. *Efc. 11.*

Los

LOS NOBLES TITVLARES , havian de poner un circulo de oro , engastado en pedreria , que parece llevaban en lo antiguo , con igualdad à los Barones , segun lo demuestra Geronymo Vila, en sus *Armerias* , el que se pudiera permitir pudiesen tambien los Hidalgos , descendientes de Titulos. *Esc.* 12.

LOS VERVESORES , dice el mismo Autor , trahian un circulo de oro esmaltado , *Esc.* 13. y afsi pudieran ponerle sobre sus Escudos.

Los demas Nobles , Hidalgos , Cavalleros , è Infanzones , que gozan tierras , ò mayorazgos con Jurisdiccion , se sirven de la *Corona* antigua de oro liso , guarnecida de doce puntas. *Esc.* 14.

Las *Reynas* , *Princesas* , *Tituladas* , y demas Señoras ilustres , logran la prerrogativa de poder usar las mismas *Coronas* que llevan los maridos , por el titulo que les corresponde , aun estando viudas , y como no pasen à segundas nupcias , que en este caso solo pondrán las que tuviesen sus maridos.

La forma regular de poner las *Coronas* sobre los Escudos , es de frente , y por esta causa no se descubre de su adorno mas que la mitad , como vemos en la del Rey , que teniendo ocho diademas , solo se demuestran tres , y dos medias ; en las de los Duques , que constan de ocho floro-

nes, sucede lo mismo, y así de las demás.

Practican los Titulos universalmente el uso de estas *Coronas*, conociendose ya en todas partes por ellas, la diferencia de sus dignidades, de cuya prerrogativa ninguno, por ilustre nacimiento que le acompañe, puede tener acción para adjudicarse igual distintivo, sin que preceda facultad del Soberano, como dueño de conceder los honores mas supremos, à quien fuese de su real agrado: no obstante que la ignorancia de algunos, sin mas decreto que el fantástico, suelen poner indiferentemente qualquier genero de *Corona*, persuadidos ser agravio de su nobleza, lo que es accidente de la fortuna; ò bien querer obsequiar la adulacion de gravadores, y pintores en detrimento de la Magestad, con un honor que no distinguen, pues confunden las dignidades, y usurpan los derechos reales, crimen que severamente debia ser castigado, donde se hallase la culpa.

En todos tiempos ha sido general el abuso usurpativo de los honores, y siempre fue la vanidad nuestro mayor enemigo, sin que pragmáticas, ni decretos Reales hayan podido contener la continuacion de estos introducidos desordenes, como se deduce de la Jurisprudencia Heroyca, fol. 347. donde hallamos una Real

Cedula de Phelipe II. expedida en San Lorenzo del Escorial à 8. Oëtubre de 1586. que dice: *Otro si, por remediar el gran desorden, y exceso que ha havido, y hay en poner coronas en los Escudos de Armas, de los sellos, y reposteros; ordenamos, y mandamos, que ninguna, ni algunas personas puedan poner, ni pongan Coroneles, (se entiende Coronas) en los dichos sellos, ni reposteros, ni en otra parte alguna donde huviere Armas; excepto los Duques, Marqueses, y Condes, los quales tenemos por bien que los puedan poner, y pongan, siendo en la forma que les toca tanfolamente, y no de otra manera, y que los Coroneles puestos hasta aqui, se quiten luego, y no se usen, ni traygan, ni tengan mas :::*

Por esta Ley hallamos, que solo los Duques, Marqueses, y Condes pueden timbrar sus Escudos con *Coronas*, prohibiendo à los demas el uso de este distintivo, en que sin embargo de no expresarse, parece deben ser comprendidos los Viz-Condes, Barones, y Señores de Vassallos, como tambien las Ciudades, Villas, y Personas que por especial privilegio gozan del derecho de ponerlas sobre sus Armas, como es general en todas las demas Naciones.

Haviendo señalado las *Coronas*, que generalmente estan recibidas para la distincion de Titulos, cuyo honor, como dexamos referido

al principio de este parrafo , no recae sobre los sujetos , atendiendo à su calidad , pues por esta circunstancia serian infinitos los acrehedores à poderla llevar ; sino que recae sobre el dominio , y señorio feudal que tienen en sus mayorazgos , ò haciendas , por cuyo motivo rigurosamente solo los posehedores pueden usar de ellas respective à la dignidad , ò titulo que gozan ; con todo nos parece que siendo dicha Jurisdiccion hereditaria en las familias , y que qualquier descendiente suyo , siempre logra algun derecho à la succeßion , mas , ò menos remoto , que graduado este por las brisuras , como se ha visto en el Cap. XIII. del Lib. prim. para el uso de el Escudo de Armas , punto essecial en la Nobleza , que como heredable , se comunica à todos los de la familia , y descendencia : No seria estraño que por la misma razon , los accidentes honorificos , que corren igual pariedad , en quanto à ser hereditarios , fuesen comunicables à sus individuos : y asì pudieran poner unas *Coronas brisadas* , relativas al titulo de que goza el apellido , ò Casa , como poseyendo la Jurisdiccion , pues su proximidad ya la refiere el Escudo ; en cuya inteligencia señalariamos las siguientes.

Los que proviniesen de una familia , que
su

su tronco tuviese titulo de Duque , les sería permitido la *Corona* de oro liso , realzada de quatro florones semejantes à las hojas de trebol , interpolados de ocho perlas. *Esc.* 15.

Los descendientes de familia condecorada con el titulo de Marques , podrian usar de un circulo de oro puro , relevado de quatro florones , como los arriba dichos , interpolados de quatro rayos rectos. *Esc.* 16.

Los que emanassen de familia , en que huviese la dignidad de Conde , usarian del circulo de oro liquido , guarnecido de doce perlas menudas. *Esc.* 17.

Los descendientes de familia , que tuviese titulo de Viz-Conde , llevarian el circulo de oro liso , con ocho perlas menudas , unidas à el , como las antecedentes. *Esc.* 18.

Los que proviniesen de familia , que huviese titulo de Baron , pondrian un circulo de oro puro , ceñido en faja de un brazalete sencillo de perlas. *Esc.* 19.

Con este medio , parece tendrian alguna enmienda los introducidos abusos , respecto que la ambicion gloriosa de distinguirse en los accidentes , conseguia en parte satisfacer su deseo , y al mismo tiempo , sin agravio de las Dignidades , amplificaba el Rey en los descendientes

res de aquel, que havia condecorado, el honor conseguido, en premio de sus servicios.

§. IV.

LOS BONETES, ò GORRAS, de que sólo usan los Ministros de Justicia, como señal de su dignidad, llamados en frances *Mortiers.*, por lo que algunos de nuestros *Heraldos* han querido se digan *Morteros*, siendo así que en idioma castellano se dicen *Gorras*; aunque la figura sea una misma, hay sus diferencias para guarnecerlos, à proporcion de los empleos.

Los *Presidentes de los Consejos Supremos*, ponen un *Bonete* de tela de oro, la buelta levantada, y forrada de armiños, *Esc.* 20. que trahen sobre la celada, y aun por cimera de las Armas, segun se verá mas adelante. En los *Presidentes del Real, y Supremo Consejo de Castilla*, no sería extraño que cargasen el *Bonete* de un castillo de oro, como parte de las Armas de el Soberano, que algunos *Heraldos* señalan al Chanciller mayor de Castilla, respecto que los Reyes Catholicos, unieron este Titulo, sin exercicio alguno en los Arzobispos de Toledo, como el de Chanciller mayor de Leon, en los de Santiago, y univocan estos empleos sus prerrogativas, con los

los Presidentes de los Consejos, y especialmente con el de Castilla.

Los *Presidentes de las Chancillerias*, que en parte gozan de los privilegios de Chancilleres; trahen un *Bonete* de terciopelo negro, guarnecido de dos galones de oro en sus bordes, alto, y baxo. *Esc.* 21.

Los *Regentes de las Audiencias*, en quienes aunque son menores las regalías, deducen tambien su origen de los Chancilleres, pondrán un *Bonete* de terciopelo negro, con un galon de oro en el borde inferior. *Esc.* 22.

Los *Secretarios de Estado*, y del *Despacho*, atendiendo à las muchas prerrogativas, que gozan de Chancilleres, podrian poner por distintivo de su dignidad, un *Bonete* de terciopelo, color de purpura, la buelta levantada con ocho puntas circulares de armiños. *Esc.* 23.

Por los años de 1500. sucedieron en el grande empleo de Chanciller mayor del Sello de la Puridad, por muerte, ò dexacion de Don Rodrigo de Mendoza, primer Marques del Cenete, Conde del Cid; pues el de Chanciller mayor del Rey, gozan los Condes de Castañeda, por merced del Rey Don Juan II. de Castilla, hecha à Don Juan Manrique Segundo Conde de Castañeda, bien que desmembrada después

pues de este grande Oficio la Chancilleria mayor de la Corte (que tiene el Sello del Consejo Real) ha quedado con el goce de Chanciller mayor de las Chancillerias de Valladolid, y Granada, en que pone sus Thenientes, y nombra algunos Oficios.

Los *Intendentes*, como Ministros Subdelegados de la Real Hacienda, en los Reynos, y Provincias de la Corona, pudieran llevar un *Bonete* de terciopelo carmesi, guarnecido de un galon de oro, en su borde inferior. *Efc.* 24.

S. V.

LOS YELMOS, fueron una de las primeras piezas conque se adornaban las *Armerias*, llamandose en lo antiguo, y moderno, segun la diferencia de su hechura, con varios nombres de *Casco*, *Morrion*, ò *Celada*, que unos servian para la gente de cavalleria, y otros para la de à pie, ò infanteria, graduandolos en cada classe à proporcion de la nobleza, titulos, y derechos que les pertenecian al uso de ellos.

De la practica que hubo en los primeros siglos de llevar el *Yelmo* para defensa, y adorno de la cabeza, y costumbre que se siguiò de distinguirse con su variedad la nobleza, y calidades

des de los Cavalleros , fue motivo para timbrar con èl los Escudos de *Armeria*, los verdaderamente nobles , y de que no pueden usar los plebeyos : en cuya inteligencia no faltaron preceptos , que prefixasen la hechura , y circunstancias , conque se havian de traher ; y esto no obstante pudo la ambicion fantastica de algunos , relaxar tan buen uso , haciendo preciso solicitar nueva forma , conque los Titulos , y Cavalleros se diferenciassen ; estos usando cierto numero de rexillas en sus viseras , y aquellos poniendo las coronas de su dignidad sobre la celada.

No son inferiores los debates que entre los *Heraldos* se encuentran sobre la referida practica , esforzando cada qual su opinion en terminos , que es imposible combinarlos ; y assi tomaremos el medio de seguir à los de mayor autoridad , sin separarnos de los otros en lo que nos pareciere util à nuestro intento. Es indubitable que tres circunstancias aseguran la perfecta inteligencia de los *Telmos* , à saber , materia , situacion , y forma , estas distinguen los Soberanos , Titulos , y Cavalleros , cada uno en su graduacion , sin embargo de que en todos sea symbolo de nobleza ; pues el uso de ellas en las *Armerias* , se proporciona à la calidad del sujeto , en el modo siguiente.

La *Materia* de los *Yelmos* en los Reyes , y Principes Soberanos es de oro , gravados de varios follages , y forrados de terciopelo carmesi, cimados de la corona , que les corresponde , y pendiente del cuello la insignia de la Militar Orden , que en sus dominios tiene primer lugar , como en España el Toyson de oro , y en Francia el Santi-Spiritus. En los Principes no Soberanos, Duques , Marqueses, Condes, Viz-Condes , Barones , Nobles titulares , ò Hidalgos descendientes de Titulos , Verveſores , Señores de vassallos, Consejeros de Estado , Condestables , Almirantes , Secretarios del Despacho , Oficiales Generales de exercito , Gobernadores de Provinciàs , Intendentes , Theſoreros Generales , Coroneles , Chancilleres , Presidentes de los Consejos Supremos , y de Chancillerias , y Regentes de Audiencias , son de plata , perfilados , y clavados de oro , forrados de gules , y surmontados de la corona peculiar à cada Titulo. En los demas Nobles , Hidalgos, ò Cavalleros particulares , Infanzones , Gentiles-Hombres , Ciudadanos-honrados de Barcelona (que mandò el Rey Don Fernando II. de Aragon en las Cortes de Monzon año de 1510. fuesen reconocidos como verdaderos Cavallos) y Capitanes de exercito , los deben poner

ner de acero bruñido , clavados de oro , y forrados de gules.

La *Situacion* de los referidos *Telmos* , ò *Celadas* serà , que todo Soberano , Principe , Duque , Marques , Conde , Consejero de Estado , Oficial General de exercito , Condestable , Almirante , Governador de Provincia , Secrerario del Despacho , Presidente de Consejo , ò Chancilleria , y Chanciller , la pondran de frente. Los Viz-Condes , Barones , Brigadieres , Coroneles , Regentes de Audiencias , Intendentes , Hidalgos , ò Nobles descendientes de Titulos , Vervefores , y Señores de vassallos , la plantarán terciada. Los Cavalleros , Infanzones , Gentiles-Hombres , Ciudadanos-honrados de Barcelona , y Capitanes , la colocarán de perfil , mirando al lado diestro del Escudo. Contornada , ò buelta al siniestro lado , sirve para los Bastardos , teniendo presente en sus gerarquias , la graduacion que llevamos referida , en quanto à la *Materia* de que deben ser , y en quanto à la *Forma* , que sea siempre cerrada enteramente.

La *Forma* se entiende , en que los Emperadores , y Reyes , ponen sus *Telmos* , ò *Celadas* , abierta , y levantada enteramente la vissera , ò bien con once barretas , que llaman rexillas , y grilletas , para la defensa del rostro , sin que

embarace à la vista registrar las operaciones de sus vassallos. Los demas Soberanos , aunque la trahen abierta, ò con el mismo numero de rexillas , baxan algo la vissera , en señal de ser menor el titulo de su dignidad. Los Principes , y Duques no Soberanos , Consejeros de Estado, Condestables , Almirantes , Virreyes , Generales de exercito , Gobernadores de Provincia, Secretarios del Despacho , Chancilleres , y Presidentes de Consejo , ponen nueve rexillas en la vissera. Los Marqueses , Condes , Thenientes Generales , y Mariscales de campo , pondran siete rexillas. Los Viz-Condes , Presidentes de Chancillerias , Regentes de Audiencias , Intendentes , y Brigadieres , tambien ponen siete rexillas. Los Barones , Hidalgos , ò Nobles , de la classe arriba dicha , Vervefores , Señores de vassallos , y Coroneles , se les permite cinco rexillas. Los Cavalleros , Infanzones , Gentiles-Hombres , y Capitanes , pondran tres rexillas; y los Ciudadanos-honrados de Barcelona , ponen la vissera un poco abierta , pero el primer enoblecido de cada familia , la llevará de hierro clavada la bordadura de oro , y cerrada enteramente.

Esta nos ha parecido la mas breve , y clara explicacion de los *Relmos*, ò *Celadas* , omitiendo

do la prolixidad, conque unos han escrito, por embarazosa, y lo sucinto de otros por confuso: aunque todos son de sentir, que el *Telmo* es geroglífico de los generos, y elevados pensamientos, que premedita la cabeza, y ejecutan las manos; pero que los accidentes suyos, deben graduarse en la manera referida, à fin de que nadie intente atribuirse señales de nobleza, que no le correspondan.

En toda Europa se observa, que de tantas alianzas como se colocan en el Escudo, se ponen igual numero de *Telmos* que le acompañen, graduado cada uno à correspondencia de la familia que representa, no siendo reparable el plantarlos contornados, por guardar la simetria: pero en España, Francia, y Portugal, se tiene por costumbre poner solamente el que pertenece al cuartel principal del Escudo; cuyo estilo no habiendo *Cimeras*, es sin duda el mejor, pues un Noble por muchas alianzas que tuviese, no se podría servir de mas, que una *Celada*.

§. VI.

LAS CIMERAS, cuya voz proviene de hallarse esta pieza de *Armeria* encima de los *Telmos*, ò *Celadas*, que algunos Autores llaman tam-

tambien *Quimeras*, por las estrañas, y fantasticas de que usaron en su origen los Principes, Grandes Señores, y Generales de exercito, poniendo sobre las celadas varias figuras de cuero, pergamino, ò carton dadas de berniz, de suerte que resistiesen los rayos del Sol, y golpes de la agua (construyendolas rara vez de madera, hierro, y acero batido, por demasiado pesadas) las quales atadas fuertemente con dos ò tres correas, colocaban de frente, en los dias señalados de funcion de guerra, y torneos, à fin de que su vista causase espanto, y terror en los enemigos, logrando al mismo tiempo ser conocidos de sus gentes, y de este modo nunca desamparassen sus personas; circunstancias ambas por las quales ningun simple escudero, ni otro que no tuviesse mando superior en los exercitos, podia usar de igual distintivo, permitiendoles tan solamente un rodete, ò cordon de que salian varios plumages.

Su antigüedad es tan grande, como las historias nos lo aseguran, pues hallamos, que los Dioses de la Gentilidad, y sus principales heroes, usaron de *Cimeras*, aun antes que se forjasen armas de acero. *Jupiter Ammon*, dicen llevaba la cabeza de un carnero. *Marte*, la de un leon, arrojando llamas por boca, y narices.

Mi-

Minerva, trahia una hydra acostada de dos griphos, exprensando con este geroglifico, la fidelidad con que deben ser guardados los prudentes consejos; otras veces ponía una lechuza, cuya divisa tomaron los *Athenienses*, quando se pusieron baxo su proteccion: *Hercules*, puso la cabeza del leon-nemeo, como despojo de sus manos: y *Alexandro-Magno*, para dar à entender era hijo de Jupiter Ammon, tomó su misma Cimera.

Pirro, Rey de *Epiro*, usò de dos astas de macho montès: *Perseo*, llevaba dos buelos de aguililla: *Turno*, puso una quimera fantastica, echando fuego por narices, y boca: *Julio-Cesar*, no tuvo ninguna fixa; pues unas veces ponía la cabeza de un toro, ò elefante, y otras una estrella, persuadido ser descendiente de la Diosa *Venus*; y tambien una loba, en memoria de la que criò à *Romulo*, y *Remo* fundadores de Roma: los *Cymbros*, usaron las mas estrañas, y espantables que se han conocido: *Poncio*, General de los *Samnitas*, distinguiò los 15000. soldados de la Legion consagrada, ò Compañia *Lincea* con diversas Cimeras; y finalmente los Christianos, en las primeras conquistas contra infieles, ponian una cruz rayonante del mismo modo, que en sus Escudos, y Vanderas; distintivos

que

que despues de olvidadas las armaduras de acero , no firven mas que para adorno de los Escudos de Armas.

Regularmente se facan las *Cimeras* de las figuras principales de el Escudo , afsi como nuestros Catholicos Monarcas , ponen el castillo , y el leon ; los Emperadores de Alemania , la aguililla esployada ; los Reyes de Francia , una flor de lis doble ; los de Inglaterra , un leo-pardo ; los de Polonia , una aguil de plata ; los de Portugal , un dragon naciente de oro ; y los de Cerdeña , la cruz de San Mauricio : no estando en estilo el usar de las piezas-honorables , ni de otras que no tengan consistencia por ellas mismas ; siendo cierto que entre todas las Naciones , ninguna excede à los Alemanes en lo exquisito de sus *Cimeras* , por ser la mayor diversion , y entretenimiento suyo , considerar los raros caprichos de sus curiosas invenciones.

Los Reyes de Aragon , llevaban por *Cimera* un dragon alado , siendo el primero que le usò el Rey Don Pedro IV. en cuya inteligencia son de sentir los mejores *Heraldos* no se puedan poner las *Cimeras* sin motivos particulares , que su figura exprese en sentido symbolico alguna accion memorable en honor de la persona , familia , ò patria , aunque esta opinion no es tan ri-

gurosa , que no permita tomarlas por algun hecho recomendable al sugeto , ò bien por otros facultativos al Soberano , que las concede ; como sucedia siempre que algun Cavallero mudaba las Armas de su Escudo , ya fuese en memoria de victoria conseguida gloriosamente de sus enemigos , ò servicios especiales à su Principe, pues colocaba las primeras por *Cimera* , de que provino hacerse hereditarias en las familias, que de todo verèmos exemplares en nuestra Obra.

La Familia de *Oms* en Cataluña , trahia faxado de oro , y de sable , y por *Cimera* una corona à la antigua , ceñida de tres turbantes, acostada de doce palmas , y sumada de un osso naciente de sable , con una vanderá desplegada sobre el hombro , cargada de los blasones del Escudo.

El motivo de estas Armas , y su timbre lo deben à Don Arnolfo de Oms, primer Vervefor de Montescot , cuya Plaza , y Castillo , le encargò Carlo-Magno Emperador , sacasse del poder de los Sarracenos , en tiempo de la conquista de este Principado. Sitiò Don Arnolfo la Plaza (que entonces llamaban la Clusa) y quando estaba en animo de dar fuego à las puertas, para entrarla espada en mano , advirtiò, que por delante de sus gentes passaba un fiero, y espantable

ble ofso, arrastrando una vandera; acudiò à quitar la presa al bruto, en la inteligencia que sería de algun focorro de los muchos que ansiosamente solicitaban los cercados, y à pocos passos hallò verificado el concepto con tres Reyezuelos Agarenos, que al abrigo de una cueva afsistidos de un fuerte esquadron, se disponian à socorrer la Plaza: embistiòlos Don Arnoldo con bizarria, y en breve desbaratò el orgullo de sus enemigos, haciendo prisioneros los tres Reyes, con cuya victòria bolviò sobre la Plaza, que igualmente fue despojo de su brio.

Consseguidos estos dos triunfos, passò Don Arnoldo en seguimiento del Cesar, à cuyos pies ofreciò los trofeos de su valor; recibiele gustoso, y para memoria de sus hazañas, le confirió à èl, y sus descendientes el Escudo de Armas, y timbres que quedan referidos, symbolizando el Escudo, y Corona Real descender del Rey Ataulpho, de cuya sangre procedia nuestro Don Arnoldo, como lo confirmò dicho Emperador: los tres turbantes, son de aquellos tres Reyezuelos que hizo prisioneros: el ofso con la vandera, es por aquel que passò delante de su exercito: y las doce palmas, significan otras tantas victorias, que havia logrado antes de los Agarenos.



CA-





CAPITULO II.

DE LOS LAMBREQUINES, Y COLLARES *de las Ordenes Militares.*

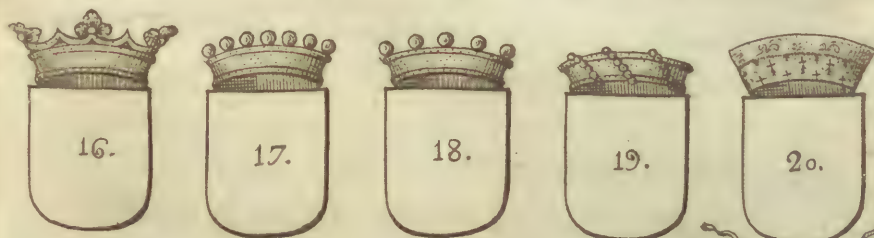
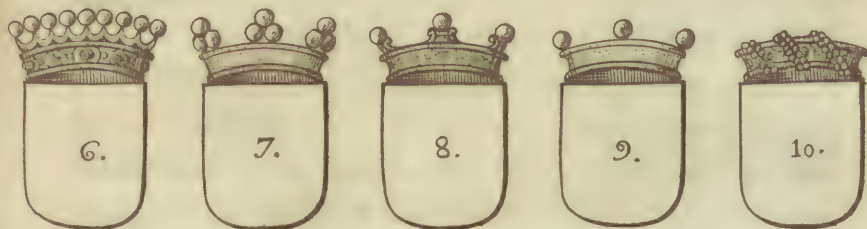
EL adorno exterior del *Bolante*, ò *Veleta*, que llamaron con este nombre, por moverse à todos vientos, y se ataba detras de la celada con cintas de varios colores, que entrelazadas, y pendientes, causaban bella armonia à la vista, assegurando tambien las cimeras, que se ponian; creyeron los antiguos *Heraldos*, fue lo mismo que el ornamento de los *Lambrequines*, persuadidos de que igualmente estan atados en la cumbre del yelmo, de donde penden por ambos lados, en forma de follages, los de mayor estimacion; y en plumas de abestruz, los menos honorificos, que al presente solo sirven de acompañar la circunferencia de la celada, y Escudo de Armas.

La antigüedad de su inventiva, siguiò con poca diferencia al uso de las armaduras de acero, pues trahian sobre ellas un manto, ò capeta, conque se mantenia el temple de las armas,

de fuerte que los rayos del Sol no las calentassen tanto , que se hiciesen insufribles à llevarlas , y asimismo las conservassen tersas , y limpias , defendidas de las injurias del tiempo ; como tambien para acompañar la cota de armas, por lo mal que parecia quedando todo el casco descubierto , de cuya opinion es el Padre Menestier.

Algunos pretenden que los *Lambrequines*, procediesen de la costumbre , que los Cavallos tenian , de poner ciertas hojas largas sobre sus morriones , unos por señal de triunfo , y otros por defensa de los ardores del Sol en el verano , y de las lluvias en el invierno ; deduciendolo de que Plinio assegura , que los soldados de su tiempo adornaban las celadas con plumas de abestruz , y asimismo de las hojas, ramos , y plantas de que hacian las especies de coronas que dexamos referidas.

Lo cierto es que los *Lambrequines* provienen de los manteletes , que fueron mas anchos, aunque mas cortos, que los bolantes, de que todavia se conserva su memoria en algunos Escudos antiguos, y el ponerlos oy, como si fuesen hojas , deriva de los girones que sacaban en las funciones de guerra, que despues por honor mantenian , y asi à su imitacion andando el
tiem-





tiempo los perficionaron , especialmente en los Torneos, donde los llevaban con varias formas de cintas , y lazos de seda , y en giras cortadas de distintas telas , bolteando en circunferencia del casco , por adorno , y hermosura , en cuyo sentido pasaron à servir à los Escudos de Armas.

Los Cavalleros de nueva creacion , ò los primeros que obtienen el privilegio de nobleza , no deben usar de otros *Lambrequines* , que plumages : y la razon que dan los *Heraldos* es, que solo la antigua Cavalleria adornaba sus yelmos con hojas (de que ya no hay practica) y que los Cavalleros , y soldados de menor graduacion , ponian plumas en las celadas : pero sirva de regla en ambas especies, que sean siempre de los esmaltes del campo , y piezas del Escudo , sin mixto de otro , à menos que no sea por concession particular ; advirtiendole que en toda Europa , excepto la Francia, se acostumbra ligar los penachos, y *Lambrequines* , con diversos nudos , y lazos de los principales esmaltes del Escudo , que forman el *Burelete* , ò *Rodete* sobre el yelmo , como si fuese un cordon, cuyos cabos proporcionadamente largos, sueltos al ayre , se llaman *Giras* , por exemplo. *Esc.* 25.

§. II.

LAs insignias de las ORDENES MILITARES, tambien sirven de ornamento exterior à el Escudo de Armas , aunque no sea hereditario , sino solamente accidental en un sugeto : y omitiendo el motivo de sus instituciones , por haver referido parte en el primer Tomo , y tener que decir en este de las restantes, que se conocen en Europa ; passarèmos al modo como se deben usar.

Solo los Cavalleros cruzados en una de las *Ordenes Militares*, pueden poner por adorno de su Escudo , los *Collares* , y divisa de su Orden, respecto de que es honor adquirido con meritos personales , en benevolencia del Soberano ; y en España geroglifico de calificada nobleza, circunstancia que no suele ser tan general en alguna de las de Europa.

El ser las *Cadenas* , y *Collares* de oro , pendientes al cuello symbolo de la Nobleza , es costumbre tan antigua , que la tuvieron los Asirios , Egypcios , Medos , y Persas : *Pharaon* se la diò à *Joseph* , quando le hizo proclamar Gobernador de Egypto. Los Romanos , las daban en triple numero à sus Cavalleros ; y al presente
los

los Soberanos las conceden como Gran-Maestres de las *Militares Ordenes*, cuyo distintivo fuele ser de *Collares*, unos compuestos de eslabones entrelazados, y lazos dobles; otros de cifras letras, y trofeos de armas.

Los Cavalleros del Insigne Orden del *Toyson de oro*, rodean el Escudo con el *Collar* de su Orden. *Lam. IV. Esc. 1.* Siendo constitucion de ella misma, que sin permisso especial del Gefe, no puedan poner divisa, ni *Collar* de otra, excepto los Emperadores, Reyes, y Duques, à quienes lo dispensa, por la confraternidad que tiene con las *Ordenes*, de las quales ellos son Gefes, segun parece del Capitulo XIV. Art. II. de sus establecimientos, donde dice.

Item: *Que los Hermanos, y Cavalleros del dicho Orden, al entrar en el, deberán dexar, y dexarán todo otro Orden, si tuvierén alguno; excepto los Emperadores, Reyes, y Duques, que con este presente Orden, podrán traer el Orden de que ellos fueren Gefes, sino que sea de nuestra voluntad, y consentimiento, ù de nuestros sucesores Soberanos, y de los Hermanos del Orden, pasado en Capitulo, y no en otra manera. Igualmente Nos, y nuestros sucesores Soberanos del presente Orden, y en caso semejante podrán (como es nuestro agrado) traer el Orden de dichos Emperadores, Reyes, y Duques,*
con

con el nuestro , en demonstracion del verdadero , y fraternal amor del uno , con el otro , y por el bien , que podrá venir.

Dificultan algunos *Heraldos* , sobre si los *Cavalleros* de esta Orden , pueden , y deben usar de *Tenantes* , y *Soportes* en sus Escudos de Armas , siendo propios , y hereditarios en sus familias , en fuerza de la prohibicion , que en el exordio al *Lector-Heraldico* , hace Jacobo Chiffletio , en su tratado , *Insignia Gentilitia Equitum Ordinis Velleris aurei* , fundado sin duda , aunque con poca inteligencia del *Blason* , en lo que no explica exprefsamente el Art. XXI. del Capit. XIV. de los referidos establecimientos. Item. *Que en el coro de dicha Iglesia contra el muro , en lo alto de la silla del Soberano del Orden , serà puesto , y fixado el Escudo de sus Armas , Telmo , Timbre , y Lambrequines ; igualmente se harà en la propria forma con el de los otros Cavalleros de el dicho Orden , en lo alto de sus sillas en el coro de la Iglesia.*

Es cierto que los establecimientos de esta Orden , no mencionan restricción alguna en este asumpto , y antes parece , segun entendemos , que el no decirlo , quando previene otras cosas , y lo que expresa el citado Art. XXI. favorece la opinion de llevarlos con las palabras , *Telmo , Timbre , y Lambrequines* , pues en la segunda , co-
mo

mo dexamos referido al principio de este Libro, se entienden todos los ornatos exteriores del Escudo ; à mas que siendo un geroglifico de Soberania , no huviera dexado de advertirlo , en caso de privar à sus individuos de este mayor lustre , y en prueba , vease la Jurisprudencia Heroica , donde se hallaràn muchos exemplares, en apoyo de nuestro dictamen ; à *Olivarius Uredius* , *Sigilla Comitum Flandriae* , que recopilò no solo las Armas , y Sellos antiguos , y modernos, que usaron los Condes de Flandes , y Duques de Borgoña , como Gefes Soberanos del *Orden del Toyson* hasta Phelipe IV. Rey de España : sino que tambien trahe la de varios Principes , y Cavalleros con el collar de la Orden, yelmo, cimera , tenantes , y soportes propios de su casa ; y asì mismo en el Capitulo General de esta Orden , unico celebrado en España , por el Emperador Carlos V. dia 5. de Marzo de 1519. con trece Cavalleros , en la Santa Iglesia Cathedral de Barcelona, donde se hallan pintados con todos los adornos, en las testeras de las sillas del coro los Escudos , asì de los Cavalleros que asistieron , como de los que se hallaban ausentes, en cuya inteligencia tenemos por de ningun fundamento , y que no se deba seguir la opinion del mencionado Chiffletio.

Afsi como los Cavalleros del insigne *Orden del Toyson de oro*, ponen la insignia, y *Collar* de su Milicia en la circunferencia del Escudo de sus Armas; del mismo modo le colocarán los Cavalleros de las *Ordenes Militares*, que lo tuviesen especial, pendiendo de ellos las insignias, medallas, ò cruces de su divisa.

Los del insigne Orden de *Sancti-Spiritus*, en Francia. *Esc. 2.*

Los del Real Orden de *San Genaro*, en las dos Sicilias. *Esc. 3.*

Los de la *Anunciata* en Saboya. *Escudo 4.*

Los de la *Aguila blanca*, en Polonia. *Esc. 5.*

Los de la *Charretiera*, en Inglaterra, no usan del *Collar* en el Escudo, por poner la liga como mayor expresion fuya. *Escudo 6.*

Los del *Elefante*, en Dinamarca. *Escudo 7.*

Los del Orden de los *Serafines*, en Suecia. *Escudo 8.*

Los de la *Aguila negra*, en Prusia. *Esc. 9.*

Los de *San Andres*, en Moscovia. *Esc. 10.*

Los de *San Marcos*, en Venecia. *Escudo 11.*

Los de la *Preciosa Sangre*, en Mantua. *Esc. 12.*

Los de *San Estevan*, en Toscana. *Escudo 13.*

Los de *Danebourg*, en Dinamarca. *Esc. 14.*

Los de *San Miguel*, en Francia. *Escudo 15.*

Los de *S. Andres*, ò *Cardon*, en Escocia. *Esc. 16.*

Tam-

Tambien tuvieron sus *Collares* algunas de las Ordenes, que oy se hallan extinguidas, como los Cavalleros de *Borgoña*, en España, que llevaban por orla del Escudo el *Collar*, y divisa de su Orden. *Efc.* 17.

Los de *San Salvador*, en Aragon. *Efc.* 18.

Los de los *Lirios*, en Navarra. *Efc.* 19.

Los del *Creciente*, en Sicilia. *Efcudo* 20.

Las Ordenes Militares, que no tienen *Collar* proprio, ponen solo sus divisas, pendientes de una cinta, como la de *San Juan*, en Malta, *Numero* 21. La de *Santiago*, en España, *Num.* 22. La de *Calatrava*, en España, *Num.* 23. La de *Christo*, en Portugal, *Num.* 24. La de *San Luís*, en Francia, *Num.* 25. Aunque fomos de parecer, que en estas, los Comendadores debian poner al rededor de el Escudo la cinta, y pendiente de ella con un lazo, la divisa de la Orden, en que goza la Encomienda, sobre una medalla de oro, guarnecida de diamantes, por exemplo, un Comendador en la Orden de *Alcantara*, en España. *Efc.* 26. Los simples Cavalleros, colocarán la cruz detras del Escudo, mostrando sus extremos, así como los de *Avis*, en Portugal. *Efc.* 27. Los de *Montesa*, en España. *Efc.* 28. Y los de *San Juan*, en Malta. *Efc.* 29. Pero los Cavalleros, que lo fuesen en una Or-

den , y en otra , gozassen Encomienda con titulo de Administracion , podian usar de ambas reglas , esto es , de la que tuviesen la Milicia , ponerla detras del Escudo , y orlado al mismo tiempo de la que disfrutassen los frutos , como un Cavallero de la de *Santiago* , y Comendador en la de *Montesa* , en España. *Efc.* 30.

Quando un Cavallero lo fuese en dos , ò *Ordenes Militares* distintas , dicen los *Heraldos* , que el modo de colocar sus *Collares* , debe ser poniendo el de la mas antigua en lugar preeminente , que entienden arrimado al Escudo , y el de la moderna à fuera : sin separarnos de esta opinion , que puede seguirse , quando no sea con la Orden , que tuviese la primera estimacion en los dominios del Soberano , de quien fuese vasallo , que en este caso , aunque tenga las de otros Monarcas , nos parece se coloque aquella con antelacion à todas , pues la hermandad que estas tienen , permite que cada una en los nacionales , logre la primacia , asì por ser la propria de su Principe , como porque entre ellas no corre la pariedad de mas , ò menos antiguas , considerandose iguales.









CAPITULO III.

*DE LOS VARIOS ADORNOS, QUE EN
Armeria sirven de Timbres à los Escudos de las
Dignidades, y Señoras, para distintivo
de sus classes.*

PROVIDO el arte del *Blason*, solicitò insignias, que distinguiesen cada una de las Dignidades conocidas en el mundo, baxo las classes de *Eclesiasticas*, *Politicas*, y *Militares*, y apropiandolas aquellos symbolos mas exp्रेसivos de su empleo, consiguiò facilmente darlas à conocer con particularidad. Tambien dispuso timbres, que diferenciaesen los Escudos de las Señoras, segun el estado que gozassen de casada, viuda, ò soltera, por no dexar sin participacion de una ciencia, que trata de los atributos de nobleza, à nadie que pudiera tener derecho; en cuyo supuesto referirèmos sucintamente los que destinò à cada empleo.

De las *Dignidades Ecclesiasticas* havemos dicho, que aunque se hallan exemptas del exercicio de las armas, no por esso lo estan del uso de

de las *Armerias*, con la diferencia, que en lugar de yelmos, ponen las insignias de sus dignidades, y algunas veces las coronas correspondientes à la Jurisdiccion de la Mitra, quando son Señores temporales, ò bien gozan de titulo por su persona, como particularmente expresasmos en el Cap. Prim. de este Libro, no teniendo que añadir otra cosa, que los Eclesiasticos con derecho à llevar Escudo de Armas, y que no tuviesesen alguna dignidad de las referidas, ò sus equivalentes, podrán poner por yelmo, un sombrero de sable, pero sin cordones.

S. II.

LAS DIGNIDADES POLITICAS, tienen tambien sus distintos geroglificos à mas de las *Coronas*, ò *Bonetes*, que las distinguen entre si, siendo el mas apreciable el *Manto-Ducal*, que llaman generalmente con este nombre, à una especie de capa de escarlata forrada en armiños, que puesta en forma de tapiz, colocan sobre ella sus Escudos de Armas los Principes, Archi-Duques, Duques no Soberanos, Grandes de España, Consejeros de Estado, y Chancilleres, como asimismo los Generales de exercito, Presidentes de Consejos, y Chancillerias; ornameto

mento que no puede usar otro ninguno , segun las opiniones del Padre Menestier , y el Abad de Vallemont , distinguiendo aun en los referidos el modo de como los deban poner , pues à los primeros dicen , sea el forro de armiños perfectos. *Lam. V. Esc. 1.* y à los segundos , con unas pequeñas mosquetas. *Esc. 2.*

Symboliza el *Manto-Ducal* , aquella cota de armas , ò jaqueta , que llevaban los Cavalleros antiguamente , que tambien se llamò casaca , capa , ò manto de guerra , que unos la hacian en forma de chupa-volante à la piamontesa , abierta por los lados , y tan corta , que no embarazase à montar , y otros la usaban como una capita suelta , prendida al cuello , con presillas , ò cordones del mismo largo , que la cota de armas , sobre que solian poner los grandes Señores las *Armerías* de su Familia ; asì como en las *Vanderas* , y *Escudos* , de donde provino el uso de estos *Mantos* , y su nombre.

Poco noticiosos del *Blason* , confunden algunos Autores lo que es *Manto* , con el uso del *Mantelete* , que llevaban los Hidalgos , y Nobles particulares , solo por la circunstancia de servir ambos para la defensa de las armaduras de acero : pero sin hacerse cargo , que este siendo mas reducido , le ponian sobre el yelmo , y
aquel

aquel en varias hechuras, le usaban al cuello los Principes, y grandes Señores, con la distincion que hemos dicho, en cuya memoria se conserva en las *Armerías*, aunque mas perficionada su figura.

El uso de los *Manteletes*, ha sido distinto, como se puede ver en Filiberto Campanele, en su tratado *De li Armi, ò vero insigne de Nobile*: pero nosotros pondremos dos exemplares, para que se conozca la diferencia que hay entre *Manto*, y *Mantelete*, aunque en España solo del segundo se hallan algunos Escudos antiguos con dicho ornato en lugar de Lambrequines.

Los primeros Condes de *Champagne*, traían de azur, y una cotiza de plata, acostada de quatro bastones de oro, dos à cada lado, potenziados el uno dentro del otro, timbrado el Escudo de un yelmo de Conde, adornado de un *Mantelete* de plata, forrado de armiños dobles, que cubre parte del Escudo, coronado à la antigua, y por cimera, un busto de perfil de un Rey moro, vestido de plata, y el turbante coronado tambien à la antigua de lo mismo.

Escudo 3.

La Familia de *Aquila* en *Napoles*, trahe de azur una aguilá coronada à la antigua de plata, el Escudo timbrado de un yelmo de acero bruñido,

ñido , cerrado , y terciado con un *Mantelete* doble de los esmaltes de su *Blason* , cimado de una corona à la antigua de plata , y por cimera una Aguila naciente , y coronada de lo mismo. *Esc.* 4.

Expresado lo que es *Manto* , y sus diferencias , pasaremos à explicar los demas atributos que corresponden à las DIGNIDADES POLITICAS en nuestra España , sin separarnos de la general opinion en las de Europa.

Los *Chancilleres* , de cuya dignidad , ya hemos hablado ; usan por divisa fuya , à mas del *Bonete* , y *Manto-Ducal* , la *Cimera* , de una muger de medio cuerpo (en que se representa el Reyno) con vestiduras , y corona real , teniendo en la mano diestra un cetro , y en la siniestra el gran sello de su Soberano ; y detras del Escudo dos grandes mazas de plata sobredorada , puestas en aspa , como insignias que son de ceremonia. *Esc.* 5.

Los *Presidentes del Real , y Supremo Consejo de Castilla* , con el *Bonete* , y *Manto-Ducal* , deberian poner en la punta del Escudo , dos brazos diestros de encarnacion , saliendo de una nube , y empuñando sus espadas desnudas de plata , guardadas de oro , que acompañen los dos lados del Escudo , como simbolo del brazo real de la Justicia , que representan. *Esc.* 6.

Los *Inquisidores Generales*, despues de poner el *Manto-Ducal*, forrado de sable, y *Bonete* del mismo color, parece les correspondia, por marca de su dignidad, colocar detras del Escudo, una cruz lisa de plata, y en la punta una nube, de que saliesesen dos brazos de encarnacion, el de la derecha empuñando un ramo de olivo, al natural, y el de la izquierda una espada desnuda de plata, guarnecida de oro, y por divisa en la parte superior el verso: *Exurge Domine judica causam tuam*, que es el distintivo de este Tribunal. *Escudo 7.*

Los *Presidentes del Real Consejo de Indias*, puesto el *Bonete*, y *Manto-Ducal*, podrian poner como señal de su dignidad, dos globos de azur unidos, y faxados de plata en la punta del Escudo, cargados uno de la palabra *Plus*, y otro de la de *Ultra* de sable. *Esc. 8.*

Los *Presidentes del Consejo Real de las Ordenes Militares*, despues del *Bonete*, y *Manto-Ducal*, parece deberian de colocar detras de el Escudo, las quatro cruces de las Militares Ordenes; à saber la de Santiago, en la frente; la de Calatrava, en el flanco diestro, la de Alcantara en el siniestro; y la de Montesa, en la punta, mostrando cada una, menos de la mitad. *Esc. 9.*

Los *Presidentes del Real Consejo de Hacienda*,
como

como Superintendentes de todos sus Tribunales , añaden al *Bonete* , y *Manto-Ducal* , por insignia de su dignidad , dos llaves en palo , à los lados del Escudo , bueltas de espaldas , la una de oro à la diestra , y la otra de plata à la siniestra , terminados sus anillos de la corona real. *Esc.* 10.

Los *Comisarios Generales de la Santa Cruzada* , à mas del *Manto-Ducal* forrado de sable , con el *Bonete* de lo mismo , colocarian detras del Escudo una cruz potenziada de oro. *Esc.* 11.

En la Casa Real , tienen tambien los oficios sus insignias particulares , que sirven de geroglifico al empleo ; y no obstante que los mas son creados modernamente , y que sus divisas los dan bien à conocer , pondremos aquellas que corresponden à los Gefes de cada classe.

El *Mayordomo mayor* , pone por symbolo de su empleo , dos bastones en aspa detras del Escudo , guarnecidos de plata sobredorada , terminados los cabos superiores de una corona semejante à la de su Soberano. *Esc.* 12.

El *Capellan mayor* , siendo en España , Patriarca de las Indias , ademas del sombrero que le corresponde , deberia colocar detras del Escudo , la cruz patriarcal , enfilada debaxo las traversas , una corona à la antigua de oro. *Esc.* 13.

El *Camarero mayor*, trahe dos llaves de oro, puestas en aspa detras del Escudo, con los anillos baxos terminados de la corona real. *Esc.* 14.

El *Cavallerizo mayor*, deberia poner à cada lado del Escudo la espada real, metida en su bayna, guarnecida de oro (con la punta alta) puesta en el cinturon de terciopelo carmesí, sembrado de castillos de oro, y enlazado en la misma espada. *Esc.* 15.

El *Montero mayor*, trahe dos cornetas de gules, tornilladas de oro, y liadas de lo mismo, pendientes à los lados del Escudo, con las bocas àcia dentro. *Esc.* 16.

De las demas Dignidades dexamos ya referido en el §. IV. del Capitulo primero de este Libro sus distintivos.

§. III.

Reciprocamente à las Dignidades antecedentes, tienen las MILITARES, symbolos conque representar su especial carácter, en la forma siguiente.

El *Condestable* (Dignidad suprimida en España) fue en sus principios un oficio, à quien pertenecia como Juez, el mando, y justicia de todo lo correspondiente à guerra, en los exercitos

citos del Soberano ; y aunque no usaba sino de corona , y algunas prerrogativas de Duque, despues prefixadas las insignias de su distintivo, pone dos manos diestras armadas de acero , saliendo de una nube , empuñando una espada desnuda de plata, guarnecida de oro , que acompañan los dos lados del Escudo , timbrado de corona de oro , y *Manto-Ducal* , forrado en armiños. *Esc.* 17.

El *Almirante* , Dignidad , que tambien estuvo suprimida hasta el año de 1738. que el Rey Don Phelipe V. la concedió à su hijo , el Serenísimo Señor Infante Don Phelipe , aunque no con todas las prerrogativas de su cargo , pues le correspondian todo lo perteneciente à guerra, justicia, y Provisiones de las Armadas Reales, equivalente à lo que es oy Almirantazgo en Inglaterra , y Olanda : ponía por marca de su dignidad dos anclas en aspa detras del Escudo, encabadas de las Armas del Soberano , con corona , y *Manto-Ducal* , como el Condestable. *Escudo* 18.

Los *Generales de exercito* , ponen dos bastones de gules , y plata en aspa detras del Escudo, el primero marcado de castillos de oro à la diestra , y el segundo de leones de gules à la siniestra , con su corona , y *Manto-Ducal*. *Esc.* 19.

El

El *General de la Artilleria*, trahe baxo del Escudo, y *Manto-Ducal*, dos cañones sobre sus afustes, ò cureñas de espaldas, las bocas àcia fuera. *Efc. 20.*

El *General de los Ingenieros*, podria traher por cimera de su empleo, una muger de medio cuerpo, vestida de gules, y manto de azur (representando la *Mathematica*) coronada de un castillo de quatro baluartes, que en la mano derecha tubiesse una esfera terrestre, y en la siniestra una regla, y compas, liado al castillo, conque se halla coronada la divisa: *Nunc Minerva, postea Palas*, de sable. *Efc. 21.*

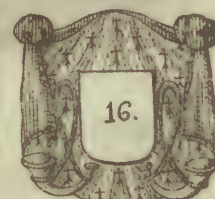
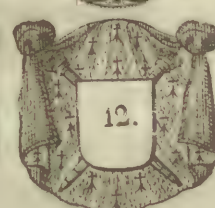
El *Comandante General de la Artilleria*, pudiera poner detras de su Escudo, dos cañones en aspa, las bocas altas. *Efc. 22.*

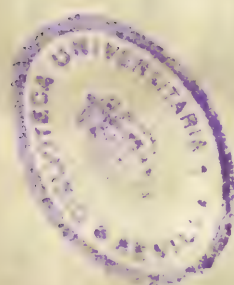
El *General de Armada*, deberia usar una ancora en palo detras del Escudo, encabada de las Armas Reales. *Efc. 23.*

Los *Geses de Esquadra*, fuera proprio pusiesen detras de su Escudo, dos tridentes de plata en aspa. *Efc. 24.*

El *General de las Galeras*, pone una ancora doble en palo detras del Escudo, encabada de las Reales Armas. *Efc. 25.*

Al *Thesorero General*, parece que à correspondencia de lo que usaban los Chancilleres,





podíasele permitir por cimera, una muger de medio cuerpo, con vestiduras, y corona real, teniendo en la mano diestra, una cornucopia de bezantes de oro. *Esc.* 26.

§. IV.

LAS VANDERAS, y ESTANDARTES, son afsimil-
mo exterior ornamento, de que solo los Militares debian usar, y no otro alguno, sin concession, ò privilegio de el Principe, como concuerdan en este punto los *Heraldos* antiguos, y modernos, respecto que desde su origen fueron insignias, que servian para acaudillar la gente de guerra, y baxo las quales juntaban sus tropas, ò vassallos los Principes, y grandes Señores, y aunque la practica de adornar los Escudos, ha sido distinta en cada país, poniendolas en Flandes, y Borgoña, muchas familias en los tenantes, y soportes, por expediciones, y hechos de guerra: sirviendo en Francia de cimera, que representan los cargos militares; y denotando en España (circumbalado el Escudo) la Rica-Hombria, y Caudillo de Tropas; como tambien haverlas ganado à los enemigos, que de uno, y otro se hallan exemplares abundantísimos en las familias ilustres: deducimos
por

por consecuencia legitima , que en todos ha tenido igual representacion , pues ha sido siempre geroglifico marcial.

Pretenden los Historiadores , que el primer inventor de esta insignia , fuese *Jupiter III.* Rey de la Isla de Creta (oy Candia) hijo de *Saturno* , y de su esposa *Ope* , Reyes afsimifimo de dicha Isla ; porque hallando *Saturno* en sus magicas artes , que uno de sus hijos le havia de privar del Reyno , luego que nacia los hacia matar , por miedo del presagio que le amenazaban: desta forma despues de haver muerto à tres , nació *Jupiter* , de quien condolida su madre , en vista del infeliz destino , que estaba ordenado para el fruto de sus entrañas , refieren , hizo criar ocultamente à *Jupiter* en la montaña *Tda* , dando à entender à su marido , havia pasado por la crueldad inhumana , que los antecedentes. Llegò el mancebo à los quince años de su edad con tal gracia , y benevolencia de las gentes , que noticioso su padre , solicitaba prenderlo , por quantos medios le eran posibles , y mas siendo informado de el engaño , que havia recibido en su muerte: pero como le saliesen frustradas todas sus astucias , juntò exercito para conseguir por fuerza de armas , lo que no pudo alcanzar la industria ; *Jupiter* hizo lo mis-

mo , y llegando à darse vista ambas haces , dicen , que *Jupiter* mandò poner en una lanza , un paño roxo , en señal de la venganza , que pretendia tomar de la inocente sangre de sus tres hermanos , y tambien de que aceptava la batalla , la que estando para darse , descendió una aguila negra , sobre la insignia , ò *Vandera* de *Jupiter* , lo que turbò en parte su valor ; pero luego que viò arrancaba el buelo contra las huestes de *Saturno* , lo tuvo por feliz pronostico de la victòria ; y asì alentando sus gentes , les decia , que los Dioses embiaban aquel celeste prodigio , como anunciandole el vencimiento , y con esto acometiò impetuosamente las haces de *Saturno* , venciò , y desbaratole de tal forma , que le precisò à salir de toda la Isla , y pasarse fugitivo à *Hetruria* , ò *Thuscia* , (que es Toscana en Italia) quedando *Jupiter* vencedor , y Rey del Reyno de su padre. Colocando desde entonces en sus *Vanderas* , y *Pendones* , la aguila negra , por insignia , y divisa propria , agradecido à su vaticinio : quieren sea la primera que en el mundo huvo , y que al exemplo de tan excelente Capitan , y Rey ; pues llegó à ser venerado de los Gentiles por Deidad suya ; empezaron todos los Principes à tomar insignias , y divisas , que les hiciesen conocidos.

En tiempo de *Romulo*, llevaban los Romanos por *Guion*, un manojo de mieses, yerva, ò heno, que llamaron manipulo, ò bien *Fasciculus stipula*, manojo de paja; despues usaron del *Labaro*, que fuè la *Vandera Imperial*, y su figura era un paño quadrado de seda, ò fino lienzo, pasado por el medio de una pica, en que solian poner varios caractères, y cifras, pues Constantino el *Magno*, puso VOT. XX. que decia, *vota vicennalia*; tambien se sirviò de las dos letras Griegas X. P. unidas en esta forma X^{P} . por memoria de la Cruz que se le apareciò, en la Batalla contra *Maxencio*: y asì otros antes, y despues usaron de iguales simbolos, aunque de este, quedò introducido en España, caracterizar el Santo nombre de Christo nuestro bien, con la misma cifra.

Fernan Mexia, en su *Nobiliario*, recopilò año de 1485. con curiosidad prolixa, las diferentes *Vanderas*, y *Estandartes*, que se usaban en su tiempo por toda Europa, à donde los que quiesesen saber su forma, denominacion, y significados, pueden acudir para satisfacerse, no obstante que nosotros, antes de apropiarnos à los empleos militares, diremos sucintamente algo de su contenido.

VANDERA-REAL, dice à una insignia dos veces

ces mas larga , que ancha , de que usaban los Emperadores y Reyes , quando salian à campaña : otra que llama solo *Vandera* , es quadrada , que servia al mismo fin , y oy usan de ella los Regimientos de Infanteria : tambien nombra por *Vandera* , la que tienen en las Iglesias quadrada hasta su mediania , con una punta del proprio largo , que sale de la parte alta , de la mitad de su ancho , con muy poca diminucion , rematando esquinada ; cuyo distintivo solian traher los descendientes de Baronia : y ultimamente cuenta en este numero la que era un tercio mas larga , que ancha , y servia para los que acaudillaban desde 10. à 50. Cavallos.

GVION llama à una insignia quadrada pero pequeña , igual à los *Estandartes* , de que usa oy nuestra Cavalleria , aunque no con su proprio nombre , y si con el motivo de su significado ; pues servia para guiar en los caminos à los Emperadores , y Reyes , y en ausencia suya à los Generales de Exercito.

CABDAL , dice à una insignia casi quadrada , que remata en tres zarpas , ò puntas redondas , y de que usavan los Señores , quando llevaban 100. Ginetes vassallos suyos ; y tambien se servian de èl las Ciudades , Villas , y Ordenes Militares.

PALON , llama otra insignia de una quarta

parte mas larga , que ancha , con quatro puntas , ò zarpas circulares en su extremo.

PENDON , dice à una insignia , que su largo excede en un tercio al ancho , rematando con poca diminucion en circulo : tambien llama con este nombre otra insignia , dos veces mas larga , que ancha , cortada en diminucion hasta su punta , que es aguda , con algun fefgo encima , de que usaban los Mariscales de Castilla , y los que mandaban desde 50 à 100. Cavallos.

GONFANON , ò GONFALON , que de ambas fuer-
tes le hallamos escrito , es la insignia de que se firven las Iglesias , dos veces mas larga , que ancha abierta hasta la mitad , con tres puntas redondas , y en algunas partes con dos.

ESTANDARTE , llama à una insignia , que tiene dos veces y media el largo de su anchura , abierto hasta la mitad , de donde salen dos puntas derechamente diminuidas , y fefgadas , de que usa oy el cuerpo de Dragones ; y llevaban los Cavalleros de dignidad , y Estados ; como tambien los Generales de Exercito , y en todos servia para los combates.

ORIFLAMMA , fuè una insignia parecida al *Estandarte* , de que usaban los Reyes de Francia , por costumbre antigua en las grandes empresas de guerra contra sus enemigos ; era de tafetan

roxo,

roxo, algunas veces sembrado de llamas de oro, por lo que se nombrò *Oriflamma* : San Luis Rey de Francia , lo llevó quando pasó al puerto de Damiette ; y el año de 1382. tambien se sirvieron de esta insignia contra los Flamencos , mandados por Aartavelle , que murió en la batalla de Rosabech.

CONFALON , dicen à otra insignia , dos veces mas larga, que ancha , rematando de un tercio en adelante por dos puntas en disminucion ondeadas, de que se servian los Principes , y Señores en las batallas.

Finalmente Lowan Geliot , nos demuestra en su ciencia de *Armerias* , otra insignia , con nombre de *Gran-Estandarte* , que Phelipe I. Duque de Borgoña , concedió à la Ciudad de Dijon , cuya figura es como la del *Oriflamma* , aunque sus esmaltes sean distintos.

Estos son los nombres , y atributos , que explica Fernan Mexia , de las *Vanderas* , y *Estandartes* ; pero el uso suyo en los empleos militares , deberia limitarse en esta forma.

Los *Capitanes Generales* de Exercito, orlarian el Escudo , de seis *Vanderas* , quatro *Estandartes* de Cavalleria , y dos de Dragones (de las Armas de España) interpoladamente con el yelmo, y corona , que les corresponde. *Lam. VI. Esc. 1.*

Los

Los *Thenientes-Generales* de Exercito , pondrian quatro *Vanderas* , dos *Estandartes* de Cavalleria , y otros tantos de Dragones, y afsimifmo el yelmo , y corona que les compete. *Efc.* 2.

Los *Mariscales de Campo* , timbrarian con dos *Vanderas* , dos *Estandartes* de Cavalleria , è igual numero de Dragones , y tambien el yelmo , y corona , correspondiente à su grado. *Efc.* 3.

Los *Brigadieres*, podrian usar de quatro *Vanderas* , siendo de Infanteria , ò quatro *Estandartes* de una de las dos especies , si fuesen de Cavalleria , ò Dragones , con el yelmo , y corona que les corresponde. *Efc.* 4.

Los *Coroneles* , à correspondencia de su cuerpo, deberian usar de dos *Vanderas*, ò *Estandartes*, y el yelmo , y corona , como los demàs. *Efc.* 5.

De este modo colocarian los Oficiales generales , que no tuviesen otro carácter, los yelmos, y coronas correspondientes , à cada grado militar de los propuestos : pero en el caso de que sean Duques , Condes , ò Marqueses los havian de poner , segun lo pidan dichas dignidades ; y en quanto al numero de *Vanderas* , ò *Estandartes* , juzgamos ser el mas proporcionado al carácter de cada uno : afsi como en Francia, el Coronel general de la Infanteria , pone seis *Vanderas* , y el de Cavalleria quatro *Estandartes* ;
siendo

siendo cierto que à nadie se le havia de permitir igual distintivo , sin que precediera gracia del Soberano , ya fuese expresiva del numero , y esmaltes de *Vanderas* , para adornar sus Escudos; ò ya no prefixando uno, ni otro, que en este caso havian de poner solo seis *Vanderas* de los colores roxo , blanco , y azul ; y en quanto à los demas trofeos , tambien se limitaria à los militares , el uso de ellos , fuera de los prefixados; reservando esta regalia , para el Escudo de las Armas del Soberano.

§. V.

A Unque en distintas partes de nuestra Obra, dexamos apuntado la figura de los Escudos para las Señoras , y algunas de sus prerrogativas , esta noticia en general , no pareciendonos suficiente al conocimiento de los especiales geroglificos , que constituyen el *Timbre* en los estados de *Casadas* , *Viudas* , *Religiosas* , y *Doncellas* ; explicaremos los ornamentos que à cada una le son peculiares , sin separarnos de las opiniones mas graves , omitiendo por embarazosas al intento , las controversias , y dificultades, que algunos Autores forman sobre este asunto.

La variedad de poner sus Escudos las Señoras

ras Casadas, ha sido grande en los *Heraldos*, pues Carlos Loyseau, unas veces pone las del marido enteramente en el Escudo, y detras en un canton de la punta las de la Señora, como si estuvieran acechando: otras usa partir el Escudo de alto à baxo, y colocar por mitad las del marido en el lado diestro, y en el siniestro las de la Señora: pero el primero tal vez, no podrá expresar las *Armerias* de las Señoras, y el segundo se equivocaria en muchas, con la diction de *medio-partido*; embarazo en que igualmente tropezamos con la opinion de poner las Armas enteras del marido à la diestra, y la mitad de las de la Señora à la siniestra. Otros pretenden usen solamente de las Armas de sus maridos, por la costumbre, que en algunas Provincias hay, de tomar las Señoras el apellido de ellos; asì como sucede en el Principado de Cataluña, y era practica entre los Romanos, *Ubi tu Caius, ergo Caia*; pero esto seria enteramente inutil, pues no declaraba alianza alguna; y asì el modo mas regular, y distinto para las *Señoras Casadas*, sera *Accollar* los Escudos en qualquiera hechura que sean, poniendo en el de la derecha, las Armas del marido, y en el de la siniestra las suyas.

Havemos dicho en el Cap. Primero de este Libro, §. III. que por regla general, corresponden à las

las Señoras las coronas de sus maridos, y que pueden timbrar con ellas los Escudos, aunque es nuestro dictamen, se entienda esto siempre que no tengan por si propias, otro titulo superior, pues en este caso, timbrarian cada Escudo con la corona, que le fuese peculiar, adornandolas las Emperatrices, Reynas, y Princesas, de dos palmas verdes, atadas por abaxo con una cinta. *Esc.* 10. Las Grandes, y Tituladas, con dos ramos de laurel, igualmente atados. *Esc.* 11. Y las Señoras particulares, con dos ramos de mirto. *Esc.* 12. Symbolos todos del amor conyugal, y que los Autores dicen, deben usar, y traher aunque sin detenerse en referir la distincion propuesta.

Confirma en parte nuestro pensamiento Doña Ana de Austria, hija de Rey en España, esposa, y madre de Rey en Francia; pues fue su padre Phelipe III. su esposo Luìs XIII. y su hijo Luìs XIV. Esta Señora, siendo reynante, trahia su Escudo partido, à la diestra las Armas de Francia, y à la siniestra las de España, timbrado de la corona real, cargada de perlas, y el adorno exterior de dos palmas liadas, y atadas con una cinta debaxo del Escudo.

Las *Señoras Viudas*, exprefsamos usassen del Escudo en figura de losange, y solo las de Em-

peradores , Reyes , y Soberanos , podrán partir el Escudo , colocando enteramente à la diestra las Armas de su esposo , y en la siniestra las suyas , timbrado de la corona propia del Principe de que enviudò , bien entendido , que afsi como estos las ponen enriquecidas de piedras preciosas ; las Señoras las deberán poner adornadas solo de perlas , y en lugar de palmas , rodearlo de un cordon de seda negro , y blanco nudado , entrelazado , y unido en la punta , de quatro lazos de amor. *Esc.* 13.

Proviene este distintivo desde que Ana Duquesa de Bretaña , y viuda de Carlos VIII. Rey de Francia , muerto su marido , para demostrar el grande amor que le tuvo , llevò toda su vida ceñido un cordon , como el de los Religiosos Menores , circunstancia en que quiso le acompañasen sus Damas , y afsimismo que sirviese de geroglifico en su Escudo , à cuya imitacion la Reyna Doña Ana de Austria , hallandose viuda de Luis XIII. Rey de Francia , llevaba , las mismas Armas , y timbrado el Escudo de la propia corona , que usò en vida de su esposo , solo con la diferencia , que en lugar de las palmas , que acompañaban el Escudo , lo rodeò de un cordon nudado , y entrelazado , en la forma expresada arriba , muy distinto , de como tu-

bo su principio este melancolico timbre.

Las *Viudas* de Grandes , y Titulos , no pondran mas que sus Armas, como afsimifmo las de los Cavalleros particulares , con la diferencia, que las primeras usaràn de coronas correspondientes à su titulo , y los cordones seràn de seda blanca , y negra , nudados , y entrelazados. *Esc.* 14. y las segundas , solo pondran una cinta blanca entrelazada en quatro partes. *Esc.* 15.

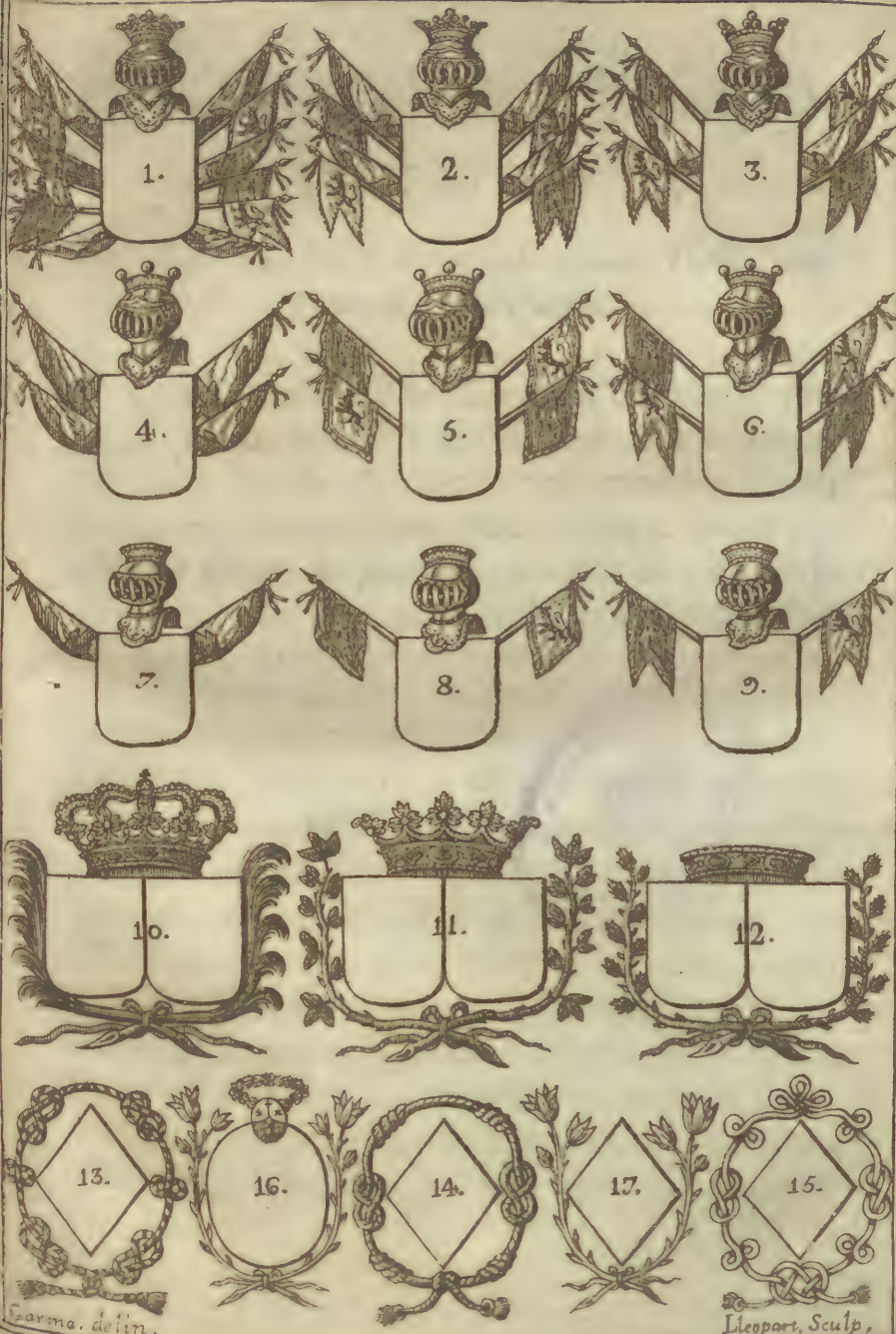
Las *Señoras Religiosas* , se serviràn de la figura obal para poner sus *Armerias* , colocando en la parte superior un pequeño Escudo , con la divisa de la Religion , que professan , y por timbre una guirnalda de ramos de rosal blanco con rosas , ojas , y espinas , adornado de dos ramos de azucenas liados de una cinta blanca , symbolizando à un mismo tiempo la pureza de vida, y sus mortificaciones. *Esc.* 16.

Las *Señoras Doncellas* , pueden usar sus Escudos en forma de losangè , y aunque Scohier dice : que la mitad de la parte diestra deban dexar vacia ; y Renè Francois , quiere sea de oro, ò plata , poniendo ambos en la mitad de la siniestra , las de su casa , para dar à entender su ningun estado ; pero juzgamos esta opinion por de poco aprecio , pues siempre quedaria imperfecto el Escudo ; y assi somos de parecer, pongan

gan las Armas de sus padres , sin dexar vacío alguno , timbradas de coronas de Infante , las hijas de Soberanos ; y las de Grandes , y Titulos de aquellas que dexamos referidas en el Cap. Primero de este Lib. y finalmente las hijas de Cavalleros ilustres , que no pueden timbrar con coronas sus Escudos , los adornarán de varios, y vistosos follages , con la mayor simetria , y todas por orla podrian poner dos ramos de azucenas liados de una cinta blanca , como simbolo expreso de la pureza. *Etc.* 17.

En esta forma quedan expresados los timbres , que nos parecen mas propios para los Escudos de las Señoras , segun su calidad , y estado , sin mezclarnos en las objeciones que ha suscitado la delicadeza de algunos ingenios.









CAPITULO IV.

DE LA DIFERENCIA QUE HAY DE
Tenantes, y Soportes.

Distinguen los *Heraldos* en *Tenantes*, y *Soportes*, aquellas dos figuras, que acompañan los lados del Escudo, como tambien à una, si ella sola le mantiene; pues aunque todas parece le sirven de guardia, y custodia, no obstante quieren que por *Tenantes*, se entiendan las figuras humanas en qualquier representacion que se hallen, como de *Angeles*, *Heroes*, *Satyros*, *Gigantes*, y aun las ficciones poeticas de *Sirenas*, *Centauros*, y demas que sean compuestas à esta similitud de porcion superior humana: y en los *Soportes*, dicen, se comprehenda todo animal quadrupedo, como *Leones*, *Osfos*, *Lebreles*; qualquier genero de ave, como *Aguilas*, *Grullas*, *Palomas*; y asimismo los reptiles, y figuras imaginarias, ò quimericas, como *Dragones*, *Grifos*, y quanto encierra en si cada classe de las referidas, pues de uno, y otro, aunque en Cataluña no sean muy usados, hay
sufi-

suficientes exemplares en la Europa , de que daremos alguna noticia para su conocimiento.

En Alemania , que las *Armerías* tienen las mas rigurosa observancia , se permite solo à los grandes Principes , y Señores poner *Tenantes* , ò *Soportes* en sus Escudos , como symbolo del poder , y soberania ; motivo por lo que està negado el uso de igual distintivo à los Nobles , y simples Hidalgos , que se contentan con el adorno exterior de varias , y exquisitas cimeras , lambrequines , giras , manteletes , y bolantes , en que cada uno procura sobrefalga , ò la extravagancia de su capricho , ò la delicadeza de su ingenio.

Proviene la costumbre de servirse en los Escudos , con variedad de *Tenantes* , ò *Soportes* , del estilo , que los Cavalleros tenian en los Torneos ; pues representan aquellos pages , que llevaban sus Escudos , vestidos en distintas formas , de *Satyros* , *Heroes* , *Leones* , *Grifos* , y demas que inventaba la fantasia de sus dueños para distinguirse.

Tres circunstancias deben observarse , como precisas , para la verdadera inteligencia de los *Tenantes* , y *Soportes*. La primera , que se pongan del blasón de las *Armerías* , en los que tuviesen derecho de llevarlas ; de suerte que si en el Escudo

cudo huviesse un leon , seràn leones ; si una aguila , deberàn ser aguilas , y afsi de los demas segun regla general ; aunque pueden tambien ser enteramente diferentes , tomandose por particulares motivos , como geroglificos de alguna accion señalada ; y de expresar quando sean de las *Armerias* de otro , el auxilio recibido , ò que aguarda tener de su favor.

La segunda , que una familia puede usar , sin el menor reparo , de los *Tenantes* , ò *Soportes* , que tenga otra : y al contrario , dos hermanos , ò descendientes de una misma familia , llevando iguales Armas , podrán mudarlos , pues no son precisamente hereditarios , y transmísibles , que no puedan variarse por una accion gloriosa , ò favor del Principe , y mas si precede su privilegio especial.

La tercera , y ultima , que nadie por grande Señor que sea , sino los Principes de la Sangre Real , usaràn de los dos *Genios* , que pone el Soberano en su Escudo por *Tenantes* , sin permiso suyo que lo declare : no obstante que los Cardenales , Patriarchas , Arzobispos , y Obispos , en representacion del dominio spiritual , y temporal que tienen , gozan de la prerrogativa de ponerlos de encarnacion.

Aunque todo Soberano tiene el derecho de

tra-

traher por *Tenantes* de su Escudo dos *Genios* vestidos de la cota de Armas (que es como una dalmatica) de purpura , cargada de los blasones del Escudo , teniendo cada uno su vandera del proprio blason fustada de oro , como los Reyes de España , y Francia , vemos que algunos usan de *Tenantes* , y *Soportes* , bien distintos.

Propusimos dar algunos exemplos de la variedad que hay de *Tenantes* , y *Soportes* , para saber el modo de colocarlos , remitiendo à la Jurisprudencia-Heroyca , à quien deseasse ver mas sobre este asunto , y en fuerza de lo ofrecido exponemos los siguientes.

Los *Duques de Meklemburg* en Alemania , trahen de oro un rencuentro de bufalo de sable , coronado de gules , acornado , y anillado de plata , timbrado de la corona de Duque , y por *Soportes*, un Bufalo à la derecha, y un gripho à la izquierda. *Lam. VII. Esc. 1.*

Los *Marqueses de la Mina* , *Condes de Pezuela de las Torres* , su apellido *Guzman* , Grandes de España , llevan quartelado , primero de azur dos calderas axedrezadas de oro , y de gules , gringolada cada afsa con siete cabezas de sierpe de sinople , linguadas de gules las tres de la diestra afrontadas en abismo , con tres de la siniestra , y las quatro que salen fuera

por

por cada lado de espaldas, las dos contornadas, flanqueado de armiños, la bordadura componada de Castilla, y Leon, que es de *Guzman*. 2. de oro, una faja axedrezada de plata, y de gules, en tres hileras, fumada de una espina de gules, que es *Espinola*. 3. de oro, un castillo redondo, con tres almenas de azur, y un homenaje almenado de lo mismo, la bordadura de gules, cargada de ocho Escudetes de oro, con una banda de sable, que es *Santillan*, y 4. quinado de oro, y azur, la frente del primero, con un palo en faja recortado, y desbrancado de sable, que es *Palavicino*. Timbrado el Escudo de la corona de Duque, y por *Soportes* dos dragones sin lenguas al natural, ensangrentadas las golas, y pasadas de una lanza fustada de oro. *Esc.* 2.

Los *Marqueses de Castell-vell*, y *Castell-Meyà* en *Cataluña*, su apellido *Amàt*, trahen quartelado, 1. de gules un brazo de encarnacion, que sale de una nube del flanco siniestro, empuñando una espada desnuda, la barba faxada en ondas de plata, y azur, la bordadura componada de plata, y de gules, que es *Amàt de Castell-vell*. 2. de gules un leon de oro, coronado de de lo mismo, que es *Junyent de Barcelona*, partido de oro, tres cabrias de gules, que es *Vergòs de Cervera*. 3. quartelado primero, y quar-

to de oro, una faja de azur, cargada de un pez de plata (llamado Palaya) que es *Planella* de *Moya*, segundo, y tercero losangeado de gules, y plata que es *Talamanca* del *Estany*; y 4. de plata, una faja ondeada de azur que es *Bellafilla* de *Barcelona*, timbrado el Escudo de la corona de Marques, y por *Soportes*, dos griphos de oro. *Escudo* 3.

Los *Condes de Crexell*, en dicho Principado, su apellido *Alemaný de Cervellò*, y *Zagarriga*, trahen quartelado 1. contraquartelado, primero, y quarto de plata tres buelos baxados de gules, que es *Alemaný*, uno de los nueve antiguos Barones de Cataluña; segundo, y tercero de oro, un ciervo pasante de azur, que es *Cervellò*, otro de los nueve antiguos Barones de Cataluña. 2. una mata de garriga de sinople, en campo de oro, que es *Zagarriga*, de *Barcelona*. 3. de plata una aguila azorada, con una cinta que le sale del pico, y boltea sobre la cabeza, en que està escrito *Veritas vincit*, que es *Vera*, familia de *Aragon*; y 4. de plata un pez vibrado de azur, que es *Estanybò*, del *Rosellon*. Soportado el Escudo de una aguila explayada, y pasmada de oro, coronada con corona de Conde. *Escudo* 4.

Los *Principes de Monaco*, *Duques de Valenti-*
nois,

nois, en *Italia*, su apellido *Grimaldi*, trahen losangeado de plata, y de gules, timbrando el Escudo de la corona de Duque, y por *Tenantes* dos Monges Agustinos vestidos de sable, sin capilla, con un brazo levantado, empuñando una espada de plata, guarnecida de oro. *Esc.* 5.

Los *Condes de Aspremont*, en *Lorena*, trahen de gules una cruz de plata; timbrado el Escudo de una celada de Conde puesta de perfil, *Soportado* de una aguilá de sable picada, y membrada de gules, coronada con corona real de oro, y cubierta de un manto imperial de purpura sembrado de aguilas explayadas de oro, forrado de tela de lo mismo, atado al cuello con cordones y borlas de seda carmesi, y oro. *Esc.* 6.

Los *Marqueses de Lede*, su apellido *Bettè*, Grandes de España, llevan de azur tres T. T. T. de oro; timbrado el Escudo de la corona de Marques, y por *Soportes*, dos leopardos de oro. *Escudo* 7.

El *Canton Suizo de Zug*, lleva de plata, y la faja de azur; y por *Tenante* un *Suizo* armado de acero, que con la mano derecha tiene el Escudo, y con la izquierda se apoya en una lanza. *Escudo* 8.

El *Canton Suizo de Lucerna*, trahe de plata partido de azur, y por *Tenante* un *Salvage* coronado,

nado, y ceñido de hojas de encina al natural, empuñando en la diestra un ramo de lo mismo, y el Escudo con la siniestra. *Esc. 9.*

Los *Condes de Reckheim en Alemania*, trahen quartelado 1. y 4. de gules una cruz de oro; 2. y 3. de lo mismo, y un leon de gules, sobre el todo de azur una aguila de plata; y por *Soportes* dos lebreles, el de la derecha de plata, y el de la izquierda de sable, armadas las cabezas con sus yelmos de oro, el primero tiene por cimera un lebrél sentado de sable, y acollarado de oro, y el segundo un leon de gules. *Esc. 10.*

Los *Marqueses de Grimaldo*, su apellido *Fernandez Duràn en España*, trahen losangeado de plata, y de gules, el Escudo timbrado de una corona de Marques, y por *Soportes* dos lebreles al natural, acollarados de gules. *Esc. 11.*

Los *Barones de Lismalè*, en *Flandes*, su apellido *Lopez de Ulloa*, trahen equipolado de gules, y de plata con tres faxas del primero; timbrado el Escudo de la corona de Baron, y por *Soportes* dos leones al natural, cada uno con su vanderá, cargada la primera de los blasones del Escudo, y la segunda quartelada 1. y 4. de oro, una cruz de sable, 2. y 3. de gules, un leon de plata. *Esc. 12.*

Los *Condes de Wartemberg*, en *Alemania*, lle-
van

van de plata una faxa de gules, cargada de una corneta de oro, liada de lo mismo, y tres roeles de gules, dos en la frente, y uno en la barba; timbrado el Escudo de una corona de Conde, y por *Tenantes*, dos granaderos levantado un brazo, conque empuñan una clava. *Esc.* 13.

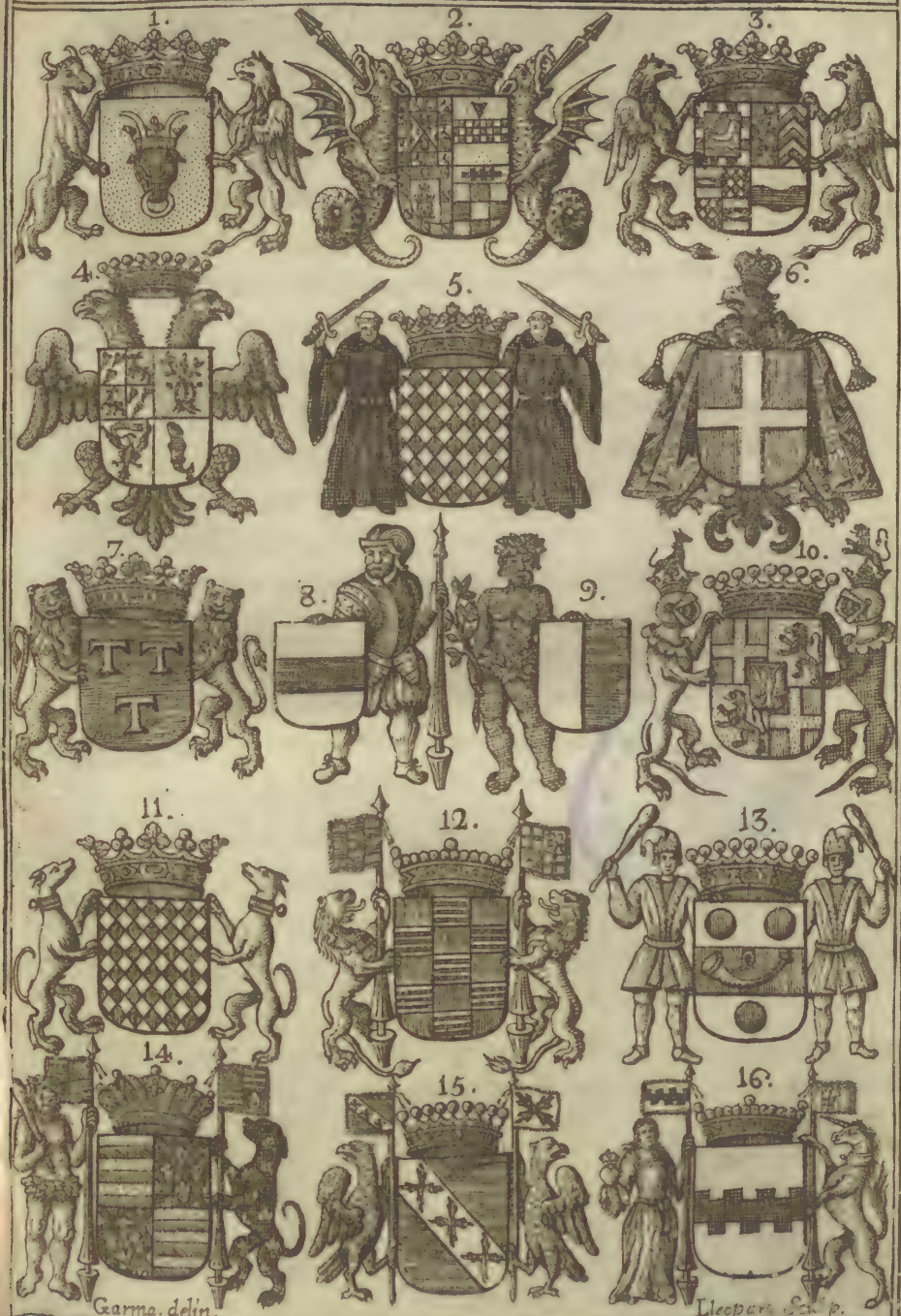
Los *Barones de Roost*, en *Flandes*, trahen quarterado 1. y 4. faxado de oro, y sinople, 2. y 3. de sable, sembrado de lises de oro; el Escudo timbrado de la corona de Baron: à la diestra por *Tenante* un salvage coronado, y ceñido de hojas de encina al natural, que con una mano tiene una clava sobre el hombro; y à la siniestra por *Soporte* un perro de sable, sembrado de lises de oro, cada uno con su vandera, cargada de las Armas del Escudo, pasadas en una asta de lanza. *Esc.* 14.

De los *Marqueses de Griný*, en *Flandes*, su apellido *Bascourt*, hay establecida una rama en el Principado de Cataluña, con el titulo de *Conde de Santa Clara*, y trahe de azur una banda de plata, cargada de tres cruces de Borgoña de gules; timbrado el Escudo de una corona de Conde, y por *Soportes* dos aguilas al natural, con su vandera, la una cargada de los blasones del Escudo, y la otra de plata, y una cruz de Borgoña de gules. *Esc.* 15.

Los *Barones de Riviere*, en *Flandes*, trahen de plata, una faxa contra-almenada de sable; timbrado el Escudo de una corona de Baron: à la diestra por *Tenante* una muger vestida à lo antiguo, que en la mano derecha tiene un corazon de gules, con un pañuelo sembrado de estrellas; y à la siniestra por *Soporte*, un unicornio al natural acollarado de plata, ambos con su vandera, la primera cargada de las Armas del Escudo, y la segunda de una Imagen de Nuestra Señora con su hijo en los brazos, puesta en su nicho de oro, que ocupa el tercio de la vandera en palo. *Esc. 16.*

Otros muchos podriamos decir de varias familias, que por Concesiones Reales, usan de *Tenantes*, y *Soportes* distintos, con estandartes, y vanderas, en que cifran geroglificos, emblemas, blasones de sus casas, y alianzas: pero no sirviendo el numero mas que de multiplicar exemplos, sin adelantamiento de doctrinas, nos contentamos con las expresadas, como suficientes à la perfecta inteligencia de este adorno.









CAPITULO V.

DE LA DIVISA, Y SUS DIFERENCIAS.

EN toda la Historia, afsi fagrada, como profana, hallamos el uso de la *Divisa*, ya representada en figuras de cosas visibles, ò ya escrita en breves sentencias, parte enigmáticas, y parte inteligibles; costumbre, que en la general opinion proviene de las simbólicas imágenes, y curiosas cifras, conque los Egypcios expresaban sus pensamientos, y discursos.

La *DIVISA*, es nombre generico, que puede darsele tantas inteligencias, quantas correspondan à su significado; pero en el *Blason*; regularmente se entiende por los *Enigmas breves*, *Epigrafes cortos*, y *expresivas Figuras*, que se ponen fuera del Escudo, alusivas siempre à los sujetos, que se sirven de ellas, manifestando sus apellidos, virtudes, ò empleos, segun la antigua practica: pues de Hercules sabemos se valió del *Non plus ultra*, para dar à entender no havia mas mundo, luego que llegó à Cadiz. Agamenon, puso en su Escudo un *Leon*, con el lemma

lemma que vertido en nuestro idioma decia: *Este es el terror del genero humano* : y Alexandro-Magno, usaba del epigrafe, *Supra fortunam, arbitrium meum*. Esto no obstante pretende el P. Menestrier, que las *Divisas*, ò su mayor parte, desde los Torneos fueron admitidas en el *Blason*, por los mote que puestos sobre cintas al rededor del Escudo, ò pendiente de la celada, solian llevar los Cavalleros, conque expresaban su passion dominante, como de amor, desafio, y otras; pero combinandose ambas practicas, nos atrevemos à decir, que en los Torneos pudo perfeccionarse costumbre, que tuvo mas antiguo su principal origen.

En dos maneras entienden los AA. la *Divisa*; una por los colores, que en el dia de combate usaban vestirse antiguamente los Principes, y Generales de exercito, à fin de ser conocidos de sus soldados; ò bien de otros adornos exteriores, como bandas, cimeras, y demas que havemos referido en varias partes de nuestra Obra, de que solian servirse al mismo intento.

La segunda, y mas propria es, quando pretendemos manifestar con alguna mayor expresion, nuestros particulares designios, por medio de parabolas, ò emblemas, y à veces uniendo ambas cosas, que el *Blason* distingue en dos

especies , llamando imperfecta , à la que solo se explica con figuras , ò palabras , y perfecta à la que abraza entrambos generos , que como mas noble , antepondremos en la explicacion ; bien entendido , que ninguna de las dos , fuele tener lugar fixo donde colocarse (aunque siempre deben estar fuera del Escudo) sin embargo que regularmente se ponen una sobre la celada , que llamamos cimera , y otra en una lista ondeada , que de ella fuele salir.

Tienese por *Divisa* perfecta , la que se compone de cuerpo , y alma , esto es , la que consiste de alguna figura acompañada de cierta sentencia , ò palabras breves , y conceptuosas , que al mismo tiempo que hablan con la figura , expresen ambas la inclinacion de su dueño , guardando tal proporcion entre si , que no sean fantásticas unas , ni enigmaticas otras , sino tan expresivas del concepto para que sirven , quanto le declaren sin rodeos amphibologicos. Los Reyes de España tienen un *Sol* , por cuerpo de su *Divisa* , y por alma de ella , *A solis ortu , usque ad occasum* , para declarar , que este luminoso Planeta , siempre alumbra en sus dominios. Los Reyes de Francia , ponen el estandarte llamado *Oriflamme* sembrado de lises , por cuerpo de la *Divisa* , y por alma el verso , *Lilia non laborant* ,

Tom. II. N ne-

neque nent ; dando à entender en el no hilar , ni trabajar de los lirios , la exclusion de las hembras al cetro del Reyno , que vulgarmente llaman ley falica.

Los *Condes de Darnius* en Cataluña , su apellido *Taverner* , de *Barcelona* , llevan quartelado 1. y 4. de gules una *Cabria* de oro , acompañada de tres lises de lo mismo ; 2. y 3. de plata un arbol llamado *Vern* , arrancado de sinople ; timbrado el Escudo de un yelmo de Conde , de plata , puesto de frente , guarnecido de lambrequines de plata , y de gules , sumado de la corona de su titulo , y por *Divisa* la cimera de una *Grulla* al natural , con el epigrafe , *Præstanti virtute* : de oro. *Lam. VIII. Esc. 1.*

Los *Condes de Valcabra* , en dicho Principado , su apellido *Patau* , de *Barcelona* , trahen de azur una torre quadrada de plata , superada de tres coronas de oro , y acompañada de seis estrellas de plata , tres à cada lado ; timbrado el Escudo de una celada de Conde , de plata , puesta de frente , adornada de lambrequines correspondientes à los esmaltes de su blason , sumada de la corona de su titulo , y por *Divisa* la cimera de un leon naciente de oro , con una espada en la diestra , y las palabras , *Ex nece pro Rege* , & *Patria tropheum* : de sable. *Esc. 2.*

Gil-

Gilabert, de *Lerida*, trahe de oro una aguilá de sable, coronada à la antigua del campo, y el Escudo de un yelmo terciado, descubriendo cinco rexillas, adornado de lambrequines, rodete, y giras de los esmaltes de su blason, y por *Divisa* la cimera de un fenix de plata abrafandose, y el mote, *Ut perficiat*: de sable. *Esc.* 3.

Bellèt, de *Tortosa*, trahe de azur una torre almenada de quatro almenas de plata, aclarada de una ventana de sable, la puerta cerrada la mirad, y en su argolla encadenado un leon, la bordadura de oro, cargada en la frente de una cruz lisa de gules, y de once abejas por lo restante; el Escudo timbrado de una celada de perfil, mostrando tres rexillas, compuesta de lambrequines, rodete, y giras de azur, plata, oro, y sable, y por *Divisa* la cimera de un fenix abrafandose, con el lemma, *Ex me ipso renascor*: de gules. *Esc.* 4.

Guardiola, de *Barcelona*, lleva de azur una banda dentellada por lo baxo de plata, acompañada de dos ojos negros; el Escudo timbrado un yelmo terciado, descubriendo cinco rexillas, adornado de lambrequines, rodete, y giras de los esmaltes de su blason, y por *Divisa* la cimera de un pavo-real ruante, con el mote, *In pace, & bello prespicaces*: de sable.

Castellò, de *Agramunt*, trahe un castillo de oro, con tres homenages, el de medio mayor, en campo de gules; el Escudo timbrado de una celada puesta de perfil, mostrando tres rexillas, adornada de lambrequines de los mismos esmaltes de su blason, coronada à la antigua de oro, y por *Divisa* la cimera de un cavallo naciente, con el mote, *Inceptum laborem*: de fable. *Esc.* 6.

Jordà, de *Tortosa*, trahe de plata, tres faxas de gules; timbrado el Escudo de un yelmo terciado descubriendo cinco rexillas, compuesto de lambrequines de los esmaltes de su blason, coronado à la antigua de oro, y por *Divisa* la cimera de un brazo armado, empuñando una vanderaxada en quatro piezas de azur, y oro, resaltada una cruz en aspa de gules, con el epigrafe, *Nec vi, nec metu*: de gules. *Esc.* 7.

Corder, de *Tortosa*, trahe de gules, un cordero pasante al natural; el Escudo timbrado de una celada de perfil, mostrando tres rexillas, compuesta de lambrequines de gules, y plata, coronada à la antigua de oro, y por *Divisa* la cimera de un brazo armado empuñando una espada, con el mote, *Super eadem*: de fable, hablando al Fenix abrafandose, de que està superado. *Esc.* 8.

Despuig, de *Barcelona*, trahe un Monte florido

fado de oro, en campo de gules; timbrado el Escudo de una celada de perfil, descubriendo tres rexillas, adornada de lambrequines, rodete, y giras de los esmaltes de su blason, y por *Divisa* la cimera de una aguilá de sinople, con el lema, *Ab alto cuncta*, de sable. *Esc.* 9.

Vives, de *Perpinyà*, trahe quartelado 1. y 4. un leon de gules, en campo de oro, 2. y 3. de plata, tres cabrias de azur; el Escudo timbrado de un yelmo terciado, mostrando cinco rexillas, compuesto de lambrequines de gules, oro, plata, y azur, coronado à la antigua de oro, y por *Divisa* la cimera de un fenix abrafandose, y el lema, *Moriendo vives*: de sable. *Esc.* 10.

Roca, de *Figueras*, trahe quartelado 1. y 4. de oro, unas peñas, ò rocas al natural, sombreadas de azur, y oro, 2. y 3. de azur tres hachas de armas de oro; el Escudo timbrado de una celada puesta de perfil, descubriendo tres rexillas, adornado de lambrequines, rodete, y giras de los esmaltes de su blason, y por *Divisa* la cimera de un brazo armado, empuñando una espada de plata, guarnecida de oro, y enlazado de una serpiente de sinople, que de la boca despide el mote, *Ut vincat*: de sable. *Esc.* 11.

Vilella, de *Sanahuja*, trahe de azur una villa murada de plata; timbrado el Escudo de una celada
puesta

puesta de perfil , mostrando tres rexillas , adornada de lambrequines , rodete , y giras de los esmaltes de su blason , y por *Divisa* la cimera de una estrella de oro , con las palabras , *Hac dive cernitur* : del propio esmalte. *Efc.* 12.

Por *Divisa imperfecta* , se comprehende la que solamente tiene alma sin cuerpo , ò al contrario , como vemos de *Augusto Cesar* , que para manifestar la moderacion de su genio en los negocios publicos , mandò se gravase al reverso de sus monedas una *Mariposa* , y un *Cangrejo* : y el *Papa Martino V.* puso una *Hoguera* , en que se iban abrasando *Thiara* , *Corona* , y *Capelo* , dando à entender que la voracidad del tiempo lo consume todo , sin respetar las mayores *Gerarquias* de la tierra ; pero este genero de *Divisas* , que se forman de tan solo el cuerpo , y tambien las que se han apropiado à las tres clases de Dignidades , no son como los *Escudos de Armas* , hereditarias en las familias , por ser peculiares en los sugetos , segun los varios accidentes que en ellos pueden ocurrir ; y assi uno podrà tener en distintos tiempos , ò en uno mismo diferentes *Divisas* , si con estas se unen las cimeras , que tambien lo son de cuerpo sin alma , y vemos usadas en muchas familias ilustres.

Las *Divisas* , que tienen alma , y carecen de
cuer-

cuerpo , se demuestran por medio de una palabra, ò sentencia solamente , sin figura alguna, segun la Real Casa de Bourbon , que pone la voz *Esperanza*. Los Reyes de Inglaterra , las palabras , *Dios , y mi Derecho*. Los Cavalleros del insigne Orden del Toyson de oro , trahen el lemma *Pretium non vile laborum*. Los de la de Sancti-Spiritus llevan el mote , *Duce , & auspice*; y asì otros Principes , y Cavalleros.

Algunos Autores , cuentan por *Divisa* , colocandola en tercer grado , la segunda pieza-honorable , que pusimos entre las del orden segundo ; pero como allì ya la denominasemos *Cinta* por su figura , y peculiar nombre , pues el generico de *Divisa* , esto es *Distincion* , puede convenir à qualesquiera de las piezas-honorables , naturales , artificiales , y quimericas , derivado del verbo *Distinguir* , que es el oficio de todas las figuras , ò piezas del *Blason* ; apropiaremos esta tercera classe de *Divisa* , como segunda (respecto que la primera se halla abolida en el uso) à las parabras , lemmas , y motes , que se ponen dentro del Escudo , tanto si hablasen con su empresa , quanto si no tuviesen relacion alguna , y fuesen del todo diferentes , que de ambas especies tenemos bastantes exemplares ; y sin que pareciese estraño el pensamiento

miento, por la uniformidad que tiene con la antecedente practica, se podia llamar *Divisada*, solo para distinguirlas; y mas quando los mismos *Heraldos*, no dieron nombre fixo à este genero de escritos, llamandolos indistinctamente con las voces de *exerge*, *verso*, *mote*, y otros.

Brisalt, del *Ampurdàn*, trahe de sinople, cinco piedras de oro, la bordadura de lo mismo *Divisada* de sable, *Lux lucet in tenebris*. Esc. 13.

Xarquies, de *Torellò*, trahe de gules una torre redonda almenada de plata en un estaño, acompañada de dos cisnes opuestos, y superada de tres Estrellas de oro en faja, la bordadura de lo mismo *Divisada* de sable. *Labore, & constantia*. Esc. 14.

Basedas, de *Banyolas*, trahe partido 1. de gules un leon, 2. de oro una aguilá, la bordadura de plata, *Divisada* de sable. *Sola virtus nobilis*. Esc. 15.

Guell, y *Trelles*, de *Besalù*, trahe de gules dos bandas de oro, partido de plata, dos pinos de sinople, terrazadas de lo mismo, en el centro un Escudete de azur, cargado de cinco estrellas de plata, *Divisado* de lo mismo en orla de S. E. M. Q. S. iniciales de las palabras, *si ergo me quæris, sinite*, al cap. 18. de San Juan. Escudo 16.

Gayolà, de *Seminyana*, trahe de gules, tres bandas ondeadas de oro, la bordadura de plata, *Divisada* de fable, *Nulla sine fidelitate virtus*. Esc. 17.

Macip, de *Barcelona*, trahe de gules un sol de doce rayos de oro, cantonado de quatro estrellas de lo mismo, y acompañado en la diestra de una mano palmada de plata, superada de tres estrellas de oro, y en la siniestra un cipres, la bordadura de oro, cargada de tres li- ses de azur, dos en los angulos superiores, y una en la punta, *Divisada* de fable, *Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum, ita anima mea ad te Deus*. Esc. 18.

Sans, de *Barcelona*, trahe de azur siete estrellas de oro, que forman la orsa mayor celeste, cortado de plata dos manos de encarnacion vestidas de gules, y azur, que salen cada una de su flanco, empuñando un ramo de yerba de Santa Maria, la bordadura de plata, *Divisada* de fable, *Deum time, & Regem honora*. Esc. 19.

Soler, de *Barcelona*, trahe de azur un sol de oro, superado de tres estrellas de plata, la de medio mas alta, y la bordadura de oro, *Divisada* de fable; *Sapientia est specior sole, & super omnem dispositionem stellarum*. Esc. 20.

Terès, de *Tarragona*, trahe un leon de oro,

empuñando en las garras una cruz de lo mismo, sobre campo azur, la bordadura de oro, *Divisada de sable, Hujus virtute, omnia teres.* Esc. 21.

Tristany, de *Barcelona*, trahe de sable una paloma de plata, picada, y membrada de gules, cortado de este color un compas abierto de plata, la bordadura del mismo esmalte, *Divisada de sable, Cunctis hoc virtute rebus.* Esc. 22.

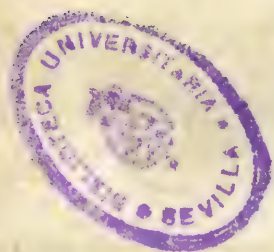
Valencià, de *Piera*, trahe de gules un leon de oro con un rotulo que le sale de la boca, y dice *Libertas*, partido de purpura un brazo de encarnacion moviente del flanco siniestro, que tiene en la mano una torre de oro, la bordadura de plata, *Divisada de sable, Deo, Rege, & Patria servire.* Esc. 23.

Vilosa, de *Barcelona*, trahe de azur una villa de plata, mamposteada, y aclarada de sable, y en la barba dos huesos pasados en aspa, la bordadura de oro, *Divisada de sable, Clemens accipe vota.*

Esc. 24.









CAPITULO VI.

DEL PAVELLON, Y VOZ DE GUERRA.

L Os Emperadores , y Soberanos , que no dependen mas qué de Dios , y de su espada , gozan de la regalia , y derecho de poner sus Escudos de Armas , baxo un *Pavellon* de purpura , sembrado de los blasones de la corona , ornamento exterior , de que no pueden usar los Reyes electivos , y Duques aunque sean Soberanos , pues como dependientes de otro Principe , lo colocan adornado de cortinas , ò mantos à la imperiala.

Proviene el origen de los *Pavellones* , de las tiendas , que los Cabos de Quadrilla mandaban plantar muy adornadas en los Torneos , para que los Cavalleros estuviesesen à cubierto , hasta empezar dichos Juegos , y en el entretanto , colgaban sus Adargas , ò Escudos , sobre ricos , y preciosos tapices en las mismas tiendas , ò *Pavellones* , que al presente se componen en *Armeria* de dos partes , la superior llamada *Cum-*

bre (que es el sombrero) rayonada de un sol de oro , y cimada de la corona del Soberano , con las demas divisas , que le corresponden : y la inferior , *Falda* , ò *Cortinas* (lo mismo que manto) sembradas de los blasones ya referidos , y forradas de armiños , como por exemplar verèmos mas adelante , quando blasoneemos el Escudo de Armas de nuestros Reyes de España.

Finalmente la *Voz* , ò *Grito de guerra* , tan usada entre los antiguos , y modernos , es tambien prerrogativa , de que gozan solo los Soberanos , por cuyo motivo està admitida en el *Blason* , pues su figura no parece tenga dependencia con las propias de *Armeria* ; no obstante que algunos Autores la equivocan con la divisa , por su similitud , y asì para evidenciarlo , como para decir lo que es , concluiremos este segundo Libro con su explicacion.

Tres especies se cuentan de *Voces de guerra* , y todas se componen de una , ò dos palabras lo mas. La primera , y principal que pertenece al *Blason* , se expresa con terminos demonstrativos , implorando el auxilio , ò asistencia divina , mediante la invocacion del Santo Tutor , ò Patrono al entrar en las batallas , asaltos de Plazas , y alcances de victorias : como
los

los Españoles lo hacen , invocando à *Santiago* el mayor ; los Franceses à *San Dionysio Areopagita* ; y los Ingleses à *San Jorge* martyr , con el nombre de *Huzà* , que solo el antiguo estilo en ellos tiene de significado.

Los Soberanos se firven de esta voz en sus Escudos de Armas , y el haverla equivocado con la divisa , nace de que tambien se pone sobre un liston bolante ondeado , como adorno exterior de el Escudo , colocandole arbitrariamente en qualquier parte fuya ; bien que lo mas regular es , que salga por cima de la cumbre del *Pavellon* , segun lo practican los Reyes de España , y Francia.

La segunda , que corresponde à las funciones de guerra , y de que usan los Principes , y Generales de exercito , es el nombre de la familia , ò dominios del Soberano , como *Bourbon* , *Austria* , *España* , *Francia* , &c. para unir los soldados en la confusion de un dia de batalla , ò asalto ; hacerse conocer de los suyos , y llamarlos en su defensa , y ofensa de los enemigos.

La ultima , que tambien es militar , y arbitraria al general de un exercito , Comandante de un Destacamento , y Governador de una Plaza , viene à ser propriamente el *Santo* , y la *Contra-seña* , que de noche suelen dar para una accion

cion sigilosa , rondas , reconocimiento de guardias , y puestos avanzados , à fin de conocer los amigos , y enemigos : y aunque estas dos *Voces de guerra* , no sean propriamente de la *Ciencia Heraldica* , las ponemos solo por evitar equivocaciones , que tal vez no fueran nuevas.

FIN DEL SEGUNDO LIBRO.



ADARGA CATALANA, ARTE HERALDICA,

Y PRACTICAS REGLAS DEL BLASON,
con exemplos de las piezas, esmaltes, y ornatos
de que se compone un Escudo, interior,
y exteriormente.

P O R

D.FRANCISCO XAVIER DE GARMA,
*y Duràn, Secretario del Rey nuestro Señor (que Dios
guarde) y su Archivero Real del Archivo general de
la Corona de Aragon, y Academico de la Aca-
demia Real de Barcelona.*



LIBRO III.

BARCELONA.

En la Imprenta de MAVRO MARTÌ. Año 1753.



ADARGA CATALANA,

ARTE HERALDICA.

LIBRO III.

DE LAS LEYES, Y PRECEPTOS
Heraldicos, con el methodo de blasonar los
Escudos interior, y exteriormente.

CAPITULO PRIMERO.

DEL DICCIONARIO HERALDICO,
y terminos propios del Blason.



EXAMOS referido en el Cap. III.
del primer Libro, el que todas las
ciencias tienen sus terminos, y
voces propias, para distinguirse,
ya sea que con lo expresivo de
su significado, se hacen mas comprehensibles,

Tom. II.

P

ò

ò bien por guardar en la antigüedad de su ethymologia el carácter dado por los inventores de ellas ; y no pudiendo dudarse que el *Blason* debe el establecimiento de sus preceptos , y leyes à los primeros *Heraldos* ; vimos los nombres con que denominaron los colores , piezas-honorables , y demas figuras de que usa esta facultad ; y assi se encuentran voces griegas , latinas , alemanas , francesas , italianas , y españolas : tambien hay algunas que siendo comunes à los instrumentos de las otras facultades se han hecho particulares en esta ; y varias, que corrompidas provienen de distintos idiomas : pero todas sin perder la alusion de su significado , respecto de no encontrarse terminos expresivos , conque poderlo hacer , segun notamos en el P. Cassaneo ; pues careciendo de voces latinas para explicarse , las latiniza , ò bien las dice como ellas son en *Armeria* : lo mismo sucede à Juan Arris , en su *Lexicon Ingles* ; al P. Menestrier , al Abad de Wallemont , y al Señor de la Colombiere , en sus tratados de *Blason* , escritos en frances , de cuyos exemplares nos hemos valido ; pues hemos denominado con voces españolas , que tienen igual cadencia , y similitud , todas las piezas-honorables , y demas figuras que carecen de nombres propios heraldicos , y le es facultativo .

tivo al Autor, segun su idioma, poderfelo dar.

Los terminos, ò voces del *Blason*, se cuentan en dos especies, la primera que relaciona à los sugetos, esto es esmalte, y figuras de que se compone, y havemos referido en nuestra *Obra*: y la segunda, à sus atributos, ò explicacion de las varias formas en que pueden hallarse, y de que harèmos un *Diccionario*, suficiente à un perfecto conocimiento de quantas se encontrassen en el *Blason*, deduciendolas de dicho *Alphabeto*: exponiendo para mayor claridad, los exemplares de familias oriundas, y establecidas en *Cataluña*, que han llegado à nuestra noticia en las voces que los huviesse, supliendo con estrangeras donde no las tengamos patricias; de modo que correspondan unas, y otras à la puntual inteligencia de esta ciencia, expressando en las catalanas el solar, ò establecimiento que tienen, y en las forasteras diremos solamente la nacion, como por noticia.

A

ACCOLADO, se entiende en el *Blason*, de dos cosas que estan asidas, ò se juntan, como los Escudos de nuestros Reyes, que se ponen baxo una corona.

Con este exemplar pueden *Accollar* sus Escudos las Señoras , con los de sus maridos , representando la alianza de las familias , del modo que se hace quando se *Accolan* los de dos Reynos unidos.

Sirve tambien este termino , y le usan muchos para las llaves , bastones , mazas , espadas , vanderas , y demas atributos de distincion que se *Accolan* , ò ponen en aspa , detras del Escudo.

NUESTROS CATHOLICOS MONARCAS DON FERNANDO VI. Y D^a. MARIA BARBARA DE PORTUGAL (que Dios guarde) *Accolan* sus Escudos , 1. de España , y 2. de Portugal. *Lam. I. Esc. 1.*

LOS REYES DE NAPOLES DON CARLOS DE BOVRBON , INFANTE DE ESPAÑA , Y DOÑA MARIA AMELIA DE SAXONIA , *Accolan* sus Escudos , 1. de Napoles, partido de España, y 2. de Saxonia. *Esc. 2.*

LOS DVQUES DE PARMA , DON PHELIPE DE BOVRBON , INFANTE DE ESPAÑA , Y DOÑA LVISA ISABEL DE BOVRBON , *Accolan* sus Escudos , 1. de Parma, partido de España, y 2. de Francia. *Esc. 3.*

ACOLLARADO , se dice quando la figura del Escudo , ya sea leon , osso , lebrel , ò qualquier otra, tubiesse collar.

Cabanyeles , de *Barcelona* , trahe un lebrel saltante de plata , *Acollarado* de sable , en campo de gules. *Esc. 4.*

Que-

Queralt, de *Tremp*, trahe un lebrél, rampante de sable, *Acollarado* de gules, en campo de oro; la bordadura denteada de gules. *Efc.* 5.

Aclarado, se entiende por las aberturas de la frente de el Escudo, como toquen su linea superior, ya quadradas, ò redondas, que para exemplar trahe Geliot el siguiente. *De sinople, la frente almenada de dos piezas, y media à la derecha de oro, y Aclarada de gules.*

Tambien sirve esta voz, para las ventanas, y puertas de un castillo, torre, palacio, &c. quando son de otro color que el campo de el Escudo, y la llamamos afsi de la claridad, ò luz que por ellas entra; pues los Franceses del nombre *Jour*, que es el dia, dicen *Ajourè*, de donde algunos han dicho *Adjurado*, sin mas conexion con el dia, ni la claridad en la lengua española, que la de persuadirse que afsi esta voz, como otras que havemos omitido, y *excluiremos* en adelante, fuesen proprias de la facultad, y no del idioma frances, à quien copiaron, y en lo que estoy persuadido recibieron engaño, pues en los Autores que hemos visto estrangeros, cada uno sigue fuera de los terminos precisos del arte, el dialecto de su nacion. Deben exceptuarse de esta regla, las mallas, rustros, y rosetas de espuelas, como propiedad en ellas, dichas aber-

turas , à diferencia de las estrellas , y losanges , que son piezas cerradas.

Castell-arnau , de la *Bastida* , trahe un castillo de plata con tres homenages , el de medio mayor manposteado , y *Aclarado* de sable , en campo de gules. *Esc.* 6.

Turell , de *Vinyoles* , trahe una torre quadra da de tres almenas de plata , *Aclarada* de azur , y superada de una estrella de plata en campo de gules. *Esc.* 7.

Ninot , de *Santa Coloma* , trahe una torre redonda de oro cubierta de gules , manposteada , y *Aclarada* de sable , en campo de sinople , la bordadura de oro , cargada de ocho hojas de yedra al natural. *Esc.* 8.

Ciurana , de *Gerona* , trahe una torre con tres homenages , el de medio mayor de oro , *Aclarada* de sable , en campo azur. *Esc.* 9.

ACOMPÑADA , se expresa de las piezas que rodean , ò acompañan la principal de el Escudo , como la faxa , banda , cabria , aspa , leon , aguilas , y otras.

Los *Barones de Esponellà* , su apellido *Berart* , de *Figueras* , trahen una banda de oro , *Acompañada* de cinco estrellas de lo mismo ; tres en la parte superior , y dos en la inferior , en campo azur. *Esc.* 10.

Casador, de *Barcelona*, trahe de oro una faixa de azur, cargada de una estrella de plata, *Acompañada* de tres rosas de gules. *Esc.* 11.

Lladò, de *Barcelona*, trahe de gules, un aliso de oro (arbol que en catalan se llama *lladoner*) *Acompañado* de una fuente de plata à la diestra, y un leon de lo mismo, empuñando una espada, à la siniestra. *Esc.* 12.

Pallarès, de *Cardona*, trahe una banda de oro, *Acompañada* de dos estrellas de lo mismo, en campo azur. *Esc.* 13.

ACORNADO, se refiere de todo animal, que sus cuernos son de distinto esmalte, que lo restante del cuerpo.

Boxeda, de *Helna*, trahe un ciervo pasante de oro, *Acornado* de plata, en campo azur. *Escudo* 14.

Cerdà, de *Moyà*, trahe un ciervo pasante de plata, *Acornado* de oro, en campo de gules. *Escudo* 15.

Puig-cerver, de *Tremp*, trahe un monte de oro, sumado de un ciervo de lo mismo, *Acornado* de plata, en campo de gules. *Esc.* 16.

ACOSTADO, se menciona quando las piezas de alguna longitud, ya sea en palo, ò en banda, siguen la misma posicion que la principal del Escudo.

Manegat, de *Sant Agusti*, trahe una cruz larga recortada de oro, *Acostada* de dos palmas de lo mismo, empuñadas de una mano de encarnacion, que salen por cada flanco de una nube, en campo de gules. *Esc.* 17.

Olmera, de *Gerona*, trahe de plata, partido de oro, un alamo arrancado de sinople, *Acostado* de dos thaus de azur, la bordadura de gules. *Escudo* 18.

Casa-mitjana, de *Barcelona*, trahe de azur, una casa de plata, aclarada de gules, cubierta de sable, con tres pomos de gules, *Acostada* de dos lebreles sedentes al natural, y superada de un cometa de oro de tres colas. *Esc.* 19.

Adviertase, que si las cartelas estubiesen en palo, se debe decir acompañada de ellas la figura, y así también de algunas piezas en que puede ser indiferente su postura, la que es preciso especificar, como su numero, pues en llegando à seis, pueden hallarse en orla: pero no sera irregular el uso de las voces *Acostado*, ò *Acompañado* si las piezas fuesen en figura de circulo, como los bezantes, roeles, rosas, y anillos.

ADIESTRADO, à mas de lo que havemos dicho en el numero 6. de las partes-iniguales, se expresa tambien en las figuras que à su diestra, se ponen otras, aunque fuese un palo, que à la de-

derecha tubiefse una aguila, se debe decir lo està de dicha figura.

Ruvinat, de *Valls*, trahe de azur un ciervo pafsante de plata, *Adiestrado* de una fuente de lo mismo, superados de un sol de oro. *Esc.* 20.

Guin, de *Lerida*, trahe de azur, un gripho de plata, *Adiestrado* de una lis de oro. *Esc.* 21.

Frexa, de *Tarragona*, trahe un leon de gules, *Adiestrado* de un fresno (arbol que en catalan dicen frex) arrancado de sinople, en campo de plata. *Esc.* 22.

Guilla, de *Urgel*, trahe de oro, una zorra (llamada en catalan guilla) rampante de gules, *Adiestrada* de un henebro de sinople, terrazados de lo mismo. *Esc.* 23.

AFRONTADOS, se entiende por dos figuras que se miran de frente, como dos leones, perros, papagayos, &c. que estan cara à cara,

Giblè, de *Berga*, trahe dos leones, *Afrontados*, y superados de una estrella, en campo de oro. *Esc.* 24.

Pagès, de *Perpinyà*, trahe dos papagayos, *Afrontados* de gules, en campo de oro. *Esc.* 25.

Pors, de *Monfónis*, trahe dos pavos-reales, *Afrontados* de azur, pisandose las colas, en campo de oro. *Esc.* 26.

ALVZADAS, se refiere en las piezas, que sus

extremidades rematan en punta como cruces, faxas , y otras , diferenciandose esta voz de las agudas, y fixadas , en que aquellas por todos sus extremos fenecen en puntas,excepto las piramides; y estas solo por el en que se hallan clavadas.

Agullana , de *Barcelona* , trahe de oro tres piramides , *Aguzadas* de piedra. *Esc.* 27.

ALADO , se menciona en las figuras que contra el natural se hallan con alas , como un brazo , un leon , &c. y afsimismo se dice de las aves, si tienen las alas de distinto esmalte de su cuerpo.

Navès , de *Cervera*, trahe de azur, à la diestra una nave equipada sobre ondas de plata , agitadas de azur , y à la siniestra un cordero de plata pasante en una terraza al natural , superados de una mano de encarnacion *Alada* de oro. *Esc.* 28.

Soviès , y *Saleta*, de *Barcelona*, trahe de azur, un monte superado de un sol de oro ; cortado de plata , una mano de encarnacion , *Alada* de varios colores , y empuñando una espada guarnecida de oro. *Esc.* 29.

ALIANZA , se entiende por dos manos diestras asidas , y no siendolo se habrá de explicar.

Amigant , de *Manresa* , trahe una *Alianza* de encarnacion vestida de pardo , y acompañada de dos estrellas de oro , en campo azur. *Esc.* 30.

Ferrus,

Ferrus, de *Lerida*, trahe de gules, una *Alianza* de plata, las muñecas de oro. *Esc.* 31.

ALMENADAS, se explica en los castillos, torres, faxas, bandas, y demas piezas que tubiesen almenas. No faltan *Heraldos* nuestros, que esta voz la escriben *Creneladas*, de la francesa *Crenelè*, derivado del substantivo *Creneau*, lo mismo que almena.

Vilamur, uno de los nueve Viz-Condados de *Cataluña*, trahe una muralla de plata *Almenada* de tres almenas, y dos medias, en campo de gules. *Esc.* 32.

Vilaplana, de *Gerona*, trahe una muralla con su puerta *Almenada* de tres almenas enteras, y dos medias de plata, en campo de gules. *Esc.* 33.

Palau, de *Aramprunya*, trahe de oro, un palacio à la antigua, *Almenado* de sinople, la bordadura componada de ambos esmaltes. *Esc.* 34.

Torrohella, de *Ruvi*, trahe una torre *Almenada* de plata, con un homenaje de lo mismo, en campo de gules. *Esc.* 35.

ALTA, se dice de la espada puesta en palo sobre su guarnicion. *Lowan Geliot*, es de parecer, que siendo la postura ordinaria de la espada, la que dexamos referida, no es preciso se haya de explicar; pero lo halla por necesario en los demas sentidos, como en banda, y con

la punta àcia baxo ; aunque el P. Menestrier asienta se explique , en qualquier positura que se hallàre , cuya opinion seguimos por mas bien fundada.

Pau , de *Perpinyà* , trahe de gules , una espada *Alta* de plata guarnecida de oro , la bordadura componada de plata , y gules. *Esc.* 36.

A *ZADA* , se entiende por la faxa , la cabria , y otras piezas , si estan mas altas de su ordinaria posicion.

El *Baron de Guia-Real* , su apellido *Carbonell* , de *Figueras* , trahe de azür , una cabria *Alzada* de plata , acompañada en la frente de tres estrellas en faxa de lo mismo , y en la barba de un lebrél pasante sobre una terraza al natural. *Esc.* 37.

Peramola , de *Pallàrs* , trahe de oro , una cabria *Alzada* de gules , acompañada de un molino de aceytunas de azur en la punta , y de dos lises de lo mismo en la frente. *Esc.* 38.

Valmanyà , de *Ampurias* , trahe de sinople , una faxa *Alzada* de azur , cargada de tres estrellas de plata , y un brazo naciente vestido de gules , baxado en el flanco diestro , empuñando cinco espigas de trigo de oro , que pasan por encima de la faxa. *Esc.* 39.

ANGLESADAS , que otros dicen *Angreladas* , de la voz francesa *Engrelè* , se refiere en las cruces ,
bor-

bordaduras, faxas, y demas piezas circunscritas, por medios circulos pequeños tangentes por la parte exterior, pues tocandose por la interior se dirà *Caneladas*.

Anglesola, de *Anglesola*, trahe quatro faxas *Anglesadas* de sable, en campo de oro. *Lam. II. Escudo 1.*

Colomer, de *Gerona*, trahe de azur, tres palomas de plata, picadas, y membradas de gules, la bordadura *Anglesada* de plata. *Esc. 2.*

Holvià, de *Barcelona*, trahe una cruz *Anglesada* de oro, en campo azur. *Esc. 3.*

Requesens, de *Barcelona*, trahe quartelado, 1. y 4. de Aragon, 2. y 3. de azur tres roques de axedrez de oro, la bordadura *Anglesada* de lo mismo. *Esc. 4.*

ANGVLADA, se entiende de la cruz, y aspa, quando de sus angulos falen algunas piezas prolongadas.

Gau, de *Barcelona*, trahe de gules una cruz vacia, y flordelisada de oro, *Angulada* de quatro lises de lo mismo. *Esc. 5.*

Gerardo, Duque de Juliers, y de Cleves, instituyò año de 1445. la Orden Militar de *San Huberto*, para dar gracias al Cielo, de las victorias, que havia conseguido de sus enemigos, y especialmente contra Arnoldo, Duque de Guel-
dres.

dres. Extinguiòse dicha Milicia, luego que feneciò la Casa de Juliers; pero Guillermo Elector Palatino, juzgò por conveniente restablecerla en honor de su nobleza, como lo hizo año de 1709. La divisa es una cruz patee de oro, *Angulada* de rayos de lo mismo, cargada de una medalla, con la Imagen del Santo, que pende de una cadena, y al lado izquierdo llevan las iniciales I. F. S. F. que dicen *In Fide, sta firmiter*. Los dias solemnes visten à la española antigua.

ANILLOS, dexamos dicho en el numero 9. del tercer orden de piezas-honorables lo que son, y solo para poner familia duplicamos la voz, como lo haremos en adelante, aun sin este motivo con todas las correspondientes al *Blason*, para complemento del *Diccionario*.

Palòl, de *Gerona*, trahe de oro, un tronco en faxa, contra-desbrancado de sinople, acompañado de tres *Anillos* de sable. *Esc.* 6.

Trulles, de *Gerona*, trahe quatro *Anillos* de oro, en campo azur. *Esc.* 7.

ANILLADAS, se dice de las cruces, quando sus extremos rematan en forma de anillos de llave, viendose por ellos el campo del Escudo, que los Franceses llaman *Clechè*, por la misma razon.

Vilanova, de *Bagà*, trahe una cruz *Anillada* de oro, en campo de gules. *Esc.* 8.

ANIMADA, se refiere à la cabeza de qualquier animal, que aun separada del cuerpo, ò estando sola, demuestra con viveza los ojos.

Los *Condes de Llar*, en *Cataluña*, su apellido del titulo, trahen una cabeza *Animada* de buey, en campo de oro. *Esc.* 9.

ANTIGVA, se entiende por las coronas que anteriormente se usaban, con espigones, ò puntas como llevaron las Matronas Griegas, y Romanas, adornandose las cabezas, por lo que se dice de los bustos de Reyes, coronados à la antigua; tambien se entiende en esta voz los edificios, y letras goticas.

Rins, de *Cervera*, trahe un leo-pardo leonado de oro, coronado à la *Antigua* de lo mismo en campo azur. *Esc.* 10.

Sayfores, de *Olò*, trahe el dulcissimo nombre de JESVS, con letras *Antiguas* de oro, en campo de gules. *Esc.* 11.

La *Torre* familia oriunda de *Castilla*, y establecida en *Barcelona*, trahe de gules una aguilapasmada de sable, coronada à la *Antigua* de oro, manteniendo una torre de lo mismo con su homenaje, y acostada de dos lises de plata. *Esc.* 12.

APVNTADAS, se dice de aquellas piezas que
se

se tocan con sus puntas como dos cabrias , tres lises en triangulo , ò quatro en cruz , y de otras figuras que sin tocarse , hallandose en alguno de estos sentidos , se deberà decir apuntadas al centro.

Alverti , de *Llagostera* , trahe de gules , quatro A. A. de oro , *Apuntadas* al centro (donde hay otra de lo mismo) y entrelazadas de una malla tambien de oro , que el angulo superior remata en una P. del proprio esmalte. *Esc.* 13.

Alegre , de *Lerida* , trahe de azur , quatro crecientes de plata *Apuntados* al centro , cerrando una lis de oro , à la frente seis estrellas de plata , las quatro en faxa , y las dos baxadas à las de los extremos. *Esc.* 14.

Despasey , de *Gerona* , trahe de gules , tres espadas de plata guarnecidas de oro , *Apuntadas* en la frente. *Esc.* 15.

ARDIENDO , se refiere à qualquier pieza que de sì arrojasen llamas , como un monte , un tronco , una hacha , y otras.

Desfar , de *Manresa* , trahe un calderon de azur *Ardiendo* de gules , en campo de oro. *Esc.* 16.

Domingo , de *Barcelona* , trahe de gules , un brazo armado de plata , moviente del fianco siniestro con una hacha *Ardiendo* en la mano , que da fuego à una pila de leña , terrazada al natural. *Esc.* 17.

2.

1.

3.



4.

5.

6.

7.

8.

9.



10.

11.

12.

13.

14.

15.



16.

17.

18.

19.

20.

21.



22.

23.

24.

25.

26.

27.



28.

29.

30.

31.

32.

33.



34.

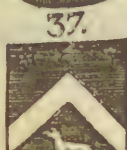
35.

36.

37.

38.

39.





Folquer, de *Tarrega*, trahe de sinople, un fenix abrafandose en una pira *Ardiendo* de gules. *Escudo* 18.

ARMADO, se explica en los animales, à quienes naturaleza les diò uñas para defenderse como à los leones, osos, tigres, y griphos, bien entendido, que solo debe decirse quando son de distinto esmalte que lo demas del cuerpo: tambien se entiende por los dardos, lanzas, y flechas, si estubiesen calzadas de otro metal, que el de acero; y asimismo de una figura, ò brazo de hombre vestido de qualquier metal, que no siendo de acero, se habrá de decir.

Masò, de *Barcelona*, trahe de plata, un leon al natural, empuñando una clava *Armada* de puntas de oro. *Esc.* 19.

Fivaller, de *Barcelona*, trahe un leon de plata, *Armado* de azur, en campo de gules. *Esc.* 20.

Plandolit, de la *Almella*, trahe un gripho de azur, *Armado* de gules, en campo de oro. *Esc.* 21.

ARMERIAS, quedan explicadas en los Capítulos primeros, esto es, todo lo perteneciente à las interiores en el del primer Libro; y en el del segundo, las que sirven de ornamento exterior.

ARRANCADOS, se dice de los arboles, y demas plantas que muestran sus raíces, como de

las cabezas, y miembros de qualquier animal, si no estan bien cortados, que parecen rotos con violencia.

Jelpi, de *Figueras*, trahe un pino *Arrancado* de sinople, en campo de oro. *Efc.* 22.

Basset, de *Camprrodon*, trahe de gules, una banda de oro, cargada de una cabeza de aguilá, *Arrancada* de sable. *Efc.* 23.

Llorach, de *Barcelona*, trahe un laurel *Arrancado* de sinople, en campo de oro. *Efc.* 24.

Oliver, de *Barcelona*, trahe un olivo *Arrancado* de sinople, en campo de oro. *Efc.* 25.

ARREBATANTE, se expresa en el lobo, ò zorra, que guarda el sentido del leon rampante; y deducimos esta voz del verbo *Arrebatat*, así como los Franceses la dicen *Ravissant* del verbo *Ravir*, que en su idioma es arrebatat, ò quitar violentamente.

Fuster, de *Barcelona*, trahe un lobo *Arrebatante* de oro, en campo azur. *Efc.* 26.

ASPA, expresamos su figura en el numero 7. de las piezas-honorables del primer grado.

Jofre, de *Santa Christina*, trahe de oro, la *Aspa* de sable, acompañada de quatro lises de azur. *Efc.* 27.

Laseras, de *Talarn*, trahe de azur, la *Aspa* de oro, acompañada en la frente, y en la barba de

una

una sierra de lo mismo , y en los flancos de una estrella de dicho esmalte. *Esc.* 28.

Pedro Czar de Moscovia , queriendo animar la Nobleza de su Imperio , à que se distinguiese en las campañas , instituyò año de 1698. la Orden Militar de *San Andres* , reservando en sì , y en sus descendientes , el Gran-Maestrazgo. La divisa que señalò es el *Aspa* , ò cruz en que padeciò martyrio el Apostol , cargada por un lado de su Imagen , y del otro con los titulos del Principe , que dicen *el Czar Pedro , conservador de toda la Rusia*. En el flanco superior hay una corona suspendida de un anillo de oro , y en los tres restantes , el aguila imperial , cargado el pecho de un Escudo con las Armas de Moscovia.

El referido Czar Pedro , estableciò año de 1715. la Militar Cavalleria de *Santa Cathalina* , asì para Cavalleros , como para Damas , con la divisa de una medalla de oro , enriquecida de diamantes , en que està la Imagen de la Santa Virgen , y Martyr.

ATALAYADO , se dice de los castillos , torres , y casas fuertes , que tienen un genero de cornisa por remate , boleada con sus ladroneras , sobre permodulos que salen del cuerpo principal , para observar , y reconocer à cubierto las ope-

raciones enemigas : tambien se puede aplicar à las faxas , y bandas que guardassen el sentido de dicha cornisa. Nuestros *Heraldos* la pronuncian *Bastillada* , de la voz francesa *Bastille* , que quieren exprese el torreón , ò casa fuerte , derivandolo sin duda del castillo de la Bastilla , construido en este genero de fortificacion , que han hecho generico en todas las de su especie.

Antich , de *Barcelona*, trahe de azur, una torre *Atalayada* de piedra , aclarada de cinco ventanas de sable , sobre un puerto de mar , y superada de una estrellita de oro. *Esc.* 29.

Malendrich , de *Barcelona* , trahe de oro , un roble arrancado de sinople , de cuyo tronco à la diestra sale un brazo armado de acero ; partido de oro , un laurel arrancado de sinople , y acompañado de dos lises de azur ; cortinado de plata , una banda *Atalayada* de azur. *Esc.* 30.

AXEDREZADO , que se deriva del substantivo *Axedrez* , se refirió en el numero 3. de las piezas-honorables del quarto grado : pero es preciso para entenderse con esta voz las faxas, bandas , bordaduras , y demas piezas , el que tengan á lo menos dos hileras , pues de una sola se dicen componadas : algunos AA. Españoles , como Haro , Mexia , y Vargas , con otros Italianos , la explican por los nombres de *Escala-*

que-

queado, *Jaquelado*, y *Damado*, adjetivados de los substantivos, *escaques*, *jaqueles*, y *damas*, que en *Armeria* tienen igual uso.

Querforadat, uno de los nueve Viz-Condados antiguos de *Cataluña*, trahe de plata dos bandas *Axedrezadas* en tres hileras de oro, y de gules. *Esc.* 31.

Miravall, de *Vilafranca*, trahe un leon de sable, linguado, y armado de gules, en campo de oro; la bordadura *Axedrezada* en dos hileras de oro, y sable. *Esc.* 32.

Sunyer, de *Gerona*, trahe de plata, tres faxas *Axedrezadas* en tres hileras de oro, y de gules. *Escudo* 33.

AZORADAS, se dice de las aves, quando tienen las alas medio abiertas en accion de querer volar: tambien se entiende quando miran el sol, ò parece estan asustadas, ò cansadas.

Perez de Moreno, familia oriunda de *Castilla*, y establecida en *Barcelona*, trahe de oro, un castillo con su homenaje de gules, en cuyas primeras almenas hay dos grajos *Azorados* de sable, picados, y membrados de gules. *Esc.* 34.

Guamis, de *Barcelona*, trahe de azur, una aguilá *Azorada* de sable, mirando los rayos de un sol de oro, moviente de la frente; partido de oro, dos faxas de sinople; la bordadura de gules,

gules , cargada de ocho estrellas de oro. *Esc.* 35.

Oriol, de *Flix*, trahe de plata, un montecillo al natural moviente de la barba del Escudo, sumado de un castillo con tres homenages de piedra , en el de medio hay una ave llamada oriol, *Azorada* de sable , con un ramo de olivo en el pico. *Esc.* 36.

B

BANDA , como pieza-honorable queda explicada en el numero 5. de las del primer grado , y solo resta decir , que puede ser acompañada , almenada , axedrezada , bordada , cargada , celosiada , componada , contra-almenada , denteada , engolada , fuselada , losangeada , ondeada , recortada , resaltada , retirada , verada , y con otros diversos atributos , que sin mas explicacion que la referida , se vendrà en conocimiento de sus diferencias. Tambien es preciso , que en haviendo mas de una , se exprese el numero.

Barutell , de *Puigcerdà* , trahe de oro , una Banda de gules. *Esc.* 37. Las mismas armas lleva la familia de *Sò* , en *Cervera*.

Morgadell , de *Gerona* , trahe de azur , una Banda de oro , cargada de tres rosas de gules,

y acompañada de siete bezantes de plata en orla. *Escudo* 38.

Millars, de *Gerona*, trahe de plata, una *Banda* de gules, acompañada de dos matas de mijo arrancadas de sinople (que en catalan dicen mill.) *Esc.* 39.

Los *Condes de Munter*, en *Cataluña*, su apellido *Clariana*, trahen de oro, tres *Bandas* de gules. *Esc.* 40.

BANDADO, se entiende de el Escudo cubierto de bandas, por iguales piezas de metal, y de color, debiendose especificar su numero, siempre que no llegue, ò exceda de seis; esto es las tres de color, y las tres de metal: aunque los AA. no dan la razón porque el Escudo en esta cantidad, y no en otra, se conozca con solo la voz de *Bandado*; nos parece será porque el numero de tres, que es el de cada esmalte, es indicativo de ocupar el tercio del Escudo las piezas-honorables de donde se derivan estas voces de bandado, barrado, faxado, y palado, en las que se halla recibida generalmente esta regla, como el que se exprese en los demas numeros que carecen de dicha circunstancia.

Urch, uno de los primeros nueve Nobles del Principado, trahe *Bandado* de plata, y de gules; la frente del primer esmalte, con tres rosas en faxa del segundo. *Esc.* 41.

Fo-

Fonollar, de *Mallorca*, trahe *Bandado* en ocho piezas de oro, y fable. *Efc.* 42.

BARBA, es la pieza-honorable que pusimos en el numero 11. de las del primer grado, y la mayor dificultad que se ofrece en los atributos de esta pieza, es como se debe blasonar el exemplo que pone *Bara*, cortado en faxa, y sobre ella àcia la punta en potenzas de azur: Algunos con poco fundamento la nombran baxa-barra; pero otros la dicen campaña-potenzada, que parece lo mas proprio, no obstante que *Lowan Geliot*, dice trahe de azur sobre campaña-potenzada de plata.

Folcràs, de *Cervera*, trahe de plata, tres bandas de gules; partido de oro, una aguilá de fable; la *Barba* faxada en ondas de plata, y azur. *Lam. III. Efc.* 1.

Torrent, de *Constantí*, trahe un monte de oro, en campo de gules; la *Barba* faxada en ondas de plata, y azur. *Efc.* 2.

BARBELADO, se dice de los gallos, pollos, y delfines, por las barbas quando son de otro esmalte que el todo de la figura.

Aregall, de *Barcelona*, trahe un gallo de fable, *Barbelado*, y crestado de gules, en campo de oro. *Efc.* 3.

Rìpoll, de *Becida*, trahe un pollo de fable,

Bar-





Barbelado, y crestado de gules en campo de oro; la barba faxada en ondas de azur, y plata.

Escudo 4.

BARRA, la pusimos en el numero 6. de las piezas-honorables del primer grado.

Berardo, de *Barcelona*, trahe de azur, una *Barra* de oro, cargada de una vibora vibrada de gules, y acompañada de dos cotizas en el mismo sentido de plata. *Esc. 5.*

BARRADO, debe entenderse respectivo en el mismo sentido, que dexamos explicada la voz de bandado.

BARRETA, queda referida en el numero 11. de las piezas-honorables del tercer grado.

BASTON, como pieza-honorable queda mencionada en el numero 8. de las del tercer grado.

Barò, de *Lerida*, trahe de plata el *Baston* de finople. *Esc. 6.*

Foxà, de *Rosellon*, trahe de gules, tres *Bastones* de oro. *Esc. 7.*

BATALLADA, voz que algunos derivan de *Bat tail*, palabra francesa, y nosotros deducimos de *Batall*, diction catalana, que en uno, y otro idioma, corresponde en el castellano à la lengüeta de la campana, y asì se explica en la que la tubiesse; no obstante, que el P. Menestrier, dice: se exprese solo quando es de distinto

el malte que la misma campana, circunstancia que discurrimos no sea tan precisa.

Clasqueri, de *Castellar*, trahe una campana de azur, fileteada de plata, y *Batallada* de sable, en campo de oro; la bordadura componada de azur, y oro. *Esc.* 8.

Sant-Just, del *Panadès*, trahe de oro, una campana de azur, fileteada, y *Batallada* de plata, acompañada de dos estrellas de azur. *Esc.* 9.

BAXADAS, se dice de todas las piezas que se ponen mas baxas de su regular posicion como la frente, que de ordinario ocupa el tercio superior del Escudo, y se puede baxar à otra de concession, patronato, ò religion, como acostumbra los Comendadores, y Cavalleros de San Juan de Jerusalem; y en estos casos somos de parecer, que así como la una siendo sola debe llenar la tercera parte del Escudo, si hay dos, ocupe cada qual un quinto, y los tres restantes queden para los blasones de la familia, pues de este modo cada *Armeria* pierde su porcion en el Escudo, y del otro solo los blasones padecerian detrimento en un tercio, y se confundiria esta voz, con la de terciado en faja.

La cabria, la faja, y el buelo tambien se dicen *Baxadas*; aquellas quando les sucede lo mismo que à la frente, y este si en vez de inclinarse

narfe à la parte superior del Escudo , se inclina à su punta.

Arlès , de *Barcelona* , trahe de gules , dos buelos *Baxados* de oro. *Esc.* 10.

Salamò , de *Barcelona* , trahe de gules , una faxa ondeada de azur , fileteada de plata , y *Baxada* à una araña de oro (que en catalan llaman *salamò* .) *Esc.* 11.

Melgar , de *Alguerrì* , trahe de gules , un leon de oro *Baxado* à un brazo de encarnacion moviente del flanco siniestro , empuñando un manajo de mielgas de oro. *Esc.* 12.

Sinisterra , de *Perpinyà* , trahe un vuelo *Baxado* de plata , en campo de gules ; la bordadura componada de ambos esmaltes. *Esc.* 13.

BEZANTES , quedan referidos en el numero 4. de las piezas-honorables del quarto grado ; y solo resta decir , que afsi como deben ser de metal ; si se hallasen exedrezados , partidos , ò cortados con otro esmalte , se llamaràn *Bezantes-Roeles*.

Moncada , uno de los nueve Barones de la conquista del *Principado* , trahe de gules , ocho *Bezantes* de oro ordenados de dos en dos. *Esc.* 14.

Folgons , de *Urgel* , trahe de gules , siete *Bezantes* de plata , puestos tres , tres , y uno ; la frente de oro una aguilá de sable. *Esc.* 15.

Mador, de la *Portè*, Cavallero de la Tabla Redonda, trahia de fable, siete *Bezantes-Roeles* de plata partidos de gules, ordenados tres, tres, y uno. *Efc.* 16.

Al mismo tiempo, que se instituyó la Militar Orden del Temple, en Palestina, dicen se erigió tambien la de *San Blas*, aunque los Reyes de Armenia pretenden ser fundadores de esta Milicia, afirmando la dieron el nombre del Santo, por haver sido Obispo de Sebastí en Armenia, de cuyo Reyno es Patrono: la divisa fue una cruz llana de gules, cargada de un *Bezante* de oro, con la Imagen del Santo.

BIZANTEADO, explicamos en el mismo numero 4. de las piezas-honorables del quarto grado, en que cantidad se entendia el Escudo con esta voz; y así no hay que añadir otra cosa, sino que la banda, faxa, y palo, hallandose cargadas de tres bezantes; la cabria, de cinco; y la bordadura, de ocho, no es preciso expresar el numero: pero si, en los demas que no lleguen, ò excedan de los propuestos.

Bas, uno de los nueve Viz-Condados antiguos de *Cataluña*, trahe tres cabrias de gules, *Bezanteadas* de plata, en campo de oro. *Efc.* 17.

Zacosta, de *Lentorn*, trahe tres faxas ondeadas de gules en campo de oro; la bordadura de fable *Bezanteada* de oro. *Efc.* 18. *Riam-*

Riambau, de *Manresa*, trahe de gules, *Bezanteado* de oro. *Esc.* 19.

Terfa, del *Panadès*, trahe de gules, una *cabria* de oro acompañada de dos *thaus* de plata en la frente, y un leon de oro en la punta; la *bordadura* cosida de azur *Bezanteada* de oro. *Escudo* 20.

BORDADVRA, siendo de solo un esmalte, servia de brisura, como vimos en el numero 9. de las piezas-honorables del primer grado; pero en España nunca se ha tenido por tal, ni menos con sus atributos de axedrezada, bezanteada, cargada, componada, denteada, dentellada, y roelada. Los *Heraldos* modernos españoles, la pronuncian *Bordura*, sin mas que mudar la ultima letra del *Bordure* frances, que corresponde à la voz *Bordadura* castellana.

Ortíz, familia oriunda de *Castilla*, y establecida en *Barcelona*, trahe un leon de oro *linguado* y armado de gules, en campo azur; la *Bordadura* de plata, cargada de ocho *rosas* de gules. *Esc.* 21.

Foxà, uno de los nueve *Vervefores* antiguos de *Cataluña*, trahe un leon de plata, *linguado*, y armado de gules, en campo de sable; la *Bordadura* cosida de gules, cargada de ocho *lises* de oro. *Esc.* 22.

Marlès, de *Lerida*, trahe de gules, un leon de plata; la *Bordadura* de oro, cargada de ocho mirletas de sable. *Esc.* 23.

BOTONADA, se explica en la rosa, y demas flores puestas de frente, en que el botoncillo de medio es de distinto esmalte que ellas; tambien se entiende de los rosales, quando tienen capullos; y en las flores de lis, si tubiesesen botones.

Guardia, de *Conflent*, trahe un monte florlizado, y *Botonado* de oro, en campo azur. *Esc.* 24.

Desvalls, de *Lerida*, trahe de oro, una rosa de gules *Botonada* de plata con cinco roeles en cruz de azur. *Esc.* 25.

Rosell, de *Tarragona*, trahe de plata, un rosal de sinople *Botonado* de gules, y acompañado de dos papagayos afrontados de sinople. *Esc.* 26.

Puigvert, de *Tordera*, trahe un monte florlizado, y *Botonado* de sinople, en campo de oro. *Esc.* 27.

BRISADAS, se dice en *Armeria* de la adiccion, que ponen los hijos segundos de una familia en sus Escudos, como dexamos referido en el Cap. XIII. del Libro Primero: tambien se dice de las cabrias, cuya punta està separada.

Prades, uno de los nueve Condados antiguos del Principado, trahe de oro, quatro palos de

de gules , flanqueado de azur , sembrado de lis-
ses de oro , *Brisadas* de un lambel de tres pen-
dientes de gules. *Esc.* 28.

Violè , en *Francia* , trahe de oro , tres cabrias
Brisadas de sable. *Esc.* 29.

BRISVRAS , quedan explicadas en el Primer
Libro. Las honorificas Cap. XIII. y las de in-
famia , Cap. XIV.

BVELOs, ò *Vuelos*, se dice de solo las alas, ex-
presando su politura, quando la punta no està
levantada como en accion de volar.

Saula , de *Amèr* , trahe de azur , un *Vuelo* de
oro. *Esc.* 30.

Haviendo desbaratado las formidables hues-
tes Agarenas , año de 1167. con su pequeño
exercito , Don Alonso , primer Rey de Portu-
gal , afsistido visiblemente del Archangel San
Miguel , en honor , y memoria del suceſso , in-
stituyò una Militar Orden , baxo el titulo de la
Ala de San Miguel, y su diviſa era un *Vuelo* baxa-
do de oro , y rayonado de lo mismo.

BUELTO , ò *Vuelto*, se expresa en toda figura,
que afsi como de perfil debe mirar al flanco
diestro del Escudo, ſegun su proprio ſentido , se
halla vuelta enteramente al flanco ſiniestro.

El *Baron de Lès* , en *Cataluña* , su apellido
Caodebenòs, de *Aràn* , trahe de oro , un leon *Vuel-*

to siniestrado de un cipres arrancado de sinople; partido de azur, un leon adiestrado de una torre de piedra terrazados, y superados de un creciente de plata, y tres estrellas de lo mismo; la bordadura del todo de plata, dividida. *Cao de benòs conserve tu lealtad*, de sable. *Esc.* 31.

BVRELADO, dexamos dicho en el numero 11. de las piezas-honorables del quarto grado, ser diez faxas, las cinco de color, y las cinco de metal, y asì el Escudo que està lleno de ellas se entiende con solo la voz de *Burelado*, sin expresar el numero de faxas, ò burelas: lo que será preciso, quando excediesse de dicha cantidad.

Vivèr, de *Perpinyà*, trahe *Burelado* en ondas de oro, y azur en el canton diestro, una targeta de oro, con una lis de azur; la bordadura axedrezada de plata, y sable en dos hileras. *Esc.* 32.

Onès, de *Alòs*, trahe *Burelado* en doce piezas de azur, y plata. *Esc.* 33.

BVRELETE, ò *Rodete*, se refirió en el Lib. II. Cap. II. lo que por èl se entiende en *Armeria*.

BVSTO, se entiende por toda cabeza de cuerpo humano, con solo el cuello, asì como se ven representadas en las monedas.

Salrà, de *Sant-Seloni*, trahe de plata, un *Bus-to* de sable, con un turbante de gules tortillado de oro, la bordadura dentellada de sable. *Escudo* 34.

C

CABELLADA , se dice de la cabeza humana, que tiene los cabellos de otro esmalte que el natural : Algunos llaman esta voz *Chevelada* , de la francesa *Chevelè*.

Angel , de la *Pobla de Segur*, trahe de oro, un Angel arrodillado , y vestido de una alba con estola de gules cruzada , y ceñida de un cordon de lo mismo, los buelos baxados de azur, *Cabellado* de plata , con una hacha de sinople encendida en la diestra. *Esc.* 35.

Esquerrer , de *Agramunt*, trahe de gules , una mano de plata , moviente de una nube del flanco siniestro , empuñando un busto de plata , *Cabellado* de oro , vendados los ojos de azur , y plata ; en la punta quatro faxas ondeadas de plata , y azur. *Esc.* 36.

CABRIA , queda referida en el numero 8. de las piezas-honorables del primer grado ; y solo resta decir , que en haviendo dos , tres , ò mas cabrias en el Escudo , se colocan de suerte , que sea igual à ellas el espacio intermedio que sirve de campo : asì mismo à mas de los atributos ya mencionados de acompañada , alzada , axedrezada , celosiada , y otros : puede tener los

Tom. II. T de

de *Tornada*, si puesta sobre una de sus piernas su angulo mira al flanco diestro, y *Contornada* quando mirasse al siniestro flanco.

Mir, de *Puig-cerdà*, trahe de oro, una *Cabria* de azur, acompañada de tres espejos obalados, (que en catalan, dicen *miralls*) guarnecidos de azur. *Esc.* 37.

CABRIADO, se explica en el Escudo, ò pieza cargada de cabrias, siendo el numero de las de metal, igual con las de color: pero siempre que no sean seis, tres de cada especie, se habrá de referir la cantidad de ellas.

Bastida, del *Vallès*, trahe *Cabriado* de oro, y de gules. *Esc.* 38.

Montornès, del *Vallès*, trahe *Cabriado* en quatro piezas de gules, y oro. *Esc.* 39.

Marcò, de *Gerona*, trahe *Cabriado* en ocho piezas de gules, y plata, *Esc.* 40.

CALZADO, referimos su construccion en el numero 2. de las partes iniguales; y asì como alli es con lineas rectas, se puede executar tambien con lineas curvas; y entonces, si continuadas las porciones de circulo fueran igualmente tangentes en el mismo punto, se dice, *Calzado redondeado*: pero quando se cortarian, si se continuassen, se llama *Calzado sesgado*.

Pulchler-von-Rigers, en *Austria*, trahe de pla-

ta, *Calzado redondeado* de sable, y dos flores de lis del campo, esto es de plata. *Esc.* 41.

CANTON, queda expresado en el numero 3. de las piezas-honorables del tercer grado.

Renobàu, de *Vilafacra*, trahe de oro, un dragon rampante de sinople, empuñando en la diestra una espada desnuda, sostenido de un peñasco moviente de la punta del Escudo; el *Canton* de gules, con una estrella de ocho puntas. *Escudo* 42.

CANTONADA, se dice de la cruz, que en los quatro flancos se halla acompañada de igual numero de piezas, como las Armas del Reyno de Aragon: tambien se entiende quando la figura principal lo estubiese en los quatro cantones del Escudo.

Amàt, de *Palòu*, trahe de azur, un sol radiante de oro, *Cantonado* de quatro estrellas de plata. *Lam. IV. Esc.* 1.

Sagarra, de *Barcelona*, trahe de sinople, un libro abierto, las cubiertas de oro, una espada con la guarnicion alta, que pende por medio, y *Cantonado* de quatro lises de plata. *Esc.* 2.

Camps, de *Barcelona*, trahe de plata, y tres faxas de azur, *Cantonado*, y quinado de oro, y de gules; la frente de oro, una aguilá de sable. *Escudo* 3.

CAPIROTADO, se expresa por las antógeras que ponen à los halcones, y demas aves de rapaña. Los Franceses llaman à esta voz *Chaperonè*, del nombre *Chaperon*, que es la caperuza, ò capirote.

Montfalcò, de *Cervera*, trahe de gules, un monte de plata, fumado de un halcon (en catalan se dice falcò) de oro, *Capirotado* de azur. *Escudo* 4.

CARGADAS, se entiende de todo genero de piezas, quando sobre ellas hay otras, como la frente, la faja, el palo, la banda, el leon, el aguila, y otras, si lo estan de castillos, griphos, rosas, crecientes, y demas figuras.

Rosellon, uno de los nueve Condados de *Cataluña*, trahe de plata, dos faxas de azur, *Cargadas* de tres lises de oro. *Esc.* 5.

Margèns, de *Cervera*, trahe de veros ondeados, reláutado de una banda de gules, *Cargada* de tres griphos de oro. *Esc.* 6.

Puig de salit, de *Pallars*, trahe de gules, un monte florifado de oro, *Cargado* de un machuelo de gules. *Esc.* 7.

Carlos VI. Rey de las dos Sicilias, en memoria de su elevacion al trono, y en honor de San Genaro Obispo, y Patron de Napoles, instituyò año de 1735. la Real, y Militar Cavalle-

ria de *San Genaro* , cuya divisa es un collar como puesto de varios símbolos , de que pende una cruz octogona de oro , esmaltada de blanco , y *Cargada* de una Imagen del Santo Obispo de medio cuerpo , con el lemma, *In sanguine fœdus*.

Juan IV. Duque de Bretaña , por sobrenombre el *Valiente* , instituyó año de 1381. ò segun otros el de 1363. la Orden Militar del *Armiño* , cuya divisa fue un collar compuesto de dos cintas de azur , y en sus extremidades alta , y baxa , havia dos Coronas-Ducales , y entre las cintas se contaban ocho armiños pasantes de plata , *Cargados* del epigrafe *Amavi* , de que pendia otro armiño del mismo modo.

Francisco I. Duque de Bretaña , persuadido que afsi como se debia castigar el malo , era preciso premiar el bueno , à este fin erigió año de 1450. la Orden Militar de la *Espiga* , con la divisa de un collar , compuesto de doradas espigas de trigo , de que pendia con dos cadenillas un armiño , *Cargado* del epigrafe *Amavi*.

Otra Militar Cavalleria del *Armiño* , hallamos que fundò Fernando I. de Aragon , Rey de Napoles , haviendo descubierto año de 1463. una conjuracion de los Magnates de su Reyno , cuya cabeza fue Marino , Principe de Rossano , que preso , y convencido del crimen por el Rey

no solo resolvió perdonarle tan feo delito , sino que en memoria de su generosa piedad , instituyó dicha Milicia , dandole la divisa de un collar de oro , de que pendia un blanco armiño cercado de lodo , con el epigrafe , *Malo mori, quam fœdari.*

CARTELAS , quedan referidas en el número 10. de las piezas-honorables del quarto grado; à que no tenemos que añadir , sino que hallandose echadas , es una especie de rebatimiento usado solo en Alemania , como perdida de algunas exempciones , ò prerrogativas.

Sallent , de *Torroja* , trahe de gules , una *Cartela* de oro , cargada de un fauce de sinople. *Escudo 8.*

Benèt , de *Barcelona* , trahe de gules , tres *Cartelas* de oro , cargadas de una B. de fable. *Escudo 9.*

CARTELADO , explicamos en el mismo número 10. de las piezas-honorables arriba dichas, quando , y como se entiende el Escudo con este nombre (que los Franceses dicen *Billetè* , de donde algunos *Heraldos* nuestros traducen *Bille-teado* :) pero en la faxa , palo , banda , y otras, se tendrá presente lo que se dixo del bezanteado , para no expresar el numero de cartelas.

Conflans d'Auchy , en *Francia* , trahe de azur ,

Car-



Cartelado de plata , y un leon resaltado de oro.
Escudo 10.

CASTILLADA, se entiende por una bordadura, cruz , banda , y otras piezas cargadas de castillos , en que no se especifica el numero , baxo la regla antecedente.

Bàrri , de *Tòna* , trahe de oro , tres faxas de gules ; la bordadura de azur , *Castillada* de oro.
Escudo 11.

CEBADOS , se dice de los lobos , quando llevan algun cordero , ò bien otra presa en la boca.

Areny , de *Andorra* , trahe un lobo de sable , *Cebado* de una paloma , en campo de oro ; la bordadura de azur , cargada de ocho estrellas de plata. *Esc.* 12.

Frederich , de *Benisanèt* , trahe de plata , un arbol terrazado de sinople , à su tronco un lobo païsante de sable , *Cebado* de un cordero. *Esc.* 13.

CELADA , yelmo , casco , ò morrion , su inteligencia dexamos exprefsada en el Libro II. Cap. Primero , §. V.

CELOSIADO , se refiere en el Escudo , y piezas principales , cubiertas de bastones , cotizas , ò lanzas entrelazadas en aspa , como las celosías , siendo preciso explicar el numero de las que lo componen. Esta voz pronuncian los Franceses , de dos maneras , *Fretè* , y *Treillisè* ,
 de

de que nuestros *Heraldos* castellanizaron , *Fretado*, y *Trellifado*, y solo encontramos la diferencia de que la primera la dicen , quando se forma de bastones , ò piezas de igual dimension ; y la segunda si se compone de cotizas : pero significando en su idioma ambas voces las celosías, parece escusada una de ellas , haviendo prevenido se especifique el numero , y piezas de que se compone.

Agullò, de *Cervera* , trahe de oro , *Celosiado* con seis cotizas de gules , clavadas de plata. *Escudo* 14.

Vilanova, de *Helna* , trahe de gules, *Celosiado* con seis lanzas de oro , y en los espacios que forman, doce Escudetes de lo mismo ; la bordadura cosida de azur , cargada de ocho Escudetes de plata , con una faja de sable. *Esc.* 16.

CENTELLADO , se entiende del Escudo , ò pieza-honorable , que otra en figura serpentina toca sus extremos con angulos agudos.

Estal-rich , de *Sabastida* , trahe de plata , *Centellado* en palo de gules. *Esc.* 16.

Caròl , de *Barcelona* , trahe de plata , una banda de gules partida de azur , y *Centellada* en ceñidor de oro. *Esc.* 17.

CENTELLANTES , se refiere de las faxas , palos, bandas, bastones , y otras piezas , que tienen





ondas grandes en punta por ambos lados , ò parecen una centella desprendida. Los Franceses llaman *Vivré* , y han traducido *Vivrado* nuestros *Heraldos*.

Abella , de *Barcelona* , trahe quatro palòs *Centellantes* de sable , en campo de oro. *Esc.* 18.

Calders , de *Cervera* , trahe de gules, tres calderas de oro , faxadas de una faxa *Centellante* de sable. *Esc.* 19.

Magarola , de *Barcelona* , trahe dos palos *Centellantes* de gules , en campo de oro ; la bordadura de azur , cargada de ocho estrellas de oro. *Escudo* 20.

Vilarix , de *Gerona* , trahe faxado *Centellante* de plata , y de sable. *Esc.* 21.

CENTRADO , se expresa del globo , si estubiese ceñido de un circulo en faxa , y de un medio circulo en palo.

Los *Barones de Vallespinosa* , su apellido *Ramon* , trahen de plata, un globo de azur, *Centrado* , y cruzado de oro , accolado de dos ramos de sinople. *Esc.* 22.

Casademunt , de *Cervià* , trahe de azur , un monte de plata , sumado de un castillo con dos homenages de oro , y entre ellos , un globo de lo mismo *Centrado* y cruzado de gules. *Escudo* 23.

C.ÑIDOR, se refirió en el numero 8. de las piezas-honorables del segundo grado, sin que tengamos mas que añadir.

Domenech, de *Gerona*, trahe terciado en faixa, 1. de oro, una rosa de gules, acostada de dos estrellas de azur; 2. de gules, un *Cenidor* ondeado de oro; y 3. de plata, un brazo de encarnacion moviente del flanco siniestro, empuñando una mata de sinople, adiestrado de un menguante de azur. *Efc.* 24.

CIMERAS, queda explicado en el Libro II. Cap. II. §. VI. su origen, y la variedad que puede haver.

CINCHADO, se llama el javalì, osso, elefante, y demas animales, y peces que estubiesen faxados por medio del cuerpo de distinto esmalte: tambien se entiende por algunas piezas que lo estan. Los Franceses llaman *Sanglè*.

Gort, de *Lerida*, trahe un elefante de plata, *Cinchado* de azur, sumado de un castillo de oro, en campo de gules; la bordadura componada de oro, y de gules. *Efc.* 25.

CINTA, queda expresada en el numero 2. de las piezas-honorables del segundo grado.

Nadal, de *Gerona*, trahe de azur, una *Cinta* de oro, acompañada en la frente de una estrella de lo mismo, y en la punta de tres faxas ondeadas de plata. *Efc.* 26.

Patàn, de *Tarragona*, trahe de gules, una *Cinta* baxada de plata, cargada de cinco estrellas de azur, y superada de un castillo, con tres homenages de plata, en el de medio un brazo naciente armado, empuñando una espada; la barba de azur una cabria de oro, acompañada de tres ruedas de molino de plata. *Esc.* 27.

CIRCVLADO, se explica en una cuba, tonel, ò barril, cuyos aros son de otro esmalte.

Botellèr, de *Lerida*, trahe un barril en palo de oro, *Circulado* de sable, en campo de gules. *Escudo* 28.

CLARINADO, se dice de una figura que lleva campanillas, cencerros, ò cascabeles, como las bacas, carneros, camellos, y perros.

Puig-moltò, del *Panadès*, trahe de oro, un monte florifado de gules, cargado de un carnero (que en catalan llaman moltò) pasante del campo, acollarado de sable, y *Clarinado* de plata. *Esc.* 29.

Canoves, de *Vilatorta*, trahe de gules, un perro pasante de oro, acollarado de sable, y *Clarinado* de plata, con una carta en la boca; la bordadura componada de oro, y de gules. *Escudo* 30.

CLAVADO, se entiende de un collar, y de las herraduras, quando tienen los clavos de

distinto esmalte , que las referidas piezas.

Coll-ferrer, de *Olot*, trahe de plata , un monte de dos puntas de sinople , superado de una herradura de azur , *Clavada* de oro. *Efc.* 31.

Ferràn, de *Cantallops*, trahe de gules , un leon de oro , empuñando una mano palmada de plata ; la frente de oro , tres herraduras en faxa de azur , *Clavadas* de plata. *Efc.* 32.

Ferrer, de *Rausell*, trahe de gules , una banda de oro , cargada de tres herraduras de azur , *Clavadas* de plata ; la bordadura componada de oro , y de gules. *Efc.* 33.

COMETA , queda referida su explicacion en el Cap. VI. del Lib. Primero.

Raxadel, de *Jorba*, trahe de gules , el Cometa de oro con diez y seis rayos los ocho rectos , y los demas erizados , tangentes todos à la circunferencia. *Efc.* 34.

Relàt, de *Tarragona*, trahe un Cometa de gules en el canton diestro superior , y la cola en banda de lo mismo , sobre campo de plata. *Efcudo* 35.

Roig, de *Perpinyà*, trahe de oro , un Cometa de gules en el canton diestro superior , y la cola en banda de lo mismo. *Efc.* 36.

COMPONADAS , se refiere en las bordaduras, bandas , faxas , y demas piezas , que se hallaren

com-

compuestas de una hilera de quadrados de axedrez, llamados compones.

Dudase sobre el numero, y forma de los compones, ò quadrados, que deben ocupar la bordadura. Los Españoles ordinariamente ponen hasta diez y seis de ambos esmaltes, como se ve en los Escudos de los Duques de Medina-Sidonia, y de los Condes de Coria, Gijon, y Noroña; no obstante que en el de los Condes de Ribadeo, y otros que expone Haro, se hallan veinte, empezando siempre por el canton diestro de la frente, con el color de la figura quando se compone de este, y el del campo.

Los Franceses, y Flamencos tambien ponen diez y seis compones, aunque en distinta forma, por ser los que resultan de dos palos, y dos faxas partiendo los quatro angulos.

Algunos Autores catalanes, en la bordadura componada, que es muy frequente en las *Armerías* de este Principado, no corren la linea que la forma por todo el Escudo, sino tan solamente en los compones del esmalte de la figura, ò distinto del campo, quando son ocho; pero si la continuan en el menor numero; y nos persuadimos sea esto algun abuso mal introducido, copiado de lapidas, y sellos, en que la falta de inteligencia, cometió el primer error, que

que se hizo tacitamente sucesivo, y aunque parece no muda en lo substancial el sentido de la bordadura, y sus *Heraldos* la llaman tambien componada; omitirèmos el uso suyo, que no dexa de ser reparable, por separarse de la practica, que en este punto siguen todas las Naciones.

La irregularidad que en esto se padece es sin duda, porque los Autores, no dicen el origen, ni motivo de esta figura, y como tampoco han dado proporcion determinada à el Escudo, cada uno ha formado opinion en este punto: y assi usando nosotros de igual facultad, prefixamos un modo regular, y simetrico, que no desdiga de la costumbre española, en el numero de los diez y seis compones, que alternativamente compendrán la bordadura de el Escudo, sin separarnos en uno, ni en otro de las proporciones en que le dividimos de seis partes de longitud, y cinco de latitud, quedando el Escudo lleno de treinta compones, ò quadrados tocandole diez y ocho à la bordadura, siete à la banda, y barra, seis al palo, y cinco à la faxa. Pero como los diez y ocho de la bordadura no formarían aquella simetria mas adaptada à las otras piezas, por unirse en sus extremos, los dos quadrados que acompañan, aquellos que se forman

en

en los angulos , y quedan los de la barba, respecto la porcion circular del Escudo, mas pequeños, lo que parece disuena à la vista ; para salvar dicho reparo , se dividirà un compon de los flancos en cinco partes iguales , dando una de ellas à los cinco compones restantes ; esto es , que de los seis en que se divide cada lado , se formen cinco , y así quedará la bordadura con diez y seis simetricamente , no obstante que algunos dirán son demasiado grandes ; pero si atienden à la posicion de la bordadura , dudamos hallen otra regla mas generica , para disponer en ella con buen orden los compones , que no siendo de este numero se habrán de expresar.

Cabrera , uno de los nueve antiguos Vizcondados de este Principado , lleva una cabra pasante de sable , en campo de oro ; la bordadura *Componada* de ambos esmaltes. *Esc.* 37.

Astor , de *Querol* , trahe de gules , tres gavi-
lanes de oro ; la bordadura *Componada* de ambos esmaltes. *Esc.* 38.

Despujol , de *Barcelona* , trahe un monte flor-
lizado de oro , en campo de gules ; la bordadura *Componada* de ambos esmaltes. *Esc.* 39.

Oliveras , de *Banyolas* , trahe un olivo arran-
cado de sinople , en campo de plata ; la borda-
dura *Componada* de ambos esmaltes. *Esc.* 40.

Orís,

Orís, de *Lerida*, trahe una concha orejada de plata, en campo de gules; la bordadura *Componada* de ocho piezas de oro, y de sable. *Esc.* 41.

Durch, del *Rosellon*, trahe de plata, la frente cosida del mismo esmalte, con tres losanges de gules en faja, superados de igual numero de rosas del propio color; la bordadura *Componada* de seis piezas de plata, y de gules. *Esc.* 42:

CONTORNADAS, se dice de las cabezas de aves, y animales, que puestos en qualquier sentido, las buelven sobre su espalda; tambien se entiende en esta voz los crecientes, si sus puntas miran al lado siniestro.

Anglasell, de *Gerona*, trahe de azur, un cordeiro, la cabeza *Contornada* à una vanderilla de plata, signada de gules, y fustada de oro. *Lamina V. Esc.* 1.

Bofill, de *Gerona*, trahe de azur, un cordeiro, la cabeza *Contornada* à una vanderilla de plata, signada de gules, y fustada de oro; la frente de dicho esmalte, quatro palos de gules. *Escudo* 2.

Margalès, de *Pradèll*, trahe de azur, una torre redonda almenada de quatro almenas de plata, terrazada de sinople, superada de un creciente *Contornado* de plata, y en la frente tres estrellas en faja de lo mismo. *Esc.* 3.





Viladamor, de *Barcelona*, trahe una pantera rampante de oro, la cabeza *Contornada*, en campo de gules. *Esc.* 4.

CONTRA-ALMINADO, es quando las almenas que tiene una pieza por ambos lados, no son perpendiculares; los Franceses dicen *Contrebretesè*, y nuestros *Heraldos*, *Contrabretesado*.

Fortuny, de *Tortosa*, trahe de azur, dos fajas *Contra-almenadas* de plata. *Esc.* 5.

CONTRA-BANDADO, se expresa siempre que en el Escudo lleno de bandas, se corten estas por medio con una diagonal desde el angulo siniestro superior, al diestro de la barba, ò bien con una perpendicular por el centro del Escudo, de fuerte que en un lado sea metal, lo que en el otro es color.

Horbler, en *Alemania*, trahe partido, y *Contrabandado* de gules, y oro. *Esc.* 6.

CONTRA-BARRADO, en no siendo partido con la perpendicular, se tira la diagonal por los angulos opuestos à los de arriba.

CONTRA-DESBRANDADO, se dice de los arboles, y troncos, que por ambos lados tienen cortadas sus ramas al modo que se vè en la cruz de Borgoña; nuestros *Heraldos*, sin separarse de la diction francesa llaman *Ecotados*, de la voz *Ecotè*, y no falta Autor que diga *Ebrancados*, en *fo-*
Tom. II. X 10

lo los arboles , del verbo italiano *Sbrancare* ; y en los troncos , y ramas , usa de la voz *Ecotados*.

Ribot , de *Valoria* , trahe de plata , una montaña de tres puntas de sinople , moviente de la barba , superada de dos troncos , pasados en aspa , y *Contra-desbrancados* de sinople. *Efc. 7.*

Sicart , de *Perpinyà* , trahe de oro , dos arboles arrancados , y *Contra-desbrancados* de gules , resaltados de una faxa de azur con tres estrellas de plata. *Efc. 8.*

CONTRA-FAXADO , se entiende , quando estan las faxas partidas de forma , que en un lado sea color , lo que en el otro es metal.

Dordà , de *Barcelona* , trahe *Contra-faxado* de oro , y de azur. *Efc. 9.*

Llers , de *Barcelona* , trahe *Contra-faxado* en quatro piezas de oro , y de gules. *Efc. 10.*

CONTRA-FILETE , queda referido en el numero 7. de piezas-honorables del tercer grado , con lo que no tenemos mas que añadir , sino que toda pieza , ò figura , que por sus costados se halla guarnecida del *Contra-filite* ; pero que no la rodea , se dice , *Contra-filiteada* : bien que nuestros *Heraldos* , enriqueciendo el idioma castellano , con nuevas voces , sean , ò no significativas , llaman esta diction *Resarcelada* , del *Resarcelè* , que pronuncian los Franceses.

Riera,

Riera, de *Cardeden*, trahe una banda ondeada de azur, *Contra-fileteada* de plata, en campo de oro. *Esc.* 11.

Rin-de-cols, de *Tarragona*, trahe de plata, una banda de azur, *Contra-fileteada* del campo, y acompañada de dos coles talladas de sinople. *Escudo* 12.

CONTRA-PALADO, se refiere si los palos estan cortados por medio, y observan lo mismo, que arriba se tiene dicho.

Subirà, de *Eroles*, trahe *Contra-palado* de oro, y de azur. *Esc.* 13.

Bohera, de *Palau-solitar*, trahe *Contra-palado* de oro, y de gules, una aguilá refaltada de sable. *Esc.* 14.

CONTRA-PARTIDO, se dice si una pieza se hallase partida en un Escudo quartelado, y tangente cada mitad al quartel de su costado, de fuerte, que las dos mitades unidas formen perfectamente la pieza.

Vallgornera, de *Gerona*, trahe quartelado 1. y 4. de oro, dos faxas de gules, 2. y 3. de azur, una estrella *Contra-partida* de oro. *Esc.* 15.

Matas, de *Figueras*, trahe quartelado 1. y 4. de plata, una flor de lis, *Contra-partida* de azur, 2. y 3. de oro, un ramo de sinople, florido de gules. *Esc.* 16.

CONTRA-PASSANDO, se entiende de dos figuras, que marchan opuestamente, una sobre otra.

Llobets, de *Lerida*, trahe dos lobos escorchados uno sobre otro *Contra-passando*, en campo de plata. *Esc.* 17.

Estantol, de *Monells*, trahe de oro, una anade al natural entre juncos, y espadañas de sinople, orillas de un gran estaño de plata, sombreado de azur con dos tencas *Contra-passando* una sobre otra, de gules, en la frente una estrella de azur. *Esc.* 18.

De la misma suerte se dice, contra-compinado, encaxado, florlizado, potenziado, y verado, quando estas piezas, ya por estar partidas, cortadas, tajadas, ò tronchadas, los colores, y metales se oponen unos, à otros, guardando en su numero las reglas que se tienen dadas.

CORDADOS, se explica del laud, arpa, violin, y demás instrumentos musicos de cuerda, como tambien de los arcos de flechas, y otras piezas, que tengan cuerdas de distinto esmalte.

Ballester, de *Arbeca*, trahe de oro, un roel de gules, cargado de un balleston de oro, *Cordado* de sable. *Esc.* 19.

Jover, de *Reus*, trahe de gules, un yugo de plata *Cordado*, y entrelazado de oro. *Esc.* 20.

Serra,

Serra, de *Puigcerdà*, trahe de gules, una fiera de oro *Cordada* de plata; la bordadura compoñada de oro, y de gules. *Esc.* 21.

CORONA, sus diferencias quedan referidas en el Lib. II. Cap. I. y §. II. y así toda la figura que la tubiesse en la cabeza, se dice *Coronada*.

Ardena, de *Illà*, trahe de oro, un leon de azur, linguado, y armado de gules, *Coronado* del campo. *Esc.* 22.

Vilallonga, de *Cervera*, trahe de oro, un leon de gules armado de sable, *Coronado* del campo; partido, y axedrezado de oro, y de sable. *Esc.* 23.

Zalva, de *Barcelona*, trahe una aguila de plata, *Coronada* de oro, en campo de gules. *Esc.* 24.

Sarray, de *Gerona*, trahe de plata, tres bustos de perfil de sable, ò sarracenos (que en catalan, dicen sarray) *Coronados* à la antigua de oro. *Esc.* 25.

CORRIENDO, se dice de todo animal que estubiesse en accion de correr.

Carreras, de *Tarrega*, trahe de azur, un cavallo *Corriendo* de plata, superado de cinco estrellas de lo mismo puestas en aspa. *Esc.* 26.

Pont, de *Ofseja*, trahe de gules, una liebre *Corriendo* en banda de plata, perseguida de tres perros de lo mismo; la frente de gules un puen-

te de dos arcadas de piedra , colando un rio por ellas. *Esc.* 27.

CORTADO , queda referido en el numero 2. de las partes iguales, en que se divide el Escudo.

Bertrola , de *Barcelona* , trahe de azur , tres estrellas de oro ; *Cortado* , y burelado en ondas de oro , y azur , resaltado de un bertrol de plata. *Escudo* 28.

Marfell , de *Cabrera* , trahe de azur , sembrado de estrellas de oro ; *Cortado* , y faxado en ondas de plata , y azur. *Esc.* 29.

Genovart , familia oriunda de *Genova* , y establecida en *Barcelona* , trahe de gules , un leon de oro , empuñando una espada ; *Cortado* de azur tres buelos baxados de plata. *Esc.* 30.

Fluvià , Señores de *Torrelles* , trahen de oro , una aguila de sable , coronada del campo ; *Cortado* de azur , tres faxas ondeadas de plata ; y la bordadura de gules , ocho Escudetes de oro , con una faxa de sable. *Esc.* 31.

CORTINADO , se explicò en el numero primero de las partes iniguales , en que se divide el Escudo.

Dalmases , familia oriunda de *Castilla* , y establecida en *Barcelona* , trahe de gules , una aguila de oro ; partido de dicho esmalte un castillo con tres homenages de gules , aclarado de sable,

ble; *Cortinado* de plata, un leon de gules. *Efc.* 32.

Martí, de *Pont-Armentera*, trahe de gules, una torre redonda con su homenaje de plata; partido de azur, un sol de oro; *Cortinado* de plata, un mar de azur agitado del campo. *Efc.* 33.

Planes, de *Barcelona*, trahe de plata, tres fa-xas de sable cargadas de una palaya de oro; par-tido de sable, una lis de oro; la bordadura com-ponada de ambos esmaltes, *Cortinado* de plata, un anillo de azur, con ocho estrellas de oro, y en el centro una banda de sable, cargada de otra palaya de oro. *Efc.* 34.

Cosida, se entiende de la frente, y borda-dura, quando son de metal, sobre metal, y de color, sobre color.

Puig-nau, de *Perpinyà*, trahe de azur, una nave; la frente *Cosida* de gules, un monte florli-fado de oro, y acostado de dos cruces de Cala-trava; la bordadura *Cosida* de gules, cargada de ocho rosas de oro. *Efc.* 35.

Desbanchs, de *Alforja*, trahe de azur, un buey pasante bramando, de oro; la bordadura dente-llada, y *Cosida* de gules. *Efc.* 36.

Gorgòt, de *Figueras*, trahe de plata, un es-taño de agua con tres peces nacientes de gules, en la frente una estrella de lo mismo; la borda-dura *Cosida* de plata, divisada, *Niet sonder godt.* de sable. *Efc.* 37.

Llo-

Llobera, de *Perpinyà*, trahe de oro, dos lobos pasantes uno sobre otro; la frente *Cofida* de oro, una aguilá de sable coronada del campo. *Escudo* 38.

COTIZA, la dexamos expresada en el numero 4. de las piezas-honorables del segundo grado.

Ferrera, de *Barcelona*, trahe de azur, la bordadura de oro, resaltada de dos *Cotizas* de gules, cargadas en abismo de un bezante de oro, con una bolsa de gules, de que salen tres clavos de herrador de lo mismo. *Esc.* 39.

COTIZADO, se dice de el *Escudo*, lleno de diez bandas de dos esmaltes por mitad alternados, y siempre que pase de este numero, aunque tambien es cotizado, se ha de especificar.

Montargull, de *Tarragona*, trahe *Cotizado* de oro, y de azur en doce piezas. *Esc.* 40.

CRAMPONADAS, ò *Escarpiadas*, se refiere en las cruces, y demas piezas, cuyos extremos solo tienen una media potencia.

Tschetschkè, en *Silesia*, trahe de azur, una cruz Patriarchal de plata, el segundo cruzado *Escarpiado* à la siniestra. *Esc.* 41.

CRANCELIN, se entiende por las coronas puestas en banda, desde el canton diestro superior de el *Escudo*, al inferior siniestro suyo,
con

con siete florones , y dos medios en sus extremos , que por lo regular el todo es de sinople, à causa de su origen dimanado de la corona de ruda , con que el Emperador Federico Barbarroxa, llevaba un dia de mucho calor, guarnecido su sombrero ; pues pidiendole Bernardo de los Condes de Anhalt, à quien havia dado la imbestidura del Ducado de Saxonia , alguna divisa conque distinguir su Escudo de Armas , le arrojò el sombrero que puso por geroglifico de honor.

Wegeleben , en *Turingia* , trahe de plata , una faxa de sable, y el *Crancelin* resaltado de sinople. *Escudo 42.*

CRECIENTE , se dice de la media-luna que sus puntas miran à la frente de el Escudo.

Claris , de *Berga* , trahe de azur , un *Creciente* de plata , superado de una estrella de oro. *Lamina VI. Esc. 1.*

Belvis , de *Barcelona* , trahe de oro, una banda de azur , cargada de tres *Crecientes* de plata. *Escudo 2.*

CREQUIER , es un arbol silvestre que solo se cria en las orillas de una pequeña ribera que beneficia las praderias del lugar de Crequy , en la Provincia de Picardia de Francia , su figura es esquísita, y poco frequentada en *Armeria*; pues

parece un candelero con siete brancas tres por cada lado, y la de en medio, recta, que sus puntas rematan con el fruto parecido à las alcaparras entre abiertas.

Canaples, sus Condes en *Francia*, trahen un *Crequier* de gules, en campo de oro. *Esc.* 3.

CRESTADO, se expresa en los gallos, que llevan su cresta de distinto esmalte que lo demás del cuerpo,

Gallart, de *Calders*, trahe un gallo de oro, *Crestado*, y barbelado de gules, en campo azur. *Escudo* 4.

Gallifa, de *Ortiguès*, trahe de azur, una torre redonda almenada de oro, y aclarada de sable, sumada de un gallo de lo mismo, *Crestado*, y barbelado de gules. *Escudo*. 5.

Descall, de *Barcelona*, trahe un gallo de sable, *Crestado*, y barbelado de gules, en campo de oro. *Esc.* 6.

CRUZ, la dexamos mencionada en el numero 4. de las piezas-honorables del primer grado por lo que no diremos sino que son infinitas las diferencias que se hallan en los Autores Heraldicos, pues *Segoing* pone quarenta generos de cruces; el *P. Menestrier*, excede este numero; la *Colombiere* passa de ochenta, y *Lowan-Ge-liot*, sin comparacion à otro, recopila una cantidad

dad incomprendible , no obstante que sus principales atributos son de ancòrada , anglelada , angulada , anillada , bordada , cantonada , cargada , componada , contrafileteada , dentellada , desbrancada , florlisada , gringolada , lisa , octogona , patè , patriarchal , pometeada , potenziada , recortada , recrucetada , trebolada , tricuspida , vacia , y otros , como se veràn en las voces de este *Diccionario*.

Lordat , del *Rosellon* , trahe de oro , y la *Cruz* de gules. *Esc.* 7.

Oluja , de *Tarrega* , trahe de azur , y la *Cruz* de oro. *Esc.* 8.

La sagrada Religion , y Hospitalaria Milicia de *San Juan Bautista* , llamada vulgarmente de *Malta* , tubo su glorioso principio año de 1048. por unos piadosos Mercaderes Italianos , en la Ciudad Santa de Jerusalem , donde fundaron un Hospital para recoger Peregrinos , cuya fabrica vino à tal grandeza de Cavalleros , que no contentos con su primer instituto , empezaron à exercitar en el de 1118. las armas contra los Agarenos , en defensa de la Fee Catholica : pero haviendose perdido Jerusalem , y quanto los Christianos tenian en Egypto , paissò esta Religion à la Isla de Chypre año de 1291. de donde se trasladò à la de Rhodas el de 1309. por

conquista que hizo de unos Griegos rebeldes del Imperio oriental, la que poseyò con bastantes trabajos hasta el año de 1522. que Soliman II. se hizo Señor de ella; en fuerza de lo que hubo de pasar à la Ciudad de Viterbo, y de alli se transfirió à la Isla de Malta, por donacion graciosa que le hizo el Emperador Carlos V. en Castel-franco, à 24. de Marzo de 1530. su divisa es una *Cruz* lisa de plata, en campo de gules, segun la señaló Innocencio II. en su Breve año de 1130. quando aprobò el nuevo instituto de las Armas: pero sus Caualleros la llevan octogona de oro, esmaltada de blanco, (symbolo de las ocho Bienaventuranzas) y pendiente de una cinta negra, bien entendido que los Franceses la flanquean de flores de lis de oro; los Alemanes, de aguilas explayadas de lo mismo; y à su exemplo pudieran los Españoles, flanquearla de castillos, y no servirse de los distintivos de aquellas Naciones.

La Militar Orden de *San Lazaro*, pretenden graves AA. tenga su principio del celebre Hospital que edificò en la Ciudad de Cesarea, el gran Patriarca San Basilio, para pobres enfermos, y especialmente leprosos: haviendo cundido este contagio, se multiplicaron las casas à remediarle, conque crecieron en tanto numero,

y poder sus asistentes, que se conociò muy bien en las guerras de Palestina , auxiliando los Principes Christianos. El Papa Alexandro IV. año de 1255. la recibìo baxo la proteccion de la Silla Apostolica , y permitiò permutarse la regla de San Basilio , que seguia , por la de San Agustín. En premio de los servicios hechos en la Tierra Santa, à San Luìs Rey de Francia, les confirmò quantas donaciones tenian de sus Predecesores. El Pontifice Innocencio VIII. con Breve del año de 1490. mandò se uniesse con la de San Juan , por haverse separado de su instituto , lo que en Francia no tubo lugar por esta vez , ni menos lo consiguiò , en la segunda incorporacion que de dicha Orden , hallandose muy decaída , hizo la Santidad de Gregorio XIII. el de 1573. à la de San Mauricio , despues de haverla buuelto à restablecer Leon X. y aprobado todos sus privilegios Pio IV. ; y aunque se agregaron los de Italia , Alemania , y otras Provincias , se mantubo siempre en Francia , independiente de una , y otra Milicia , con su Gran-Maestre particular. La divisa fue una *Cruz* patee de sinople , y desde principios del siglo XVI. la llevan de ocho puntas del mismo color. Por ultimo Henrique IV. de Francia , con decreto de Abril de 1608. mandò se uniesse à la de *Monte-Car-*

Carmelo , que èl havia fundado en el año antecedente.

El Emperador Federico III. fundò año de 1468. la Militar Orden de *San Jorge* de Carinthia, que pretenden algunos atribuir su origen à Rodulfo , primer Emperador de la Casa de Austria , sin hacerse cargo de la aprobacion de esta Milicia , por el Papa Paulo II. que exprefsamente nos dice , fer el mencionado Federico ; su divisa fuè una *Cruz* llana de gules. Quedò extinguida en las guerras civiles de Alemania , con otras de dicho País. Baxo la invocacion del Glorioso Martyr se cuentan las Militares Ordenes de Alemania , instituïda año de 1493. por el Emperador Maximiliano , I. y aprobada por Alexandro VI. la de Genova , que no permanece, la de Ravena, que es de corta consideracion, y otras que dejamos por lo mismo.

El Celo de la Religion , y defensa suya diò motivo à que algunos Nobles, se congregasen por los años de 1175. en una montaña , cerca de Jerusalem, llamada *Monte-Gaudio* , à formar una Militar Cavalleria de su nombre , que aprobò la Santidad de Alexandro III. año de 1180. cuyo instituto era ir donde los llamaban , aunque fuesse de las regiones mas remotas, solo sirviesse para pelear contra los Enemigos de
nues-

nuestra Santa Fee Catholica: y su divisa fue una *Cruz* octogona de gules. En España se llamó de Monfranch, ò Monfort, y sus Encomiendas fueron unidas año de 1221. à la Orden de Calatrava,

CRUZADOS, se explica en el Globo-Imperial, en las vanderas, y en todas las piezas que tubiesen una cruz.

Pasqual, de *Vich*, trahe de gules, un corde-ro de plata, con una vanderilla de lo mismo, *Cruzada* del campo, y fustada de oro. *Esc.* 9.

Vich, de *Gerona*, trahe de gules, dos faxas de oro; la bordadura de lo mismo, cargada de ocho Escudetes de gules, *Cruzados* de oro, *Escudo* 10.

CVBIERTA, se dice de una villa, palacio, ò torre, cuyo texado es de distinto esmalte que el edificio,

Casas, de *Segarò*, trahe de gules, tres casas de plata, *Cubiertas* de oro, y aclaradas de azur. *Escudo* 11.

Font-cuberta, de *Vilamala*, trahe de gules, una fuente de plata, *Cubierta* de oro. *Esc.* 12.

Vilàr, de *Pallarols*, trahe de azur, una villa de oro, *Cubierta* de gules, y aclarada de sable. *Escudo* 13.

CVRBADO, es la posicion propria de los del-fines,

fines , y sirenas , por lo que en ellos no se expresa; mas si, quando estan en otro sentido ; pero se dice de las faxas , bandas , y otras piezas , y figuras , que no es regular dibuxarse en este sentido.

Begèt , en *Francia* , trahe de azur , un delfin de plata , acompañado de tres estrellas de lo mismo. *Esc.* 14.

Comes , de *Gerona* , trahe de oro , quatro faxas , *Curbadas* de sable. *Esc.* 15.

D

DENTELLADA , se refiere en la frente , faxa , banda , y bordadura , quando sus cortes forman unos menudos dientes de sierra : tambien se entiende en las divisiones de partido , cortado , y otras , si fuesen en este sentido. Los Franceses llaman *Dentelè* , lo mismo que *Dentado*.

Carmona , de *Igualada* , trahe faxado de oro , y de sable; la frente *Dentellada* de este color. *Esc.* 16.

Granyena , de *Cervera* , trahe de azur , tres faxas *Dentelladas* de plata. *Esc.* 17.

San Joan , de *Corciano* , trahe de plata , una aguilá de sable , picada , y membrada de oro; la bordadura *Dentellada* de gules. *Esc.* 18.

DEFINSAS , se dice de las dientes del jabalí , y demas animales , à quien naturaleza se los diò

para





para defenderse , quando son de otro esmalte que el de la figura. El P. Menestrier explica esta diction , con la voz *Dentè*.

Porcell , de *Barcelona* , trahe de oro , un roble , terrazado de sinople , à su tronco un jabali pasante de sable , las *Defensas* de plata. *Esc.* 19.

DENTEADAS , se dice de las bordaduras de los Escudos , que no tienen mas campo que unos triangulos tangentes por uno de sus lados al mismo borde (conque se distinguen de las bordaduras dentelladas) que los Franceses pronuncian *Danchè*.

Argentona , de *Barcelona* , trahe de sinople , un leon de oro , linguado , y armado de gules ; la bordadura *Denteada* de la figura. *Esc.* 20.

Geltru , de *Urgel* , trahe de gules , un lebre rampante de oro , accollarado de sable , acompañado en la frente de dos lises de oro ; la bordadura *Denteada* de oro , y de sable. *Esc.* 21.

DESBRANCADO , que los Franceses , dicen *Contre-cotè* , se entiende por el arbol , ò tronco cuyas ramas cortadas queden los nudos de un lado en frente de los del otro ; para distinguirse de la voz contra-desbrancado , que no guarda esta disposicion.

Bastons , de *Cervià* , trahe de plata , tres troncos en palo , *Desbrancados* de sinople. *Esc.* 22.

Ofsèt, de *Castellvi*, trahe de oro, un osso pasfante de sable, sobre un tronco *Desbrancado* de sinople. *Efc.* 23.

DESPEÑADO, se especifica en las aves, y animales, que se dibuxan en el ayre cabeza abaxo, como si se arrojasen.

Falcò, de *Barcelona*, trahe un halcon *Despeñado* de sable, picado, y membrado de oro, en campo de plata; la bordadura componada de sable, y de plata. *Efc.* 24.

DIADEMADA, se entiendo del aguila, y qualquiera otra figura que llevase un circulo al redor de la cabeza, como las aguilas-imperiales, y el leon de Venecia.

Mata-plana, uno de los nueve primitivos Barones de la conquista de *Cataluña*, trahe de oro, una aguila explayada de sable, *Diademada* del campo, picada, y membrada de lo mismo, y cargado el pecho de un Escudete de gules, con tres paxas en banda de oro. *Efc.* 25.

Botinès, de *Barcelona*, trahe de gules, un cordero pasqual de plata, *Diademado* de oro; la barba cosida de gules, cinco palos de oro. *Escudo* 26.

Mur, de *Rosellon*, trahe de plata, una aguila explayada de sable, picada, y membrada de gules, *Diademada* de oro, cargado el pecho de

un Escudete de gules , con una muralla almenada de oro. *Esc.* 27.

DIFAMADO , *Desmembrado* , y *Despuntadas* , se dize las dos primeras voces , en las aguilas , leones , y demas aves , y animales que no tubiesen uñas , ni lengua , ò les faltasse alguno de sus miembros ; y la tercera , se expresa en todas las armas que tengan rotas sus puntas , cuyas imperfecciones en las figuras , y piezas son nota de infamia , ò castigo.

Geroltowski , en *Silesia* , trahe de plata , una aguilas *Desmembrada* de la cabeza , y *Difamada* de fable. *Esc.* 28.

Luxen , en *Silesia* , trahe de azur , un leopardo leonado , *Desmembrado* de la cola , y *Difamado* de plata. *Esc.* 29.

Reichaw , en *Silesia* , trahe de plata , un aguilas *Desmembrada* de piernas , y cola , y *Difamada* de fable. *Esc.* 30.

Salò , en *Francia* , trahe de gules , tres hierros de lanza *Despuntados* , y *Difamados* de plata. *Esc.* 31.

DIVISA , y *Divisada* , queda expresado en el Cap. V. del Lib. II. las diferencias que tienen.

DRAGONADO , se entiende por el leon , que de medio cuerpo à baxo remata como los dragones.

Tragò , de *Urgel* , trahe un leon *Dragonado* de sinople , en campo de oro. *Esc.* 32,

E

ECHADOS , se dice de los animales , que se hallasen en dicha positura , como leones , ciervos , bueyes , y perros , &c.

Bou , de *Ull-estret* , trahe de plata , un buey de gules *Echado* en una hoguera. *Esc.* 33.

Generès , de *Barcelona* , trahe de azur , una leona de oro *Echada* en una terraza de sinople , criando tres cachorros , cortado de oro , una torre de piedra terrazada de sinople. *Esc.* 34.

Tarragò , de *Barcelona* , trahe de azur , una torre redonda de plata , en la frente una estrella de oro , y en la barba un lebel *Echado* de lo mismo. *Esc.* 35.

EMERAZADO , queda referido en el numero 3. de las particiones iniguales del Escudo.

EMERIDADOS , se explica en los cavallos , que tienen brida , y de los lebreles , osos , y demas animales que tubiesen ligado el ocico , porque no muerdan , ò para que no coman : con dos voces expresan este mismo significado nuestros *Heraldos* , la primera *Bridado* en solo los cavallos ; y la segunda *Emuselados* , que usan en los demas animales , ambas se derivan de las dicciones francesas *Brideè* , y *Emmuselè*.

Am-

Amblard, de *Puig-cerdà*, trahe de oro, una acemilla de sable, *Embridada* de gules, y aparejada de lo mismo con su carga cubierta de un repostero bandado de azur, y oro. *Esc.* 36.

EMPINNADO, se refiere del dardo, y flecha que al cabo suelen tener alas, como si fuesen de pluma, y llamandose esta en latin *Penna*, se deriva de ella dicha voz.

Afcon, de *Lerida*, trahe de azur, una barra de gules, acompañada de quatro crecientes afrontados de plata, y pasada en banda por medio de una flecha, calzada de plata, y *Empennada* de oro. *Esc.* 37.

Rovira, de *Gerona*, trahe un roble de sinople pasado el tronco por medio, de un dardo, *Empennado* de gules, en campo de oro. *Esc.* 38.

EMPVLGADA, se expresa de la flecha puesta en el arco, como en accion de dispararla.

Arquèr, de *Ceret*, trahe de plata, un pino terrazado de sinople, sobre la copa un arco *Empulgado* de gules; la bordadura de oro, dividida *Deus arcum suum tendit*, de sable. *Esc.* 39.

EMPUÑANDO, y *Empuñada*, se entiende, lo primero, quando es figura principal del Escudo, la que agarra; y lo segundo, si la pieza principal, es asida con mano de hombre, ò algun animal; y asimismo se dice de un manojo de

de flechas ligadas por medio la una en palo , ò en faxa , y las demas cruzadas.

Homdedeu , de *Tarragona* , trahe un leon *Empuñando* una espada , en campo de oro. *Efc.* 40.

Mach , de *Ullà* , trahe de gules , un leon de oro , *Empuñando* en la diestra una espada , y en la siniestra un espejo. *Efc.* 41.

Vila-mala , de *Salvi* , trahe de azur , una villa de oro , de cuya torre sale una mano *Empuñando* un buelo de oro. *Efc.* 42.

ENCABADOS , se entiende por los mangos , ò cabos de los martillos , hoces , y demas piezas, que los llevan de otro esmalte que el de madera.

Mallòl , de *Berga* , trahe de plata , tres guadañas *Encabadas* de gules. *Lam. VII. Efc.* 1.

Marquèt , de *Olivella* , trahe de gules , tres cartelas de oro , cargadas de un martillo de azur, *Encabado* de gules. *Efc.* 2.

ENCADENADOS , se dice de los leones , osos , lebreles , y demas figuras que estubieffen ligadas con cadena , de la que se dirà el esmalte no siendo de hierro.

Cancèr , familia oriunda de *Aragon* , y establecida en *Barcelona* , trahe de oro , un lebel rampante de sable , *Encadenado* à un palo de gules en el flanco siniestro. *Efc.* 3.

Monso , de *Barcelona* , trahe de oro , una torre,
de

de piedra, que en la ventana tiene un hombre *Encadenado* de plata, y en las almenas à la parte diestra, una vandera de gules con el mote de plata, *Pro fidelitate*; la frente de gules, un bezante de oro. *Esc. 4.*

Roca, de *Barcelona*, trahe de azur, un arbol de oro, terrazado à su tronco un lebrel *Encadenado*, y superado de un lucero de ocho puntas de plata, acompañado de seis estrellas de lo mismo. *Esc. 5.*

Arnàl, de *Mont-clar*, trahe de oro, un arbol terrazado, y à su siniestra *Encadenado* un oso levantado de sable: cortado, y faxado en ondas de plata, y azur; la bordadura de este color dividida, *Assumpsit me Dominus de aquis multis*, de oro. *Esc. 6.*

ENCAJADO, dexamos referido en el numero 4. de las particiones iniguales del Escudo.

Ferrer, de *Busquets*, trahe cortado, y *Encajado* à dos angulos de oro, tres de gules, sumados de una merla de sable. *Esc. 7.*

ENCARNACION, se dice à todo cuerpo humano, y principalmente à la cara, manos, y pies, quando se demuestran al natural.

Janèr, de *Mont-blanch*, trahe de oro, un busto de jano de *Encarnacion*, coronado à la anti-gua del campo. *Esc. 8.*

Nin, de *Tarrega*, trahe un niño de *Encarnacion*, puesto de frente el brazo derecho levantado, y el siniestro doblado à la cintura, en campo de oro. *Esc.* 9.

ENCENDIDOS, se entiende de los ojos de qualquier animal, que los tubiesse de distinto esmalte que el de su naturaleza; y afsimismo se dice de una zarza, un monte, una antorcha, y demas que su llama es de otro color que el proprio.

Credenza, de *Barcelona*, trahe de azur, tres cehetes de oro *Encendidos* de gules; la frente de oro, una aguilá de sable. *Esc.* 10.

Montgay, de *Lerida*, trahe de oro, un monte de gules, fumado de un papagayo de sinople, los ojos *Encendidos* de gules. *Esc.* 11.

Puig, de *Torruellas*, trahe de gules, un monte de oro, superado de cinco hachas, *Encendidas* de lo mismo. *Esc.* 12.

ENCERRADA, se dice de una pieza, ò figura que està rodeada de un contrafilete simple, ò doble, por un anillo, una vid, ò algunos ramos ya sean de encina, ò laurel.

Sant-Climent, de *Barcelona*, trahe de azur, una campana de plata, *Encerrada* de una lista blanca, en la parte inferior, y superior *Ave Maria*, y en los flancos una doble delta entrelazada de sable. *Esc.* 13.

Lle-

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.



21.



22.



23.



24.



25.



26.



27.



28.



29.



30.



31.



32.



33.



34.



35.



36.



37.



38.



39.



40.



41.



42.





Llenes, de *Rialp*, trahe de plata, una R. de sable *Encerrada* de un anillo de azur, fumado de un gilguero. *Efc.* 14.

Vinyals, de *Foxà*, trahe de oro, un leon de gules, *Encerrado* de una vid. *Efc.* 15.

Campillos, en *Castilla*, trahe de gules, un pino acompañado de quatro estrellas de oro, y *Encerrado* de una malla de lo mismo. *Efc.* 16.

ENCLAVADO, se expresó en el numero 5. de las particiones iniguales del Escudo, su inteligencia, y construccion; con que solo resta decir lo propio de las piezas que en él se colocan (por lo regular las del primer grado) y así deberá entenderse, que la parte, que enclava tiene el quarto del ancho de la pieza-honorable, y la misma dimension los dientes, cuyo numero se habrá de referir.

Cascente, en *Castilla*, trahe de oro, una banda de gules, *Enclavada* de tres piezas de plata, y acompañada de seis anades. *Efc.* 17.

ENCOGIDOS, se refiere de los animales silvestres, como micos, conejos, ardillas, y otros, siempre que estubiesen parados en su postura regular: nuestros *Heraldos* pronuncian *Accrupido*, esta voz, del verbo frances *Accroupir*, que en nuestro idioma vale lo mismo que encoger.

Pinyana, de *Tortosa*, trahe de gules, un be-

zante de oro, cargado de un armiño encogido, con una piña de sinople en las manos, superado de tres estrellas de oro en faxa; la bordadura cosida de azur, dividida, *prius mori, quam fadari*, de oro. *Esc.* 18.

ENFILADAS, se refiere de las coronas, anillos, y demás piezas circulares, como estén abiertas, y pasadas ordenadamente en bandas, palos, faxas, bastones, lanzas, &c.

Aldana, de *Darnius*, trahe de gules, una corona de oro, *Enfilada* en una espada de plata, guarnecida de oro, la punta alta, y acompañada de otras dos coronas de lo mismo, con el collar de Sancti-spiritus en orla. *Esc.* 19.

Serra, de *Barcelona*, trahe de plata, tres cabezas de aguilas arrancadas de sable, *Enfiladas* de una corona à la antigua de oro. *Esc.* 20.

Palmerola, de *Berga*, trahe una corona de oro, *Enfilada* de dos palmas de lo mismo, en campo de purpura. *Esc.* 21.

ENCOLADAS, se explica de las bandas, faxas, y otras piezas, cuyos extremos parece los tragan bocas de leones, aguilas, ò griphos.

Gay, de *Agir*, trahe de oro, una banda de azur, *Engolada* de dos cabezas de gripho, de gules, movientes de los angulos, acompañada de dos aves llamadas gaigs en cathalan, y picazas

en castellano , de sinople , picadas , y membradas de gules. *Esc.* 22.

Pobla , de *Vich* , trahe de gules , una banda axedrezada en dos hileras de sable , y oro, *Engolada* de dos cabezas de leon de sinople , movientes de los angulos , acompañada de dos leones de oro. *Esc.* 23.

ENJAEZADO , se entiende por el cavallo , que tubiesse brida , y silla con sus acciones , y estribos : tambien duplican nuestros *Heraldos* el significado de esta voz , pues usan de las de *Bardado* , y *Sillado* , que dicen lo mismo , y ambas deducen de las dicciones , *Bardè* , y *Sellè* francesas ; aunque la primera puede provenir del verbo italiano *Bardare* , que en nuestro idioma fue-
na enjaezar.

Mirò , de *Tortosa* , trahe de azur , un cavallo pasante de plata , *Enjaezado* de gules. *Esc.* 24.

Bernal , de *Rahona* , trahe de gules , un cavallo corriendo de plata , *Enjaezado* de azur. *Esc.* 25.

ENLAZADAS , se expresa en las cruces , arboles , columnas , y otras piezas , que se hallasen , rodeadas , ò abrazadas de culebras , farrimientos , vides , yedras , ò espinos.

Asprèr , de *Barcelona* , trahe de oro , un arbol feco plantado en una terraza de sinople , y *Enlazado* de una frondosa vid. *Esc.* 26.

Selva, de *Puigcerdà*, trahe de plata, un arbol arrancado, *Enlazado* de dos vivoras de sinople, y en su copa un gilguero. *Esc.* 27.

Eva, de *Farfanya*, trahe de oro, un manzano frutado, y terrazado, *Enlazado* de una serpiente de sinople. *Esc.* 28.

Parrella, de *Torallò*, trahe de oro, un arbol plantado en una terraza de sinople, y *Enlazado* de una vid frondosa. *Esc.* 29.

ENSANGRENTADOS, se refiere à los pelicanos, y otros animales heridos.

Paratge, de *Vich*, trahe de azur, una torre redonda de plata, con cinco ventanas en quina, fumada de tres pelicanos *Ensangrentados* de gules, y acostada de dos leones mantenientes de oro. *Esc.* 30.

ENTADO, se dice de un Escudo que la division de sus esmaltes, forma unos encages redondos como juntas de huesos humanos: y *Entadas*, se explica en las piezas, cuyos bordes hacen lo mismo.

Pagana, en *Genova*, trahe tajado, y *Entado* de plata, y de gules. *Esc.* 31.

Gomez, en *Aragon*, trahe de plata, tres faxas *Entadas* de sable. *Esc.* 32.

ENTADO EN PUNTA, se refiere, si en la barba del Escudo hubiese un triangulo, formado ya
por

por líneas rectas , como dejamos dicho en el Libro primero , Cap. IV. para las Armas de Dominio , ò bien por líneas curvas, que lleguen al centro del Escudo , y no terminen en los angulos de la punta.

Los *Barones de Rocafort* , su apellido *Armen-gol* , trahen axedrezado de oro , y sable , partido , y faxado de oro , y gules ; y *Entado en punta* de oro (por líneas vibradas) una baca paísante de gules. *Efc.* 33.

Mulnèr , de *Balaguer* , trahe de azur , tres ruedas de molino en palo de plata ; partido de oro , un leon de gules , *Entado en punta* , (por líneas curvas) de gules una piña de oro. *Efc.* 34.

ENTALLADAS , se explica en las faxas , palos , bandas , y demas piezas matizadas , ò dibuxadas de follages : se valen nuestros *Heraldos* de tres palabras distintas , para expresar el significado de esta voz , quando todas dicen una misma cosa , y son *Diapreadas* , *Bigarradas* , y *Palladas* , que deducen de las francesas *Bigarrè* , *Diaprè* , y *Pailè* , que en su idioma tienen propiedad con el sentido ; pero en el español parece voluntaria la que se les adjudica.

Ros , de *Barcelona* , trahe de azur , una banda de plata , *Entallada* de un rosal de sinople florido de gules , y acompañada de dos estrellas de plata. *Efc.* 35.

Artès,

Artès, en *Valencia*, trahe un jarron *Entallado* de oro, gringolado de tres cabezas de serpiente de lo mismo, en campo de gules. *Esc.* 36.

ENTRELAZADOS, se entiende por tres crecientes opuestos, y tangentes, tres anillos, y de algunas piezas que pasan unas por otras.

Olcinelles, de *Manresa*, trahe de oro, tres encinas *Entrelazadas* de sinople. *Esc.* 37.

Tersa, de *Barcelona*, trahe una doble delta, *Entrelazada* de oro, en campo de gules. *Esc.* 38.

Vilanera, de *Ampurias*, trahe de azur, una campana de plata, fileteada de sable, cargada de una doble delta, *Entrelazada* de lo mismo, y superada de una flor de lis de oro; la bordadura componada de plata, y azur. *Esc.* 39.

Christina Reyna de Suecia (hija de Gustavo Adolfo) celebre por haver preferido la crehencia Orthodoxa, à los Dogmas Lutheranos, y sucesion de aquel Reyno; año de 1654. instituyó la Militar Orden de la *Amaranta*, cuyo collar concedió à cierto numero de Cavalleros, que la siguieron en acto tan heroyco, y religioso: La divisa era una joya de diamantes, en que havia dos A.V. contrapuestas, y *Entrelazadas* de oro, encerradas de una corona de laurel, ligada de una cinta blanca, conque està bordado de oro el epigrafe, *Dolce nella memoria.*

En-

ENTRETENIDAS , se explica por dos llaves , que se enlazan de sus anillos , como teniendo la una , à la otra.

Claverol , de *Limiana* , trahe de gules dos llaves opuestas en palo , *Entretcnidas* en la barba de plata , y ligadas de oro. *Efc.* 40.

EQUILATERAS , se llaman tres piezas , que las dos estan paralelas en la barba del Escudo , y la otra superada en su frente , formando un triangulo equilatero. Los Franceses dicen , *Mal ordonnè* , de que han españolizado sencillamente nuestros *Heraldos* (y no admitimos por sobrado generica) *Malordenadas* à diferencia de las que explican *dos* , y *una* , quando se hallan al contrario , esto es , dos en la frente , y la tercera en la barba ; cuya voz , nos parece escusada , respecto ser la regular posicion , y que ya se entiende con solo decir el numero , pues las demas se refieren.

Dansa , de *Barcelona* , trahe de oro tres conchas *Equilateras* , y orejadas de azur. *Efc.* 41.

Llofelles , de *Barcelona* , trahe de plata , tres menguantes *Equilateros* de azur , superados de una crucecita lisa de gules. *Efc.* 42.

EQUIPADO , se dice de un navio , y demas embarcaciones que tubiesen jarcias , y todos sus pertrechos : pero recogidas las velas.

Ber.

Bergadà, de *Vich*, trahe de azur, un navio *Equipado* sobre ondas maritimas, adiestrado de un peñasco, con su atalaya de plata. *Lam. VIII. Escudo 1.*

Perarnau, de *Perpinyà*, trahe de plata, un jabeque de sable *Equipado* de azur, sobre ondas de mar. *Esc. 2.*

EQVIPOLADOS, se refirió en el numero 2. de las piezas-honorables del quarto grado.

Tarrega, de *Mont-blanch*, trahe ocho puntos de oro, *Equipolados* à siete de gules. *Esc. 3.*

Païsa, de *Barcelona*, trahe ocho puntos de plata, *Equipolados* à siete de sable. *Esc. 4.*

Negroto, de *Barcelona*, trahe de oro, un leon de sable; la barba ocho puntos de azur, *Equipolados* à siete de oro. *Esc. 5.*

ESCAMADOS, se expresa en los peces, quando las tienen, y asimismo en las piezas, que se componen de ellas.

Mollèt, de *Barcelona*, trahe un salmonete, que en catalan se dice moll, *Escamado* de gules sobre el mar, en campo de oro. *Esc. 6.*

Pelliser, de *Vilafranca*, trahe de azur, una palaya pescado maritimo, en banda, *Escamada* de plata. *Esc. 7.*

El Rey Don Juan II. de Castilla, fundò año de 1420. la Militar Orden de la *Escama*, con
animo





animo de atraher los Nobles à la defenfa de fus Eftados , dandoles por divifa una cruz pate *Efcamada* de gules.

ESCORCHADOS , fe explica de los lobos , y zorras , quando fe demueftran de color de gules , como fi tubiefsen quitada la piel : derivamos eſta voz del verbo catalan *Eſcorxar* , defollar , aunque por el miſmo ſignificado la deducen nueſtros *Heraldos* de *Eſcorchè* , termino frances.

Guim , de *Lerida* , trahe una zorra *Eſcorchada* , en campo de plata. *Eſc.* 8.

ESCVDETE , queda expreſſada ſu conſtruccion en el numero 12. de las piezas-honorables del primer grado , Cap. V. Lib. Primero.

Oſona , uno de los nueve primitivos Condados de *Cataluña* , trahe de oro , quatro palos de gules , un *Eſcudete* de plata. *Eſc.* 9.

Montanèr , de *Cervera* , trahe de oro , quatro palos de gules , un *Eſcudete* de azur , cargado de un monte-florliſado de oro. *Eſc.* 10.

Rubí , de *Puig-cerdà* , trahe de oro , una agui-lla de ſable , cargado el pecho de un *Eſcudete* de plata , con un leon de gules. *Eſc.* 11.

Setanti , de *Barcelona* , trahe de oro , una agui-lla de ſable , cargado el pecho de un *Eſcudete* de plata , con un roel de azur. *Eſc.* 12.

ESMALTE , en que el *Blafon* entiende los meta-
Tom. II. Bb les,

les, colores, y forros de que usa, queda explicado en el Cap. III. del primer Libro.

ESPANTADO, se entiende por el cavallo cargado sobre sus ancas, en figura rampante.

Zavall, de *Barcelona*, trahe de azur, un cavallo *Espantado* de plata, y enjaezado de gules, con hevillage de oro. *Efc.* 13.

EXPLAYADA, se expresa en la aguilá de dos cabezas, no obstante que algunos con el P. Menestrier, quieren se comprehenda tambien todo genero de aguilas, como tengan sus alas estendidas: pero no siendo lo regular en el *Blason*, seria escusada esta voz, no recayendo sobre alguna diferencia como la especificada, de cuyo dictamen es Lowan Geliot.

Tost, de *Limiana*, trahe de oro, una aguilá *Explayada* de sable, diademada del campo, y en los pechos un Escudete de oro, con una faxa cargada de tres losanges de oro. *Efc.* 14.

Talarn, de *Tremp*, trahe de oro, una aguilá *Explayada* de sable, picada, y membrada de gules, diademada del campo, y cargado el pecho de un Escudete de plata. *Efc.* 15.

Rafel, de *Gerona*, trahe de oro, una aguilá *Explayada* de sable, y en los pechos un Escudete de plata, con una granada de sinople, tallada, y hojada de dos hojas de lo mismo, rajada de gules. *Efc.* 16.

ESTRAÑAS , se dice por las *Armerías* , que no guardan estrechamente las reglas del *Blason* ; poniendo metal sobre metal , y color sobre color.

Camp-rodon , de *Perpinyà* , trahe de oro , un globo de plata , centrado , y cruzado de azur ; partido de oro , una banda baxada de azur , cargada de tres bezantes de plata , y entado en punta , tambien de oro (por lineas vibradas) una vaca pasante de gules. *Esc.* 17.

Camp-lloch , de *Pubol* , trahe de gules , un palo de azur. *Esc.* 18.

ESTRECHA , dexamos referido en el numero 9. de las piezas-honorables del segundo grado , lo que se entiende por esta voz.

Saguaro , de *Rocafort* , trahe de azur , la *Estrecha* de oro , cantonada de quatro lebreles rampantes , y afrontados de plata. *Esc.* 19.

F

FALLIDA , se refiere en las cabrias , que uno de sus pies està separado , como si estubiese cortado , ò roto.

Mayner , en *Francia* , trahe de azur , dos cabrias de plata , la superior *Fallida* , à la diestra , y la inferior à la siniestra. *Esc.* 20.

FAXA, se refirió en el numero 3. de las piezas-honorables del primer grado, y solo resta añadir como en la diversidad de atributos, que le pertenecen, se tengan presentes los explicados en la banda, pues igualmente le son propios.

Villalba, de *Secabechs*, trahe una *Faxa* de gules, en campo de oro. *Efc.* 21.

Rafet, del *Plà*, trahe de oro, una *Faxa* de gules, cargada de tres rosas del campo. *Efc.* 22.

Vadell, de *Barcelona*, trahe de plata, una *Faxa* de gules, acompañada en la frente de un castillo de piedra, y en la barba de un becerro pasante, que en catalan dicen vadell. *Efc.* 23.

FAXADO, se dice, si el Escudo tubiese seis faxas por mitad de metal, y de color, debiendose expresar el numero siempre que excediese, ò no llegase à las seis referidas, en que solo se entiende con esta voz.

Ampurias, uno de los nueve primitivos Condados de *Cataluña*, trahe *Faxado* de oro, y de gules. De las mismas *Armerias* usan las familias de *Camporells*, de *Viosca*, y *Montoliu*, de *Guisona*. *Efc.* 24.

Forcià, de *Barcelona*, trahe *Faxado* de oro, y de sable. *Efc.* 25.

Riu-sech, de *Subirats*, trahe *Faxado* en ocho
pie-

piezas ondeadas de plata , y azur. *Escudo* 26.

FIEREZA, se explica en la ballena, y el delfin, que descubriendo sus dientes, tienen la cola, y aletas de gules.

Marì, de *Tiana*, trahe de plata, una fuente de marmol, con quatro furtidores de agua; cortado de un mar de azur, agitado de plata, una ballena, con la *Fiereza* de gules. *Esc.* 27.

FIERO, se entenderà del leon, quando estubiese herizado.

Llanza, de *Barcelona*, trahe de plata, un leon *Fiero*, de gules, coronado de oro, y armado de sable. *Esc.* 28.

FIGURADO, se expresa del sol, y luna, si estubiesen sobre roeles, ò bezantes, como una cara, del proprio modo que se representarian en un espejo.

Campmany, de *Gerona*, trahe de gules, un bezante de oro, *Figurado* un sol de plata. *Esc.* 29.

Lunell, de *Barcelona*, trahe de azur, un bezante de oro; *Figurada*, una luna llena, de plata, acompañada de doce estrellas de oro. *Esc.* 30.

FILETE, dexamos expresado lo que es, en el numero 12. de las piezas-honorables, del segundo grado, Cap. V. Lib. Primero.

Novell, de *Barcelona*, trahe de azur, un nogal arrancado, y frutado; el *Filete* cosido de gules. *Escudo* 31.

FILE-

FILETEADAS , se refiere de las cruces , bandas , faxas , y demas piezas , cuyos extremos estan guarnecidos de distinto esmalte. Los Franceses dicen lo mismo , con la voz *Bordè* , de que escribió *Bordadas* , un Autor nuestro , sin embargo de ser diferente el sentido en lengua castellana.

Comelles , de *Gerona* , trahe de gules , una banda de azur , *Fileteada* de oro , acompañada en la frente de un leon de lo mismo , superado de tres rosas de plata ; y en la barba , de un monte florisado de sinople. *Esc.* 32.

Bertran , de *Gelida* , trahe de azur , una banda de gules , *Fileteada* de oro. *Esc.* 33.

Christiano V. Rey de Dinamarca , el dia que celebrò la ceremonia del bautizo de su hijo Federico IV. año de 1671. para emulacion de la Nobleza , restableciò la antigua Orden Militar de *Danebourg* , que cuenta su fabuloso origen por Waldemaro II. en el de 1219. La divisa es una cruz llana de oro esmaltada de blanco , y *Fileteada* de gules , con once diamantes , y el epigrafe , *Pietati* , & *Iustitia*. Sabemos , que en dicho Reyno hay otra Militar Orden llamada de la *Union perfecta* , y aunque ignoramos su establecimiento , y divisa , parece se concede à uno , y otro sexo.

En memoria de la batalla , que de las armas

mas francesas , mandadas por el Mariscal de Strozzi , consiguióò año de 1554. Cosme , primer Gran-Duque de Toscana , dia de San Estevan Papa , y Martyr , quiso fundar una Orden Militar , con el titulo de dicho Santo Pontifice , para lo que impetrò Bula de Pio IV. el de 1561. cuyo principal instituto , es la defenfa , y aumento de la Religion , como assimismo hacer guerra à los piratas del Mediterraneo ; con otro Breve del año de 1562. aprobò su Santidad los estatutos de esta Milicia , y declaró el Maeftazgo de ella in perpetuo en los Duques de Toscana : Su divisa es una cruz de ocho puntas de gules , *Fileteada* de oro.

FIXADAS , se dice de las cruces , que su pie remata en punta , como si fuese de clavo.

Lladernosa , de *Barcelona* , trahe de oro , una cabria de azur , acompañada en la frente de dos cruces patees , *Fixadas* de azur ; y en la barba , de un leon del mismo color. *Efc.* 34.

Zapera , de *Bas* , trahe de gules , una cabria de oro , acompañada en la frente de dos cruces patees , *Fixadas* de plata ; y en la barba , de una pera de oro. *Efc.* 35.

FLAMVLADOS , se entiende por los palos , faxas , y bandas , ondeadas que rematan en punta , como si fuesen llamas ; se deduce del idioma latino,

tino, *Flamula*, por la llama; no obstante, que nuestros *Heraldos*, quieren se diga *Flambantes*, de la voz francesa *Flambant*.

Perpinyà, de *Gerona*, trahe de plata, quatro faxas *Flamuladas* de gules, movientes del flanco diestro *Esc.* 36.

FLANQUEADO, se dice de las dos dimensiones, que se forman en los costados del Escudo por los cortes de tronchado, y taxado, ò bien con porciones de circulo, como sean tangentes en el centro.

Cerdanya, uno de los nueve primitivos Condados de *Cataluña*, trahe de oro, quatro palos de gules, *Flanqueado* de plata, una cruz de gules. *Esc.* 37.

Josà, de *Barcelona*, trahe de plata, *Flanqueado* de azur. *Esc.* 38.

Aymerich, de *Manresa*, trahe de plata, quatro palos de azur; la frente de oro, quatro palos de gules; *Flanqueada* de plata, dos aguilas de sable, picadas, y membradas de gules, coronadas de oro. *Esc.* 39.

FLANQUEVISADO, y segun algunos *Flangè*, se expresa de los triangulos, que se contruyen en los dos flancos del Escudo, y no llegan à tocarse con un tercio de su latitud, que es el espacio intermedio de los angulos salientes; tambien se





entiende haciendose con porciones circulares, observando la misma dimension.

Penya-fort, del *Panadès*, trahe de oro, quatro palos de gules; *Flanquisado* de oro, un monte de sinople, superado de una piña de lo mismo en cada porcion. *Esc.* 40.

Mallorca, de *Pallars*, trahe de azur, dos torres de oro una sobre otra; *Flanquisado* de este esmalte, un leon de gules en cada parte; la barba faxada en ondas de plata, y azur. *Esc.* 41.

Martinèt, de *Manresa*, trahe de sable, *Flanquisado* en obalos de plata. *Esc.* 42.

FLECHADO, queda referido en el numero 7. de las particiones iniguales del Escudo.

FLORIDOS, se dice de los rosales, y demas plantas que tienen flores.

Canyelles, de *Tortosa*, trahe de oro, un cina-momo *Florido* con siete ramos; la frente cosida de oro, una aguilá de sable, coronada del campo. *Lam.* IX. *Esc.* 1.

Frigola, de *Barcelona*, trahe de oro, una faxa de azur, cargada de una estrella de oro, y acompañada de tres matas *Floridas* de tomillo, que en catalan se llama *farigola*. *Esc.* 2.

FLORISADAS, se explica en las cruces, montes, y demas piezas que rematan sus extremos por una flor de lis naciente: nuestros Autores

con la voz de *Florenzadas* la aplican à solo las cruces , siguiendo à los *Heraldos* Franceses , que dicen *Florencè*.

Mont-clus , una de las nueve primitivas Noblias de *Cataluña* , trahe un monte *Florlisado* de plata , en campo de sable. *Esc.* 3.

Claramunt , de *Piera* , trahe un monte *Florlisado* de oro , en campo azur. *Esc.* 4.

Liori , de *Gandesa* , trahe de oro , una cruz *Florlisada* de gules , como la de *Calatrava*. *Esc.* 5.

Sant-Marti , de *Gerona* , trahe una cruz *Florlisada* de gules , en campo de oro. *Esc.* 6.

Puig-ventòs , de *Vich* , trahe de gules , un monte *Florlisado* de oro , sumado de una veleta de plata. *Esc.* 7.

Reynando en Castilla Don Sancho III. tubo su principio la Orden Militar de *Calatrava* , por el V. P. Fr. Raymundo de Zagarriga , de la casa de los Condes de *Crexell* , primer Abad Cisterciense del Monasterio de Santa Maria de *Fitero* , pues haviendole entregado el Rey , año de 1118. la Villa , y Castillo de *Calatrava* , para que la defendiese de los Moros , respeto que los Cavalleros del Temple , se la havian puesto en sus manos , temerosos de perderla : con este motivo propuso al Monarca la fundacion de una Militar Cavalleria , que se estableció el mismo

año

año con el nombre de la Villa, siendo su principal instituto hacer guerra à los enemigos de nuestra Santa Fee Catholica. La divisa que trahe es una cruz *Florlisada* de gules, y cantonada de ocho circulos, acostados, y unidos al centro de un cordon que sale de la flor, acompañada en punta de dos travas del mismo esmalte.

Don Suero, y Don Gomez Fernandez. Barrientos, hermanos, y naturales de la Ciudad de Salamanca, dieron principio à la Militar Orden de S. Julian del Pereyro año de 1156. pero pasando despues su residencia à la Villa de Alcantara, se denominò de su nombre: la primer divisa de que usò fue un peral de sinople, acompañado de las dos travas de Calatrava, por la union que en sus principios tubo con dicha Orden. Benedicto XIII. año de 1410. la permutò en una *Cruz* de sinople como la de Calatrava.

Don Alonso primer Rey de Portugal, luego que conquistò de los Moros año de 1157. la Villa de Eborá, instituyò una Orden Militar, à quien hizo donacion de dicha Villa, que le diò su primitivo nombre: permutòlo despues por el de *Avis*, (donde al presente permanece el sacro Convento) en el cambio que de ellas hizo el Rey, y la Orden, año de 1181. Su divisa es una cruz *Florlisada* de sinople, y cantonada

nada de ocho circulos acostados, y unidos al centro, formados de un cordon que sale de la flor, acompañada en punta de dos aves afrontadas de sable.

La Militar Orden de *Constantino*, llamada tambien la *Angelica*, *Dorada*, y de *San Jorge*, pretenden algunos sea tan antiguo su origen, que aseguran fue el Emperador Constantino el *Grande*, quien la erigió en honor del Inclyto Martyr, dando à 50. Cavalleros un collar de que pendia una cruz con las letras del *Labaro*, por motivo de que eran destinados à su guardia, y custodia. Profesaban la defensa de la Religion contra infieles; y asì los Pontifices la concedieron amplísimos privilegios, y gracias. Decayò de su antiguo lustre con el transcurso del tiempo, bien que la Santa Silla adjudicò in perpetuo à la casa de Commeno el Maestrazgo, hasta que Andres Angel Flavio Commeno, Principe de Macedonia, ultimo de dicha familia, lo renunciò año de 1699. en favor de Francisco Farnese, Duque de Parma, y de sus descendientes, que confirmò, y aprobò, mediante Breve expedido en 29. de Octubre del mismo año, la Santidad de Innocencio XII. Su divisa es una cruz *Florifada* de gules, cargada de las letras del *Labaro*, y de las iniciales

I. H. S. V. que dicen *In hoc signo vinces*, de que pende un S. Jorge à cavallo matando el dragon.

FLOTANTES, se expresa en los navios, quando tienen tendidas sus velas como si navegássen.

Barcelò, de *Tarragona*, trahe de azur, una nave de oro, *Flotante* de plata, sobre ondas maritimas. *Efc.* 8.

Llentes, de *Manresa*, trahe de oro, un navio de sable *Flotante*, varreteado de azur, y plata, sobre ondas maritimas, superado de siete rosas en arco de gules. *Efc.* 9.

La caridad fervorosa, y ardiente zelo de San Luìs Rey de Francia, le obligaron passarse segunda vez à Tierra Santa, año de 1269. para redimir los Christianos de la opresion Agarena; con este intento, y à fin de que le siguiessen en tan piadosa expedicion los Nobles de su Reyno, instituyò la Militar Orden de la *Nave*, dando el collar à muchos de los que le acompañaron, el qual se componia de conchas enlazadas con crecientes dobles de oro, de que pendia un navio *Flotante* de lo mismo. Con la muerte de su Fundador en el siguiente año de 1270. se extinguiò esta Orden.

Carlos II. adoptado en la Corona de Napoles por Juana I. su Reyna, para hacer mas plausible el dia de su coronacion, instituyò la Militar-

tar Orden del *Navio*, que otros llaman del *Creciente*, ù de los *Argonautas de San Nicolas*. Su divisa fue un collar compuesto de conchas, y muelles dobles del que pendia un navio *Flotante*, con el epigrafe, *Non credo tempori*. Por la desgraciada muerte de Carlos, año de 1386. en la Ciudad de Buda, la Nobleza Napolitana se dividió en dos facciones, una que seguia el partido de Ladislao su hijo, y otra el de Luís II. Duque de Anjou; estos tomaron por divisa una *Leona*, y aquellos una *Devanadera*, en que cifraban ambos partidos lo emmarañado, y fuerte de sus pensamientos, de que algunos pretenden sin mas apoyo, colocarlas en el numero de las Militares Ordenes.

FRANCO-QUARTEL, queda referido en el numero 4. de las piezas-honorables del tercer grado.

Tornamira, de *Gerona*, trahe de oro, tres bandadas de sable; la bordadura de gules, bezanteada de diez piezas de plata; y el *Franco-quartel* de armiños. *Esc.* 10.

FRANJADO, se entiende de los gonfalones, y demas piezas que tubiessen franjas.

Zaportella, de *Fenestres*, trahe de oro, una bolsa con cordones de gules, *Franjada* de plata, y borlas de lo mismo. *Esc.* 11.

FRONTE, se expresó en el numero 1. de las
pie-

piezas-honorables del primer grado ; y â mas del atributo que alli pusimos de *Frente-cosida*, quando es del mismo esmalte que el resto del Escudo , tiene otros bien estraños , que aun no siendo usados algunos en nuestros países , los diremos para su noticia. *Frente-palada* , siempre que sin separacion de linea , ni esmalte , salga de ella un palo hasta la punta de el Escudo , que hagan ambas piezas la letra T. *Frente-cabriada*, si las dos piezas siguiendo lo arriba dicho , hiciesen una figura. *Frente-sostenida* , y *Frente-superada* , se entienden , la primera quando de las tres partes de su latitud , la mas inferior es de distinto esmalte , que las dos superiores , y el campo del Escudo ; y la segunda , siempre que el tercio superior sea solamente de otro esmalte que lo demas de ella. *Frente-estrecha* , si no tubiese mas que los dos tercios de su anchura. *Frente-baxada* , quando hubiese otra de igual dimension que la estrecha , y fuese tangente â ella : y finalmente goza de los atributos , que se veràn por los exemplares.

Entenza , de *Evol* , trahe de oro , la *Frente* de fable. *Esc.* 12.

Caramany , de *Gerona* , trahe de oro , la *Frente* de gules. *Esc.* 13.

Cardona , de *Tortosa* , trahe de plata , tres car-
dos

dos silvestres, tallados de tres espigas de sinople; la *Frente-cosida* de oro, una aguilá de sable. *Esc.* 14.

Calvò, de *Perpinyà*, trahe quartelado 1. de gules, una concha de plata; 2. de azur, una estrella de oro; 3. de azur, un leon al natural; y 4. de gules, un castillo de oro; la *Frente-estrecha* de oro, una aguilá de sable. *Esc.* 15.

Los *Barones de Windisch-gratz*, en *Alemania*, trahen de sable; la *Frente-cabriada* de plata. *Escudo* 16.

Mendorf, en *Baviera*, trahe de plata; la *Frente-palada* de sable. *Esc.* 17.

Vilanova, de *Perves*, trahe de oro, siete roeles de azur 3. 3. y uno; la *Frente* de azur, cargada de un castillo de plata, *sostenida*, y faxada en ondas de plata, y azur, en quatro piezas. *Escudo* 18.

Gelcem, de *Perpinyà*, trahe de azur, una cabria de plata, acompañada de dos menguantes, y una rueda de lo mismo, la *Frente* de plata, *superada* del campo, con tres estrellas de plata. *Escudo* 19.

FRISADAS, se entiende de las piezas que tienen almenas por ambos lados, como si fuesen bastones, que rectamente las atraviesan. Los Franceses dicen *Bretesè*, de que traducen algunos

nos *Heraldos Españoles Bretefadas*, lo que parece no tiene tanta alusion en nuestro idioma, como *Frisadas*, que derivamos de los cavallos de frisa, *Armeria Militar*, cuya defensa consiste en los bastones de puntas aceradas, que pasan por el exe, en que se fundan estas piezas.

Defrech, de *Ossor*, trahe de azur, dos faxas *Frisadas* de oro. *Esc.* 20.

FRUTADO, se explica en los arboles, y plantas que tienen de su fruta.

Lentiscia, de *Barcelona*, trahe un lentisco *Frutado* de sinople, en campo de oro. *Esc.* 21.

Pruneres, de *Vich*, trahe de oro, un cirolero *Frutado* al natural (arbol que en catalan se llama prunera.) *Esc.* 22.

Sentis, de *Cherta*, trahe de oro, un espino de sinople, *Frutado* de gules. *Esc.* 23.

Salvador, de *Vilafranca*, trahe de azur, un manzano terrazado al natural, *Frutado* de oro, superado de la palabra *Salvator*, de plata. *Esc.* 24.

FVRIOSO, se dice del toro, que puesto en dos pies, imita al leon rampante.

Torà, de *Lerida*, trahe un toro *FuriOSO* de gules, en campo de plata. *Esc.* 25.

FASELADO, queda mencionado en el numero 9. de las piezas-honorables del quarto grado.

Ager, uno de los nueve primitivos Viz-Con-

dados de *Cataluña* , trahe de plata , una faja de sable , *Fuselada* de oro. *Efc.* 26.

FVSTADO , se entiende del arbol , que su tronco es de otro color que el natural; asimismo de una lanza , ò flecha , cuya asta es de distinto esmalte del yerro que la calza ; y finalmente de toda pieza que tubiesse madera de color que no le es propio.

Bramasachs , de *Vilanova* , trahe de plata , tres gaytas gallegas de azur, *Fustadas* de gules. *Efc.* 27.

G

GEMELAS , se refirieron en el numero 5. de las piezas-honorables del orden segundo, Cap. V. Lib. Primero.

Garvì , de *Barcelona* , trahe de azur , una *Gemela* en faja de plata , acompañada de tres estrellas de oro. *Efc.* 28.

Zatrilla , de *Barcelona* , trahe de gules , tres *Gemelas* en cabria de oro. *Efc.* 29.

GIRAS , quedan explicadas en el Cap. II. del Libro II.

GIRON , se expreßò en el numero 2. de las piezas-honorables del tercer grado.

Los *Duques de Osuna* , Grandes de España, su apellido *Giron* , trahen de oro , tres *Girones* de

de gules , movientes de la barba ; la bordadura axedrezada en dos hileras de oro , y de gules.

Escudo 30.

Ortells , de *Barcelona* , trahe de plata , tres *Girones* de azur movientes de la barba. *Efc. 31.*

GIRONADO , lo havemos referido en el numero 7. de las partes iguales , en que se divide el *Escudo* , Cap. V. Lib. Primero.

Corbera , de *Far* , trahe *Gironado* de oro , y de gules. *Efc. 32.*

Giralt , de *Tuyr* , trahe *Gironado* de gules , y plata. *Efc. 33.*

GLANTADO , se llama la encina , ò el roble cargado de bellotas : deducimos esta voz de *Glans* , y *Glan* ; la primera, diction latina , y la segunda catalana, que ambas dicen la bellota, en nuestro idioma , aunque no faltan Autores Españoles que escriban *Englantado* , de la palabra francesa *Englantè*.

Olsina , de *Barcelona* , trahe de oro , una encina arrancada , y *Glantada* de sinople , acostada de dos cardos silvestres , tallados en tres espigas de lo mismo. *Efc. 34.*

Roure , de *Barcelona* , trahe un roble arrancado , y *Glantado* de sinople , en campo de oro. *Escudo 35.*

GRILLETADAS , se dice de las aves de rapina,

si llevasen cascabeles ligados en los pies.

Travi, de *Puig-cerdà*, trahe de azur, una montaña al natural, moviente de la barba del Escudo, fumada de un castillo de plata, en cuyas almenas hay un halcon *Grilletado* de oro. *Escudo* 36.

Fachs, de *Segur*, trahe de oro, un halcon azorado de gules, *Grilletado* de plata; la bordadura componada de gules, y oro. *Esc.* 37.

GRINGOLADAS, se entiende por las cruces, y demas piezas, que sus extremos remataren con cabezas de serpientes, ò viboras.

Copons, de la *Manresana*, trahe de gules, un copon de oro, *Gringolado* de tres cabezas de viboras de sinople. Los Autores dicen son tres los copones en esta familia; pero modernamente testifica ella misma, no ser mas de uno, cuya opinion siguen las ramas establecidas en *Perpi-nyà*, y *Vila-franca*. *Esc.* 38.

GRITADO, ò *Redado*, se dice del leon, y demas fieras que se demuestran, y dibuxan entre redes, ò lazos, lo que será preciso añadir à la voz de *Gritado*, para su mayor inteligencia, respeto suelen cazarle gritandolas en los ojeos, à fin de que vayan à dar en los lazos, ò redes, que les tienen prevenidos quando las quieren coger vivas.

Prats, de *Figueras*, trahe de sinople, un leon de sable, *Grito* en redes de oro. *Esc.* 39.

Funes, de *Aragon*, trahe de oro, un leon de gules, *Grito* en lazos de azúr, con el lemma: *Funes peccatorum apprehenderunt me*, de sable en orla. *Esc.* 40.

GVARNECIDA, se refiere de la espada, que su empuñadura es de distinto esmalte, que la hoja.

Riu, de *Mont-sagar*, trahe de gules, una espada en banda de plata, *Guarnecida* de oro; en la barba ondas de plata, sombreadas de azur. *Escudo* 41.

Trincheria, de *Olòt*, trahe de sinople, tres fa-xas centellantes de plata, superadas en el flanco diestro de una mano, empuñando una espada de plata, *Guarnecida* de oro. *Esc.* 42.

Gustabo Adolfo, Rey de Suecia, para oponerse à las heregias de Luthero, y que no infestasse con ellas su reyno, instituyò año de 1524. la Orden Militar de la *Espada*. La divisa fue un collar de espadas cruzadas de plata, *Guarnecidas* de oro, de que pendia otra de lo mismo con la punta àcia baxo. Durò poco tiempo tan fervoroso zelo en aquella Corona, pues el año de 1542. hallamos admitido el

Lutheranismo en dicho

Reyno.

HE-

H

HERIZADO, se llama el gato, quando recogidos sus quatro pies levanta el lomo, y la cola herizados, amenazando enojos.

Moset, de *Gerona*, trahe de plata, un gato *Herizado* de sable, con un cohete en la boca de oro, encendido de gules. *Lam. X. Esc. 1.*

HEVILLADO, se entiende por los collares, y ligas, que tubieffen hevillas. Los Franceses dicen *Bouclè*, de donde escrivieron *Bucleadas* nuestros *Heraldos*.

Català, de *Trigorà*, trahe de azur, un lebre! saltante de plata, acollarado de sable, y *Hevillado* de oro. *Esc. 2.*

HOMENAGES, se refiere à las torrecillas, que tienen los castillos, y torres, expresando siempre el numero. Siguiendo la diction francesa nuestros *Heraldos*, de su *Donjon*, escrivieron *Donjonnadas*, sin atender que *Donjon* en frances, es lo que decimos *Homenage* en castellano.

Descatllar, de *Ripoll*, trahe de oro, un castillo con tres *Homenages* de azur, el de medio mayor. *Esc. 3.*

Vega, de *Balaguer*, trahe de sinople, una torre con su *Homenage* de oro, mamposteada,

y aclarada de sable ; partido de azur , siete bezantes de oro 3. 3. y uno. *Esc.* 4.

Castell-vell, de *Lerida*, trahe de azur , un castillo con dos *Homenages* de oro , mamposteado de sable. *Esc.* 5.

Castell-bisbal, de *Calafell*, trahe de azur , un castillo con tres *Homenages* de plata , aclarado de gules , y mamposteado de sable. *Esc.* 6.

HORADADAS , se expresa en las piezas agugereadas, por donde en vez de descubrirse el campo del Escudo , demuestran distinto esmalte.

Molera, de *Barcelona* , trahe una muela de molino de plata , *Horadada* de sable , en campo de gules. *Esc.* 7.

Moliner, de *Lerida*, trahe de gules , una muela de molino de oro , *Horadada* de azur. *Esc.* 8.

I

INSIGNIAS , que distinguen los Escudos de Armas de las Dignidades Ecclesiasticas , Politicas , y Militares , referimos en el Lib. II. Cap. III. como tambien las que deben usar las Señoras , segun su calidad , y estado.

INVERSDO , se expresa en las figuras , que puestas en el Escudo partido , cuartelado , trinchado , y demas cortes de dos esmaltes , se com-

po-

ponen de ellas mutuamente : tambien se entiende , si las particiones referidas estubieſſen cargadas de piezas , que alternativamente ſean ſus eſmaltes de los campos. Nueſtros Autores dividen en dos dicciones eſta voz , que llaman *Del uno al otro* , en la primera parte ; y *Del uno , en el otro* , en la ſegunda , traducidas ambas del frances , que eſcriven , *De l'un en l'autre* , y *De l'un à l'autre*.

Belloch , de *Barcelona* , trahe partido de oro , y azur , un caſtillo *Inverſado* con tres homenages. *Eſc.* 9.

Parets-tortas , de *Riudalgars* , trahe quartelado de oro , y de fable , 1. y 4. un toro , y 2. y 3. un lebrel *Inverſados* , ambos paſſantes. *Eſc.* 10.

Vilarragut , de *Gerona* , trahe quartelado , y contra-quartelado de plata , y de gules , otras tantas *Inverſadas* flores de lis. *Eſc.* 11.

ISOSCELADO, expreſſamos en el numero 12. de las piezas-honorables del quarto grado , Cap.V. Lib. Primero ; y las piezas que nueſtros Autores , por la traduccion francesa dicen : *tres* , *dos* , y *una* , de *trois* , *deux* , *un* , ſe diràn *Iſoſceladas* , por formar dicho triangulo.

Befch , de *Lerida* , trahe de azur , bezanteado de oro , ſeis liſes *Iſoſceladas* de lo miſmo. *Eſcudo* 12.

1.



2.



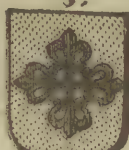
3.



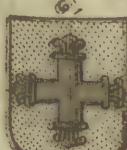
4.



5.



6.



7.



8.



9.



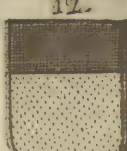
10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.



21.



22.



23.



24.



25.



26.



27.



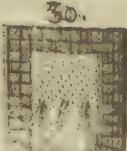
28.



29.



30.



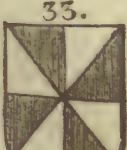
31.



32.



33.



34.



35.



36.



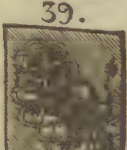
37.



38.



39.



40.



41.



42.





L

LAMBEL, ò *Lambeo*, que de una, y otra suerte lo pronuncian, y llaman nuestros Autores, se refiere su construccion en el numero 1. de las piezas-honorables del tercer grado.

Martell, de *Barcelona*, trahe de oro, un *Lambel* de tres pendientes de gules, superado de tres lises en faja de azur. *Esc.* 13.

Vilaseca, de *Perpinyà*, trahe de azur, tres torres de plata, aclaradas de gules, superadas de un *Lambel* de tres pendientes de oro. *Esc.* 14.

LAMBREQVINES, dexamos referido lo que son, en el Cap. II. del Lib. II.

LAZO, le expreßamos en el numero 10. de las piezas-honorables del segundo grado.

Quintana, de *Barcelona*, trahe de azur, un *Lazo* de plata, acompañado en la frente de un monte de oro, superado de un bezante de lo mismo; en cada flanco de un leon sentado, y afrontado del proprio esmalte; y en la barba, de la cifra numerica 4. tambien de oro. *Esc.* 15.

LEONADOS, se llaman los leopardos, quando estan rampantes como el leon.

Peguera, de *Barcelona*, trahe un leopardo *Leonado* de gules, coronado à la antigua de oro, en
Tom. II.

Ee

cam-

campo de plata, *Esc.* 16. segun dicen los *Heraldos* patricios ; aunque tengo por mas seguro , es un leon rampante.

Pardina , de *Lerida* , trahe de oro , un leopardo *Leonado* de gules , empuñando una cruz de lo mismo , con su vanderilla de plata. *Esc.* 17.

LEOPARDADOS, se dice de los leones pasantes, que es la positura regular del leopardo.

Cortada , de *Vich* , trahe de oro , un castillo con tres homenages de gules , y un leon *Leopardado* de azur , que entra en dicho castillo. *Escudo* 18.

Maris , de *Barcelona* , trahe un leon *Leopardado* , en campo de oro. *Esc.* 19.

Verthamon , familia oriunda de *Francia* , y establecida en *Barcelona* , trahe un leon *Leopardado* de oro , en campo de gules. *Esc.* 19.

LEVANTADO , se entiende por los osos , y demas animales que estan derechos sobre los pies.

Bellera , uno de los nueve Nobles antiguos de *Cataluña* , trahe de oro , un carnero *Levantado* de gules , acollarado de azur , y clarinado de plata. *Esc.* 21.

Trigora , del *Rosellon* , trahe de gules , un lebre *Levantado* de plata. *Esc.* 22.

LIGADAS , se dice de las flores , arboles , y demas piezas , que estubiesen atadas con una cinta,

ta, ò cordon. Nuestros Autores llaman *Liadas*, de *Liè* voz francesa, que es atar.

Padellàs, de *Barcelona*, trahe de azur, un brazo vestido de gules, moviente del flanco siniestro, empuñando tres espigas de oro, *Ligadas* de una cinta de plata en quatro lazos. *Esc.* 23.

Ramera, de *Figueras*, trahe de oro, un ramo de varias flores, *Ligado* de gules. *Esc.* 24.

Canisar, de *Pauls*, trahe de plata, tres cañas de sinople, *Ligadas* de gules. *Esc.* 25.

LINEA, queda referida en el numero 10. de las piezas-honorables del tercer grado.

Cabanyes, de *Barcelona*, trahe quartelado de oro, y de sable; la *Linea* en cruz de gules. *Escudo* 26.

LINGVADO, se expresa en los animales, y aves, que su lengua es de distinto esmalte, que el de la figura; Autores nuestros dividen esta voz en *Lampasado*, para los animales, y *Lenguada* para las aves, deduciendolas ambas del idioma frances, *Lampasè*, y *Languè*, por la lengua; y valiendonos de la misma razon, la derivamos de *Lingua*, diction latina.

Milans, de *Arenys*, trahe de azur, un leon de oro, *Linguado*, y armado de gules. *Esc.* 27. Las mismas armas lleva *Melany* de *Gerona*.

Tamarit, de *Barcelona*, trahe de plata, un

leon de azur , *Linguado* de gules , y coronado de oro. *Efc.* 28.

LLENO , se dice en los Escudos , que lo estubiesen de otro esmalte , como tambien en las piezas que se hallasen cargadas de otras de distinto color à ellas , y el campo del Escudo ; con tal que ocupen el tercio de su anchura , à diferencia de las cargadas , que ocupan la mitad , y en las fileteadas los dos tercios.

Costa , de *Tortosa* , trahe de azur , un monte al natural , sumado de una cruz de oro , *Llena* de plata , acompañada de dos estrellas de oro , y superada de una corona Imperial. *Efc.* 29.

Sanchis Pertusa , trahe de azur , una cruz potenziada de oro , *Llena* de plata ; cortado de gules , un castillo de plata. *Efc.* 30.

LOREADOS , se dice por los peces , si las aletas son de otro esmalte que ellos ; Autor nuestro llama esta voz *Lorradas* , de la francesa *Lorrè*.

Isfern , de *Vilassàr* , trahe de azur , un mar de plata , con dos peces , uno sobre otro de gules , *Loreados* de oro. *Efc.* 31.

Dufay , de *Banyolas* , trahe de gules , tres peces uno sobre otro de oro , *Loreados* de plata. *Efcudo* 32.

LOSANGES , quedan referidos en el numero 6. de las piezas-honorables del quarto grado.

Forastèr, de *Barcelona*, trahe de gules, tres *Losanges* en faja de oro. *Esc.* 33.

Aguilò, de *Tortosa*, trahe de oro, una aguilá de sable, picada, y membrada del campo, cargado el pecho de un *Losange* de gules, con una cabria de plata. *Esc.* 34.

LOSANGEADO, queda expresado en el mismo numero 6. de las piezas-honorables del quarto grado.

Desplà, de *Barcelona*, trahe *Losangeado* de sable, y oro; la bordadura de gules, con ocho rosas de oro. *Esc.* 35.

Gironella, de *Barcelona*, trahe *Losangeado* de gules, y plata. *Esc.* 36.

Sant-Esteve, de *Ollers*, trahe de oro, tres fajas *Losangeadas* de sable, y de plata. *Esc.* 37.

M

MALLADO, dexamos referida su construccion en el numero 7. de las piezas-honorables del quarto grado, Cap V. Lib. Primero.

Ortafa, de *Perpinyà*, trahe faxado de sable, y oro; la frente de este esmalte, con tres *Mallas* de sable. *Esc.* 38.

MALCORTADA, se llama una manga cortada irregularmente.

Pons, de *Barcelona*, trahe de oro, un puente de tres arcadas de piedra, colando el rio por debaxo, superado de una mano de encarnación, con su manga *Malcortada* de gules, empuñando cinco espigas de sinople. *Esc.* 39.

MAMPOSTEADO, se entiende por las lineas que en un castillo, muralla, y otros edificios, señalan la division de las piedras, y la argamasa con que estan unidas, lo que se deve especificar, quando es de distinto esmalte, que el todo del edificio. Algunos Autores nuestros dicen *Maçonado* de la voz francesa *Massonè*.

Castellví, de *Jorba*, trahe de azur, un castillo con tres homenages de plata, *Mamposteado* de sable; la bordadura componada de plata, y azur. *Esc.* 40.

Moradell, de *Barcelona*, trahe de oro, una muralla con tres almenas piñonadas de azur, *Mamposteada*, de plata. *Esc.* 41.

Vilana, de *Barcelona*, trahe de gules, una villa murada de plata, *Mamposteada* de sable. *Esc.* 42.

MANTILADO, se expresa en los leones, y demas animales que llevan un mantelete, ò mantilla al cuello: puede entenderse tambien, el Escudo, abierto como el cortinado, à diferencia que así como aquel llega con su punta al centro de la frente, este no pasa del medio del Escudo.

Mas,

Mas, de *Figueras*, trahe de oro, una mano palmada de encarnacion; partido de plata, una murta arrancada de sinople; *Mantelado*, de azur, una paloma de plata, acompañada de tres estrellas de lo mismo. *Lam. XI. Esc. 1.*

Cardailach, en *Francia*, trahe de gules, un leon de plata, coronado de oro, *Mantelado* de azur, sembrado de lises de oro, con trece bezantes de plata en orla. *Esc. 2.*

MANTELETE, se expresó su figura en el Capitulo III. del Lib. II.

MANTENIENTES, se refiere à dos leones, lebreles, osos, y demas animales, que parece mantienen alguna pieza, así como los tenantes, y soportes de un Escudo.

Borràs, de *Fuliòla*, trahe de gules, un castillo con su homenaje de plata, acostado de dos leones *Mantenientes*; cortado de plata, un mar de azur agitado del campo. *Esc. 3.*

Granèr, de *Berga*, trahe de plata, un ceston de azur, que en catalan se dice graner de canya, acostado de dos lebreles, *Mantenientes* de sinople. *Esc. 4.*

Sala, de *Arenys*, trahe de azur, un leon de frente *Manteniente* un escudete de gules con tres cifras de oro, que dicen Sala. *Esc. 5.*

Brossa, de *Vich*, trahe de oro, un madroñero arrancado de sinople, frutado del campo, acostado

tado de dos osos *Mantenientes* de sable. *Efc.* 6.

MANTO-DVCAI, se refirieron sus atributos en el Lib. II. Cap. III. §. II.

MEDIO-PARTIDO, se dice del Escudo que se halla, partido, y en cada parte solo hay la mitad de las *Armerias*.

Amàt, de *Sabastida*, trahe de oro, dos palos de gules; *Medio-partido* de oro, media aguilá, explayada de sable. *Efc.* 7.

MEDIO-CORTADO, se expresa del Escudo, que afsi como el antecedente, aunque en distinto corte, se compone de la mitad de dos *Armerias*.

Desclegues, de *Barcelona*, trahe axedrezado de oro, y azur, *Medio-cortado* de azur, dos medios palos de oro. *Efc.* 8.

MEMBRADAS, se explica en las aguilas, y demás aves, que sus piernas son de otro esmalte que el resto de la figura.

Termens, uno de los nueve primitivos Nobles del Principado de *Cataluña*, trahe de oro, cinco cohujadas volando de gules, picadas, y *Membradas* de azur. *Efc.* 9.

Graell, de *Vich*, trahe de oro, tres grajos de sable, picados, y *Membrados* de gules. *Efc.* 10.

Gralla, de *Barcelona*, trahe de oro, una graja de sable, picada, y *Membrada* de gules. *Efc.* 11.

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



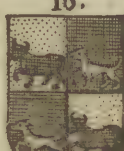
8.



9.



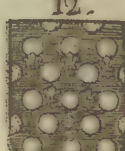
10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.



21.



22.



23.



24.



25.



26.



27.



28.



29.



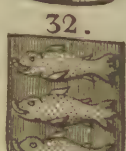
30.



31.



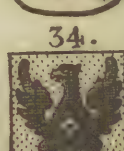
32.



33.



34.



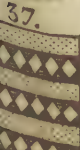
35.



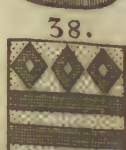
36.



37.



38.



39.



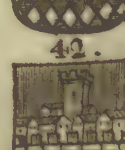
40.



41.



42.





Zacoromina, de *Gerona*, trahe de gules, tres palomas de plata, picadas, y *Membradas* de azur. *Efc.* 12.

MENGVANTE, se dice de la media-luna, que sus puntas miran à la barba del Escudo.

Lull, de *Barcelona*, trahe de gules, un *Menguante* de plata. *Efc.* 13.

Togores, de *Riba-tallada*, trahe de azur, un *Menguante* de plata. *Efc.* 14.

MONSTRVOSAS, se llaman las figuras, que se componen de dos, ò mas especies distintas; y en esta classe pueden contarse las quimericas.

Olorda, de *Pallars*, trahe de plata, una hidra *Monstruosa* de siete cabezas de sinople, coronadas de oro. *Efc.* 15.

Busdraghi, en *Luca*, trahe de plata, un dragon *Monstruoso* de sinople, la cabeza humana con un capucho de gules. *Efc.* 16.

Inhof, en *Inglaterra*, trahe de gules, un leon *Monstruoso*, que remata en pescado de oro. *Efc.* 17.

MOVIENTES, se refiere en las piezas que salen de qualquiera extremo del Escudo como si estuvieran pegadas con él.

Francoli, de *Camp-rodon*, trahe de azur, una montaña al natural *Moviente* de la barba, sumada de un francolin. *Efc.* 18.

Paiggener, de *Bagà*, trahe de azur, una faxa

de oro , acompañada en la frente de una estrella de plata , y en la barba de un peñasco de lo mismo , *Moviente* de la punta. *Esc.* 19.

N

NACIENTES , se expresa en qualquiera figura que demuestra la mitad superior.

Aimar, de *Arenys* , trahe de oro , una torre redonda de piedra , sobre ondas de azur agitadas de plata , fumada de un brazo *Naciente* de encarnacion , empuñando una espada. *Esc.* 20.

Peri-Sanz, de *Barcelona* , trahe de gules , un castillo de oro , aclarado de sable , fumado de un Cavallero *Naciente* armado de plata , empuñando una espada en la diestra. *Esc.* 21.

Berenguer , de *Lerida* , trahe de azur , una flor de lis *Naciente* de oro , de un mar de plata agitado de sable , superada de tres estrellas de plata en faja. *Esc.* 22.

NADANTES , se entiende por los peces , puestos sobre el agua , que parece caminan , ò que van nadando. No faltan Autores nuestros que los incluyan en este sentido baxo la diction de *Flotantes*.

Barbens , de *Lerida* , trahe de gules , un estañó de plata agitado de sable , y en èl un barbo *Nawante* de azur. *Esc.* 23.

Sal-

Salmurri, de *Puigcerdà*, trahe de azur, un pez *Nadante* sobre ondas de plata, agitadas de sable superado de tres estrellas equilateras de oro. *Escudo 24.*

NATURAL, se dice de los animales, aves, peces, plantas, flores, y demás figuras que guardan el color, que les diò naturaleza, con lo que se salva en *Blason*, la estrañeza, que causaria, ver color, sobre color, y de los que estan admitidos en *Armeria* fuera de los cinco propuestos: advirtiendole que no expresandose en la figura, su esmalte, se entienda siempre por el *natural*, segun dexamos referido en otra parte.

Gebeli, de *Barcelona*, trahe una marta zebe-lina, pasante al *Natural* en campo de plata. *Escudo 25.*

Rialp, de *Anglesola*, trahe de plata, una montaña al *Natural*, de que sale una fuente que inunda su falda. *Esc. 26.*

Zafont, de *Besalù*, trahe de gules, una fuente de marmol al *Natural*, acostada de dos leones de oro, bebiendo de sus caños. *Esc. 27.*

Corts, de *Besalù*, lleva tres corazones al *Natural*, en campo de plata. *Esc. 28.*

NEBVLOSO, se entiende, quando en el *Escudo* la linea que lo divide de qualquiera fuerre es en forma de nube; tambien se dice de las faxas,

bastones , y demàs piezas que en su forma guardan el mismo sentido.

Girolami , en *Florenzia* , trahe cortado , *Nebuloso* de plata , sobre gules. *Esc.* 29.

Gualves , de *Barcelona* , trahe de plata , tres faxas *Nebulosas* de azur. *Esc.* 30.

NVDADAS , se explica en la cola del leon , quando tienen un nudo al medio , rematando en dos puntas opuestas ; asì mismo se dice de las vivoras , y culebras , si le forman , como tambien de qualquiera pieza que parezca , ò tenga nudos.

Canet , uno de los nueve primitivos Nobles de *Cataluña* , lleva de azur , un leon de oro , linguado , y armado de gules , la cola *Nudada* , y orquillada. *Escudo* 31.

Calac , en *Francia* , trahe de oro , dos faxas *Nudadas* al medio de sable , acompañadas de diez mirletas de lo mismo , quatro en la frente , dos en los flancos , y quatro en la barba. *Esc.* 32.

Mathiley , en *Inglaterra* , trahe de gules , una serpiente *Nudada* , y enlazada de oro , en redondo. *Escudo.* 33.

Amadeo VI. Conde de Saboya , instituyò año de 1360. una Orden de Cavalleria , que continuase à la posteridad , las acciones heroycas de Amadeo IV. el Grande , y asì su divisa fueron

unos

unos *Nudos* entrelazados con las quatro letras F. E. R. T. iniciales de las palabras *Fortitudo ejus, rhodum tenuit*, por el particular valor, con que en la defensa de dicha Isla, se portò este Principe. Amadeo VIII. primer Duque de Saboya, despues que fue electo Anti-Papa, con el nombre de Felix V. la consagrò à Maria Santissima, en el mysterio de su Anunciacion año de 1434. llamandola de la *Anunciata*, añadiendo al referido collar una medalla con dicho Mysterio.

Conciliados los animos de Luis Rey de Ungria, y Luis Rey de Napoles, año de 1352. mediante la autoridad del Pontifice Clemente VI. y ajustadas las paces entre estos dos Principes, con dicho motivo instituyò el de Napoles, la Orden Militar de *Santi-Spiritus*, en memoria de que en la Pasqua de Pentecostes fue coronado Rey de Jerusalem, y Sicilia: pero generalmente se llamò del *Nudo*; porque sus Cavalleros llevaban uno en forma de lazos de amor, texido de oro, y seda carmesí, symbolo de la perfecta union.

O

ONDADAS, se entiende, por las bandas, *faxas*, y demàs piezas en forma de ondas. Un Autor nuestro escribe *Ondadas*, de la palabra *Ondè* francesa.

Alc-

Mediona, uno de los nueve antiguos Vervefores de *Cathaluña*, trahe de plata, tres faxas *Ondeadas* de azur. *Efc.* 34.

Gomar, de *Lerida*, trahe de oro, quatro faxas *Ondeadas*, de azur. *Efc.* 35.

Rivera, *Munt darn*, trahe faxado, *Ondeado* de plata, y de gules. *Efc.* 36.

OPVESTOS, se dice de dos animales, que se hallassen de espaldas, mirando cada uno al flanco opuesto; tambien se dice de dos llaves en palo, que sus guardas miran cada una, à su lado, y generalmente se entenderà, por todas las piezas de alguna longitud, que tubieffen dos haces como dos guadañas, dos hachas, dos martillos, y otras; Nuestros Autores dicen *de Espaldas*, de la voz *Addossè*, francesa.

Los *Marqueses de San Marçal*, su apellido *Delpas*, de *Perpinyà*, trahen de oro, dos Papagayos opuestos de sable, las cabezas contornadas, acompañados de dos estrellas, una en la frente, y otra en la punta. *Efc.* 37.

Sanahuja, de *Lerida*, trahe dos leones *Opuestos* de oro, enlazadas las colas, en campo de gules. *Efc.* 38.

ORIADAS, se expresa en las conchas, que las demuestran, y en los delfines, si las tienen de distinto esmalte,

Grimau, de *Perpinyà*, trahe de oro, tres conchas *Orejadas*, de azur. *Esc.* 39.

Pelegri, de *Lerida*, trahe de azur, una banda de plata, cargada de tres conchas *Orejadas* de gules. *Esc.* 40.

ORLA, queda referida en el numero primero de las piezas-honorables del segundo grado; Cap. V. Lib. Primero; tambien se dice en las piezas, y figuras que guardan en su situacion el mismo sentido,

Ivorra, de *Corbins*, trahe de gules, tres piñas de oro, con ocho lises, puestas en *Orla* de plata. *Esc.* 41.

Valles, en *Navarra*, trahe de plata, un Escudete de azur, acompañado de ocho rosas en *Orla* de gules. *Esc.* 42.

ORQUILLADA, se dice de la cola de los leones quando à corta distancia de su raiz, se divide en dos puntas, que volteadas hechan sus borlas opuestamente.

Franquesa, de *Igualada*, trahe un leon de oro, de cuya boca le sale una lista bolteada sobre la cabeza, con el mote *Libertas*, la cola *Orquillada*, en campo de purpura. *Lam.* XII. *Esc.* 1.

Carcazona, de *Lerida*, trahe de oro, un leon, la cola *Orquillada* de gules. *Esc.* 2.

P.

PALADO , se refiere en el Escudo, que tuviese seis palos por mitad de dos esmaltes distintos ; y no siendo así , se debe expresar el numero, como no llegue à diez , que se dice Vergeteado.

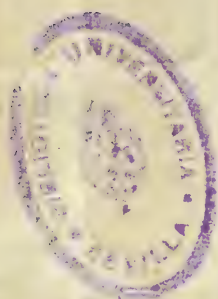
Esquerrer , de *Vila-nova de Meyà* , trahe *Palado* de oro , y de sinople. *Esc.* 3.

Juyà , de *Gerona* , trahe *Palado* en ocho piezas de azur , y de plata. *Esc.* 4.

PALO , se refirió en el numero 2. de las piezas-honorables del primer grado , donde vimos, que estando solo, ocupa el tercio centrico del Escudo en su longitud; pero como esto no sucede siempre , y suele haver dos , tres , y mas palos , en estos casos es preciso se proporcionen, iguales con los flancos , en que el mayor numero de un esmalte , se tiene por campo.

En sus atributos el especial , es de *Palo sobre palado* , que se entiende quando sobre el de un esmalte, hay otro de distinto color al campo, y à la figura, que ocupe sus dos terceras partes centricas de alto à baxo ; los demas que tiene, se pueden ver en la banda , y en la faja , pues goza tambien de ellos mismos.





Barcelona, uno de los nueve, y el primero de los Condados de *Cathaluña*, trahe de oro, quatro *Palos* de gules. *Esc.* 5.

Besora, uno de los nueve antiguos Vervefores de *Cathaluña*, trahe de sable, tres *Palos* de plata. *Esc.* 6.

Bordils, de *Gerona*, trahe dos *Palos* de azur, en campo de oro. *Esc.* 7.

Mayà, de *Tarragona*, trahe un *Palo* de fino-ple, en campo de plata. *Esc.* 8.

Pilly, en *Florenzia*, trahe de gules, un *Palo* de oro, sobre palado de veros. *Esc.* 9.

PALIO, queda mencionado en el numero 10. de las piezas-honorables del primer grado.

Deychsler, en *Nuremberg*, trahe de gules, un *Palio* de plata. *Esc.* 10.

Bastero, familia oriunda de *Saboya*, y establecida en *Barcelona*, trahe de azur, un leon de oro, coronado de lo mismo; cortado de gules, un *Palio* contornado en banda de oro, acompañado de tres espadas en barra, una sobre otra de plata, guarnecidas de oro. *Esc.* 11.

PALIZADAS, se dice de los palos que rematan en punta, y unidos forman una estacada.

Montserrat, de *Cervera*, trahe de azur un monte de dos puntas de oro, sumado de una sierra de lo mismo, cerrado de una *Palizada* de plata.

y ocho lises de lo mismo puestas en orla. *Esc.* 12.

Funoll, de *Vilafranca*, trahe de oro, un monte de sinople, cerrado de una *Palizada* de plata, y acostado de dos matas arrancadas de hinojo, (que en chatalan, llaman *funoll*) la frente de azur una paloma de plata, picada, y membrada de gules. *Esc.* 13.

Palmada, se expresa en una mano abierta, que demuestra la palma; un Autor moderno dice *Apalmada* de la voz francesa *Appaumè*.

Manresa, de *Masanet*, trahe de azur, una mano *Palmada*, de plata. *Esc.* 14.

Masçarò, de *Barcelona*, trahe de gules, una mano *Palmada* de encarnacion. *Esc.* 15.

Guanter, de *Prats de mollò*, trahe de azur, un guante *Palmado* de plata, acompañado de dos estrellas de lo mismo, en la punta un mar de plata, agitado de azur. *Esc.* 16.

PARADOS, se refiere à los animales, que estan sobre sus quatro pies, sin accion ninguna que exprese movimiento. Nuestros Autores escriben *Arrestado*, de la voz francesa *Arrestè*.

Bonastre, de *Barcelona*, trahe de gules, un buey *Parado* de oro, sobre una terraza de sinople. *Esc.* 17.

PAREADOS, se entiende por dos perros de caza atados juntos, dos bueyes uncidos, y de dos figuras,

guras , que tengan el mismo sentido , y estubiesen lado , por lado.

Abarca , en *Aragon* , trahe de gules, dos abarcas *Pareadas* de oro. *Esc.* 18.

Carrera , del *Ampurdà* , trahe de oro, dos bueyes *Pareados* , con el arado buelto de gules la frente de azur , tres estrellas de oro en faja. *Escudo* 19.

Miralles , de *Tremp* , trahe de azur , dos espejos *Pareados* redondos , guarnecidos , y encabados de oro , (que en cathalan se dicen *miralls* .) *Esc.* 20.

PARTIDO, queda referido en el numero primero de las iguales particiones del Escudo.

Ager , de *Lerida* , trahe de oro, un leon de gules , coronado del campo ; *Partido* de gules, una Iglesia de plata aclarada de fable. *Esc.* 21.

Areny , de *Talarn* , trahe de oro , un leon de gules, coronado del campo; *Partido* de azur, tres barbos en faja de oro uno sobre otro. *Esc.* 22.

Barthomèu , de *Berga* , trahe de oro , tres bandas de azur; *Partido* de lo mismo , un gripho de oro. *Esc.* 23.

Mathèu , de *Montirò* , trahe de gules , una mano palmada de plata ; *Partido* de azur , un leon de oro , linguado , y armado de gules. *Esc.* 24.

PACIENDO , se llama todo animal , que estubiese pasturando.

Bergè, de *Gerona*, trahe de oro, un buey parado de gules *Paciendo*, un box terrazado de sinople; la bordadura componada en ocho piezas de oro, y sinople. *Esc.* 25.

PASMADA, se expresa en las aguilas, quando tienen baxados sus buelos: tambien se dice de los delfines con la boca abierta, y sin lengua.

Burgès, de *Barcelona*, trahe de oro, una aguililla *Pasmada* de sable. *Esc.* 26.

Reguer, de *Mallorca*, trahe de oro, una aguililla *Pasmada* de sable, picada, y membrada de gules. *Esc.* 27.

PASSADAS, se explica en las piezas puestas en aspa, que pasa la una sobre la otra.

Aloy, de *Vilamitjana*, trahe de gules, una rodela, y una espada, *Passadas* de acero, esta guarnecida de oro. *Esc.* 28.

Bardoy, de *Balaguer*, trahe de oro, dos clavas *Passadas* de gules, y armadas de acero. *Esc.* 29.

Casadevall, de *Serinyà*, trahe de gules, dos llaves *Passadas* de plata, acompañadas en la frente de una estrella de ocho puntas de oro, y en la barba de un castillo con su homenaje de lo mismo, aclarado de sable. *Esc.* 30.

PASSANTE, se refiere de los animales que parece marchan mirando al flanco diestro.

Cervia, uno de los nueve primitivos Nobles de

de *Cathaluña* , trahe una cierva *Pafsante* de oro, en campo de gules. *Efc.* 31.

Boil , de *Tarragena*, trahe un buey *Pafsante* de oro , en campo de finople. *Efc.* 32.

Guinart, de *Barcelona*, trahe una zorra *Pafsante* de fable, en campo de oro. *Efc.* 33.

Llobet , de *Ollers* , trahe de oro , un lobo *Pafsante* de fable. *Efc.* 34.

Patè , se dice en las cruces, que sus extremos se explayan , como los cinceles , ò las espátulas de los Boticarios de donde se deriva esta voz.

Comenge , de *Pallars* , trahe de gules, una cruz *Patè* de plata. *Efc.* 35.

Vila , de *Gerona*, trahe de gules , una villa de plata , aclarada , y mamposteada de fable , el campanario fumado de una cruz *Patè* de oro, con su banderilla de plata , signada de gules ; la bordadura componada de plata , y de gules. *Escudo* 36.

La reforma de la Orden Militar del Temple, diò motivo al Rey Don Dionisio de Portugal, para establecer año de 1317. una Cavalleria con el nombre de *Christo*, y la principal del Reyno, à fin de animar la nobleza de su Pais, en la continuacion de los hechos heroycos de los Templarios, agregandole sus rentas con Breve de Juan XXII. dado en 14. de Marzo. de 1319. la di-

divisa es una Cruz *Patè* de gules, llena de otra lista de plata.

PAVELLON, queda expreso en el Lib. II. y Cap. VI.

PENDIENTES, se llaman las campanillas, que tienen los Lambes de una hasta cinco.

Berenguer, de *Barcelona*, trahe quartelado, 1. y 4. de oro, un lambel de un *Pendiente* de azur, 2. y 3. de plata, una torre redonda, y almenada de gules, aclarada de oro. *Esc.* 37.

PERCHADAS, se explica en las aves, que estan vivas, puestas sobre las ramas, ò muertas colgadas de las perchas.

Peris, de *Tortosa*, trahe de azur, un peral frutado, y en la mitad de su tronco sobre una rama dos palomas blancas *Perchadas* à la diestra, sinistrado de un montecillo terrazado, con su atalaya de piedra. *Esc.* 38.

PICADAS, se llaman las aves, que sus picos son de distinto esmalte.

Gras, de *Reus*, trahe de plata, tres grajos de sable, *Picados*, y membrados de gules. *Esc.* 39.

Galves, de *Vila-franca*, trahe una aguilta, de plata, *Picada* de oro, en campo de gules. *Esc.* 40.

Grosso, de *Tarragona*, trahe una aguilta de sable *Picada*, y membrada de gules, en campo de plata. *Escudo.* 41.

Riquer, de *Lerida*, trahe de oro, una aguilá de gules, *Picada* de sable; la bordadura compo-
nada de gules, y oro. *Esc.* 42.

PILA, quedò referida en el numero 6. de las piezas-honorables del tercer grado: en cuya inteligencia solo resta la distincion de sus atributos, que pueden ser en banda, barra, ò faja, ya sea estando sola, ò en numero mayor; bien entendido, que ha de ser procediendo de la frente, y sus angulos, ò flanco siniestro.

Mallissy, en *Francia*, trahe de azur, y tres *Pilas* de oro, apuntadas en la barba. *Lam.* XIII.
Escudo 1.

Kraft, en *Styria*, trahe de oro, y la *Pila* en barra de sable. *Esc.* 2.

Wecheimer, en *Franconia*, trahe de plata, dos *Pilas* en faja de gules. *Esc.* 3.

PIÑONADAS, se entiende por las piezas, que se elevan en forma de gradas por ambos lados, ò por uno solo en figura de piramide, ò escalera.

Pons, de *Montclar*, trahe de oro, un puente de tres arcadas, *Piñonado* de dos piezas de sable, y mamposteado del campo. *Esc.* 4.

Grau, de la *Gleva*, trahe de oro, una grada *Piñonada* à la diestra de quatro piezas de azur.
Escudo 5.

Sasala, de *Lerida*, trahe de oro, una casa de fren-

frente *Piñonada* de dos piezas de azur. *Esc.* 6.

PIRA, ò *Pyra*, se refirió en el numero cinco de las piezas-honorables del tercer grado; y en quanto-à sus atriburos se pueden aplicar los mismos de la pila, con solo la diferencia, que proceda de la barba, ò flanco diestro.

Ortals, de *Barcelona*, trahe de plata, dos *Piras* de azur. *Esc.* 7.

Bellver, de *Tarrega*, trahe de gules, un leon de oro; la frente cosida de gules, dos *Piras* en faxa de oro. *Esc.* 8.

Kagg, en *Suecia*, trahe de azur, una *Pira* de oro, en barra. *Esc.* 9.

PLUMETEADO, se demonstrò en el numero 12. de las piezas-honorables del tercer grado.

Arquinvilliers, en *Francia*, trahe de armiños, *Plumeteado* de gules. *Esc.* 10.

POMITEADAS, se expresa en las cruces, y rayos que en sus puntas, ò remates tienen unos globos, de donde se deriva esta voz.

Rocalbruna, de *Figuerola*, trahe de oro, una roca al natural, sumada de una cruz larga *Pometeada* de gules, que en el pedestral tiene las dos letras R. B. de plata. *Esc.* 11.

Peyro, de *Barcelona*, trahe de azur, una cruz aguzada, en su peaña de oro, *Pometeada* de plata. *Escudo* 12.





Luis XIV. Rey de Francia , para la emulacion de sus exercitos , y premio de los Oficiales de ellos, estableció año de 1693. la Orden Militar de *San Luis*, declarandose su Gran-Maestre , y uniendo para siempre esta dignidad en la corona. La divisa es una Cruz octogona de oro, *Pometeada* de lo mismo , angulada de rayos , con la Imagen de San Luis , armado de una coraza , y el manto Real, que en la mano diestra tiene una corona de laurel , y en la siniestra otra de espinas, y los clavos de la passion , y en la circunferencia el exerge , *Ludovicus Magnus instituit anno 1693.* y al reverso de azur, una espada, cuya punta hiere una corona de laurel, con este epigrafe: *Bellicæ virtutis premium:* de letras de oro.

POTINZADAS, se refiere de todas las piezas que rematan en la figura de una T.

Pujol , de la *Bisbal* , trahe de azur , una montaña al natural , cargada de un leopardo , y sumada de una cruz de dos traverfas, *Potenzadas* de plata , y acompañada en la frente de dos estrellas de lo mismo. *Esc.* 13.

Battle , de *Gerona* , trahe de sinople, una cruz de dos traverfas *Potenzadas* de oro , que en el pie se forman las letras A. y B. de lo mismo, acompañada en la frente de dos estrellas de plata. *Esc.* 14.

Tom. II.

Hh

La

La Militar Orden *Teutonica*, fundada por Henrique Walpol , piadoso Aleman , año de 1191. en la Ciudad Santa de Jerusalem , con el principal instituto de pelear contra los Turcos en defensa de la Religion Catholica ; fuè aprobada el mismo año , baxo la Regla de San Agustín , por Celestino III. Haviendose perdido la Palestina , se trasladò dicha Milicia en Alemania , con tanto honor , que su Gran-Maestre se declaró año de 1665. por Principe del Sacro Imperio : la divisa de esta Orden es una Cruz *Potenzada* de sable, llena de otra de plata, y cargada del Aguila Imperial.

Conquistada por el célebre Godofre de Bullon , Duque de Lorena , la Ciudad Santa de Jerusalem , el dia primero de Enero del año de 1099. puso en la Iglesia del Santo Sepulcro de Jesu-Christo nuestro bien algunos Canonigos Regulares, que le acompañaron en dicha expedicion , de donde tomò principio la Orden Militar del *Santo Sepulcro*. Tubo por su Gefe, y Gran-Maestre al Patriarca de Jerusalem ; pero haviendose perdido aquella Ciudad , pasó dicha Religion , al Reyno de Napoles , y fuè extinguida por el Pontífice Inocencio VIII. año de 1484. Su divisa era una Cruz *Potenzada* de gules , y cantonada de otras quatro pequeñas lisas de lo mismo.

No-

Noticioso de esta Militar Orden Henrique II. Rey de Inglaterra, en quien resplandecian igualmente la piedad, y la Religion Christiana, instituyò en su Reyno otra del mismo Titulo año de 1174. aunque con distinta divisa; pues fuè una Cruz de dos traverfas treboladas de sinople. La Santidad de Inocencio III. aprobò sus estatutos; pero quedò extinguida, quando aquella Corona abrazò el Calvinismo.

Por los años de 1111. tubo su principio la Orden Militar del *Temple* en la Ciudad de Jerusalem, por Hugo de Paganis, Godofredo de Santomer, y siete compañeros mas, con intencion de professar una vida religiosa, y apartada del mundo, hasta que en el año de 1128. se erigió en Militar, llamada del Templo, por la vecindad que à èl tenian; el mismo año fuè aprobada por Honorio II. y floreció en mucha opulencia: pero el año 1311. en un mismo dia se extinguió en la mayor parte de Europa, y sucesivamente en toda. La divisa era una Cruz de dos traverfas *Pontezadas* de gules.

Q

QVARTELADO, se refirió en el numero 6. de las iguales particiones del Escudo.

Besalu, uno de los nueve Condados antiguos

Hh 2

de

de *Cathaluña*, trahe *Quartelado* 1. y 4. de oro, quatro palos de gules; 2. y 3. de plata, una cruz de gules. *Efc.* 15.

Escornalbon, uno de los nueve Viz-Condados de *Cathaluña*, trahe *Quartelado* de plata, y de gules. *Efc.* 16.

Solanell, de *Lerida*, trahe *Quartelado* de plata, y de azur. *Efc.* 17.

QUINADO, tambien queda referido en el numero primero de las piezas-honorables del quarto grado.

Ginebra, Señores de Ablitas en *Castilla*, trahe *Quinado* de oro, y azur. *Efc.* 18.

Los Condes de Benavente Grandes de España, trahen *Quinado* de leon, y *Castilla*. *Efc.* 19.

R

RADIANTE, se entiende de los rayos resplandecientes, que salen de los cuerpos luminosos, como el Sol, y las Estrellas, debiendose especificar el numero de rayos, no siendo en el primero 16. y en las segundas seis, por que en estos no es preciso: tambien se dice à qualquiera figura, que de sí despida rayos. Nuestros Autores escriven *Rayonante* de la palabra francesa *Rayonant*, cosa de rayos, ò fino del verbo fran-

frances *Rayonner* despedir rayos: pero aqui lo derivamos del verbo latino *Radio*, que significa lo mismo.

Clarefvals, de *Barcelona*, trahe de azur, un sol *Radiante* de oro; la barba faxada en ondas de plata, y azur. *Esc.* 20.

Cordellès, de *Barcelona*, trahe de gules, un corazon humano al natural *Radiante* de oro; la frente de lo mismo, una aguilá de sable, coronada del campo. *Esc.* 21.

Solà, de *Bell-puig*, trahe de azur, un sol *Radiante* de oro. *Esc.* 22.

Don Juan I. Rey de Castilla, instituyò en Segovia año de 1325. la Orden Militar de la *Paloma*, en defensa de la Religion Catholica, y amparo de viudas, doncellas, y pupilos; su divisa fuè una paloma *Radiante* de oro.

RAJADAS, se dice de las flores de lis abiertas como las del Escudo de Florencia; tambien se entienden por las granadas, quando se ven sus granos. Nuestros Autores, llaman *Espanuidos* del verbo *Espanovir*, ò diction *Espanoüie* franceses, exp्रेसando abrir, ò cosa abierta.

Granada, de *Gerona*, trahe de plata, una granada de sinople, tallada, y ojada de lo mismo, *Rajada* de gules; la bordadura componada de sinople, y de plata. *Esc.* 23.

Amal-

Amalrich, de *Almallol*, trahe de gules, tres granadas al natural *Rajadas* del campo. *Efc.* 24.

Zafortesa, de *Mallorca*, trahe de gules, tres flores de lis *Rajadas* de oro. *Efc.* 25.

RAMADO, se refiere à los cuernos de ciervos, y gamos por las puntas que tienen, cuyo numero se especificarà.

Cervera, uno de los nueve primitivos Barones del Principado de *Cataluña*, trahe de plata, un ciervo de gules, *Ramado* de ocho puntas. *Efc.* 26.

Cirvent, de *Perpinyà*, trahe de gules, un ciervo de plata, *Ramado* de seis puntas. *Efc.* 27.

RAMPANTE, se expresa en los animales terrestres, que parece se enderezan sobre los pies, como por lo regular se pinta el leon que viene à ser en el sentido de la banda, pues no se levanta perpendicularmente como el palo, ni queda paralelo, como la faja: esta voz se especificarà en todos, y aunque dexe de referirse en los leones, griphos, y leopardos-leonados, debe entenderse lo estan, porque estos rara vez tienen otra posicion, y quando la tubiesen se dice: exceptuanse de esta regla los cavallos, toros, lobos, zorras, y cabras, por tener su termino particular cada uno, siempre que se dibuxan en dicho sentido.

Ribelles, uno de los nueve primitivos Barones del Principado de *Cataluña*, trahe de oro

un *Leon Rampante*, de azur, linguado, y armado de gules. *Esc.* 28.

Ofsò, de *Vinebre*, trahe un ofso *Rampante* de sable, en campo de oro. *Esc.* 29.

Negrell, de *Orri*, trahe de azur, un gripho *Rampante* de oro linguado, y armado de gules. *Esc.* 30.

Bas, de *Capellades*, trahe un tigre *Rampante* en campo de sinople; partido de plata, una cruz de gules. *Esc.* 31.

REVERSADA, se dice de la cabria quando procede de la frente, y remata en el punto centrico de la barba.

Sayòl, de *Barcelona*, trahe de oro, una cabria *Reversada* de azur, con un sol de gules en la frente. *Esc.* 32.

RAPIÑANTE, se refiere no solo en las aves de rapiña, sino en las demas, que tubiesesen alguna presa en sus garras, ò picos. Nuestros Autores dicen *Empietando* de *Empieter*, verbo, ò *Empie-tant* nombre frances, que significan asir con las uñas.

Besturs, de *Termens*, trahe de gules, un avestruz *Rapiñante* de plata, una herradura de oro, en el pico. *Esc.* 33.

Melianta, de *Lerida*, trahe de oro, una cigüeña azorada al natural *Rapiñante* con pico, y garras, una vibora de sinople. *Esc.* 34.

RASTRILLADA, se dice de una palizada , que en las puertas de los castillos se usaba antiguamente llamada en fortificacion organos , que son unos rastrillos levadizos en forma de rejas calzados con puntas de hierro; tambien se expresa en las puertas de esta especie , que se dicen rastrillos.

Mensa , de *Tarragona*, trahe de gules, un castillo con tres homenages de oro , aclarado de sable , y *Rastrillado* de plata. *Esc.* 35.

Cabanyes , de *Radulfo* , trahe de azur , una terraza al natural, con una choza, ò cabaña de oro, aclarada de sable; y *Rastrillada* de plata, encadenado en ella un lebrél de plata. *Esc.* 36.

RECORTADAS , se llaman todas las piezas-honorables , que con sus extremos no llegan al borde del Escudo, como si estubiesen cortadas, ò encogidas.

Sant-Dionis, de *Bordils*, trahe de oro , tres faixas de azur , resaltadas de otras tantas tenazas *Recortadas* de plata. *Esc.* 37.

Solvi , de *Cervià* , trahe de azur una cruz *Recortada* de oro. *Esc.* 38.

RECUCETADAS , se entiende por las cruces que forman otras en sus brazos.

Coll , de *Barcelona* , trahe de oro , un collado de dos puntas movientes de sinople de la barba,

el de la dístira fumado de una cruz , *Recrucetada*, y fixada de azur , y el de la siniestra de una encina de sinople. *Efc.* 39.

Juan Rey de Ethiopia , llamado el *Precioso*, y despues por corrupcion de la voz, el *Preste Juan*, queriendo afsegurarfe en el trono , y extinguir los enemigos de la Santa Fè Catholica , erigió año de 370. con afsistencia de San Basilio , la Orden Militar de *San Antonio* , cuya divisa fue un collar de perlas , de que pendia una cruz larga *Recrucetada* de plata.

REDONDEADAS, se dice de algunas piezas , que fiendolo por su naturaleza , como los troncos de arboles , ò por artificio como las bolas , se le añade en *Armeria* algun sentido , que exprese su redondez , y elevacion, para distinguirlas de los bezantes , y roeles , figuras planas.

Bals, de *Barcelona* , trahe de oro , una faxa de azur cargada de una estrella del campo, y acompañada de tres globos *Redondeados* de gules , y centrados de oro. *Efc.* 40.

Santa-Cilia , de *Monistrol* , trahe de plata, una esfera *Redondeada* de sable. *Efc.* 41.

Pol, de *Montfullà*, trahe de azur, una esfera *Redondeada* de plata , acompañada en banda de los Polos Artico, y Antartico, y en barra de dos rofas de gules, ojadas, y talladas de sinople. *Efc.* 42.

RENCONTRO, se entiende por el testuz de todo animal, que tenga haistas, puesto de frente.

Banyeras, de *Barcelona*, trahe de oro, un *Rencontro* de ciervo, ramado de ocho puntas de gules. *Lam. XIV. Esc. 1.*

RESALTADAS, se llaman las piezas, y figuras, que se ponen, ò sobre-cargan encima de otras sin encerrarse en ellas. No falta Autor nuestro, que diga *Brochantes* de la diction *Brochant*, francesa.

Polit, de *Barcelona*, trahe de oro, un pino arrancado de sinople, frutado de seis piñas del campo, y una faxa *Resaltada* de azur, con una estrella de plata. *Esc. 2.*

Sitjes, de *Tarragona*, trahe losangeado de gules, y plata, quatro faxas *Resaltadas* de sinople. *Escudo. 3.*

Codina, de *Barcelona*, trahe de oro, cinco faxas de azur, una casa con dos torres *Resaltada* de plata, y aclarada de sable; partido de plata, cinco faxas de gules, y un monte florlísado, y *Resaltado* de oro, fumado de una aspa, y vanderilla de lo mismo. *Esc. 4.*

Odena, de *Manresa*, trahe de azur, sembrado de crucetas de plata, y una banda *Resaltada* de oro. *Escudo. 5.*

RETAIADAS, se especifica en las plantas, que sus troncos están sin raíces; y asimismo en las
flo-

flores de lis, que no tubieffen la parte inferior. Nuestros Autores, prosiguiendo en la diction francesa, dicen *Nourrido*, ò *Nurrido*, de la voz *Nourri*.

Puig-mitjà, de *Barcelona*, trahe de oro, una flor de lis, *Retajada* de gules. *Esc.* 6.

Bes, de *Montpaò*, trahe de plata, tres azucenas en una rama, *Retajada* de sinople. *Esc.* 7.

Milfocòs, de *Figueras*, trahe de oro, una gavilla de millo, *Retajada* de sinople. *Esc.* 8.

RETIRADAS, se llaman las bandas, faxas, y palos, que solo enseñan alguna porcion, por lo menos el tercio de su longitud, tangente por un lado à la circunferencia del Escudo, distinguiendose en esto de las recortadas.

Ludovisio, en *Bolonia*, trahe de gules, tres bandas, *Retiradas* de oro. *Esc.* 9.

Defrollans, de *Rhellanete*, en *Francia* trahe de azur, una corneta de plata, ligada de oro, y superada de tres palos *Retirados* de lo mismo. *Escudo.* 10.

REXADO, ò *Rejado*, se dice del Escudo, ò pieza, que tenga rexa de qualquier metal.

Carcer, de *Cervera*, trahe de sinople, una torre fuerte de piedra aclarada de sable, por una ventana sobre la puerta *Rexada* de plata; la bordadura de oro, con ocho estrellas de azur. *Esc.* 11.

Rexach, de *Vich*, trahe de plata, *Rexado* de azur. *Escudo* 12.

ROELES, quedaron expresados en el numero 5. de las piezas-honorables del quarto grado, conque unicamente tenemos que añadir lo referido en los bezantes, y es que si los hubiese partidos, cortados, ò axedrezados con otro esmalte, se dicen *Roeles-Bezantes*.

Masdovelles, del *Panadès*, trahe ocho *Roeles* de azur, en campo de plata. *Esc.* 13.

Angulo, en *Castilla*, trahe de oro, cinco *Roeles bezantes* de sinople, partidos de plata. *Esc.* 14.

Juan Ernesto, Arzobispo de Saltzbourg, instituyò año de 1701. la Militar Orden de *San Ruperto*, primer Prelado de esta Ciudad, y Apostol de la Baviera. Mereciò la aprobase el Emperador Leopoldo I. con lo que creò 12. Cavalleros. Su divisa es una cruz violada de ocho puntas, cargada de un *Roel* de gules, con la imagen del Santo.

ROELATO, se especificò en el mismo num. 5. de las piezas-honorables del quarto grado su inteligencia; conque solo se tendrà presente lo dicho en el bezanteado; pues sigue sus mismas reglas con solo mudar la voz.

Enveig, uno de los nueve antiguos Vervefiores del Principado de *Cathaluña*, trahe de gules,

una

una banda de plata, *Roelada* de azur. *Esc.* 15.

Reull, de *Tivissa*, trahe de azur, una banda de plata, acompañada de una lis de oro, en la frente, y de un castillo de lo mismo en la barba; la bordadura de oro, *Roelada* de azur. *Esc.* 16.

Rvado, se llama el pavo-real, quando tiene la cola tendida, en forma de rueda.

Pau, de *Barcelona*, trahe de plata, un pavo-real *Ruado* de su color. *Esc.* 17.

Pons, de *Almar* trahe de gules, dos pavos-reales *Ruados* uno, sobre otro. *Esc.* 18.

Rvstrado, se refirió, en el numero 8. de las piezas-honorables del quarto grado: pero se advierte, que quando en el Escudo, ò pieza solo hay cierto numero de *Rustros* se especifica; y así mismo del circulo que tienen en el centro por donde se descubre el campo, si fuese de distinto esmalte, se dirà *lleno*, del modo que los franceses dicen *Rempli*, que es lo propio.

Montfort-tayllant, en *Borgoña*, trahe de plata, tres *Rustros* de sable, llenos de oro. *Esc.* 18.

S

SALIENTES, se entiende por los leones, y demás animales, que en la frente del Escudo solo muestran la cabeza, hasta medio cuello, la garra

garra diestra , y la extremidad de la cola ; y en las aves, à màs de la cabeza , y cuello, los extremos de sus buelos , à diferencia que en unos , y otras quando se dicen nacies , enseñan como vimos la mitad de su cuerpo : tambien se entiende por todo animal , que parezca sale de algun edificio , ò bosque , sino se descubre mas de su mitad anterior , y en la misma regla se comprehende el niño , que sale por la boca de la serpiente en las Armas de Milan.

Serrallonga , de *Gerona* , trahe de oro , un castillo con su homenaje de azur , aclarado de sable , media puerta cerrada de plata , y un leon *Saliente* de oro por la otra media. *Esc.* 20.

Tarrega , de *Vilafranca* , trahe de plata , tres espigas de sinople , ligadas de gules ; la frente de oro , una aguila explayada , y *Saliente* de sable. *Escudo* 21.

Sasfont , del *Vallès* , trahe de azur , una terraza al natural , con una casa de oro moviente del flanco siniestro , aclarada de sable , y un rio *Saliente* de la puerta , que se reparte en quatro brazos. *Escudo.* 22.

SALTANTE , se expresa en la cabra , ò carnero que estubiesse en el sentido de leon rampante ; y tambien se entenderà por los animales en accion de saltar.

Cerdà, de *Palau*, trahe de azur, un perro *Saltante* de plata, acollarado de sable. *Esc.* 23.

Guilla, de *Manresa*, trahe de gules, un bezante de oro, cargado de una zorra *Saltante* de sable. *Escudo.* 24.

Boquet, de *Cervera*, trahe de gules, una cabra *Saltante* de plata. *Esc.* 25.

SEMBRADO, se dice de el Escudo, que lo estubiese en numero de piezas, como referimos en la dicion bezanteada; tambien se expresa en qualquiera pieza, ò figura donde se viesesen bien ordenadas, sin numero fixo, segun la magnitud de ella, bastando para conocerla por de esta classe ayga en sus extremos la mitad, ò parte de las que forman el sembrado. En Avilès, hallamos una excepcion desta regla con la voz de *Bisçado*, al Escudo, ò pieza sembrada de serpientes, ò culebras, que dice la deriva de *biscia*, nombre, que en italiano dan à la culebra, ò serpiente: pero de estas excepciones, si se havian de formar por los nombres de la diversidad de piezas, que siembran un Escudo, fueran infinitas, y por configuiente escusada la voz generica de sembrado.

Cruilles, de *Gerona*, trahe de gules, *Sembrado* de crucetas de plata. *Esc.* 26.

Clavèr, de *Tarragona*, trahe de oro, *Sembrado* de llaves de azur. *Esc.* 27.

Rocabruna, de *Lerida*, trahe de gules *Sembrado* de roques de oro. *Efc.* 28.

SINIESTRADO, se entiende à mas de lo que referimos en el numero 6. de las partes-iniguales del Escudo, toda pieza, ò figura menor que se hallasse à la izquierda de la principal.

Boria, de *Barcelona*, trahe de azur, una montaña al natural, fumada de una estrella de ocho puntas de plata, *Siniestrada* de un obelisco de marmol, y en el angulo superior siniestro el viento Boreas. *Efc.* 29.

Saleta, de *Vich*, trahe de azur, un pino arrancado de oro, *Siniestrado* de un lebril de plata, y en la frente un vuelo de oro. *Efc.* 30.

SOBRE EL TODO, se dice del Escudete, que se pone encima los quarteles de un Escudo, como lo vemos en el de nuestros Reyes, con la advertencia que habiendo dos, ò mas Escudetes, guardan la proporcion, y lugar, que dexamos referido en el Cap. IV. del Lib. Primero: tambien se entiende por una pieza, ò figura, que se pone sobre dos, ò mas particiones del Escudo.

Portolà, de *Balaguer*, trahe quartelado, 1. y 4. de gules, una aguilá de oro; 2. y 3. de azur, un vuelo baxado de plata, *Sobre el todo*, un Escudete de azur, con una portalada de oro, la puerta de gules. *Efc.* 31.





Remolins, de *Urgel*, trahe de azur, cortado, y faxado en ondas de plata, y azur, *Sobre el todo* una rueda de molino de plata, horadada de sable; la bordadura componada de plata, y azur. *Esc.* 32.

SOBRE el TODO del TODO, se expresa de un Escudito, puesto sobre el centro del Escudete, observando con él las mismas dimensiones que dicho Escudete guarda con el principal.

SOMBREADAS, se llaman las figuras que tienen sombras, ò estan trazadas de negro para distinguirse mas bien.

Sala, de *Fogarolas*, trahe de azur una barra de gules, fileteada de oro, cargada de cinco estrellas de plata, y acompañada en la frente de una sala, ò galeria de lo mismo, aclarada de sable, y superada de un vuelo de plata, *Sombreado* de gules, y en la barba, de un castillo, con tres homenages de piedra, aclarado de sable, y mamposteado de plata. *Esc.* 33.

Malars, de *Gerona*, trahe de gules, tres granadas de oro, *Sombreadas* de sinople, y rajadas de gules. *Esc.* 34.

SOPORTES, se dixo en el Cap. IV. del Lib. II. lo que se entiende por ellos.

SOSTENIDA, se dice de qualquier pieza, ò figura, que se sienta sobre otra menor, ò menos principal.

Mont-Lleò, de *Flix*, trahe de gules, un leon de oro, *Softenido* de una roca de lo mismo, la cumbre de azur. *Esc.* 35.

Vilalta, de *Barcelona*, trahe de gules, una villa murada de plata, *Softenida* de una montaña de lo mismo sombreada de azur. *Esc.* 36.

SVMADA, se entiende, por qualquier pieza, que en su cumbre tiene otra menor unida.

Los *Marqueses de Tamarit*, en *Cathaluña*, su apellido *Monferrat*, de *Reus*, trahen de gules, una montaña de dos puntas de oro, *Sumada* de una sierra de lo mismo. *Esc.* 37.

Albert, de *Barcelona*, trahe de oro, un monte de gules, *Sumado* de un arbol de sinople. *Esc.* 38.

Fort, de *Barcelona*, trahe de azur, un peñasco al natural, moviente de la barba, *Sumado* de un castillo, con tres homenages de plata. *Esc.* 39.

Sagrera, de *Caldes de Montbuy*, trahe de plata, una montaña de sinople, que su falda baña un rio, *Sumada* de una casa al natural. *Esc.* 40.

La Militar Orden de *San Gereon*, tubo por divisa un Escudo, ò medalla de gules, con una colina de tres puntas de sinople, la de medio, mayor, *Sumada* de una cruz patriarcal de plata. Sobre su fundacion dicen unos, la erigió el Emperador *Federico Barbarossa*, por los años de 1190. y otros pretenden, que su origen fue en

Pa-

Palestina , imperando Federico IV. cerca los años de 1280.

SVPERADA , se refiere à una pieza , que tiene otra mas alta , y menor ; pero que no la toca.

Montagut , de *Seguer* , trahe de azur, un monte florlizado de oro , *Superado* de una corona à la antigua de lo mismo. *Esc.* 41.

Pedrolo , de *Cervera* , trahe de azur , un padron de perfil de plata , *Superado* de una estrella de oro. *Esc.* 42.

T

TALLADAS, se dice de las frutas, y de las flores por el cabo, ò tronco que las sostiene.

Rosser , de *Farès* , trahe de plata, una rosa de gules , botonada de oro , *Tallada* , y ojada de sinople. *Lam. XV. Esc.* 1.

Senispleda , de *Gerona* , trahe de oro , una faxa de azur , acompañada de tres nisperos, (llamados en Catalan neíplas) de gules , *Tallados* , y ojados de sinople. *Esc.* 2.

Ricart , de *Calonge* , trahe de gules , tres cardos *Tallados* de tres espigas de oro. *Esc.* 3.

TAJADO , se refirió en el numero 4. de las partes-iguales en que se divide el Escudo.

Montfà , de *Barcelona* , trahe de oro , un glo-

bo de azur , cruzado de lo mismo, *Tajado* de azur un leon de oro. *Esc.* 4.

TENANTES , dexamos expreffado lo que son, en el Cap. IV. del Lib. II.

TENAZA, queda mencionada en el numero 11. de las piezas-honorables del segundo grado.

TERCIADO , se mencionò en el numero 5. de las iguales-partes en que se divide el Escudo.

Verdier , de *Sant Pere Pescador* , trahe *Terciado* en faja , 1. de oro , una vara en palo de gules resaltada de un leon , acompañado de dos membrillos de sinople; 2. de azur, tres estrellas de plata; y 3. de lo mismo, un puente de dos arcadas de piedra, colando por debaxo un rio. *Esc.* 5.

Gros , de la *Bisbal* , trahe *Terciado* en palo , 1. de azur , una grulla buelta ; 2. de gules , un oso rampante ; y 3. de azur , una estrella de plata. *Escudo* 6.

Sala , de *Vich* , trahe *Terciado* en banda , 1. de plata , una salamandra, coronada de oro , abrazandose ; 2. de oro ; y 3. de azur , una torre redonda de plata. *Esc.* 7.

Sullà , de *Tremp* , trahe *Terciado* en barra , 1. de oro , un sol radiante de 12. rayos de gules; 2. de sable ; y 3. de gules un leon. *Esc.* 8.

TERRAZADOS , se dicen los arboles , edificios, y figuras puestas sobre una lista de tierra irregular,

lar, que se pone en la barba del Escudo (de donde proviene esta voz) que suele monstrarse de su color, ò llena de yerbas como un prado.

Ferragut, de *Barcelona*, trahe de plata un leon de gules, superado de tres rosas en faxa de lo mismo, *Terrazado* al natural. *Esc.* 9.

Desprat, de *Savassona*, trahe de oro, una banda de sinople, *Terrazada* de un prado florido; la bordadura componada de sinople, y oro. *Esc.* 10.

Vidal, de *Tarragona*, trahe de azur, una grulla vigilante de plata, empuñando una piedra de oro *Terrazada* de un florido prado. *Esc.* 11.

TIMBRE, queda referido en el Capitulo Primero del Lib. II. ser los adornos exteriores de un Escudo, y así el que los tubiese se dirà *Timbrado*.

TORNADO, se dice, un creciente que sus puntas miran al flanco diestro del Escudo.

Unia, en *Frisia*, trahe de azur, un creciente *Tornado* de plata. *Esc.* 12.

TORNEADAS, se refiere en las cornetas, trompas de caza, y clarines, que las boquillas, y anillos que las guarnecen son de distinto esmalte. Nuestros Autores llaman *Viroladas*, de la dición francesa. *Virole*, la fortija.

Cornet, de *Igalada*, trahe de oro, una corneta de azur, *Torneada* de plata, y ligada de gules. *Esc.* 13.

Cor-

Cornellà, de *Pallars*, trahe de azur, tres trompas de oro, en faja, una sobre otra *Torneadas* de gules. *Esc.* 14.

TORTILLADAS, se llaman las cabezas de moros que tienen una venda por la frente.

Traper, de *Ceret*, trahe de oro, tres bustos de sable puestos de perfil, *Tortillados* de plata. *Esc.* 15.

TRAZADO, se entiende por las figuras que estan solo dibujadas, ò en lineas, como en idea para formarlas.

Mahull, de *Lerida*, trahe de gules, una mano palmada de plata, *Trazado* en ella un ojo de sable. *Esc.* 16.

TREBOLADAS, se dice en las bandas, cruces, bordaduras, y demas piezas, cuyos extremos rematan en ojas de trebol. Por seguir nuestros *Heraldos* la traduccion estrangera; aunque sea separandose de la propiedad de las voces, dicen en esta *Floradas*, derivado del *Flurè*, francés.

Pol, de *Barcelona*, trahe de oro, una cruz *Trebolada* de gules. *Esc.* 17.

Magno IV. Rey de Suecia, en memoria del célebre sitio de la Ciudad de Upsal, instituyó año de 1334. la Militar Orden de los *Serafines*, cuya divisa fue en los principios un collar compuesto de Serafines de oro, esmaltados de gules; entrelazados con cruces patriarcales de

oro,

oro , de que pendia un obalo de lo mismo , esmaltado de azur con el dulcísimo nombre de JESVS en cifra de oro , y tres clavos apuntados por la punta , esmaltados de blanco , y negro, símbolo de la sagrada pasión. Carlos IX. habiendo negado la obediencia à la Suprema Cabeza , y abrazado el Luteranismo, aboliò esta Orden en todos sus Dominios : pero restablecida con su primitivo collar, mudò el obalo , en una cruz de dos travesas *Treboladas* de oro. Otra Orden de Cavalleria llamada *Briciana* pretenden algunos AA. establecida en este Reyno por Santa Brigida su Reyna, el año de 1366. para defensa de la Religion, y dicen la aprobò el Pontifice Urbano V. cuya divisa fuè una cruz de ocho puntas esmaltada de gules, de que pendia una pequeña flamula. En nuestros dias sabemos hay la de la *Estrella Polar*, aunque ignoramos su instituto , y divisa.

Afirman muchos Autores , que la Militar Orden de *San Mauricio*, la erigió Amadeo I. Duque de Saboya ; pero lo mas cierto es , la fundò el Duque Manuel Philiberto , año de 1572. con motivo de la Heregia que empezaba à infestar sus Dominios. El Pontifice Gregorio XIII. incorporò en ella mediante Breve de 13. de Noviembre del mismo año , la de *San Lazaro* , que
como

como havemos referido se hallava muy decaida de su antiguo esplendor. La divisa es una cruz *Trebolada* de plata, angulada de dos medios círculos unidos y apuntados al centro de gules.

TRICVSPIDA, se llama la cruz, cuya figura parece à las clabellinas de quatro ojas, solo con la diferencia, que sus remates son de tres puntas.

Vila-nova, de *Sau*, trahe de gules, una cruz vacia, *Tricuspida* de oro, pometeada de lo mismo. *Esc.* 18.

TRINAS, quedan referidas en el numero 6. de las piezas-honorables del segundo grado.

Gelida, de *Barcelona*, trahe de gules, una *Trina* de oro en banda; la bordadura cosida de azur, castillada de oro. *Esc.* 19.

TRONCHADO, se explicò en el numero 3. de las iguales-particiones del Escudo.

Girona, de *Barcelona*, trahe de oro, un leon de azur, linguado, y armado de gules, *Tronchado*, y verado en ondas de oro, y azur. *Esc.* 20.

V

VACIAS, se refiere en las cruces, y demas piezas, que por la parte interior descubren en los dos tercios de su anchura el campo del Escudo, formandose ellas como de un filete.

Vila-





Vilademany, uno de los nueve antiguos Ver-
vesores de *Cataluña*, trahe de gules, una cruz
trebolada, y vacia de plata. *Esc.* 21.

Vila-nova, del *Vallès*, trahe de oro, una cruz
ancorada, y vacia de gules. *Esc.* 22.

VARA, queda mencionada en el numero 3. de
las piezas-honorables del segundo grado.

Los *Condes de Solterra*, en *Cataluña*, su ape-
llido *Zarriera*, trahen de oro, un monte florli-
fado de azur, cargado de dos *Varas* ondeadas
de plata. *Esc.* 23.

Rovira, de *Cardona*, trahe de azur, una *Vara*
de plata, acostada de dos leones opuestos de
oro. *Escudo* 24.

VENADAS, se dice de las plantas, y ojas, que
sus venas, y fibras son de distinto esmalte: tam-
bien se entenderà el leon, y otro qualquier ani-
mal, que demuestre su sexso naturalmente. Nues-
tros Autores haviendose entregado en sus *Dic-
cionarios Heraldicos* à una traduccion material de
las voces estrangeras, escriben con dos diccio-
nes esta voz; la primera, que aplican à las ojas,
y plantas dicen *Nervado*, de la palabra *Nervè*,
francesa, por los nervios; y la segunda llaman
Vilenado, de *Vilenè*, nombre frances, que alude
à defonestidad, apropiandola à los animales.

Figuerola, de *Montblanch*, trahe de oro, cin-
Tom. II. LI 60

co ojas de higuera de sinople, *Venadas* del campo. *Escudo* 25.

Loret, de *Gerona*, trahe de oro, un laurel arrancado de sinople, *Venado* de plata. *Esc.* 26.

Siscar, de *Os*, trahe de oro, una caña arrancada de sinople, *Venada* de oro. *Esc.* 27.

Llafera, de *Barcelona*, trahe de plata, un leon de sable, *Venado* de gules, y coronado de oro; la bordadura dentada de sable. *Esc.* 28.

VENDA, ò *Benda*, se explicò en el numero 7. de las piezas-honorables del segundo grado.

Moner, de *Camp-rodon*, trahe de gules, una bomba de yerro, encadenados en ella dos leones mantenientes de oro; la *Venda* de plata, dividida *Non quod, sed ubi*, de gules. *Esc.* 29.

VERADO, en *ONDAS*, queda expresado en el Cap. III. del Libro primero.

Tarragona, uno de los nueve primitivos Condados de *Cataluña*, trahe *Verado* en *Ondas* de oro, y de gules. *Esc.* 30.

Ortolà, de *Barcelona*, trahe *Verado* en *Ondas* de plata, y de gules; la bordadura de azur, con ocho crucetas de plata. *Esc.* 31.

VLRGETEADO, se entiende por el Escudo, que rubiese diez bastones, ò palos, cinco de un esmalte, y los restantes de otro; deviendo decir el numero de ellos siempre que fuesen mas.

Vilamary, de *Gerona*, trahe *Vergeteado* de plata, y de gules. *Esc.* 32.

Vives, de *Pontons*, trahe *Vergeteado* en doce piezas de gules, y plata, resaltado de un leon de sable. *Esc.* 33.

UEROS, en **ONDAS**, no ay que añadir à lo referido en el Cap. III. del Lib. primero, sino ser los unicos, que se conocen en Cataluña; pues de los *Ueros* en forma de copas, no los hemos hallado en familia alguna, à menos, que no sean lo mismo unos, que otros.

Borolla, de *Perpinyà*, trahe de *Ueros* en *Ondas*. *Escudo* 34.

Marlès, de *Malla*, trahe de *Ueros* en *Ondas* una banda de oro, cargada de tres mirletas de sable. *Escudo* 35.

VESTIDO, se entiende por los espacios que dexa un losange inscripto en el Escudo, que no llegue à su circunferencia con la duodecima parte de su longitud: tambien se dice por el ropage conque algunas figuras humanas estan adornadas.

Abaria, de *Tarrega*, trahe de plata, con una B. de sable, *Vestido* de gules. *Esc.* 36.

Bisbal, del *Panadès*, trahe de gules, un Obispo *Vestido* de Pontifical de oro, la mano diestra levantada en accion de bendecir, y con la sinies-

tra empuñando un baculo de oro. *Escudo* 37.

VIBRADA, se entiende por la cola de la culebra, basilisco, vibora, y serpiente quando està ondeada.

Bas, de *Gerona*, trahe un basilisco, la cola *Vibrada* de sinople, en campo de oro. *Esc.* 38.

UÑADO, se dice de las pesuñas de todo animal de pata-hendida como el ciervo, toro, cabra, y otros que la tubiesesen de distinto esmalte.

Cabrens, de *Barcelona*, trahe una cabra, pasfante de gules; *Uñada* de oro, en campo de plata; la bordadura componada de gules, y plata. *Escudo* 39.

UNO SOBRE OTRO, se expresa quando ay dos, ò mas figuras en el Escudo puestas la una encima de la otra, con algun espacio intermedio.

Los *Marqueses de Benavente*, en *Cataluña*, su apellido *Sabater*, de *Cervera*, trahen de oro, dos zapatos *Uno sobre otro* de azur. *Esc.* 40.

Castro, de *Barcelona*, trahe de azur, dos castillos *Uno sobre otro* de plata, dividido con el monte: *Virtute propria*, en faja de lo mismo. *Esc.* 41.

Xammar, de *Gerona*, trahe de gules, tres leopardos *Uno sobre otro* de oro. *Esc.* 42.

VOZ de GUERRA, sus diferencias, y colocacion queda referido en el Lib. II. Cap. VI.

Estos son los terminos, ò voces proprias del
Bla-

Blason, fondos de la ciencia *Heralde*, que ha caracterizado con peculiar distintivo, esta noble, y apreciable porcion de los utiles inventos de nuestros ultimos siglos; en los que se han dado à conocer generalmente por muy usados, y comunes en las *Armerias* de Europa, que es la parte del Mundo, que como mas culta, y mas remota de las bozales costumbres, que infestan, y dominan à las dilatadas provincias del Asia, y Africa, se ha dexado llevar gustosamente de los activos alicientes de esta ciencia.

Esto no obstante, como aunque la cultura, y el buen gusto, sea la divisa general de la Europa; cada uno de los muchos Reynos, que la componen tiene algo de particular, para distinguirse de los otros, y deste modo conociendose mutuamente apreciables, se hacen reciprocamente dependientes; y asì en el *Blason*, ha usado cada provincia, de sus voces peculiares, que observan de comun consentimiento; aunque en las demas, se tengan por estrañas, ò irregulares; tales son el *Crancelin*, la *Ortie*, y el *Etuil de croisse* en Alemania; el *Crequier*, y los dobles *Chainons*, en Francia: los peculiares colores de *leonado*, *naranjado*, y *sanguineo*, de Inglaterra, sin los *Roeles*, que siendo de *gules*, llaman *Guses*, ò *Buses*. Si de *azur*, *Heurtes*; à los de *fable*, *Ogeosses*; los de

de sinople , *Pommes* , y los de purpura *Gulpes* , ò *Playes*.

A este modo en cada Nacion , se encuentran distintas voces particulares , que solo quien las inventò puede entenderlas ; y que aquien no hace cuydadoso estudio no solo de la ciencia *Heraldica* , sino tambien de lo mas recondito de los idiomas extrangeros le quedan escondidas , ò ignoradas. Fuera poco menos , que imposible reducir à compendio quantas de esta naturaleza , generalmente tiene recibidas , y ha hecho suyas el *Blason* ; bien que valiendose de las propuestas , puede el *Blasonador* procediendo con alguna precaucion , y estudio , indagar sus nombres , y la inteligencia de lo que representan , para no incurrir en los yerros vulgares , y con mas acierto expresar el sentido , y denominacion de las que no hallase notadas en este Diccionario.





CAPITULO II.

DE LAS EXCEPCIONES PARTICULARES, *en las Reglas del Blason, y Leyes- Heraldicas.*

TOdas las Ciencias, se sirven de particulares reglas, como leyes fundamentales de la facultad; pero al mismo tiempo se halla, tienen sus excepciones, que en algun modo alteran lo riguroso de su practica; así sucede en el *Blason*, que no obstante estar fundamentado sobre preceptos fixos, y determinados, como havemos visto, que inviolablemente se obserban donde es conocida la Nobleza, y practico el Arte de las *Armerias*, para su distintivo; no faltan excepciones, que en parte alteren sus leyes, sin que podamos prefixar origen cierto del establecimiento de ellos, por haver sido varios los Autores, que las han impuesto.

I La primera regla, y mas principal de todas es no poner color sobre color, ni metal sobre metal, y tan rigurosa su observancia, que de lo contrario se juzgarian por falsas, y de ninguno

gun aprecio las *Armerias*. Deducida sin duda esta Ley de la costumbre, que la Antigüedad tenia en sus trages, y vestidos usando sobre ropas de seda, telas de oro, y de plata: pero el P. Menestrier, con las noticias, que tubo de los torneos, pretende apoyar en ellos, el principio de esta regla; pues las relaciones mas antiguas, que se hallan dicen, que los Cavalleros devian llevar à dichas fiestas, sobre ropas de color, la coraza dorada, ò plateada, y encima de ella, ligeros vestidos de seda.

Sin embargo de lo precioso de esta regla, y lo fuerte de sus clausulas, han admitido los *Heraldos* antiguos, y modernos excepciones, que no la constituyen universal, y que sin incurrir en los terminos de desprecio, ni falsedad, sean honorificas, y apreciables, regulandolas como casos extraordinarios, y que dan motivo à indagar, el porque, la Familia, que las trahe no incurre en defecto contra el Arte, ni se opone à una regla, que previene lo contrario: y se hallarà las mas veces ser por concession del Principe, en premio de acciones muy señaladas, ò favor tan especial, que le indulten del precepto; y asì se llaman Armas de *Enquerir*, *Enquerre*, ò *Enquerantes*, que nosotros en el *Diccionario*, por la misma razon de ser esquisitas,

las

las denominamos con la voz de *Estrañas*.

De este genero son los Escudos de Armas, que sobre campo de metal, se ponen figuras de metal; ò figuras de color, sobre campo de color: tambien comprehende los Escudos, que siendo de metal, ò de color, tienen la Frente, la Faxe, la Banda, el Palo, la Bordadura, la Cabria, y otras piezas-honorables, de metal, en los de metal; y de color, en los de color: no obstante, que para salvarlo en parte se dice *Cosida*, como vimos en el *Diccionario*. La Purpura, que regularmente se cuenta por color, goza del privilegio de poderse usar sobre una, y otra especie, como asì mismo los armiños, y los veros, que tambien se hallan puestos tanto sobre metal, como sobre color, à causa de componerse de ambos esmaltes. Exceptuanse igualmente las extremidades de las aves, y animales, como son uñas, picos, lenguas, defensas, ojos, astas, colas, y aun las coronas, collares, y otros adornos, que suelen tener, y pueden ponerse asì sobre metal, como sobre color. Las Figuras racionales, ò irracionales; sensitivas, ò inanimadas, como esten al natural, no es estraño colocarlas sobre qualquiera de los dos esmaltes: y finalmente se exceptua de esta regla las brisuras, que por la mayor parte se encuentran

de metal , sobre metal , y de color , sobre color.

2 Es precepto de el *Blafon* , usar de los terminos propios de el Arte, en todas las *Armerias*, y tambien tiene la excepcion en aquellos que suelen ser peculiares en cada País , à diferentes piezas , y figuras , como afsimismo se toleran algunos por comunes en la vulgaridad.

3 Las Figuras propias de *Armeria* , es de regla *Heraldica* , ponerlas en el Escudo , segun , y como queda prevenido en el Lib. Primero, sin que se pueda alterar por ningun caso su regular sentido , y con todo eslo se exceptuan las Bandas , Palos , Barras , y otras piezas , quando son duplicadas , ô multiplicadas , que no pudiendo ocupar un mismo lugar , guardan la posicion de la principal. Esta regalia gozan las Frentes , y Faxas duplicadas en siendo baxadas de su situacion particular , como igualmente se hallan exceptuados el contra-palado , contra-faxado , contra-bandado , y contra-barrado , las Figuras diminuidas , brisadas , y de rebatimiento , por ser muchas veces estas dos classes ultimas , arbitrables , y sin determinado precepto , motivo suficiente , para que puedan variar en el todo , ô parte de su colocacion.

4 Regla es tambien en *Armeria* , que las figuras naturales , artificiales , y quimericas , siendo.

do una sola , ocupe el Escudo , la particion , ò pieza donde se hubiere de colocar en tal forma , que teniendo por punto preciso su centro , sin llegar à los extremos , se estienda proporcionadamente en dicho espacio : y esto no obstante , exceptuanse las Figuras movientes , los girones , la pila , y la pira , las particiones irregulares , que tocan , y salen de los flancos , y angulos del Escudo , que tienen diverso sentido , la figura con el campo , las piezas medio-partidas , las brisuras , las figuras multiplicadas , los Escudos sembrados , y otros , que por algun motivo muy especial ocupan lugares indeterminados.

5 Tienese por Ley en el *Blason* , que las figuras triplicadas , no siendo piezas-honorables deban ponerse en igual sentido , aunque el mas regular , y en el que sin otra expresion se entiende el numero de tres , es colocando dos en la frente , y una en la barba del Escudo : pero con todo , se exceptua con la dicion *Equilateras* , siempre que se ponen al contrario , esto es , dos en la barba , y una en la frente.

6 Precepto riguroso es de *Armeria* , que los Lambrequines sean de los esmaltes del campo , y figuras del Escudo : y tambien hay la excepcion de que se puedan poner con privilegio especial del Soberano , los que adornan su Escudo

do, ò que son timbre del de otros Cavalleros, en premio de meritos señalados, ò particular gracia que le concede.

7 Ultimamente se tiene por regla generica, poner las cimeras de figuras humanas, aves, insectos, y quimericas de perfil, mirando al lado diestro: excepto los Principes Soberanos, que las ponen de frente, y los bastardos contornadas al lado siniestro.

Las siete reglas prescriptas comprehenden generalmente lo mas preciso à la verdadera inteligencia de el *Blason*, y aunque hay otras muchas, que estan en practica, y tienen rigurosa observancia; solo en estas hemos hallado usadas las excepciones propuestas, y assi nos parece que con las referidas, y lo que dexamos escrito en los tres Libros de nuestra Obra, es muy suficiente para el perfecto conocimiento de la *Ciencia Heraldica*.





CAPITULO III.

*DEL ORDEN DE BLASONAR QVALES-
quier numero de piezas, ò figuras en un
Escudo de Armas.*

HEmos referido en el principio de nuestra Obra el origen del *Blason*, como voz propia de la ciencia, que trata de los symbolos con que se distingue la nobleza, que son infinitos, segun queda expresado en los preceptos, y reglas *Heraldicas*, y por consiguiente imposible poderlos reducir à compendio; en cuya inteligencia solo falta el methodo que debe seguirse en descifrar por su orden, y graduacion los esmaltes, figuras, y particiones de que se compone un Escudo, como tambien los ornamentos exteriores que le pueden servir de adorno, todo lo qual en termino proprio se dice *Blasonar*, como deducido de *Blason*, que es la ciencia especulada.

Encuentrase diversidad entre las Naciones, sobre el modo de *Blasonar*, empezando los Franceses, Ingleses, y Flamencos por el campo del
Es-

Escudo , y luego las piezas , ò figuras que contiene ; los Italianos , y Alemanes , usan lo contrario , dan principio por las figuras , y acaban con el esmalte del campo : pero los Españoles , conociendo ser esto question de nombre , acostumbran *Blasonar* indiferentemente por ambos modos , pues son graves las autoridades , que defienden cada estilo ; y aunque los primeros la apoyan en que el campo es la base sobre que se colocan los geroglificos de distintivo ; esto no obstante los segundos , contaron con propiedad por divisa la figura , y como cosa substancial , la antepusieron al campo , que es accidente , à cuya opinion somos adictos , figuiendo esta ciencia desde sus fundamentales principios , excepto en los casos que figan las clausulas de partido, Tronchado, Tajado, Cortado, ò Sostenido ; quando fuese sembrado el Escudo, ò hubiese distintas figuras , y piezas en el , y siempre que parezca conviene el anteponer el campo à la mejor explicacion , y sin separarnos de ella , graduamos con preferencia las voces de *Trahe*, ò *Traha* tal pieza, ò figura en su Escudo, como mas usadas en los Torneos à las de *Pone*, ò *Tiene* en Escudo de tal, una figura, ò pieza de este esmalte.

Prefixar reglas que sean suficientes à poder *Blasonar* con perfeccion quantos Escudos se le

pre-

presenten; hallamos ser empeño dificultoso; pero valiendose de los exemplares citados, en el discurso de nuestra Obra, y de algunos preceptos que como genericos expondremos, tomando uno, y otro por raiz fundamental, se podra conseguir una quasi perfecta inteligencia de todos los que puedan ofrecerse.

Daremos principio en las reglas, ò preceptos por el Escudo de una familia, sin alianzas, y que tenga desde una, à ocho piezas, ò figuras, en cuyo supuesto, lo primero será empezar por la figura, su posicion, y esmalte, luego referir el campo sobre que se halla: pero si hubiese distintas piezas en el Escudo, esto es mas de dos, y que puede tener mejor cadencia su explicacion empezando por el esmalte del campo, se dirà primero, y seguidamente las figuras que en él se colocan.

Fraſquet, de *Ampurias*, trahe de gules, un pomo florifado, y fixado de oro. *Lam. XVI. Eſc. I.*

Fontanet, de *Barcelona*, trahe una fuente de oro, la agua de plata fombreada de azur, en campo de gules. *Eſc. 2.*

Portell, de *Moya*, trahe una arcada de portal, con pilastras, y remate de azur, superado de un cometa de lo mismo, en campo de plata. *Eſc. 3.*

Eſcofet, de *Cadaques*, trahe un leon-leopardado

do de oro , superado de tres estrellas en faja de lo mismo , en campo azur. *Esc.* 4.

Torres , de *Barcelona* , trahe dos torres pareadas de plata , en campo azur. *Esc.* 5.

Eres , de *Vilademunt* , trahe de azur , dos chozas pareadas de oro , terrazadas al natural , con dos gavillas de trigo tendidas. *Esc.* 6.

Los *Marqueses de Rubi* , en *Cataluña* , su apellido *Piñateli* , trahen de oro , tres ollas de fable , que en Italiano llaman *Pingatas* , de cuyo País es oriunda esta familia. *Esc.* 7.

Miquel , de *Campdora* , trahe de gules , tres li-fes de oro ; la bordadura componada de ambos esmaltes. *Esc.* 8.

Quintana , de la *Tallada* , trahe de gules , tres dados de plata , marcados de fable , las quinas al frente. *Esc.* 9.

Olivò , de *Barcelona* , trahe de plata , tres aceytunas de fable. *Esc.* 10.

Perpinyà , de la *Bisbal* , trahe de azur , quatro estrellas de plata. *Esc.* 11.

Molins , de *Caldes* , trahe la estrecha florificada de gules , flanqueada de quatro ruedas de molino de azur , horadadas de fable , en campo de oro. *Escudo* 12.

Verntallat , de *Estoles* , trahe cinco estrellas de plata , en campo azur. *Esc.* 13.

Pous,





Pous, de *Barcelona*, trahe de plata, cinco piñas en cruz de sinople. *Esc.* 14.

Avinyò, de *Terry*, trahe cinco racimos de sinople, en campo de oro. *Esc.* 15.

Castells, de *Balaguer*, trahe de plata, cinco castillos con su homenaje de gules, aclarados de oro. *Escudo* 16.

Farnès, de *Santa Coloma*, trahe seis lises de azur, en campo de oro. *Esc.* 17.

Blancafort, de *Barcelona*, trahe de gules, corado de oro, seis lises inversadas, tres, y tres en faxa. *Escudo* 18.

Pobla, de *Barcelona*, trahe de gules, siete safas de oro, tres en cada flanco afrontadas, y una en limbo de frente. *Esc.* 19.

Perves, de *Pallars*, trahe de oro, siete Roeles de azur, 3. 3. y uno. *Esc.* 20.

Ratera, de *Tarragona*, trahe de gules, siete lises de plata, 2. 2. 2. y una. *Esc.* 21.

Saga, de *Barcelona*, trahe de gules, siete menquantes de plata, los 3. en palo, uno sobre otro, acompañados en los flancos de 2. por cada lado. *Escudo* 22.

March, de *Tordera*, trahe ocho marcos de oro, 2. 2. 2. y 2. en campo de gules. *Esc.* 23.

Terrè, de *Barcelona*, trahe ocho Roeles de azur, 2. 2. 2. y 2 en campo de oro. *Esc.* 24.

En la forma expresada , se hallan regularmente puestas las figuras de los referidos numero , no obstante , que tambien suelen colocarse en otros diversos sentidos ; lo que sucede assi mismo , aun quando llegan à contarse diez y seis , ò veinte en un Escudo , que es el mayor numero de los que se encuentran.

Quando en el Escudo , hubiesse entre sus figuras , ò piezas las conocidas por honorables , tendran estas el primer lugar , excepto la frente , la bordadura , la barba , y el filete , que se blasonaràn no estando solas , despues de todo ; y siempre , que hubiesse distintas piezas y figuras , se empezará , por la principal , que ocupa el centro del Escudo , à menos de que hallandose en este puesto , y siendo menor , que las compañeras , se regule por ultima , con solo la diferencia de decirse al tiempo de pronunciarla , *en abyfmo* tal figura , ò pieza.

Savafona , de *Vich* , trahe de oro , tres rosas de gules , botanadas del campo , *en abyfmo* una V. de fable. *Efc.* 25.

Sambafart , de *Barcelona* , trahe de azur , una banda de oro , acompañada en la frente de tres estrellas de lo mismo , y en la barba de tres peces de plata , en faxa uno sobre otro , superados de dos estrellas de oro. *Efc.* 26.

Pero

Pero si el Escudo , se compone de figuras , y piezas de distintas clases, suele haver alguna dificultad en poderlas *Blasonar* con acierto ; y asfi para libertarse de los yerros vulgares , que siempre han sido tan comunes , se hace preciso reparar cuydadosamente , quales deven referirse primero , y antes , que las resaltadas , las que cargan , y las que acompañan ; como tambien observar , que en las alternadas , ò seantes particiones , las de mayor numero tienen representacion de campo : pero en igualdad de esmaltes , se considera este lugar à favor del mas proximo , y unido al angulo diestro de la frente del Escudo.

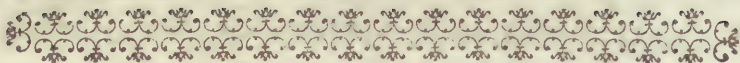
Ginovès , de *Barcelona* , trahe de gules , una machina antigua de oro , para arrojar piedras llamada trabuco , acompañada de dos carneros mirandofela , en la frente dos piedras de plata , y en la barba de otras dos de lo mismo.

Escudo 27.

Esta inteligencia damos à las voces de *Blason* , y *Blasonar* teniendola por la mas sencilla , para la explicacion de la materia , que se comprehende en las *Armerias* , tanto en metales , y colores , como en piezas , y figuras , que es el todo , de que se componen ; y asfi *Blasonar* un Escudo , no se entiende otra cosa en razon de Ciencia , que

describir con propiedad de terminos sucintos , sus esmaltes , y divisas : el saberlo executar segun arte, dice Garibay, servirà de grande ornato à los hombres discretos , y politicos ; pero que se hace indispensable , y preciso en los Nobles no ignorar à lo menos las Armas , y divisas de su progenie , y el saber Heraldicamente las de su Principe , y Señor natural , supuesto que muchos usan , y tienen Escudos de Armas , siendo muy pocos los que pueden referir ni el origen , y principio de ellas , ni las causas , ò fines que precedieron para poder usarlas.





CAPITULO IV.

*DEL METHODO, CON QUE SE BLASONAN
las particiones simples, ò cargadas
de un Escudo.*

HAVEMOS referido la graduacion, que se deve practicar en quanto à las piezas, ò figuras, que se hallasen en un Escudo simple, con lo que pasaremos, à demonstrar el orden que tienen las particiones suyas, de dos, à otro mayor numero, y no obstante, que con lo expresoado en el Lib. I. Cap. IV. era suficiente para su inteligencia; nos parece muy del caso exponer algunas advertencias, y exemplares, que faciliten mas su cabal conocimiento.

Las particiones del Escudo, se notaran con reflexion, para conocer la calidad suya, à fin de blasonarlas segun arte, empezando siempre por las superiores, y acabando por las que se hallen en la punta, prefiriendo en todas las que estubiesen à la diestra, y blasonando en cada una, segun el orden arriba dicho, las figuras, y piezas con los esmaltes de que se compusiesen,
antes

antes de pasars à la particion immediata, como no sea resaltada en la division de dos esmaltes, que en este caso, segun dejamos referido, se nombra la ultima.

Conesa, de *Gerona*, trahe de oro, cortado de azur, un leon inversado, y resaltado. *Esc.* 28.

Mesquita, de *Urgel*, trahe quartelado de oro, y azur, un gripho, Resaltado, è inversado. *Esc.* 29.

El Escudo, que se divide en dos particiones ha de ser partido, cortado, tronchado, ò taxado, y estas voces, que expresan la division se referiran despues de haver blasonado la primera parte, para continuar con la segunda, excepto quando tienen un mismo genero de piezas, ò figuras, que alternan con los campos opuestos, que entonces con la voz de inversadas, se refieren à lo ultimo.

Vilaseca, de *Guisona*, trahe Partido, 1. un leon de oro, linguado, y armado de gules, en campo azur; 2. seis lises isofceladas de plata, en campo azur. *Escudo* 30.

Viver, de *Sant Martí*, trahe Partido, 1. de gules, tres menguantes de plata, uno, sobre otro; 2. una cruz anillada, y vacia, de oro, en campo de gules. *Escudo* 31.

Virgili, de *Corbins*, trahe Partido, 1. de azur, una mano moviente del flanco siniestro, empuñan

ñando un ramo de tres azucenas , que salen de un mar de plata , agitado de sable; 2. de azur, una faja de sinople, fileteada de oro , cargada de un lebrel corriendo de plata , acollarado de sable, y acompañada de dos estrellas de oro. *Esc.* 32

Farraz, de *Lerida* , trahe de plata, una banda de azur cargada de tres estrellas del campo; *Partido* de azur , un brazo armado de acero , moviente del flanco siniestro , empuñando una ancora de plata. *Esc.* 33.

Prat , de *Vich* , trahe de azur , una banda de oro , la bordadura componada de ambos esmaltes , *Cortado* de oro , y sembrado de rosas de gules. *Escudo* 34.

Maytines , de *Balaguer*, trahe una mano palmada de plata , la muñeca de oro , en campo de gules , *Cortado* de veros en ondas. *Esc.* 35.

Tormè , de *Liori* , trahe *Cortado*, 1. de oro , un monte de sinople , superado de una cruz de gules; 2. de oro , quatro palos de gules. *Esc.* 36.

Taqui , del *Rosellon*, trahe de plata , *Tajado* de gules , con dos rosas inversadas. *Esc.* 37.

Urroz, en *Aragon* , trahe de sable , *Tronchado* de oro. *Esc.* 38.

Los Escudos de tres particiones, pueden ser terciados con los sentidos de palo, faja, banda, y barra; y así mismo en los de partido , y medio-

dio-cortado ; cortado , y medio-partido ; medio-partido , y cortado ; medio-cortado , y partido.

Quando el terciado fuese en faxa , se principià por la particion de la frente , continuando por la del centro , y dando fin por la que està en la barba ; algunos Autores , despues de blasonada la primera , dicen *Sostenido* para empezar la segunda , y *Contra-sostenido* , para referir la tercera ; aunque nosotros en qualquier posicion , que estubiese el terciado , una vez dicho , seguiremos la graduacion de uno , dos , y tres.

Pastors , de *Rives* , trahe , *Terciado en palo* , 1. de gules , un castillo con su homenaje de oro , aclarado de sable ; 2. de azur , un baculo de oro , plantado en una terraza , y superado de tres estrellas en faxa de oro ; y 3. de gules , tres rosas de oro. *Esc.* 39.

Bell-prat , de *Conflent* , trahe *terciado en faxa* , 1. de gules , una lis de plata ; 2. de oro ; y 3. de sinople , sembrado de florecillas de oro. *Esc.* 40.

Judice , de *Barcelona* , trahe *terciado en banda* 1. de azur , 2. de plata , 3. de gules. *Esc.* 41.

Sacalm , de *Palau* , trahe *terciado en Barra* , 1. de gules , dos estrellas de oro ; 2. de oro ; y 3. de azur , un lebril corriendo de plata. *Esc.* 42.

En las otras particiones se guardará el orden siguiente , por la antelacion de sus numeros.

Dot,





Dot, de *Barcelona*, trahe *Partido*, y *medio-cortado*, 1. de oro, una aguilá de sable; 2. de oro, dos thaus pareados de sable; y 3. de oro, tres palos ondeados de azur. *Lam. XVII. Esc. 1.*

Prior, de *Talarn*, trahe *Partido*, y *medio-cortado*, 1. de gules, un leon de oro, superado de una cruceta de lo mismo; 2. de plata, un peñasco moviente de la punta, fumado de un gilguero; y 3. de sinople, una herradura de oro, clavada de sable; la bordadura del todo de plata, con ocho armiños de sable. *Esc. 2.*

Cortada, de *Barcelona*, trahe *Cortado*, y *medio-partido*, 1. de azur, un leon-leopardado, que en las garras tiene un corazon de oro, orlado de 9. estrellas de plata, las 6. en el lado diestro, y las 3. en el flanco, que ay entre las dos manos del leon, de cuya boca salen quatro abejas; 2. un lebrél pasante acollarado de gules en campo de plata; y 3. un fenix de sable, abrafandose, en campo de oro. *Esc. 3.*

Cellers, de *Barcelona*, trahe *Cortado*, y *medio-partido*, 1. de azur, una banda de plata acompañada de dos estrellas de mismo; 2. de sinople, un monte de oro, fumado de una cruz fixada de plata; y 3. un leon al natural, en campo de plata, *Escudo 4.*

Subirà, de *Vila Franca*, trahe *Cortado*, y *medio-*
Tom. II. Oo par-

partido, 1. de plata, un árbol, terrazado de sinople, acostado de dos leones mantenientes, superado cada uno de tres estrellas de oro; 2. de gules, tres fajas de plata; y 3. de azur, tres lises de plata. *Esc.* 5.

Balaguer, de *Conflent*, trahe *medio-partido*, y *cortado*, 1. de gules, tres estrellas de plata; 2. de gules, tres balas redondeadas de azur; y 3. de azur, un mar de plata, agitado de sable. *Escudo* 6.

Morer, de *Puig-cerdà*, trahe *medio-partido*, y *cortado*, 1. de oro, un moral arrancado de sinople; 2. de gules, un nogal arrancado; y 3. de plata, una cepa frondosa, terrazada, y frutada de gules. *Esc.* 7.

Corts, de *Cervera*, trahe *medio-partido*, y *cortado*, 1. de azur, una casa piñonada de dos piezas de plata, aclarada de sable, en la puerta una silla antigua de tixera de oro; 2. de azur, una taza de oro, acompañada de dos palmas de lo mismo, pasadas por abaxo, y superada de una estrella de plata; y 3. de azur, un prado con cinco pinos al natural. *Esc.* 8.

Bolet, de *Barcelona*, trahe *medio-cortado*, y *partido*, 1. de gules, tres palos de plata; 2. de oro, tres setas (que en catalan llaman bolets) y 3. de oro, una aguilá de sable. *Esc.* 9.

Bru,

Bru, de *Mora*, trahe medio-cortado, y partido, 1. de azur, una terraza con unas matas de brusco, que en catalan dicen bruch, fumadas de cierta mata florida de romero; 2. de oro, un laurel arrancado de sinople; y 3. de plata, un corazon de gules, horadado de un hojo al natural, y en punta, una terraza florida que la divide un rio. *Esc. 10.*

S. II.

LOs Escudos de algunas divisiones exquisitas, y extravagantes, que suelen hallarse rara vez, y especialmente en España, donde tienen poca, ò ninguna práctica; son los mas dificiles de blasonar; y por si hubiesse familia que usase de ellas (de que no tenemos noticia) como para el conocimiento de las que se ofrezcan en otros países estrangeros, pondremos algunos exemplares de los que refiere el P. Claudio Menestrier, en su *Methodo de Blason*.

Fromberg, en *Baviera*, trahe medio-cortado en el tercio superior, partido en el centro, y contra-cortado en la barba de plata, y de gules. *Escudo 11.*

Auberg, en *Baviera*, trahe medio-cortado en el tercio inferior, partido en el centro, y con-

tra-cortado en la frente de plata , y de sable. *Escudo* 12.

Preisen , en *Misnia* , trahe terciado en palio de de sable , plata , y gules. *Esc.* 13.

D'Arpò , en *Alemania* , trahe cortado en el tercio superior , tajado en el centro , y contra-cortado en la banda de gules , y plata. *Esc.* 14.

Kawfungcn , en *Misnia* , trahe tronchado desde el angulo superior del tercio centrico, al medio de la barba , partido al punto de honor , y retronchado en medio del flanco siniestro de oro , y de gules. *Esc.* 15.

Talè , de *Brunswick* , trahe quartelado en cruz talonada de gules , y de plata. *Esc.* 16.

Corraro , en *Venecia* , trahe cortado de gules, y plata , vestido invertido. *Esc.* 17.

Gley senthal , en *Misnia* , trahe una faja de plata , dislocada por medio, paralelas sus porciones à la frente , y à la barba , en campo de sable. *Esc.* 18.

Wooddville , en *Inglaterra* , trahe una faja de gules , en campo de plata , el tercio superior partido à la diestra de la faja. *Esc.* 19.

Die-Hochsteter , en *Austria* , trahe tajado canelado de oro , y de azur. *Esc.* 20.

Seyboldsdorf , en *Baviera* , trahe tajado piñonado en tres piezas de plata , y de gules. *Esc.* 21.

Lin-

Lindeçzu-Lizana, en *Alemania*, trahe de azur, un giron de oro moviente del canton diestro de la barba, en forma de menguante. *Esc.* 22.

§. III.

L Os Escudos quartelados, guardan la misma coordinacion en el modo de blasonarse, que havemos referido en los antecedentes, pues se empieza por los cuarteles de arriba; y se acaba por los de abaxo, prefiriendo siempre el que està à la derecha en cada orden: pero si dichos cuarteles no son distintos, por duplicarse algunas veces los dos primeros, ò solamente alguno de ellos, la regla es, que el primero, se reitere en el quarto; y el segundo, en el tercero.

Sabastida, del *Vallès*, trahe *quartelado*, 1. y 4. un leon de gules, armado de sable, y coronado de oro, en campo de plata; 2. y 3. de oro, una banda de sable, y ocho crucetas de gules en orla. *Esc.* 23.

Moxò, de *Moncortès*, trahe *quartelado*, 1. de oro, dos bandas de gules; 2. de oro, un globo de azur, centrado, y cruzado de gules; 3. de azur, tres paxarillos (que en catalan llaman muxons) y 4. de oro, un busto de perfil de sable. *Esc.* 24. *Ef-*

Espuny, de *Rhedes*, trahe *quartelado*, 1. y 4. de gules, un brazo armado de plata, moviente del flanco siniestro, empuñando una espada; 2. y 3. de azur, un palo de oro. *Esc.* 25.

Duràn, de *Ripoll*, trahe *quartelado*, 1. y 4. de oro, dos montes encumbrados de sinople, colando por medio de ellos un rio, y superados de una estrella de plata; 2. de oro, una cotiza de gules, resaltada de un leon, la cabeza contornada; y 3. de plata, un estaño de agua con tres cisnes. *Esc.* 26.

Quando el *quartelage*, se forma por medio de los cortes de tajado, y tronchado, que no està tan puesto en uso, como el antecedente, se expresa con la voz *en aspa*, y se blasona primero la particion de la frente, à que sigue la del flanco diestro, luego la del siniestro, y se finaliza con la de la barba, observando en los correspondientes lo prevenido arriba, ò bien la sola voz de *flanqueado*.

Urgèl, uno de los nueve primitivos Condados de *Catalunña*, trahe de oro, quatro palos de gules, *flanqueado*, y axedrezado de oro, y de fable. *Esc.* 27.

Malèt, de *Barcelona*, trahe *quartelado en aspa*, 1. y 4. de oro, una mano palmada de encarnacion; 2. y 3. de azur, un buelo baxado de oro;

la

la bordadura dentelada , è inversada de los campos. *Esc.* 28.

Siempre que los Escudos quartelados excediesen del numero propuesto en las particiones se tendrá presente para su graduacion , lo que dexamos referido en el Lib. Prim. Cap. IV. por ser la forma regular conque se entienden.

Si sobre las mencionadas particiones en qualquier numero que sean , hubiese un Escudete, pieza , ò figura suelta (sin embargo que tienen el primer lugar en el Escudo) se blasonarán despues de todos sus quarteles , y en estos es preciso observar , que en cada uno se blasonen quantas *Armerias* incluyan , por ser alianzas , derechos , ò pretensiones anexas à dicha Familia , usando de las voces partido , cortado , tajado , ò trinchado , quando fuesen dos ; pero en siendo quatro sus divisiones , se dice contra-quartelado , y fenecida la explicacion de aquel quartel , se passa despues à los siguientes guardando el mismo orden.

Pastor , de *Barcelona* , trahe quartelado , 1. y 4. de azur , un cayado de oro , acompañado de seis estrellas de plata , tres en cada flanco puestas en palo , que es *Pastor* ; 2. y 3. de oro , una faxa de gules , cargada de tres rosas del campo , que es *Salvàt* , de *Berga* ; sobre el todo , un Es-

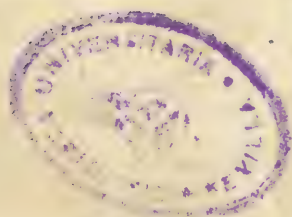
cudete de oro , con un castillo de tres homenages de azur , el de medio mayor , que es *Descatllar* , de *Ripoll*. *Esc.* 29.

Ponsich , de *Barcelona* , trahe quartelado , 1. de oro , cinco matas de sinople , terrazadas al natural , que es *Camps* , de *Gerona* ; 2. de oro , un globo de azur centrado , y cruzado de gules , que es *Monjo* , de *Lerida* ; partido de oro , un grevol , arrancado de sinople , y venado de plata , que es *Gravalosa* , de *Manresa* ; 3. de azur , tres estrellas en faja de plata , sostenido de sable , y contra-sostenido de oro , una terraza florida al natural , que es *Prats* , de *Gerona* ; y 4. de oro , una montaña al natural , sumada de un brusco de sinople , que es *Bru* , de *Vich* ; partido de azur , dos bandas de oro , cargada cada una de tres ranas , llamadas en catalan granotas , que es *Granollachs* , de *Vich* ; sobre el todo , un Escudete de azur , con un puente de tres arcadas de plata , mamposteado de sable , colando un rio por debaxo , que es *Ponsich*.

Escudo 30.









CAPITULO V.

*DE LA FORMA COMO SE DEBEN BLASONAR
los Timbres , y demas adornos exteriores
del Escudo.*

Blasonado el Escudo interiormente en la forma referida , ya sea de uno , ò muchos quarteles , queda expreßado lo honorifico de una familia , baxo aquellos caractères de pie-xas , y figuras , que ñon indice de la nobleza , que le acompaña : pero como los ornatos exteriores de que se adornan los mismos Escudos , firven de adictamentos , que califican su mayor lustre , pasaremos à explicar brevemente el orden , y graduacion que debe seguirse en ellos.

Empiezasè pues por el yelmo , con su rode-te , giras , y lambrequines propios del sugeto , cuyo Escudo se blasona , diceñe la corona , que le corresponde siendo Titulo ; pero si fuesse de las que usan varios Cavalleros , por concession del Principe , se distingue llamandola à la *Anti-gua* , y en las Dignidades Ecclesiasticas , que no ponen celada , ni casco sobre sus Escudos ; guar-

Tom. II. Pp da-

daràn este mismo orden la mitra , baculo , y sombrero , que segun su carácter colocan en dicho lugar.

Siguenfe los collares , y divisas de las Ordenes Militares , en los que estubiefsen condecorados con este honor ; luego se refieren las insignias Eclesiasticas , Politicas , ò Militares, quando el dueño del Escudo se halle empleado en alguna , que le pertenezcan.

Continuase por los tenantes , ò soportes , si los hubiese , expresando en la forma que se hallan ; despues se dice el Manto Ducal , ò Pavellon en los Escudos de las Dignidades , que havemos referido pueden ponerlo ; y se finaliza con la divisa , ò voz de guerra , esta en los Soberanos , y aquella en las Familias , que tubiefsen semejante distintivo ; todo lo qual se entenderà mas bien por los siguientes exemplares, como asimismo el methodo , y voces propias para blasonarlos , à cuyo fin expondremos los Escudos de Armas de algunos Titulos , que tienen su regular domicilio en Cataluña.

El *Conde de Peralada*, y *Savallà*, *Marques de Anglesola*, y por la gracia de Dios, *Viz-Conde*, de *Rocavertì*, Grande de España , su apellido *Rocavertì*, olim *Boxadors*, trahe cortado de un rasgo, y partido de dos, 1. de gules , un cierbo passan-

te de plata , que es *Boxadors* , uno de los nueve antiguos Vervefores de *Cataluña* ; 2. de oro , quatro palos de gules , que es *Aragon moderno* ; 3. de oro , quatro faxas anglefadas de fable , que es *Anglefola* , de *Anglefola* ; 4. de gules , un men-
guante de plata , que es *Pax* , de *Perpinyà* ; 5. de plata , una cierva pafsante de gules , que es *Ti-
mor* , de *Marmellar* ; y 6. de gules , ocho rofas de oro , 2. 2. 2. y 2. que es *Orcaù* ; de *Orcaù* ; fobre el todo un Efcudete de gules , con tres palos de oro , cargado cada uno de tres roques de azur , que es *Racavertì* , uno de los nueve primitibos Viz-Condes de *Cataluña*. El Efcudo , timbrado de una corona Ducal , fumada de tres yelmos , el de el medio de Grande puesto de frente , y los otros dos afrontados , el diestro de Viz-Conde y elfi niestro de Marques , guarnecidos de lam-
brequines uniformes à los efmaltes del Efcudo , y fumados el de Grande con una corona de Con-
de , y por cimera un castillo , con tres homena-
ges de oro , mamposteado de fable , y aclarado de azur , coronado de una corona de Viz-Con-
de ; el de la diestra con otra corona Viz-Con-
dal , y por cimera un ciervo naciente de plata , con una vanderá de gules , tendida fobre el om-
bro ; y el de la finietra , de una corona de Mar-
ques , y por cimera un leon naciente de oro , co-
ronado

ronado de lo mismo , linguado, y armado de gules , con la diestra empuñando una espada desnuda, y con la siniestra una vandera de gules, tendida en el ombro , el todo puesto sobre un Mantro-Ducal de carmesí , sembrado de los blasones del Escudo , forrado de armiños dobles , con la divisa , unida à la cimera del castillo , que dice: *Dei gratia. Lam. XVIII. Esc. 1.*

El *Marques de Castell-Dorrius*, su apellido *Sentmenat* , Grande de España , trahe quartelado , 1. de gules , tres cartelas de plata , cargadas de un buelo baxado de azur , fileteado de oro , que es *Sentmenat* , de *Sentmenat* ; 2. faxado de oro , y de sable , que es *Oms*, uno de los nueve antiguos Vervefores de *Cataluña* ; 3. faxado de plata, y de gules , que es *Santa Pau* , uno de los nueve primitivos Nobles del Principado ; y 4. contra-quartelado , 1. y 4. de oro , un leon de gules, 2. y 3. de azur , un buelo baxado de plata , que es *Lanuza*, familia de *Aragon* ; y en el punto de honor un Escudete de oro , con quatro palos de gules , que es *Aragon-Moderno* ; por concesion Real , à la casa de *Lanuza* : el Escudo , timbrado de una corona de Marques , con las cimeras de 12. palmas entrelazadas de oro, en que estan colocados tres turbantes Reales, el de en medio sumado de un mundo de azur , centrado , y cruzado

do de oro , de que nace un osso de sable , con una vanderá tendida sobre el ombro de los blasones , de *Oms* , fustada de oro , el todo plazado sobre un Manto-Ducal de carmesí , forrado de armiños dobles , con las divisas , la primera liada al mundo , que dice : *Quien menos en tí tubiere , vivirá quando muriere* : por Sentmenat , y la segunda suelta encima del osso , que dice : *Stemata sic faciunt , sic prodest sanguine longo censerí* ; por *Oms*. Escudo 2.

El Conde de Centelles , su apellido *Blanes* , trahe losangeado de gules , y oro , que es *Centelles* uno de los nueve primitivos Nobles de *Cataluña* ; partido , y quartelado ; 1. y 4. contra-quartelado de oro , á faxado de oro , y de sable , 2. y 3. de plata , un leon de gules , que es *Carroz* , familia *Valenciana* ; sobre el todo un Escudete de gules , con la cruz de plata , que es *Blanes* , de *Blanes* ; timbrado el Escudo , de una celada , y corona de Conde , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes , que le corresponden. Esc. 3.

El Marques de Lupià , su apellido el mismo , trahe quartelado , 1. contra-quartelado , 1. y 4. de oro , una cruz vacia , y trebolada de gules , que es *Lupià* , de *Perpiñan* , 2. y 3. de gules , un monte florlísado de oro , que es *Monforiù* , de *Barcelona* ; 2. de gules , celosiado de seis lanzas de oro ,

oro , y en los flancos , 12. Escudetes, de lo mismo , la bordadura cosida de azur , cargada de 8. Escudetes de plata , con una faja de sable , que es *Vilanova* , de *Helna* ; 3. de oro , una banda de azur , cargada de tres peces de plata , loreados de gules , que es *Roger* , de *Calella* ; 4. de plata, tres cabrias reversadas de azur , que es *Vallseca*, de *Barcelona* : timbrado el Escudo , de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines, y giras de los esmaltes, que le corresponden , con la cimera de una loba naciente alada, de su color , aollarada de una corona , à la antigua, de oro. *Esc.* 4.

El *Marques de Puerto-nuevo* , su apellido *Alòs*, trahe quartelado ; 1. de plata , un oso pasante de sable , superado de un buelo de azur , que es *Alòs*, de *Barcelona* ; 2. de gules , un leon de oro , que es *Rius* , de *Barcelona* ; 3. de azur , una aguilta de oro , empuñando en la garra diestra una herradura , y en la siniestra un cometa de lo mismo , que es *Ferrer* , de *San Juan de las Abadesas* ; y 4. de oro , tres matas de helecho , (que en catalan dicen falguera) terrazadas de sinople, y surmontadas de otras tantas abejas, que es *Falguera*, de *Plegamans*: timbrado el Escudo , de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes , que le corresponden. *Escudo*, 5.

El

El *Marques de Cintadilla*, su apellido *Meca*, trahe quartelado, 1. de oro, un lebel rampante de azur, acollarado de gules, que es *Meca*, de *Barcelona*; 2. quartelado en aspa, 1. y 4. de oro, quatro palos de gules, 2. de gules, tres cardos tallados de tres espigas de oro, y 3. de azur, sembrado de lises de oro, brisado de un lambel de tres pendientes de gules, que es *Cardona*, uno de los nueve primitivos Viz-Condados de *Cataluña*; 3. de gules, tres cartelas de plata, escrito de azur, en ellas, la salutacion Angelica, *Ave Maria*, *gratia Plena*, *Dominus tecum*, que es *Cartellà*, de *Folgons*; y 4. de plata, dos faxas de azur, que es *Guimerà*, uno de los nueve antiguos Vervefores del Principado: timbrado el Escudo, de una celada, y corona de Marques, adornada de lambrequines, y giras de los esmaltes, que son propios. *Escudo 6.*

El *Conde de Santa Coloma*, su apellido, *Queralt*, trahe tres cuarteles, sostenidos de los mismos, 1. de gules, un leopardo-leonado de oro, que es *Queralt*, de *Santa Coloma*; 2. de azur, un cardo tallado de tres espigas de oro, superado de una estrella de plata, que es *Icart*, de *Barcelona*; 3. de gules, un castillo, con su homenaje de oro, y en la punta un mar de plata, agitado de azur, que es *Reart*, del *Rosellon*; 4. de oro,

una

una Aguila de sable , coronada del campo , que es *Aguilar* , de *Barcelona* ; 5. de azur , un castillo de oro , aclarado , y mamposteado de sable , que es *Castellet* , uno de los nueve primitivos Nobles de *Cataluña* ; y 6. quartelado de oro , y de gules , que es *Peralta* , de *Lerida* : timbrado el Escudo , de una celada , y corona de su titulo , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes del Escudo , y por cimera , un leopardo-leonado naciente de oro , pasado el pecho de una espada. *Escudo 7.*

El *Marques de Lliò* , su apellido *Mora* , trahe quartelado , 1. de oro , quatro palos de gules , flanqueado de plata , y en cada porcion una cruz trebolada de gules , cortado de lo mismo una cabria de plata , acompañada de tres menguantes de lo propio , que es *Salelles* , de *Riu de Villes* ; 2. de plata , un leon de gules , la bordadura dantelada de lo mismo , que es *Avinyò* , de *Bañolas* ; 3. de plata , un perro pasante de sable , cortado de azur , tres faxas ondecadas de plata , que es *Cattà* , de *Jafre* ; y 4 de azur , ocho bezantes de plata , 2. 2. y 2. que es *Vilafranca* , de *Vilafranca* , mantelado de gules , tres faxas de oro , cargada cada una de tres hojas de cepa , que es *Vinyola* , de *Puig-cerdà* ; sobre el todo , un Escudete de azur , sembrado de lisés de oro , partido , y quartelado,





do , 1. y 4. de gules , una banda de oro , cargada de tres moras de sable ; 2. y 3. de oro , un moral arrancado de sinople , que es *Mora* , de *Cabrera*. Timbrado el Escudo de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines , y giras , de los esmaltes que le corresponden , y por cimera un hombre naciente armado de acero , que en la diestra empuña un estandarte de azur sembrado de lises de oro , partido de gules , con una banda de oro , cargada de tres moras de sable , franjado , y fustado de oro , y en la siniestra otro , algo mas baxo , tambien de gules , con tres menguantes de plata , franjado , y fustado como el antecedente. *Esc.* 8.

El *Marques de Alfarráz* , su apellido *Rivas* , trahe cortado de dos rasgos , y partido de uno hasta el ultimo tercio , y este de dos. 1. de gules , tres montes de oro , superados de una estrella de ocho puntas de lo mismo , cortado , y faxado en ondas de azur , y plata , que es *Rivas* , de *Camp-rodon* ; 2 de oro , un box , terrazado de sinople , que es *Boxadòs* , del *Panades* ; 3. de plata , dos faxas de gules , que es *Vallgornera* , de *Olot* ; 4. de oro , una aguilta explayada de sable , cargado el pecho de un Escudete de gules , con tres pajas en banda de oro , que es *Pallars* , uno de los nueve primitivos Condados de

Cataluña ; 5. de azur , dos bandas de oro , cargada cada una de tres ranas (que en catalan dicen granotas) de sinople , que es *Granollachs* de *Vich* ; 6. de plata , un castillo con su homenaje arruinado el canton diestro de sinople , la bordadura dentellada de lo mismo , que es *Castellvell*, de *Barcelona* ; y el 7. de sinople , tres limones equiláteros de oro , que es *Limòs* , de *Barcelona*, timbrado el Escudo de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes que le son propios. *Lam. XIX.*
Escudo 1.

El *Marques de Argenfola* , su apellido *Rocavertì* , trae cortado de un rasgo , y partido de tres ; 1. de gules , tres palos de oro , cargado cada uno de tres roques de axedrez de azur , que es *Rocavertì* ; 2. de oro , una cruz vacia , y trebolada de gules , que es *Lupià* ; 3. de gules , un monte florlizado de oro , la bordadura componada de ambos esmaltes , que es *Monfuar* , de *Barcelona* ; 4. de oro , una aguila pasmada de azur , que es *Albanell* , de *Barcelona* ; 5. de oro , tres lobos pasantes de sable , uno sobre otro , que es *Ariño* , familia de *Aragon* : 6. de oro , un vuelo de azur , la bordadura componada de ambos esmaltes , que es *Almugaver* , de *Barcelona* ; 7. de gules , tres piñas de oro , que es *Argenfola*,
 de

de *Mont-blanch* ; y 8. de oro , un arfavico , ò aguller con diez alfileres prendidos de plata, cinco en cada lado , que es *Agullò* , de *Barcelona* : timbrado el Escudo de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes que le corresponden. *Esc. 2.*

El *Marques de Cartellà* , su apellido *Cartellà* , de *Folgons* , trahe cortado de dos , y partido de los mismos ; 1 de gules , tres cartelas de plata , escrito de azur en ellas la Salutacion Angelica: *Ave Maria* , *gratia plena* , *Dominus tecum* , que es *Cartellà* ; 2. de gules , tres conchas orejadas de oro , que es *Desbach* , de *Camp-rodon* ; 3. quarterado , 1. y 4. de oro , un oso de sable ; 2. y 3. de azur , un vuelo baxado de oro , que es *Alòs* , de *Berga* ; 4. de azur , una campana de plata , fumada de tres vanderas de lo mismo , signadas con una cruz de gules , y fustadas de oro , en la punta un mar agitado de azur , que es *Abones* , de *Lerida* ; 5. losangeado de sable , y oro , que es *Malla* , de *Vich* ; 6. de oro , dos vuelos baxados de gules , que es *Salas* , de *Gerona* ; 7. de oro , una rama de sinople , que es *Oriols* , de *Urgel* ; 8 de azur , trece bezantes de plata , cinco en palo , acompañados de quatro en los flancos por cada lado , partido de plata , dos lobos pasantes de sable uno sobre otro , que es *Avellaneda* , familia

oriunda de *Casilla*; 9. de oro, una banda ondeada de azur, contra-fileteada de plata, y resaltada de un alamo negro (que en catalan se dice vern) arrancado de linople, que es *Desvern*, de *Amer*: timbrado el Escudo de una celada, y corona de Marques, adornada de lambrequines, y giras de los esmaltes que le son propios, y por cimera un brazo armado, empuñando una espada guarnecida de oro. *Esc.* 3.

El *Marques de Cerdañola*, y *Conde de la Revilla*, su apellido *Marimon*, trae quartelado, 1. de plata, un leon de azur, linguado, y armado de gules, coronado de oro, la bordadura denteada de azur, que es *Marimon*, de *Barcelona*; partido de oro, cinco cuerbos de sable, que es *Corbera*, del *Ampurdà*; 2. de gules, tres mayas, flores, que en catalan llaman margaridetas, la frente de *Aragon moderno*; partida de *Sicilia*, y terciada de *Navarra*, que es *Margarit*, de *Girona*; 3. contra-quartelado, 1. y 4. de plata, tres faxas ondeadas de azur; 2. y 3. de oro, un leon de gules, que es *Roger*, de *Prinyanosa*; partido de oro, una aguilá explayada de sable, cargada de un Escudete de gules, con tres pajas en banda de oro, sumada de un tordo puesto de frente, que es *Tort*, de *Casferres*; y 4. de oro, un Palacio de azur, que es *Despalau*, de *Barcelona*; partido

tido de oro, un gripho de sable, que es *Despes*, de *Lerida*: timbrado el Escudo de una celada, y corona de Marques, adornada de lambrequines, y giras de los esmaltes correspondientes. *Esc. 4.*

El *Marques de Moyà*, su apellido *Copons*, trae cortado de tres rasgos, y partido de dos, excepto la frente, que es de uno solo; 1. de gules, un copon tallado de oro, y gringolado de tres cabezas de vivoras de sinople, que es *Copons*, de *Vila-franca*; 2. faxado de oro, y de sable, que es *Oms*; 3. faxado de plata, y de gules, que es *Santa Pau*; 4. de oro, una faja de sinople, que es *Papiol*, de *Benviure*; 5. de plata, una aguila de sable, la bordadura componada de gules, y plata, que es *Givert*, de *Cardona*; 6. de oro, una campana de gules, que es *Vicens*, de *Calafell*; 7. quartelado de oro, y de gules, que es *Montsonis*, de *Gerp*; 8. de oro, un monte florlísado de azur, que es, *Ayguà-viva*, del *Panadès*; 9. de gules, tres cartelas de oro, con un ramo de laurel cada una, que es *Desllor*, de *Montgrí*; 10. de oro, tres robles de sinople, que es *Desboch*, de *Barcelona*; 11. de azur, un leon de oro, que es *Sant-Vicens*, de *Cabanyes*. Timbrado el Escudo de una celada, y corona de Marques, adornada de lambrequines, y giras de los esmaltes, que le corresponden, como tam-

tambien la cimera, que pusimos Lam. XVIII. Escudo 2. por la casa de Oms. *Esc.* 5.

El *Marques de Barberà*, su apellido *Pinòs*, trahe quartelado; 1. contra-quartelado, 1. y 4. de oro, tres piñas de sinople, la bordadura de gules, que es *Pinòs* uno de los nueve primitivos Barones de *Cataluña*, 2. y 3. de plata, tres vuelos baxados de azur, que es *Lentorn*, de *Serò*; partido de oro, quatro palos de gules, la frente de este color, que es *Urries*, familia *Aragonesa*; 2. de gules, tres palos de oro, cargado cada uno de tres roques de axedrez de azur, que es *Rocavertí*; partido de gules, un monte florifado de plata, la bordadura componada de ambos esmaltes, que es *Montmany*, de *Barcelona*; 3. de oro, tres bustos de sable, tortillados de plata, puestos de perfil, que es *May*, de *Barcelona*; cortado de plata, una colina de dos puntas, la de la diestra mayor, y florifada de sinople, que es *Descoll*, de *Barcelona*; partido de gules, ocho rosas de oro, 2. 2. 2. y 2. que es *Rosanès*, de *Barcelona*; entado en punta de azur, una campana de plata, fileteada de oro, con las palabras *Ave Maria*, que es *Sant Climent*, de *Lerida*; y 4. de oro, ocho roeles de sable, 2. 2. 2. y 2. que es *Zacirera*, de *Cervera*; partido, y losangeado de sable, y oro, que es *Tagamanent*, de *Barcelona*; cortado de oro, tres

cerezas de gules , talladas de sinople , que es *Zacirera* , de *San Guim* ; entado en punta de oro , un monte de gules , fumado de un toro passant de lo mismo , que es *Montbuy* , de *Zaball* ; sobre el todo un Escudete de oro , con tres piñas de sinople , la bordadura de gules , que es *Pinòs* , y en el punto de pretension otro Escudete , axedrezado de azur , y oro , que es del Viz-Condado de *Illa* , (las mismas Armas trahe *Castell-nou* uno de los nueve Viz-Condados de *Cataluña*) partido de azur , un leon de oro , que es de *Canet* : timbrado el Escudo de una celada , y corona de Marques , adornada de lambrequines , y giras de los esmaltes , que les son propios. *Esc.* 6.

El *Marques de Sentmenat* , su apellido *Sentmenat* , trahe la mitad superior con quatro quarteles , sostenidos de otros tantos , y la inferior con quatro Escudos acolados , y redondeados por abajo ; 1. de gules , tres cartelas de plata , cargadas de un vuelo baxado de azur , perfilado de oro , que es *Sentmenat* ; 2. de oro , un arsavico , ò aguller de gules , con diez alfileres prendidos de plata , cinco , en cada lado , que es *Agullò* ; 3. de oro , dos toros paisantes de sable , uno , sobre otro , que es *Torralla* , uno de los nueve antiguos Vervefores de *Cataluña* ; 4. de oro , una mata de garriga , arrancada de sinople , que es *Zagarriga* ;

5. de oro , tres losanges de plata , en la frente ,
 puestos en faxa , que es *Pcrapertusa* , de *Joch* ; 6. de
 oro , tres piñas de finople , la bordadura de gu-
 les , que es *Pinòs* ; 7. de azur , un marco de oro ,
 superado de un sol de lo mismo , que es *Gassol* ,
 de *Trempe* ; 8. de azur , un puente de dos arcadas
 de plata , colando un rio por ellas , fumado de
 un Cavallero armado de acero , montado en un
 cavallo blanco , y enristrada una lanza en accion
 de entrar en una torre , unida al flanco diestro ,
 que es *La Puente* , familia de *Castilla* ; 9. de oro ,
 tres torres , almenadas de azur , que es *Torrelles* ,
 de *Peralada* ; 10. de gules , tres palos de oro , car-
 gado cada uno de tres roques de axedrez de azur
 que es *Rocavertì* ; 11. de oro , un corazon de gu-
 les , que es *Cortit* , de *Grà* ; 12. de gules , tres
 piñas de oro , que es *Argensola* ; 13. de plata , un
 leon de gules , coronado de oro , que es *Eril* ,
 uno de los nueve primitivos Barones de *Cataluña* ;
 14. de gules , una aguilta de oro , que es *Vola* , de
Perpinyà ; entado en punta de azur una espada
 alta guarnecida de oro , que es *Blan* , de *Perpi-
 nyà* : timbrado el Escudo , de una celada , y co-
 rona de Marques , adornada de lambrequines , y
 giras de los esmaltes , que le corresponden , (co-
 mo por cimera , la que pusimos. Lamina XVIII.
 Escudo 2.) de la casa de Sentmenat. *Esc.* 7.

De

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.





De los exemplares propuestos , y lo referido en el Cap. del Lib. Primero , y todo el Libro II. de esta obra , se puede tener una suficiente noticia para blasonar, qualesquier Escudo interior, y exteriormente , tanto de sus quarteles , como de los ornamentos, con que se hallaren : pues havemos recopilado la variedad de quarteles , y los distintos adornos , que sirven de timbre à los empleos mas conocidos ; y assi podrá muy bien inferirse de ellos atendiendo sus symbolos, otros que faltasen, dado caso ayga algunos que puedan por especiales servir de timbre , y demonstrativo geroglifico: bien entendido, que no haviendo sido dable colocar todas las familias , que gozan del distinguido lustre de honor en este Principado , por no amontonar los exemplos; espero no quede ninguna sin particular memoria, como logre concluir una obrita , que tengo muy adelantada.

Entre los Autores *Heraldicos*, se hallarán diversos modos de *Blasonar* , y en algunos no fuele ser el mas inteligible , como la experiencia me ha defengañado varias veces ; por lo que he procurado seguir los de mayor autoridad en esta ciencia , imitandolos en lo claro , y sencillo de su explicacion , y omitiendo voces fantasticas, y ruidosas , que alteran , y confunden el buen methodo , que en ella debe observarse.

Solo añadido , que quando se refiera , que algun Soberano ha concedido à una familia , la facultad de colocar con sus Armas , las Reales , ò las de alguno de sus Reynos , se exprese si la concession señala el lugar , si solo le indica , ò si absolutamente le calla ; que de todo tenemos exemplares en Cataluña. El Rey Don Juan II. de Aragon , por su Privilegio dado en Barcelona à 25. de Noviembre de 1472. concediò à Requesens de Soler , Governador general en Cataluña , à Galceran de Requesens , Conde de Trivento , y Avelino , General de la Armada Naval , y à Bernardo de Requesens , su Mayordomo , de que quartelassen sus Armas , con las del Principado de Cataluña. (ò Aragon moderno) y el mismo Principe hallandose en la Ciudad de Logroño , hizo gracia en 22. de Setiembre de 1476. à Juan de Aymerich , Señor del castillo de Rubinat , y otros lugares , que pudiese añadir à las Armas de Aymerich , las de sus Reynos de Aragon , y Sicilia , previniendo se colocàran en la frente del Escudo , y acrecentado el favor con la ereccion de dicho castillo , y sus lugares en Baronía.

El Rey Luìs VI. de Francia , año de 1134. concediò à Oton de Mora , Embaxador del Conde de Barcelona , pusiesse en su Escudo , las Reales Armas de Francia , partido con las de Mora : y

el

el Rey Don Alonso V. de Aragon por su despacho dado en Capua, dia 2. Abril de 1449. hizo merced à Fr. Vasco de Oliveira, Comendador de Coimbra en la Orden de San Juan, y su Consejero, de sobre poner à las Armas de su casa, las del Reyno de Jerusalèn. Estas indicaciones implicitamente previenen el lugar, que les corresponde: pero no quando el Rey Don Pedro IV. creò Noble à Poncio de Jordi, por su Privilegio con data en Barcelona, à 5. de Noviembre de 1368. y le concediò sencillamente incluir en sus Armas, cinco de los palos Reales; y el Rey Don Alonso V. quando declarò en 16. Abril de 1453. que Valentin de Claver, su Vizcancelario, Fr. Juan de Claver, Comendador de Uldecona, en la Orden de San Juan, y Geronymo de Claver, todos tres hermanos, y Consejeros del Rey, procedian de la generosa estirpe de los Godos, y los hizo gracia, que llevasen en su Escudo de Armas, la cruz de gules, flanqueada de quatro cabezas de sable, proprias de su Reyno de Aragon; en estos casos ya diximos Libro Primero, Cap. IV. ser de parecer, que se pudiesen en Escudete, en el punto, que le es mas proprio; pero bien entendido, que este no tenga preciso destino en fuerza de vinculo, ò otra disposicion pues en esse caso somos de

dictamen, que se pongan en la frente del Escudo.

Finalmente à mayor abundamiento de las pruebas , que dexamos referidas al principio de nuestra obra sobre que no hubo permuta de Armas entre Aragon , y Cataluña quando se unieron ; se hace notable , la expresion de estas mismas concesiones , pues en la del Rey Don Alfonso V. à la casa de Claver , de la cruz flanqueada con las quatro cabezas de Sarracenos, dice: *Quod illa quatuor capita maurorum nigrorum , cum cruce rubea que pro insignis , sive Armis propriis Regni nostri Aragonum in campo argenteo tenemus , &c.* y en la del Rey Don Juan II. à la familia de Requesens , de los quatro palos de gules , en campo de oro , expresa: *Insignia sive Arma nostra Regia , & Regnorum nostrorum Aragonum una cum Armis vestris :: ad dexteramque Arma nostra , Regia , & Regnorum nostrorum supra vestra , & ad levam nostra subtus vestra in eodem Scuto sculptura , seu pictura existant , id est quod inter dexteram , & sinistram partem duorum quarteria Armorum , & insigniorum nostrorum , & Regnorum nostrorum , simul cum vestris , &c.* cuya traduccion , y amplificacion omitimos por tan clara , y sencilla en corroborar nuestro dictamen.



CAPITULO VI.

DEL ESCUDO, Y ARMAS DE NUESTROS
Catholicos Monarcas.

TODas las reglas , y preceptos de esta Obra, recopilarèmos dandola fin con el *Blason* historico del Escudo de Armas de los Monarcas Catholicos de España ; methodo que devia seguirse generalmente en *Armeria* , aunque como asunto tan dilatado no dexaria de ser embarazoso : y assi nos parece , que con la inteligencia de los preludios propuestos , hay suficiente noticia para indagar los motivos porque se toman estas, ò aquellas Armas ; pues expresan el concepto de la primordial idea ; con que à los inteligentes del *Blason* , y *Armerias* de los Reynos, Provincias , Ciudades , y Familias , bastaria referir en cada quartel el que representase , y los timbres, que le corresponden , para tener puntual noticia , y conocimiento del Escudo , y sus *Blasones*.

En prueba de esto seria muy bastante en el Escudo de Nuestro Rey (que Dios guarde) decir trahe quartelado, El 1. contra-quartelado de
Castilla

Castilla, y *Leon*, entado en punta de *Granada*; el 2. de *Aragon*, partido de *Sicilia*; el 3. de *Austria-moderna*, sostenido de *Borgoña-antigua*; el 4. de *Borgoña-moderna*, sostenido de *Brabante*: entado en punta el Escudo de *Flandes*, partido de *Tirol*; y sobre el todo un Escudete de *Anjou*: timbrado de la celada, lambrequines, y Corona Real de España, orlado del insigne collar del Toyson de oro; sostenido de los tenantes, que le son propios: y el todo puesto baxo del Pavellon, que le corresponde, con las cimeras, voz de guerra, y divisas pertenecientes à los Reyes de España.

Lamina XX.

Pero, como no todos pueden saber, universalmente las *Armerías*, ni esten precisados à su inteligencia: sin embargo, que en los Nobles, no dexa de ser reparable si bien se mira el que à lo menos no sepan la historia de su Patria, el *Blason* de las Armas del Soberano, y Familias mas distinguidas en su País; se hace precisa la explicacion individual segun *Arte-Heraldico*; y así diremos del mismo Escudo Real, trahe quarterelado, el 1. contra-quarterelado, 1. y 4. un castillo almenado de tres almenas, con igual numero de homenages el del medio mayor, y cada uno con tres almenas de oro, maniposteado de sable, y aclarado de azur, en campo de gules,

por

por *Castilla* ; 2. y 3. un leon de gules , coronado de oro , linguado , y armado de lo mismo en campo de plata , por *Leon* ; entado en punta de plata , y una granada al natural , rajada de gules , tallada , y ojada de dos ojas de sinople , por *Granada* ; el 2. de oro , quatro palos de gules , por *Aragon-moderno* ; partido de oro , otros tantos palos de gules , flanqueado de plata , con una aguilá en cada lado , mirando su flanco , coronada de oro , picada , y membrada de gules , por *Sicilia* ; el 3. de gules , una faxa de plata , por *Austria* ; cortado , ò sostenido , bandado de oro , y azur , con la bordadura de gules , por *Borgoña-antigua* ; el 4. de azur , sembrado de lisés de oro , y la bordadura componada de gules , y plata , por *Borgoña-moderna* ; sostenido de sable , un leon de oro , coronado de lo mismo , linguado , y armado de gules , por *Brabante* ; entado el Escudo en punta de oro , y un leon de sable , linguado , y armado de gules , por *Flandes* ; partido de plata , y una aguilá de gules , coronada , picada , y membrada de oro , cargado el pecho de un creciente trebolado de lo mismo , por *Tirol* ; sobre el todo un Escudete de azur , con tres flores de lis de oro , y la bordadura de gules , por *Anjou*.

Timbrado el Escudo , de una celada de oro , forrada en terciopelo carmesí , puesta de frente,

te, y del todo abierta; adornada de lambrequines de oro, y armiños, y fumada de la Corona Real; orlado con el collar del insigne orden del Toyson de oro; sostenido con una mano por dos Genios de encarnacion, vestidos de la cota de Armas, de purpura, cargada de los *Blasones* del Escudo, (superadas las del pecho de un sol radiante de oro,) empuñando con la otra una vanderá de los mismos blasones, fustada de oro, y armada de azur, con la divisa de gules, ligada à la muharra: colocado el todo baxo de un Pavillon de purpura, sembrado de *Castilla*, y *Leon*, forrado en armiños dobles, rayonada su cumbre de un sol de oro, fumada de la Corona Real de España, y esta de un castillo de oro, (como el de *Castilla*,) de que nace un leon de gules, puesto de frente, linguado, y armado de oro, coronado con la Real Corona, empuñando en la garra diestra una espada de plata, guarnecida de oro, y en la siniestra un mundo, centrado, y cruzado de lo mismo: la voz de guerra SANTIAGO, de gules, en una lista de plata, atada al castillo de la cimera: con las divisas, primera (superado al todo) un sol radiante de oro, y el verso del Psam. 49. *A solis ortu, usque ad occasum*, de oro, en una lista de gules: y la segunda, (acostada à los Tenantes) dos columnas de plata, bases





ses, y capiteles de oro, liadas de una lista de gules, con las palabras *PLVS*, en la diestra, y *ULTRA*, en la siniestra, fumadas, aquella de una Corona Imperial, y esta de la Corona Real de España.

Lo historico destas *Armerías*, empezaremos desde Horos, septimo Rey de España, hijo, y successor de Hercules el Asirio, por los años de 3198. de la Creacion del Mundo, pues fue el primero, que puso en su adarga, la divisa de un castillo, despues que obligò à sus vassallos à la vida politica y urbana, reduciendolos à Poblaciones civiles, y estableciendoles leyes para su gobierno, por cuyo motivo, y el conocimiento, que adquiriò de las Estrellas, y Astrologia natural, dividiendo el año en estaciones, y meses, los Griegos le llamaron *Uranio*, y los Latinos, *Cielo*.

Todos nuestros Autores antiguos, que figuen la opinion de haver sido *Tubal*, y no *Tharsis*, primer Rey, y poblador de España, pretenden fuese *Brigo*, su viznieto, y quarto Rey, que empezó à Reynar 1905. años antes de la humana redempcion, el que llevase en su Escudo la figura de un castillo, por Armas, atribuyendole una especial inclinacion à erigirlos: pero fiendo el computo de los Reyes de España, que con tan-

to acierto trabajò, el Doctíssimo Maestro Benito Arias Montano, tan distinto de los otros, y à quien seguimos, por parecernos elmas probable, sin agravio de tan sabios Escritores; atribuimos à Horos, lo mismo que ellos han apropiado à Brigo, quando las razones son tan homogeneas.

Los Reyes Suevos, que empezaron su Dominio, y Señorio en Galicia, por los años de 412. del Nacimiento de Christo, usaban en sus *Adargas*, un Dragon verde, por divisa.

Athaulfo, que quatro años mas adelante diò principio en España al Imperio Godo, llevó su Escudo quartelado, el 1. una corona de oro, en campo de gules; el 2. de plata, tres faxas de sable; el tercero un leon de gules, en campo de plata; y el 4. otro leon tambien de gules, en campo de oro: de que usaron sus descendientes hasta Wamba, por los años de 672. que asì este Principe, como quantos le siguieron, hasta el infeliz Don Rodrigo, variaron en las *Armerías*; bien que regularmente traian un leon de gules, sobre ondas de azur.

Don Pelayo, primer Rey de España, despues de la entrada de los Agarenos, que empezó su conquista año 716. por la parte de Cantabria, usò de un leon de gules, en campo de plata, asì como ganò la Ciudad de Leon, que permutò

por

por una cruz de oro , en memoria de otra con que le favoreció el Cielo , al dar una batalla , à los Sarracenos , en los campos de Santa-Cruz. Don Alonso II. cognominado el *Casto* , tambien se sirvió de la dorada Cruz , en su *Adarga* , por los años de 820. aunque se ignora si seria la que oy se venera prodigiosa en San Salvador de Oviedo , ò aquella del Rey Don Pelayo , que llevaron todos los Reyes sus descendientes, hasta Don Alonso VII. titulado Emperador de España , que por haver unido en sí todos sus Reynos año de 1108. quartelò su Escudo con las Armas de Castilla , y Leon.

Por el casamiento de los Catholicos Reyes, Doña Isabel , hermana, y sucesora de D. Henrique IV. de Castilla , con Don Fernando , hijo heredero del Rey Don Juan II. de Aragon , año 1469. mediante el que , segunda vez se unieron los Reynos de Castilla , y Aragon , diez años mas adelante , para no bolverse à separar : dispusieron estos Principes en la Ciudad de Truxillo , la forma , y orden de precedencia , de los dictados , que havian de usar en sus Titulos , y Provisiones , como asì mismo la coordinacion de Armas en los Escudos, y Vanderas , declarando , que los Reynos de Castilla , y Leon , fuesen en todo primeros , que los de Aragon , y Si-

cilia , y estos , que se antepusiesesen , à quantos havia , y en adelante se uniesesen à la Corona , segun vemos al presente.

Hecha la Conquista , del Reyno , y Ciudad de Granada , por estos Catholicos Principes , año 1492. quedò unida à la Corona de Castilla , y así colocaron sus Armas en dicho Quartel.

Haviendo casado la Princesa Doña Juana , primogenita de los Reyes Catholicos año 1504. con Phelipe I. el *Hermoso* , Archiduque de Austria , se agregaron à estos Reynos , los grandes Estados de aquella Casa , como Gefe que era de ella , y por cuyo motivo , su hijo el Emperador Carlos V. quartelò el Escudo de España , con los de Austria , Borgoña , Brabante , Flandes , y Tirol , que se ha continuado en adelante con los derechos tan legitimos , que tienen Nuestros Reyes , à las referidas dependencias ; y finalmente se colocò sobre el todo el Escudete de Anjou , que siendo Condado , fue uno de los tres primeros Pares de Francia , que creò su Rey Phelipe IV. el *Hermoso* , después que los unicos seis que havia de seglares Borgoña , Normandia , y Guiena , (Ducados) Champaña , Flandes , y Tolosa , (Condados) quedaron unidos à la Corona : el Rey Juan II. lo elevò à Ducado haviendo sido siempre rama de aquel Real tronco , y cuyo titu-

lo gozava Nuestro Rey Don Phelipe V. (que santa gloria posea) quando sucediò año 1700. en esta Corona à su tio Carlos II.

La Celada de oro , forrada de terciopelo carmesì , con la insignia del Toyson pendiente del cuello , pertenece à Nuestros Soberanos , y los lambrequines de oro , y armiños , de que usò el Emperador Maximiliano I. los ponen , desde Carlos V. nieto de dicho Emperador , y tronco Augusto de la Casa de Austria ; sin embargo que Phelipe I. puso los de Borgoña-antigua, que son de oro , y azur.

La Corona , es la propria (como dexamos referido) de los Reyes de España , y el colocar sobre sus ocho diademas el globo de azur , centrado , y cruzado de oro , aunque sea peculiar divisa à todo Principe Soberano , como symbo- lo de la parte de dominio , que en èl alcanza , y manifestacion del culto , que tributa al Arbol de nuestra vida; à ninguno le compete con mas antiguo derecho este glorioso distintivo , como à nuestros poderosos Monarcas , pues gozan el titulo de *Catholicos*, desde que se le concediò à Ricciario , el primero, que entre los Reyes Sue- vòs , abrazò la Fè de Jesu-Christo , año de 451. se confirmò à Recaredo I. por el Papa San Pela- gio II. y el Concilio Toledano , año de 586.

como

como primero tambien de los Reyes Godos, que recibieron la luz del Evangelio: ratificose en Don Alonso I. por excelencia llamado el *Catholico*, año de 745. mediante concession del Papa San Zacarias, movido sin duda de hacer publico à todo el Orbe, no havia decaído el zelo, y fervor de la creencia orthodoxa, en los pechos Españoles, no obstante la entrada de los Sarracenos, año de 714. y el dominio tan dilatado como lograron; pues con decadencias llegó al de 1492. en que los Reyes Don Fernando, y Doña Isabel, acabaron de arrojarlos del Reyno, y Ciudad de Granada, mereciendo en premio de su infatigable desvelo à la exaltacion de la ley de Gracia, les aprobase, y ratificase la Santidad de Alexandro VI. año de 1496. el mismo titulo de *Catholicos*, cognomento con el que son llamados por Antonomasia; y en virtud de tantas concessiones de la Silla Apostolica, le toman Nuestros Reyes, como distintivo.

Algunos *Heraldos* modernos Españoles, han introducido en este siglo, poner en el Escudo de Armas de Nuestros Soberanos, con el collar del Toyson, el de Santi-Spiritus, sin distinguir, quando son Armas de los Reyes de España en general, ò quando de un Monarca, que por motivos especiales, adorna su Real Escudo, con

otras

otras Ordenes insignes: en el primer caso previenen las reglas *Heraldicas*, que en los Escudos de Armas, timbrados de qualquier Soberano, no haya divisa, ò timbre, que no sea propio de la Corona; y así parece, que al de España corresponde unicamente el collar del Toyson, por ser Nuestros Reyes sus Gefes, y Grandes-Maestres, y hallarse esta Orden condecorada con el apreciable distintivo de Insigne. En el segundo, aprueban en los Escudos particulares no timbrados de cada Principe, la colocacion de quantos collares tubiesse de Ordenes insignes; bien entendido poniendo en preferente lugar la suya, por los motivos, que dexamos expresados en el Lib. II. Cap. II. Este modo tan preciso de blasonar, no previeron nuestros *Heraldos*, quando univocaron los preceptos del Escudo particular del Principe, con las leyes del propio Escudo de la Corona.

Han usado Nuestros Reyes, de dos leones por soportes, que son los peculiares, y propios de sus Armas; excepto Carlos V. que puso un gripho, à la diestra, y un leon, à la siniestra, aquel por Austria, y este por España: pero luego, que fue electo Emperador los mudò en la aguila explayada del Imperio: y así el poner S. M. por Tenantes dos Genios, es prerogativa, de que go-

za todo Soberano , como symbolo expreso de los mismos , que tiene por tutelares, y el vestirlos de Levitas , es para denotar la paz , que desean en sus vassallos.

El Pavellon de purpura , rayonada su cumbre de un sol , le trahen , lo primero por ser distintivo esmalte de Castilla , y lo segundo , como alusivo à su divisa.

Las Cimeras del castillo, y leon naciente , son proprias de la Corona, y que vemos usadas desde Carlos V. que las tomó del cuerpo de sus Armas , symbolizando en la espada , que empuña el leon con la diestra, la rectitud de su justicia; y en el Mundo , que tiene en la siniestra, el Dominio que alcanza en su mayor parte.

El Grito de Guerra SANTIAGO, es en honor del amparo , y proteccion , que estos Reynos , han merecido siempre al Santo Apostol ; y assi como à Patron , y tutelar de España , le invocan nuestros exercitos , desde la batalla de Clavijo , que dió el Rey Don Ramiro I. contra los Agarenos año de 825. quedando vitorioso , y triunfante con la asistencia visible del referido Santo : siendo las letras de gules , y la lista de plata , para expresar los esmaltes de su Escudo plateado , y cruz roxa , con que siempre se ha demostrado en nuestro favor , y auxilio.

Final-

Finalmente las Divisas, que acompañan el Escudo, la primera del sol con el lemma *A solis ortu, usque ad occasum.* sirve de simbolo, que expresamente manifiesta lo valto de estos Dominios, à que no llegaron con mucho las grandes Monarquias, que se han conocido de los Asirios, Medos, Perias, Griegos, ni Romanos; pues este luminoso Planeta, en todo el curso de su dilatado giro, nunca dexa de alumbrar en Reynos, ò Provincias, dependientes, y sugetas à la Corona Española, de fuerte que con razon se dixo de Phelipe II. el *Prudente*, que tenia el sol por sombrero, haviendo llegado su soberania à dominar mas de la mitad de los 360. grados, en que los Cosmografos dividen el Orbe. Y la segunda de las dos columnas coronadas, y cargadas con las palabras, en una *Plus*, y en otra *Ultra*, la tomó Carlos V. por los años de 1547. como geroglifico de sus altos, y generosos pensamientos, que se adelantaban à donde los cifró Hercules *Gaditano*, persuadido no podian pasar mas adelante, y así lo expreso con la particula *Non*, que sabiamente quitò el Maximo Emperador, pues llegaron sus vanderas, y conquistas à distancias tan remotas, y no conocidas: por lo que mandò fuesen las columnas de plata, con bases, y capiteles de oro, en representacion

Tomo II. Tt de

de su ardiente zelo, à la Fè Catholica, y lo solido de su firmeza en defender esta verdad, que con tanta gloria fuya, y de la nacion, havia propagado en las referidas dilatadissimas Regiones: y en las Coronas, symbolizò el Dominio de los dos Imperios, Español, y Americano.

FIN DEL TERCER LIBRO.



INDI-

INDICE

DE LAS COSAS MAS NOTABLES QUE
contiene el segundo Tomo.

A

- A** *Bades* mitrados , su
divisa. 9. De los
Regulares, ibi. y de
los Seculares. 9.
Abadesas , su timbre. 10.
Agamenon , su divisa. 95.
Alexandro Magno , su ci-
mera. 47. Y su divisa. 96.
Alfonso V 11. Rey de Leon,
se Coronò por Empera-
dor de las Españas. 16.
Almirantes , su Corona. 31. Su Yelmo. 42. Y su
distintivo. 69.
Ana de Austria , Reyna
de Francia , el timbre
que usò de casada. 81.
Y despues de viuda de
de Luis XIII. 82.
Ana , Duquesa de Bor-
goña , el timbre , que
usò siendo viuda de
Carlos VIII. Rey de
Francia. 82.
Apolonio , el primero que
usò de corona de oro. 11.
Aragon , sus Reyes , que
Corona usaron. 19.

Arzobispos , y Obispos,
quando son Principes
Soberanos, su distintivo. 10.
Augusto Cesar , su divisa. 102.
Aureliano , Emperador
llevò corona de oro,
y porque. 12.

B

- B** *Aculos* , y Mitras ,
timbre de los Obispos. 8.
Barcelona , sus Condes ,
que Corona usaron.
19. En su Santa Iglesia
Cathedral ha tenido el
unico Capitulo cele-
brado en España la In-
signe Orden del Toy-
son de oro. 57.
Barones , su Corona. 32. Y
su Yelmo. 32.
Blasonar un Escudo inte-
riormente , con las re-
glas , para qualesquier
particiones, y sus ador-
nos exteriores.
Bonifacio VIII. añadiò la
segunda Corona à la
Thiara.

INDICE.

- Thiana. 4. Y permitiò
se vistiessen de purpu-
ra los Cardenales.
- Trigadieres* de los Exerci-
tos, su Corona. 32. Su
Yelmo. 42. Y las Van-
deras, que pueden usar. 78.
- C**
- Amarero* mayor, su
divisa. 68.
- Cancilleres*, su distintivo. 65.
- Capellan* mayor, su timbre. 67.
- Capelo*, quando usaron
de èl los Cardenales. 6.
- Capitanes* Generales de
Exercito, su Corona 31.
Y su Yelmo. 42. Su dis-
tintivo. 69. Y las Van-
deras, que deven usar. 77.
- Carlo* Magno, Emperador
dividiò la Provincia de
Cataluña, en nueve
Condados. 23.
- Casa* Real de Bourbon, su
divisa. 103.
- Cataluña*, sus Condes fue-
ron Governadores en
sus Condados. 42. Los
Viz-Condes, Vicarios,
ibi. Los Nobles, Digi-
nidad grande. 25. Y
se consideraron igua-
les à los Barones. 26.
Y los Vervefores, ulti-
- ma classe de Magnates. 29.
- Catlanés*, eran Alcaydes,
ò Castellanos de los
Castillos. 30.
- Cavallerizo* mayor, su dis-
tintivo. 68.
- Cavalleros* del Insigne Or-
den del Toyson, su di-
visa y de los de Santi-
Spiritus. 103.
- Chantras*, su divisa. 10.
- Cymbros*, usaron estrañas
cimeras. 47.
- Collares*, de varias Orde-
nes Militares. 58.
- Comandante* General de la
Artilleria, su distintivo 70.
- Comisario* General de Cru-
zada su distintivo. 68.
- Condes*, su Corona. 32.
Y su Yelmo. 42.
- Condestables*, su Corona.
31. su Yelmo. 42. Y su
distintivo. 68.
- Consejeros* de Estado, su
Corona. 31. Y su Yelmo. 42.
- Constantino* el Grande, usò
de la Cruz, sobre su
Ye'mo, y Corona. 16.
las principales divisas
que tubo. 74.
- Coronas* de oro, se contu-
bieron en el uso de
ellas los Emperadores,
y porque. 11. Tenian
otras para premios como.

INDICE:

La Civica.	13.	<i>Duques</i> , sin el caracter	
La Mural.	13.	de Grandes, su Coro-	
La Nabal.	13.	na. 31. Y su Yelmo.	42.
La Obal.	13.		
La Obsidional.	14.		
La Olimpica.	14.		
La Triunfal.	14.		
La Vallar.	13.		

Coronas, que usan los Soberanos de Europa, sus Primogenitos, Infantes, y Republicas. 16.

Coronas Brisadas, para los descendientes de titulos. 37.

Coroneles de Exercito, su corona. 32. Su Yelmo. 42. Y Vanderas, que pueden usar. 78.

Cruces, para timbre de las Dignidades Ecclesiasticas son en tres maneras.

D

Dignidades, y Canonicos de las Santas Iglesias Metropolitanas, y Cathedralas su timbre.

Domiciano, Emperador usó de corona de oro, y quando.

Duques, si son Grandes, su Corona. 31. Y su Yelmo.

E España, sus Reyes, que Corona usan. 16. Las divisas, que tienen 97. El Pavellon. 107. Su Escudo de Armas timbrado. 317. Y el titulo de Catolicos. 329.

F

F Rancia, sus Reyes, la divisa, que tienen. 97.

G

G Efes de Esquadra, su distintivo. 70.

General de Armada, su timbre. 70.

General de Artilleria, su divisa. 70.

General de las Galeras, su distintivo. 70.

General de Ingenieros, su timbre. 70.

H

H Eliogabalo, Emperador llevó corona de oro, y porque. 12.

Her-

INDICE.

Hercules, su cimera. 47.

Su primer Vándera. 72.

Y su divisa. 95.

tinctivo.

Minerva, su cimera.

Montaro mayor, su distinc-
tivo.

67.

47.

68.

I J

Inglaterra, la divisa de
sus Reyes. 103.

Inocencio IV. dió el Cape-
lo á los Cardenales. 6.

Intendentes, su Bonete.
40. Y su Yelmo. 42.

Julio Cesar, no tubo cime-
ra fixa. 47.

Jupiter Ammon, su cimera 46.

L

Latino, ultimo Rey de
los Aboriginios lle-
vò corona de oro. 11.

Leovigildo, fuè el primer
Rey de España, que se
Coronò. 16.

M

Mariscales de Campo
su Corona. 32. Su
Yelmo. 42. Y las Van-
deras, que pueden usar. 78.

Marqueses, su Corona. 31.
Y su Yelmo. 42.

Marte, su cimera. 46.

Martino V. su divisa. 102.

Mayordomo mayor, su dis-

N

Nobles Titulares, su
Corona. 33. Y su
Yelmo. 42.

Nobles, Hidalgos, Cava-
lleros, è Infanzones
con senorio, su Co-
rona. 33. Y su Yelmo. 42.

O

Ordenes Militares.
La de la Anunciata. 228.

La de la Amaranta. 190.

La de Alcantara. 203.

La de Avis. 203.

La de la Ala de San
Miguel. 143.

La del Armiño, de
Bretaña. 149.

La del Armiño de Na-
poles. 149.

La Briciana. 263.

La de Christo. 237.

La de Constantino. 207.

La de Calatrava. 202.

La de Danebourg. 198.

La de la Devanadera. 206.

La de la Estrella Polar. 263.

La de la Escama. 192.

La

INDEX.

La de la Espada.	213.	La de los Serafines.	262.
La de la Espiga.	149.	La del Templo.	243.
La de la Leona.	206.	La Teutonica.	242.
La de Montegaudio.	174.	La de la Union perfecta.	198.
La del Nudo.	228.		
La de la Nave.	205.		
La del Navio.	205.		
La de la Paloma.	255.		
La de San Antonio de Etiopia.	249.		
La de San Andres , de Moscovia.	131.		
La de San Blas.	140.		
La de Santa Catalina.	131.		
La de San Estevan.	198.		
La de San Gercon.	258.		
La de San Genaro.	148.		
La de San Huberto.	125.		
La de San Jorge de Carintia.	174.		
La de San Jorge de Alemania.	174.		
La de San Jorge de Genova.	174.		
La de San Jorge de Rayena.	174.		
La de S. Juan de Malta	171.		
La de San Luis.	241.		
La de San Lazaro , y Monte Carmelo.	172.		
La de San Mauricio.	263.		
La de San Ruperto.	252.		
La del Santo Sepulcro de Jerusalem.	242.		
La del Santo Sepulcro de Inglaterra.	243.		

P

Pedro IV. Rey de Aragon , su cimera.	48.
Perseo , su cimera.	47.
Phelipe I. Duque de Borgña , vandera , que concedió á la Ciudad de Dijon.	77.
Pirro , Rey de Epiro , su cimera.	47.
Poncio , General de los Samnitas inventor de cimeras.	47.
Presidentes de los Consejos Supremos , su Bonete.	38. Su Yelmo. 42.
Y su timbre.	65.
Presidentes de las Chancillerías , su Bonete.	39.
Y su Yelmo.	42.
Priores , su timbre.	9.
Protonotarios , su divisa.	9.

R

Regentes de Audiencias , su Bonete.	39.
Y su Yelmo.	42.
Religiosas , su timbre , y	cl

P

P edro IV. Rey de Ara-	
gon , su cimera.	48.
<i>Perseo</i> , su cimera.	47.
<i>Phelipe I.</i> Duque de Bor-	
goña , vandera , que	
concedió à la Ciudad	
de Dijon.	77.
<i>Pirro</i> , Rey de Epiro , su	
cimera.	47.
<i>Poncio</i> , General de los	
Samnitas inventor de	
cimeras.	47.
<i>Presidentes</i> de los Conse-	
jos Suptemos , su Bo-	
nete. 38. Su Yelmo. 42.	
Y su timbre.	65.
<i>Presidentes</i> de las Chanci-	
llerias , su Bonete. 39.	
Y su Yelmo.	42.
<i>Priores</i> , su timbre.	9.
<i>Protonotarios</i> , su divisa.	9.

R

Regentes de Audien-
cias, su Bonete. 39.
Y su Yelmo. 42.
Religiosas, su timbre, y el

INDICE

el de las señoras Damas. 83.	<i>Thesoro</i> General , su timbre. 70.
<i>Reynas</i> , Princesas , Tituladas, y demas Señoras ilustres ponen las Coronas de sus maridos. 33.	<i>Thiara</i> , insignia Pontificia. 4.
sus timbres de casadas. 81. Y de viudas. 83.	<i>Toledo</i> , quien le dió el Escudo de Armas , y titulo de Imperial. 16.
	<i>Turno</i> , su cimera. 47.

S

<i>San Silvestre</i> , el primer Pontifice, que usó de Thiara con Corona. 4.
<i>Secretarios</i> de Estado , y del Despacho , su Bonete. 39.
Sucedieron en el grande empleo de Canciller del sello de la puridad. 39.

T

<i>Tenientes</i> Generales de Exercito, su Corona. 31.
su Yelmo. 42.
Y <i>Vanderas</i> , que pueden usar. 78.

V

<i>Vanderas</i> , ò Insignias	
<i>Cabdal</i> .	75.
<i>Confalon</i> .	77.
<i>Estandarte</i> .	76.
<i>Gonfanon</i> .	76.
<i>Guion</i> .	75.
<i>Orisamma</i> .	76.
<i>Palon</i> .	75.
<i>Pendon</i> .	76.
<i>Vandera Real</i> .	74.
<i>Vervefiores</i> , su Corona. 33.	
Y su Yelmo. 42.	
<i>Viz Condes</i> su Corona. 22.	
Y su Yelmo. 42.	
<i>Urbano V.</i> pusó la tercera Corona en la Thiara. 4.	



INDICE

DE LAS FAMILIAS , CUYAS ARMAS SE
hallan blasonadas en este segundo Tomo , con
expresion de los foleos donde se
relacionan.

FAMILIAS ORIUNDAS , Y ESTABLECIDAS
en Cataluña , y sus nueve Condados.

A

A Baria , de Tarrega.	267.	Amàt , de Castell-vell.	89.
Abella , de Barcelona.	153.	Amàt , de Palou.	147.
Ager , de los 9. Viz Cond.	209.	Amàt , de Sabastida.	224.
Ager , de Lerida.	235.	Amblard , de Puig-cerdà.	181.
Aguilar , de Barcelona.	304.	Amigant , de Manresa.	122.
Aguilò , de Tortosa.	221.	Ampurias , de los 9. Cond.	196.
Agullana , de Barcelona.	122.	Angel , de la Pobla de Seg.	145.
Agullò , de Barcelona.	307.	Anglascell , de Gerona.	160.
Agullò , de Cervera.	150.	Anglesola , de Anglesola.	125.
Ahones , de Lerida.	307.	Antich , de Barcelona.	132.
Aimar , de Arenys.	226.	Ardena , de Illà.	165.
Albanell , de Barcelona.	306.	Aregall , de Barcelona.	136.
Albert , de Barcelona.	258.	Areny , de Andorra.	149.
Alberti , de Llagostera.	128.	Areny , de Talarn.	235.
Aldana , de Darnius.	186.	Argensola , de Montblanch.	307.
Algre , de Lerida.	128.	Argentona , de Barcelona.	177.
Alemaný , de los 9. Bar.	90.	Arlès , de Barcelona.	139.
Almugaver de Barcelona.	306.	Armengol , de Rocafort.	189.
Alòs , de Barcelona.	302.	Arnal , de Mont-clat.	183.
Alòs , de Berga.	307.	Arquèr , de Ceret.	181.
Aloy , de Vila mitjana	236.	Ascon , de Lerida.	181.
Amalrich , de Almallol.	246.	Asprer , de Barcelona.	187.
		Astor , de Querol.	159.
		Avinyò , de Tanyolas.	304.
		Avinyò , de Terri.	281.

I N D I C E.

Aygua-viva, <i>del Panades.</i> 309.	Berart, <i>de Figueras.</i> 118.
Aymerich, <i>de Manresa.</i> 200.	Berenguer, <i>de Barcelona.</i> 226.

B

B Alaguer, <i>de Conflent.</i> 290. Ballester, <i>de Arbeca.</i> 164. Bals, <i>de Barcelona.</i> 249. Banyeras, <i>de Barcelona.</i> 250. Barbens, <i>de Lerida.</i> 226. Barcelo, <i>de Tarragona.</i> 205. Barcelona, <i>de los 9. Cond.</i> 233. Bardoy, <i>de Balaguer.</i> 236. Barò, <i>de Lerida.</i> 137. Barri, <i>de Tona.</i> 149. Barthomèu, <i>de Berga.</i> 235. Barutell, <i>de Puig-cerdà.</i> 134. Bas, <i>de los 9. Viz. Condad.</i> 140. Bas, <i>de Capellades.</i> 247. Bas, <i>de Gerona.</i> 268. Bascourt, <i>de Barcelona.</i> 93. Bascdas, <i>de Banyolas.</i> 104. Baset, <i>de Camp-rodon.</i> 130. Bastero, <i>de Barcelona.</i> 233. Bastida, <i>del Vallès.</i> 146. Bastons, <i>de Cerdà.</i> 177. Batlle, <i>de Gerona.</i> 241. Bellafilla, <i>de Barcelona.</i> 90. Bellera, <i>de los 9. Nobles.</i> 218. Bellet, <i>de Tortosa.</i> 99. Belloch, <i>de Barcelona.</i> 216. Bell-prat, <i>de Conflent.</i> 288. Bellver, <i>de Tarrega.</i> 240. Belvis, <i>de Barcelona.</i> 169. Benet, <i>de Barcelona.</i> 149. Berardo, <i>de Barcelona.</i> 137.	Berart, <i>de Figueras.</i> 118. Berenguer, <i>de Barcelona.</i> 226. Berenguer, <i>de Lerida.</i> 238. Bargada, <i>de Vich.</i> 192. Bergè, <i>de Gerona.</i> 236. Bernal, <i>de Rabona.</i> 187. Bertran, <i>de Gelida.</i> 198. Bertrola, <i>de Barcelona.</i> 166. Bès, <i>de Montpaó.</i> 251. Besalú, <i>de los 9. Condados</i> 243. Besora, <i>de los 9. Perres.</i> 233. Bestrus, <i>de Termens.</i> 247. Bisbal, <i>del Panadès.</i> 267. Blan, <i>de Perpinyà.</i> 312. Blancafort, <i>de Barcelona.</i> 281. Blanes, <i>de Blanes.</i> 301. Bosill, <i>de Gerona.</i> 160. Bohera, <i>de Palau-solitar.</i> 163. Bolet, <i>de Barcelona.</i> 290. Bonastre, <i>de Barcelona.</i> 234. Boquet, <i>de Cervera.</i> 255. Bordils, <i>de Gerona.</i> 233. Boria, <i>de Barcelona.</i> 256. Borolla, <i>de Perpinyà.</i> 267. Borràs, <i>de Fuliola.</i> 223. Bosch, <i>de Lerida.</i> 216. Boteller, <i>de Lerida.</i> 155. Botines, <i>de Barcelona.</i> 178. Bou, <i>de Vll. estret.</i> 180. Boxadors, <i>de los 9. Verv.</i> 299. Boxadòs, <i>del Panadès.</i> 305. Boxeda, <i>de Helna.</i> 119. Boyl, <i>de Tarragona.</i> 237. Bramafachs, <i>de Vilanova.</i> 210. Brisalt, <i>del Ampurdà.</i> 104. Brosça, <i>de Vich.</i> 233.
---	--

Bru,

I N D I C E.

Bru, de Mora.	291.	Casadevall, de Serinyà.	236.
Bru, de Vich.	296.	Casademunt, de Cervià.	153.
Burgès, de Barcelona.	236.	Casador, de Barcelona.	119.

C

C Abanyelles, de Barcel.	116.	Castellet, de los 9. de Nob.	304.
Cabanyes, de Barcel.	219.	Castell-nou, de los 9. Viz-C.	311.
Cabanyès, de Radulfo.	248.	Castellò, de Agramunt.	100.
Cabrens, de Barcelona.	268.	Castells, de Balaguer.	281.
Cabrera, de los 9. Viz-Con.	159.	Castell-vell, de Barcelona.	306.
Calders, de Cervera.	153.	Castell-vell, de Lerida.	215.
Calvò, de Perpinyà.	208.	Castellví, de Forba.	222.
Camp-llonch, de Publ.	195.	Castell biual, de Calafell.	215.
Campmany, de Girona.	197.	Castro, de Barcelona.	268.
Camporells, de Viofca.	196.	Cattà, de Jafre	304.
Camp rodon, de Perpinyà.	195.	Català, de Trigorà.	214.
Camps, de Barcelona.	147.	Cellers, de Barcelona.	289.
Camps, de Girona.	296.	Centelles, de los 9. Nobles.	301.
Cancèr, de Barcelona.	182.	Cerdà, de Moyà.	119.
Canèr, de los 9. Nobles.	228.	Cerdà de Palau.	255.
Canovès, de Vilanova.	155.	Cerdanya, de los 9. Cond.	200.
Canyelles, de Tortosa.	201.	Cervellò de los 9 Barones.	90.
Canisar, de Pauls.	219.	Cervera, de los 9. Barones.	246.
Caodebenedòs, de Aràn.	143.	Cervià, de los 9. Nobles.	236.
Caramany, de Girona.	207.	Cirvent, de Perpinyà.	246.
Carbonell, de Figueras.	124.	Ciurana, de Girona.	118.
Carcafona, de Lerida.	231.	Claramunt, de Piera.	202.
Carcer, de Cervera.	251.	Clarefvals, de Barcelona.	245.
Cardona de los 9. Viz-Con.	303.	Clariana, de Barcelona.	135.
Cardona, de Tortosa.	207.	Clarís, de Berga.	169.
Carmona, de Igualada.	176.	Clasqueri, de Castellar.	138.
Caròl, de Barcelona.	151.	Claver, de Tarragona.	255.
Carrera, del Ampurdà.	235.	Claverol, de Limiana.	191.
Carreras, de Tarrega.	165.	Codina, de Barcelona.	250.
Cartellà, de Folgons.	307.	Coll, de Barcelona.	248.

I N D I C E.

Collferrer, de Olor.	156.	Desllor, de Montgri.	309.
Colomer, de Gerona.	125.	Despalau, de Barcelona.	308.
Comelles, de Gerona.	198.	Despasey, de Gerona.	128.
Comenge, de Pallars.	237.	Despès, de Lerida.	308.
Comes, de Gerona.	176.	Desplà, de Barcelona.	221.
Conesa, de Gerona.	286.	Desprat, de Savassona.	261.
Copons, de la Manresa.	212.	Despuig, de Barcelona.	100.
Copons, de Vila-franca.	309.	Despujol, de Barcelona.	159.
Corbera, del Ampurdà.	308.	Desrech, de Ofsor.	209.
Corbera, de Far.	211.	Desvalls, de Lerida.	142.
Cordelles, de Barcelona.	245.	Desvern, de Amer.	308.
Corder, de Tortosa.	100.	Domenech, de Gerona.	154.
Cornellà, de Pallars.	262.	Domingo, de Barcelona.	128.
Cornèr, de Igualada.	261.	Dordà, de Barcelona.	162.
Cortada, de Barcelona.	289.	Dot, de Barcelona.	289.
Cortada, de Vich.	218.	Duràn, de Ripoll.	294.
Cortit, de Grà.	312.	Durch, del Rossellon.	160.
Corts, de Besalú.	227.	Dufay, de Banyolas.	220.
Corts, de Cervera.	290.		
Costa, de Tortosa.	220.		
Credenza, de Barcelona.	184.		
Cruïlles, de Gerona.	255.		

D

D Almasés, de Barcelon.	166.	E Ntenza, de Evol.	207.
Dansa, de Barcelona.	191.	Enveig, de los 9. Ver.	252.
Del Pas, de Perpinyà.	230.	Eres, de Vilademunt.	280.
Desbach, de Camp-rodon.	307.	Eril, de los 9. Barones.	312.
Desbanchs, de Alforja.	167.	Escofet, de Cadaquès.	279.
Desboch, de Barcelona.	309.	Escornalbou, de los 9. V. C.	244.
Descall, de Barcelona.	170.	Espuny, de Rhedes.	294.
Descatllar, de Ripoll.	214.	Esquerrer, de Agramunt.	145.
Descclergues, de Barcelona.	224.	Esquerrer, de Vilanova.	232.
Descoll, de Barcelona.	310.	Estalrich, de Sabastida.	151.
Desfar, de Manresa.	128.	Estanybò, del Rossellon.	90.
		Estanyol, de Monells.	164.
		Eva, de Farfanya.	188.

E

I N D I C E.

F

F achs, de Segur.	212.
Falco, de Barcelona.	178.
Falguera, de Plegamans.	302.
Farnès, de Santa Coloma.	281.
Farràz, de Lerida.	287.
Ferragut, de Barcelona.	261.
Ferràn, de Cantallops.	156.
Ferrer, de Busquets.	183.
Ferrer, de Rausell.	156.
Ferrer, de S. J. de las Abad.	302.
Ferrera, de Barcelona.	168.
Ferrus, de Lerida.	123.
Figuerola, de Montblanch.	265.
Fivaller, de Barcelona.	129.
Fluvià, de Torrelles.	165.
Folcràs, de Cervera.	136.
Folgons, de Urgel.	139.
Folquer, de Tarrega.	129.
Fontanet, de Barcelona.	279.
Font cuberta, de Vilamala.	175.
Foraster, de Barcelona.	221.
Forcià, de Barcelona.	196.
Fort, de Barcelona.	258.
Fortuny, de Tortosa.	161.
Foxà, de los 9. Vervefères.	141.
Foxà, del Rossellon.	137.
Francolì, de Camp-rodon.	225.
Franquesa, de Igualada.	231.
Frasquet, de Ampurias.	279.
Frederich, de Benisanet.	150.
Frexa, de Tarragona.	121.
Frigola, de Barcelona.	201.
Funoll, de Vila-franca.	234.
Fuster, de Barcelona.	130.

G

G Allart, de Caldès.	170.
Gallifa, de Ortiguès.	170.
Galves, de Vila-franca.	238.
Garvì, de Barcelona.	210.
Gasol, de Tremp.	312.
Gau, de Barcelona.	125.
Gay, de Ager.	186.
Gayolà, de Seminyana.	105.
Gebeli, de Barcelona.	227.
Gelcem, de Perpinyà.	208.
Gelida, de Barcelona.	264.
Geltrù, de Urgel.	177.
Generès, de Barcelona.	180.
Genovart, de Barcelona.	166.
Giblè, de Berga.	121.
Gilavert, de Lerida.	99.
Ginovès, de Barcelona.	283.
Giralt, de Tuir.	211.
Girona, de Barcelona.	264.
Gironella, de Barcelona.	221.
Givert, de Cardona.	309.
Gomar, de Lerida.	230.
Gorgòt, de Figueras.	167.
Gort, de Lerida.	154.
Graell, de Vich.	224.
Gralla, de Barcelona.	224.
Granada, de Girona.	245.
Graner, de Berga.	223.
Granollachs, de Vich.	306.
Granyena, de Cervera.	176.
Gras, de Reus.	238.
Grau, de la Gleva.	239.
Gravalosa, de Manresa.	296.
Grimau, de Perpinyà.	230.

Gros,

I N D I C E.

Gros , de la Bisbal.	260.
Grosso , de Tarragona.	238.
Gualves , de Barcelona.	228.
Guamis , de Barcelona.	133.
Guanter , de Prats.	134.
Guardia , de Conflent.	142.
Guardiola , de Barcelona.	99.
Guell , de Besalú.	104.
Guilla , de Manresa.	255.
Guilla , de Urgel.	121.
Guim , de Lerida.	193.
Guimerà , de los 9. Verves.	303.
Guinart , de Barcelona.	237.
Guiu , de Lerida.	121.

H

Holvià , de Barcelona.	125.
Homdedeu , de Tarragona.	182.

I

Ianer , de Mont-blanch.	183.
Icart , de Barcelona.	303.
Jelpi , de Figueras.	130.
Illa , del Rossellon.	311.
Jusie , de Santa Christina.	130.
Jordà , de Tortosa.	100.
Josca , de Barcelona.	200.
Jover , de Reus.	164.
Isèrn , de Vilassar.	220.
Judice , de Barcelona.	283.
Junyent , de Barcelona.	89.
Ivorra , de Corbins.	231.
Juyà , de Gerona.	232.

L

L Aseras , de Talarn.	130.
La Torre , de Barcel.	127.
Lentisclà , de Barcelona.	209.
Lentorn , de Serò.	310.
Limòs , de Barcelona.	306.
Liori , de Gandesa.	202.
Lladernosa , de Barcelona.	199.
Lladò , de Barcelona.	119.
Llanza , de Barcelona.	197.
Llar , de Barcelona.	127.
Llaçera , de Barcelona.	266.
Llenes , de Rialp.	285.
Llentes , de Manresa.	205.
Llers , de Barcelona.	162.
Llobera , de Perpinyà.	168.
Llobet , de Ollers.	237.
Llobets , de Lerida.	164.
Llorach , de Barcelona.	130.
Llofelles , de Barcelona.	191.
Lloret , de Gerona.	266.
Llupià , de Perpinyà.	301.
Lordat , del Rossellon.	171.
Lull , de Barcelona.	225.
Lunell , de Barcelona.	197.

M

MAch , de Ollà.	182.
Macip , de Barcel.	105.
Magarola , de Barcelona.	153.
Mahull , de Lerida.	262.
Malars , de Gerona.	257.
Malendrich , de Barcelona.	132.
Malet , de Barcelona.	294.

Malla,

I N D I C E.

Malla, de Vich.	307.	Mesquita, de Urgel.	286.
Mallol, de Berga.	182.	Milans, de Areny.	219.
Mallorca, de Pallars.	201.	Milars, de Gerona.	135.
Manegàt, de Sant Agustí	120.	Millsocòs, de Figueras.	251.
Manresa, de Massanet.	234.	Miquel, de Compdorà.	280.
March, de Tordera.	281.	Mir, de Puig cerdà.	146.
Marcò, de Gerona.	146.	Miralles, de Tremp.	235.
Margalit, de Pradell.	160.	Miravall, de Vila-franca.	133.
Margarit, de Gerona.	308.	Mirò, de Tortosa.	187.
Margens, de Cervera.	148.	Mòlera, de Barcelona.	215.
Marí, de Tiana.	197.	Molinèr, de Lerida.	215.
Matimon, de Barcelona.	308.	Molíns, de Caldes.	280.
Maris, de Barcelona.	218.	Mollèt, de Barcelona.	192.
Marlès, de Lerida.	142.	Moncada, de los 9. Barn.	139.
Marlès, de Malla.	267.	Monèr, de Camp-rodon.	266.
Marquèt, de Olivella.	182.	Monjo, de Lerida.	296.
Marzell, de Cabrera.	166.	Monsò, de Barcelona.	182.
Marrell, de Barcelona.	217.	Monforiu, de Barcelona.	301.
Martí, de Pont Armentera.	167.	Montagut, de Segner.	259.
Martinèt, de Manresa.	201.	Montaner, de Cervera.	193.
Mas, de Figueras.	223.	Montargull, de Tarragona.	168.
Mascarò, de Barcelona.	234.	Mont-buy, de Zavall.	311.
Masdovelles, del Panadès.	252.	Mont-clus, de los 9. Nob.	202.
Masò, de Barcelona.	129.	Montfà, de Barcelona.	259.
Mataplana, de los 9. Bar.	178.	Mont-falcò, de Cervera.	148.
Matas, de Figueras.	163.	Montgay, de Lerida.	184.
Matheu, de Montirò.	235.	Mont-lleo, de Flix.	258.
May, de Barcelona.	310.	Montmany, de Barcelona.	310.
Mayà, de Tarragona.	233.	Monroliu, de Guisona.	196.
Maytinès, de Balaguer.	287.	Montornès, del Vallès.	146.
Meca, de Barcelona.	303.	Montserràt, de Cervera.	233.
Mediona, de los 9. Verves.	230.	Montserràt, de Reus.	258.
Melany, de Gerona.	219.	Montsonis, de Gerp.	309.
Melgar, de Alguerri.	139.	Montsuar, de Barcelona.	306.
Melianta, de Lerida.	247.	Mora, de Cabrera.	305.
Mensa, de Tarragona.	248.	Moradell, de Barcelona.	222.

Mo;

I N D I C E.

Morer , de Puig-cerdà.	290.	Ortells , de Barcelona.	211.
Morgadell , de Gerona.	134.	Ortiz , de Barcelona.	141.
Moset , de Gerona.	214.	Ortolà , de Barcelona.	266.
Moxò , de Moncortès.	293.	Osèr , de Castellví.	178.
Mulner , de Balaguer.	189.	Osò , de Vinibre.	247.
Mur , del Rossellon.	178.	Osóna , de los 9. Condad.	193.

N

N Adal , de Gerona.	154.
Naves , de Cervera.	122.
Negrell , de Orri.	247.
Negroto , de Barcelona.	192.
Nin , de Tarrega.	184.
Ninot , de Santa Coloma.	118.
Novell , de Barcelona.	197.

O

O Dena , de Manresa.	250.
Olcina , de Barceel.	211.
Olcinelles , de Manresa.	190.
Oliver , de Barcelona.	130.
Oliveras , de Banyolas.	159.
Olivò , de Barcelona.	280.
Olmera , de Gerona.	120.
Olorda , de Pallars.	235.
Oluja , de Tarrega.	171.
Oms , de los 9. Vervefor.	49.
Onès , de Alós.	144.
Orcáu , de Orcáu.	299.
Oriol , de Flix.	134.
Oriols , de Urgèl.	307.
Orís , de Lerida.	160.
Ortafà , de Perpinyà.	221.
Ortals , de Barcelona.	240.

P

P Adellàs , de Barcelona.	219.
Pagès , de Perpinyà.	121.
Païsa , de Barcelona.	192.
Palau , de Aramprunyà.	123.
Pallarès , de Cardona.	119.
Pallars , de los 9. Condados.	305.
Palmerola , de Berga.	186.
Palol , de Gerona.	126.
Papiol , de Benviure.	309.
Paratje , de Vich.	188.
Pardina , de Lerida.	218.
Parets-tortas , de Riudalg.	216.
Parrella , de Toralla.	188.
Pasqual , de Vich.	175.
Pastor , de Barcelona.	295.
Pastors , de Rives.	288.
Patàu , de Barcelona.	98.
Patàu , de Tarragona.	155.
Pau , de Barcelona.	253.
Pau , de Perpinyà.	124.
Pax , de Perpinyà.	299.
Pedrolo , de Cervera.	259.
Peguera , de Barcelona.	217.
Pelegri , de Lerida.	231.
Pellisèr , de Vila-franca.	192.
Penyafort , del Panadès.	201.
Peralta , de Lerida.	304.

Pera-

INDICE.

Peramola , de Pallars.	124.
Perapertusa , de Joch.	312.
Perarnau, de Perpinyà.	192.
Perez de Moreno, de Barc.	133.
Peri Sanz , de Barcelona.	226.
Peris, de Tortosa.	238.
Perpinya , de Gerona.	200.
Perpinya , de la Bisbal.	280.
Perves , de Pallars.	281.
Peyro , de Barcelona.	240.
Pinòs, de los 9. Barones.	310.
Pinyana , de Tortosa.	185.
Pinyateli, de Barcelona.	280.
Plandolid, de la Almella.	129
Planella , de Moyà.	90.
Planes , de Barcelona.	167.
Pobla , de Barcelona.	281.
Pobla , de Vich.	187.
Pol , de Barcelona.	262.
Pol , de Mont. fullà.	249.
Polit , de Barcelona.	250.
Pons, de Almar.	253.
Pons , de Barcelona.	222.
Pons, de Montclar.	239.
Pons, de Mon-sonis.	121.
Ponfich , de Barcelona.	296.
Pont, de Oseja.	165.
Porcell , de Barcelona.	177.
Portell, de Moyà.	279.
Portolà , de Balaguer.	256.
Pous, de Barcelona.	281.
Prades, de los 9. Condados.	142.
Prats , de Gerona.	296.
Prat , de Vich.	287.
Prats , de Figueras.	213.
Prior , de Talarn.	289.
Pruneres , de Vich.	209.
Puig , de Torruellas.	184.
Puig-Cerver , de Tremp.	119.
Puig-desalit , de Pallars.	148.
Puig gener , de Bagà.	225.
Puig-mitjà , de Barcelona.	251.
Puig-moldè, del Fanadès.	155.
Puig nau . de Perpinyà.	167.
Puig ventós, de Vich.	202.
Puig vert , de Tordera.	142.
Pujol , de la Bisbal.	241.

Q

Queralt, de S. Coloma.	303.
Queralt, de Tremp.	117.
Querforadat de los 9 Viz C.	133.
Quintana , de Barcelona.	217.
Quintana, de la Tallada.	280.

R

Rafel , de Gerona.	194.
Ramera, de Figueras.	219.
Ramon, de Vila-espinosa.	153.
Raset , del Plà.	196.
Ratera , de Terragona.	281.
Raxadell , de Jorba.	156.
Reart , del Rossellon.	303.
Relat , de Tarragona.	156.
Remolins , de Urgel.	257.
Renobàu , de Vila-sacra.	147.
Requesens , de Barcelona.	125.
Recull , de Tivisa.	253.
Rexach , de Vich.	252.
Rialp. , de Anglesola.	227.

 $\dot{X}_x$

Riambau,

Riambau, de Manresa.	141.
Ribelles, de los 9. Barones.	246.
Ribot, de Valoria.	162.
Ricart, de Calonge.	259.
Riera, de Cardedeu.	163.
Rins, de Cervera.	127.
Ripoll, de Becida.	136.
Riquer, de Lerida.	239.
Riu de cols, de Tarragona.	163.
Riu, de Montsagar.	213.
Rivas, de Camp rodon.	305.
Rivera, de Muntarn.	230.
Rius, de Barcelona.	302.
Riusch, de Subivats.	196.
Roca, de Barcelona.	183.
Roca, de Figueras.	101.
Rocabruna, de Figuerola.	240.
Rocabruna, de Lerida.	256.
Rocaverti, de los 9. Viz-C.	298.
Roger, de Calella.	302.
Roger, de Prenyanosa.	308.
Roig, de Perpinyà.	156.
Ros, de Barcelona.	189.
Rosanès, de Barcelona.	310.
Rosell, de Tarragona.	142.
Rosellon, de los 9. Condad.	148.
Rosser, de Farès.	259.
Rovira, de Cardona.	265.
Rovira, de Gerona.	181.
Roure, de Barcelona.	211.
Rubi, de Puig cerdà.	193.
Rubinat, de Falls.	121.

S

S Abastida, del Vallès.	293.
Sabater, de Cervera.	268.
Sacalm, de Palau.	288.
Saga, de Barcelona.	281.
Sagarra, de Barcelona.	147.
Sagrera, de Caldes.	258.
Saguaro, de Rocafort.	195.
Sala, de Arenys.	223.
Sala, de Fogarolas.	257.
Sala, de Vich.	260.
Salamò, de Barcelona.	139.
Salas, de Gerona.	307.
Salclles, de Riudevilles.	304.
Salera, de Vich.	256.
Sallent, de Torroja.	149.
Salmurri, de Puig-cerdà.	227.
Salrà, de Sant-seloni.	144.
Salvat, de Berga.	295.
Salvador, de Vila-franca.	209.
Sambafart, de Barcelona.	282.
Sanahuja, de Lerida.	230.
Sanchiz, de Pertusa.	220.
Sans, de Barcelona.	105.
Santa Cilia, de Monistrol.	249.
Sant Climent de Barcelona.	184.
Sant Climent de Lerida.	310.
Sant Dionis, de Bordils.	248.
Sant Esteve, de Ollers.	221.
Sant Joan, de Corciano.	176.
Sant Just, del Panadès.	138.
Sant Martí, de Gerona.	202.
Santa Pau, de los 9 Nobles.	300.
Sant Vicens, de Cabanyes.	309.
Sarray, de Gerona.	165.

Sasa,

I N D I C E.

Safala, de Lerida.	239.	Tarragò, de Barcelona.	180.
Sasfons, del Vallès.	254.	Tarragona, de los 9. Cond.	266.
Savafona, de Vich.	282.	Tarrega, de Monblanch.	192.
Saula, de Amer.	143.	Tarrega, de Vila-franca.	254.
Sayfores, de Old.	127.	Taverner, de Barcelona.	98.
Sayol, de Barcelona.	247.	Terès, de Tarragona.	105.
Selva, de Puig-cerdà.	188.	Termens, de los 9. Nobles.	224.
Senispleda, de Gerona.	259.	Terrè, de Barcelona.	281.
Senmenàt, de Senmenàt.	300.	Terça de Barcelona.	190.
Sentis, de Cherta.	209.	Terça, del Panadès.	141.
Serra, de Puig-cerdà.	165.	Timor, de Marmellar.	299.
Serra, de Barcelona.	186.	Torà, de Lerida.	209.
Serrallonga, de Gerona.	254.	Toralla, de los 9. Verves.	311.
Setanti, de Barcelona.	193.	Togores, de Rivaallada.	225.
Sicart, de Perpinyà.	162.	Tormè, de Liori.	287.
Sinisterra, de Perpinyà.	139.	Tornamira, de Gerona.	206.
Siscar, de Os.	266.	Torelles, de Peralada.	312.
Sitjes, de Tarragona.	250.	Torrent, de Constantí.	136.
Sò, de Cervera.	134.	Torres, de Barcelona.	280.
Solà, de Bellpuig.	245.	Torroella, de Ruví.	123.
Solanell, de Lerida.	244.	Tort, de Casserres.	308.
Soler, de Barcelona.	105.	Tost, de Limiana.	194.
Solvi, de Cervià.	248.	Tragò, de Urgel.	179.
Sovies, de Barcelona.	122.	Traper, de Ceret.	262.
Subirà, de Eroles.	163.	Travi, de Puig-cerdà.	212.
Subirà, de Vila-franca.	289.	Trigora, del Rossellon.	218.
Sullà, de Tremf.	260.	Trincheria, de Olor.	213.
Sunyer, de Gerona.	133.	Tristany, de Barcelona.	106.
		Trulles, de Gerona.	126.
		Turell, de Vinyoles.	118.

T

TAgamanet, de Barcel.	310.
Talamanca del Estany.	90.
Talarn, de Tremf.	194.
Tamarit, de Barcelona.	219.
Tàqui, del Rossellon.	287.

V

VAdell, de Barcelona.	196.
Valencià, de Piera.	106.
Vallgornera, de Gerona.	163.
Vall-	

INDEX.

Vallgornera, de Olot.	305.	Vilella, de Sanahuja.	101.
Vall seca, de Barcelona.	302.	Vilosa, de Barcelona.	106.
Vall manyà, de Ampur.	124.	Vinyals, de Foxà.	185.
Vega, de Balaguer.	214.	Vinyola, de Puigcerdà.	304.
Verdier, de S. Pere Pescà.	260.	Virgili, de Corbins.	286.
Vergòs, de Cervera.	89.	Vivèr, de Perpinyà.	144.
Vern tallat, de Estoles.	280.	Viver, de Sant Martí.	286.
Verthamon, de Barcelona.	218.	Vivès, de Perpinyà.	101.
Vich, de Gerona.	175.	Vives, de Pontons.	267.
Vicens, de Calafell.	309.	Uola, de Perpinyà.	312.
Vidal, de Tarragona.	261.	Urch, de los 9. Nobles.	135.
Vila, de Gerona.	237.	Urgel, de los 9. Condados.	294.
Viladamor, de Barcelona.	161.		
Vilademany de los 9. Ver.	265.		
Vilafranca, de Vilafranca.	304.		
Vilanova, de Cervera.	165.		
Vilalta, de Barcelona.	258.		
Vilallva, de Secabechs.	196.		
Vilamala, de Salvi.	182.		
Vilamary, de Gerona.	267.		
Vilamur, de los 9. Viz Cò.	123.		
Vilana, de Barcelona.	222.		
Vilanera, de Ampurias.	190.		
Vilanova, de Baga.	127.		
Vilanova, de Helna.	150.		
Vilanovà, de Perves.	208.		
Vilanova, de San.	264.		
Vilanova, del Vallès.	265.		
Vilaplana, de Gerona.	123.		
Vilòr, de Pallarols.	175.		
Vilarig, de Gerona.	153.		
Vilarragut, de Gerona.	216.		
Vilafeca, de Guisona.	286.		
Vilafeca, de Perpinyà.	217.		

X

X Ammar, de Gerona.	268.
Xarquies, de Torelló.	104.

Z

Z Acirera, de Cervera.	310.
Zacirera, de San-guim.	311.
Zacoromina, de Gerona.	225.
Zacosta, de Llentorn.	140.
Zafont, de Besalú.	227.
Zagarriga, de Barcelona.	90.
Zalva, de Barcelona.	165.
Zapera, de Bas.	199.
Zaportella, de Fenestres.	206.
Zarriera, de Gerona.	265.
Zatrilla, de Barcelona.	210.
Zavall, de Barcelona.	194.

X

X Ammar, de Gèrona. 268.
Xarquies, de Torelló. 104.

Z

Z Acirera , de Cervera.	310.
Zacirera , de San-guim.	311.
Zacormina , de Gerona.	225.
Zacosta , de Llentorn.	140.
Zafont , de Besalú.	227.
Zagarriga , de Barcelona.	90.
Zalva , de Barcelona.	165.
Zapera , de Bas.	199.
Zaportella , de Fenestres.	206.
Zarriera , de Gerona.	265.
Zatrilla , de Barcelona.	210.
Zavall , de Barcelona.	194.

I N D I C E.

FAMILIAS DE LOS DEMAS REYNOS de España.

A Barca , en Aragon. 235.	Giron , en Castilla. 210.
Angulo , en Castilla. 252.	Gomez , en Aragon. 188.
Ariño , en Aragon. 306.	Guzman , en Castilla. 88.
Artès , en Valencia. 190.	Lanuza , en Aragon. 300.
Avellaneda , en Castilla, 307.	La Puente , en Castilla. 312.
Benavente , en Castilla, 185.	Reguer , en Mallorca. 236.
Campillos , en Castilla. 185.	Santillan , en Castilla. 89.
Carroz , en Valencia. 301.	Ualles , en Navarra. 231.
Cascante , en Castilla. 185.	Uera , en Aragon, 90.
Fernandez-Duràn , en Cast. 92.	Urries , en Aragon. 310.
Fonollar , en Mallorca. 136.	Urròz , en Aragon. 287.
Funes , en Aragon. 213.	Zafortesa , en Mallorca. 246.
Ginebra , en Castilla. 244.	

FAMILIAS ESTRANGERAS.

A Quila , en Napoles. 64.	Desrollans de Rhellane- te , en Francia. 251.
Arquinvillers , en Francia. 240.	Deychsler , en Nuremberg. 233.
Aspremont , en Lorena, 91.	Die-Nochleter , en Austria. 292.
Auberg , en Baviera. 291.	Espinola , en Genova. 89.
Begèt , en Francia. 176.	Fromberg , en Baviera. 291.
Bettè , en Flandes. 91.	Geroltovyski , en Silesia. 179.
Busdraghi , en Luca. 225.	Girolami , en Florencia. 228.
Calac , en Francia. 228.	Gleysenthal , en Misnia. 292.
Canaples , en Francia. 170.	Grimaldi , en Genova. 91.
Cardailach , en Francia. 223.	Horbler , en Alemania. 161.
Champagne , en Francia. 64.	Kagg , en Suecia. 240.
Couflans d'Auchy , en Frac. 149.	Kayvfungen , en Misnia. 292.
Corraro , en Venecia. 292.	Kraft , en Styria. 239.
D'Arpò , en Alemania. 292.	Inhof , en Inglaterra. 225.

I N D I C E.

Lopez de Ulloa, <i>en Flandes.</i>	92.	<i>Austria.</i>	146.
Lindeczu-Lizana, <i>en Alem.</i>	293.	Reckheim, <i>en Alemania.</i>	92.
Lucerna, <i>Canton-Suyzo.</i>	91.	Reichavv, <i>en Silesia.</i>	179.
Ludovisio, <i>en Bolonia.</i>	251.	Riviere, <i>en Flandes.</i>	94.
Luxen, <i>en Silesia.</i>	179.	Roost, <i>en Flandes.</i>	92.
Mador, <i>de la Porte.</i>	140.	Salò, <i>en Francia.</i>	179.
Mallisy, <i>en Francia.</i>	239.	Seyboldsdorf, <i>en Baviera.</i>	292.
Mathiley, <i>en Inglaterra.</i>	228.	Talè, <i>en Brunsvich.</i>	292.
Mayner, <i>en Francia.</i>	195.	Tschetschkè, <i>en Silesia.</i>	168.
Mecklemburg, <i>en Aleman.</i>	88.	Violè, <i>en Francia.</i>	143.
Mendorf, <i>en Baviera.</i>	208.	Unia, <i>en Frisia.</i>	261.
Monfort-Tayllant, <i>en Borg.</i>	253.	Wartemberg, <i>en Aleman.</i>	92.
Pagana, <i>en Genova.</i>	188.	Wecheimer, <i>en Franconia.</i>	239.
Palavecino, <i>en Genova.</i>	89.	Wegeleben, <i>en Turingia.</i>	169.
Pilly, <i>en Florencia.</i>	223.	Windisch-grætz, <i>en Aleman.</i>	208.
Preisen, <i>en Misnia.</i>	292.	Wooddville, <i>en Inglaterra.</i>	292.
Pulchler-Von-Rigers, <i>en</i>		Zug, <i>Canton Suyzo.</i>	91.



INDICE

DEL DICCIONARIO HERALDICO,
y terminos propios del Blason , expresando
los foleos donde se hallan en este
segundo Tomo.

A

A Ccolado.	115.
Aclarado.	117.
Acollarado.	116.
Acompañado.	118.
Acornado.	119.
Acostado.	119.
Adiestrado.	120.
Afrontados.	121.
Aguzadas.	121.
Alado.	122.
Alianza.	122.
Almenadas.	123.
Alra.	123.
Alzada.	124.
Anglefada.	124.
Angulada.	125.
Anilladas.	126.
Anillos.	126.
Animada.	127.
Antigua.	127.
Apuntadas.	127.
Ardiendo.	128.
Armado.	229.
Armerías.	129.
Arrancados.	129.

Arrebatante.	130.
Aspa.	130.
Atalayado.	131.
Axcdreñado.	132.
Azorado.	133.

B

B Anda.	134.
Bandado.	135.
Barba.	136.
Barbelado.	136.
Barra.	137.
Barrado.	137.
Barreta.	137.
Baston.	137.
Batallada.	137.
Baxadas.	138.
Bezanteado.	139.
Bezantes.	140.
Bordadura.	141.
Botonada.	142.
Brisadas.	142.
Brisuras.	143.
Buelos , ò Vuelos.	143.
Buelto . ò Vuelto.	144.
Burelado.	144.

Bu.

I N D I C E.

Burelete , ò Rodete.	144.	Contra-faxado.	162.
Busto.	144.	Contra-filete.	162.

C

C Abellada.	145.	Contra-fileteada.	162.
Cabria.	145.	Contra-palado.	163.
Cabriado.	146.	Contra-partido.	163.
Calzado.	146.	Contra-pasando.	164.
Canton.	147.	Cordados.	164.
Cantonada.	147.	Corona.	165.
Capirotado.	148.	Coronada.	165.
Cargadas.	148.	Corriendo.	165.
Cartelado.	149.	Cortado.	166.
Cartelas.	148.	Cortinado.	165.
Castillada.	149.	Cosida.	167.
Cebados.	149.	Cotiza.	168.
Celada.	150.	Cotizado.	168.
Celosiado.	150.	Cramponadas , ò Escar-	
Centellado.	151.	piadas.	168.
Centellantes.	151.	Crancelin.	168.
Centrado.	153.	Creciente.	169.
Ceñidor.	154.	Crequier.	169.
Cimbras.	154.	Crestado.	170.
Cinchado.	154.	Cruz.	170.
Cinta.	154.	Cruzados.	175.
Circulado.	155.	Cubierta.	175.
Clarinado.	155.	Curbado.	175.
Clavado.	155.		
Cometa.	156.	D	
Componadas.	156.	D efensas.	176.
Contornadas.	160.	Denteada.	177.
Contra-almenado.	161.	Dentellada.	176.
Contra-bandado.	161.	Desbrancado.	177.
Contra-barrado.	161.	Despeñado.	178.
Contra-desbrancado.	161.	Diademada.	178.
		Difamado , Desmembra-	
		do , y Despuntadas.	179.

Di-

I N D I C E.

Divisa.	179.	Escorchados.	193.
Divisada.	179.	Escudete.	193.
Dragonado.	179.	Esmalte.	193.

E

E Chados.	180.
Embrazado.	180.
Embridados.	180.
Empennado.	181.
Empulgada.	181.
Empuñando.	181.
Encabados.	182.
Encadenados.	182.
Encarado.	183.
Encarnacion.	183.
Encendidos.	184.
Encerrada.	184.
Enclavado.	185.
Encogidos.	185.
Enfiladas.	186.
Engoladas.	186.
Enjaezado.	187.
Enlazadas.	187.
Ensangrentados.	188.
Entado.	188.
Entado en punta.	188.
Entalladas.	189.
Entrelazados.	190.
Entretenidas.	191.
Equilateras.	191.
Equipado.	191.
Equipolados.	192.
Escamados.	192.
Escarpiadas, ò Crampo-	
nadas.	168.

Espantado.	194.
Estrañas.	195.
Estrecha.	195.
Explayada.	194.

F

F Allida.	195.
Faxa.	196.
Faxado.	196.
Fiereza.	197.
Fiero.	197.
Figurado.	197.
Filete.	197.
Fileteadas.	198.
Fixadas.	199.
Flamulado.	199.
Flanqueado.	200.
Flanquifado.	200.
Flechado.	201.
Floridos.	201.
Florlifadas.	201.
Flotantes.	205.
Franco-quartel.	206.
Franxado.	206.
Frente.	206.
Frisadas.	208.
Frutado.	209.
Furioso.	209.
Fuselado.	209.
Fustado.	210.

G

G Emelas.	210.
G Giras.	210.
Giron.	210.
Gironado.	211.
Glantado.	211.
Grilletadas.	211.
Gringoladas.	212.
Gritado, ò Redado.	212.
Guarnecida.	213.

H

H Erizado.	214.
H Evillado.	214.
Homenages.	214.
Horadas.	215.

I

I Nsignias.	215.
I Inversado.	215.
I Iscelado.	216.

L

L Ambel, ò Lambeo.	217.
L Lambrequines.	217.
Lazo.	217.
Leonados.	217.
Leopardados.	218.
Levantado.	218.
Ligadas.	218.
Linca.	219.
Linguado.	219.

Lleno.	220.
Loreados.	220.
Lofangeado.	221.
Lofanges.	220.

M

M Alcortada.	221.
M Mallado.	221.
Mamposteado.	222.
Mantelado.	222.
Mantelete.	223.
Mantenientes.	223.
Manto-Ducal.	224.
Medio-cortado.	224.
Medio-partido.	224.
Membradas.	224.
Menguante.	225.
Monstruosas.	225.
Movientes.	225.

N

N Acientes.	226.
N Nadantes.	226.
Natural.	227.
Nebuloso.	227.
Nudadas.	228.

O

O Ndeadas.	229.
O Opucstos.	230.
Orejadas.	230.
Orla.	231.
Orquillada.	231.

P

P aciendo.	235.
Palado.	232.
Palio.	233.
Palizadas.	233.
Palmada.	234.
Palo.	232.
Parados.	234.
Pareados.	234.
Partido.	235.
Pasadas.	236.
Paseante.	236.
Palmada.	236.
Patè.	237.
Pavellon , ò Pabellon.	238.
Pendientes.	238.
Perchadas.	238.
Picadas.	238.
Pila.	239.
Piñonadas.	239.
Pira , ò Pyra.	240.
Plumeteado.	240.
Pometeadas.	240.
Potenzadas,	241.

Q

Q uartelado.	243.
Quinado.	244.

R

R adiante.	244.
Rajadas.	245.
Ramado.	246.

Rampante.	246.
Rapiñante.	247.
Rastrillada.	248.
Recorradas.	248.
Recruceradas.	248.
Redondeadas.	249.
Rencuentro.	250.
Resaltadas.	250.
Retajadas.	250.
Retiradas.	251.
Reversada.	247.
Rexado , ò Rejado.	251.
Roelado.	252.
Roeles.	252.
Ruado.	253.
Rustros.	253.

S

S alientes.	253.
Saltante.	254.
Sembrado.	255.
Siniestrado.	256.
Sobre el todo.	256.
Sobre el todo, del todo.	257.
Sombreadas.	257.
Soportes.	257.
Sostenida.	257.
Sumada.	258.
Superada.	259.

T

T ajado.	259.
Talladas.	259.
Tenantes,	260.

Te-

I N D I C E.

V

Tenaza.	260.		
Terciado.	260.		
Terrazados.	260.		
Timbrado.	261.		
Timbre.	261.		
Tornado.	261.		
Torneadas.	261.		
Tortilladas.	262.		
Trazado.	262.		
Trebolados.	262.		
Tricuspida.	264.		
Trinas.	264.		
Tronchado.	264.		
		V	
		Acias.	264.
		Vara.	265.
		Venadas.	265.
		Venda, ò Benda.	266.
		Verado.	266.
		Vergeteado.	266.
		Veros.	267.
		Vestido.	267.
		Vibrada.	268.
		Vno sobre otro.	268.
		Vñado.	268.
		Voz de guerra.	268.















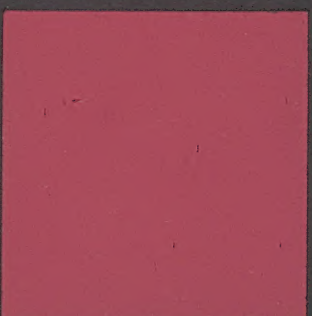


A DARGA
CATALANA



+ colorchecker classic

+
calibrite



100mm